

MANUAL D'ISTRUCCIONS
OPEL ASTRA /



Tabla De Contenido

Introducció.....	2
Conèixer el vehicle.....	5
Instruments i controls del davantal.....	73
Sistema d'infoentreteniment.....	104
Posada en marxa i funcionament.....	115
Sistemes avançats d'assistència a la conducció (ADAS).....	154
En cas d'emergència.....	205
Manteniment i cura del vehicle.....	222
Especificacions tècniques.....	248
Informació del client.....	258

Introducció

Enllaç a l'aplicació de l'empresa i al lloc web.....	2
Com utilitzar aquest manual	3
Claus de símbols	3
Missatges de seguretat	3
Tipus de propulsió	3
Motor de combustió interna.....	3
Vehicle Hybrid 48 V.....	4
Vehicle elèctric híbrid endollable (PHEV).....	4
Vehicle elèctric amb bateries (BEV).....	4

El vehicle està dissenyat per combinar tecnologia avançada, seguretat, protecció del medi ambient i estalvi. Aquest manual d'instruccions us proporciona tota la informació necessària per conduir el vehicle amb seguretat i eficiència.

A més d'això, la pantalla d'infoentreteniment ofereix vídeos tutorials d'algunes de les funcions del vehicle.

Algunes funcions només estan disponibles amb el contacte encès, quan el motor de combustió està en marxa o quan el motor elèctric està preparat. Assegureu-vos que els passatgers són conscients del risc d'accident i lesions en cas d'un ús inadequat del vehicle.

Heu de respectar sempre les lleis i normatives específiques del país en què us trobeu. Aquestes lleis pot ser que no sempre coincideixin amb la informació d'aquest manual d'instruccions.

Si no es tenen en compte les indicacions d'aquest manual la garantia es pot veure afectada.

En aquest manual, quan s'indica que cal anar al taller, poseu-vos en contacte amb un taller homologat que disposi de la informació tècnica, competències i equip necessaris. Us recomanem els tallers de la xarxa oficial Opel.

El paquet de documentació del client s'ha de tenir sempre a mà al vehicle. Esperem que gaudiu conduint.

El paquet de documentació del client s'ha de tenir sempre a mà al vehicle. Esperem que gaudiu conduint.

L'equip Opel

Enllaç a l'aplicació de l'empresa i al lloc web

Podeu accedir i descarregar la versió digital completa del manual d'instruccions al portal web myOpel o a Service Box mitjançant aquest enllaç:

<https://public-servicebox.opel.com/OVddb/OV/>.

Per accedir directament al manual d'instruccions, utilitzeu el següent codi QR.



També podeu trobar més detalls i informació a l'aplicació myOpel. Podeu instal·lar l'aplicació si escanegeu aquest codi QR:



Com utilitzar aquest manual

- Aquest manual descriu totes les opcions i funcions disponibles per a aquest model. **És possible que algunes descripcions, com ara les de les funcions de visualització i menús, no siguin aplicables al vostre vehicle a causa de la variant del model, especificacions del país, equipament especial o accessoris.**
- La taula de continguts a l'inici d'aquest manual i dins de cada apartat mostra on es troba la informació.

- L'índex alfabètic permet buscar informació específica.
- Aquest Manual del propietari mostra els vehicles que tenen el volant a l'esquerra. El funcionament per als vehicles amb volant a la dreta és anàleg.
- El manual d'instruccions es basa en el codi d'identificació del motor. La denominació de venda i el codi d'enginyeria corresponents es poden trobar a l'apartat "Especificacions tècniques".
- Les dades direccionals, per exemple, esquerra o dreta, o davant i darrere, sempre fan referència al sentit de circulació.
- És possible que les pantalles no incloguin el vostre idioma.
- Els missatges de pantalla i l'etiquetatge interior s'escriuen amb lletres en **negreta**.

Claus De Símbols

Les referències de pàgina s'indiquen amb⇒.

⇒ vol dir "vegeu pàgina".

Les referències de pàgina i les entrades de l'índex fan referència als encapçalaments sagnats que s'indiquen a la taula de continguts de l'apartat.

Missatges De Seguretat

⚠ Peligro

L'epígraf **Pel·l** informa d'un risc de patir lesions mortals. Ignorar aquesta informació pot posar en perill la vida de les persones.

⚠ Advertencia

L'epígraf **Avís** informa d'un risc d'accident o lesió. Ignorar aquesta informació pot provocar lesions.

Precaución

L'epígraf **Precaució** informa del risc de causar danys al vehicle. Ignorar aquesta informació pot provocar desperfectes en el vehicle.

Tipus de propulsió

Motor De Combustió Interna

Un vehicle de combustió interna compta només amb un motor dièsel o gasolina com a mètode de propulsió.

Vehicle Hybrid 48 V

Els vehicles Hybrid 48 V s'accionen per un motor de combustió interna i un motor elèctric, els quals poden funcionar junts alhora o independentment en funció de les condicions de conducció.

El motor elèctric disposa d'una bateria de 48 V que es carrega exclusivament a través de la frenada regenerativa i la recuperació d'energia durant la desacceleració.

El vehicle pot funcionar amb el motor elèctric únicament durant distàncies curtes i a baixes velocitats.

Vehicle Elèctric Híbrid Endollable (PHEV)

Un vehicle PHEV és propulsat per un motor de combustió interna amb el suport d'un motor elèctric. El motor de combustió interna i el motor elèctric poden funcionar junts o es van alternant segons les condicions i l'estil de conducció.

La bateria d'alta tensió es pot carregar mentre el vehicle està aparcant fent servir el cable de càrrega subministrat. A més a més, es carrega mitjançant la frenada regenerativa i la recuperació d'energia durant la desacceleració.

Vehicle Elèctric Amb Bateries (BEV)

Els vehicles elèctrics amb bateries (BEV) disposen solament d'un motor elèctric com a mètode de propulsió.

La bateria d'alta tensió es pot carregar mentre el vehicle està aparcant fent servir el cable de càrrega subministrat. A més a més, es carrega mitjançant la frenada regenerativa i la recuperació d'energia durant la desacceleració.

Conèixer el vehicle

Claus.....	6
Clau plegable.....	6
Clau electrònica amb entrada i arrencada sense clau.....	6
Bombins	6
Funció de comandament remot per radiofreqüència	7
Sistema de clau electrònica	7
Sistema de tancament centralitzat	9
Substitució de la pila.....	11
Claus de recanvi.....	12
Sistema de seguretat del vehicle.....	12
Sistema de bloqueig antirobatori	12
Sistema d'alarma antirobatori	13
Immobilitzador	14
Finestres.....	14
Alçavidres elèctrics	14
Parabrisa.....	16
Para-sols.....	17
Retrovisors.....	17
Retrovisors plegables	17
Retrovisors tèrmics	18
Forma convexa	18
Pantalla retrovisora	18
Ajust elèctric	19
Assistència d'estacionament	19
Reposacaps	19
Posició dels reposacaps.....	19
Reposacaps davanters.....	20
Reposacaps posteriors.....	21

Seients.....	21
Posició del seient davanter	21
Regulació manual dels seients davanters	22
Regulació elèctrica dels seients davanters	23
Seients climatitzats	25
Seients de massatge	26
Reposabraços	27
Seients posteriors.....	27
Cinturons de seguretat	28
Cinturó de seguretat de tres punts.....	28
Pretensor del cinturó de seguretat.....	29
Sistema de coixins de seguretat.....	30
Sistemes de retenció infantil al seient de l'acompanyant amb sistemes de coixins de seguretat.	30
Coixins de seguretat davanters	32
Coixins de seguretat laterals	33
Coixins de seguretat de cortina	33
Desactivació del coixí de seguretat	34
Retenció infantil.....	35
Introducció als sistemes de retenció infantil	35
Punts d'instal·lació de sistemes de retenció infantil	38
Volant	44
Ajustament del volant	44

Comandaments integrats al volant	44
Clàxon	45
Interruptor de contacte	45
Botó d'encesa	46
Eixugaparabrises i rentaparabrises.....	46
Comandament de l'eixugaparabrisa i el rentaparabrisa	46
Eixugaparabrisa i rentaparabrisa posteriors	48
Llums exteriors	48
Control de l'enllumenat	48
Llums de carretera	49
Ràfegues dels fars	49
Ajust de la inclinació dels fars	49
Intermitents	50
Senyals d'emergència	50
Control automàtic de llums	50
Llums antiboira posteriors	51
Llums de carretera automàtics	51
Llums d'aparcament	52
Llums de marxa enrere	52
Condensació als llums	52
Fars Matrix-LED	52
Capó.....	71

Claus

Clau Plegable

Precaución

No utilitzeu clauers molt voluminosos o pesats.

⚠ Peligro

No enretireu mai la clau del contacte, perquè, segons la versió, el volant pot quedar bloquejat.

Precaución

Els components electrònics interns de la clau es poden malmetre si reben cops forts. Per tal de garantir que aquests components electrònics funcionin bé, no l'exposeu a la llum solar directa.



Premeu el botó per ampliar. Per plegar la clau, primer premeu el botó.

Clau Electrònica Amb Entrada I Arrencada Sense Clau



⚠ Advertencia

La clau electrònica pot afectar els marcapassos.
Mantingueu-la lluny del pit.

Premeu el pestell per fer sortir la clau.

Bombins

Dissenyats per girar lliurement si es forcen sense la clau correcta o si la clau correcta no està completament inserida. Per restablir-los, introduïu la clau correcta només fins a la meitat i gireu el bombí fins que la seva ranura estigui vertical, retireu la clau i torneu a inserir-la. Si el bombí segueix girant lliurement, inseriu la clau només fins a la meitat, gireu la clau 180° i repetiu l'operació.

Funció De Comandament Remot Per Radiofreqüència



 Bloqueja les portes del vehicle

 Bloqueja o desbloqueja només la porta del maleter, la tapa del dipòsit de combustible i totes les portes o la porta del maleter solament

 Desbloqueja les portes del vehicle

Permet el funcionament de les funcions següents mitjançant l'ús dels botons de comandament remot:

- Sistema de tancament centralitzat
⇒página9

- Sistema de bloqueig antirobatori
⇒página12
- Sistema d'alarma antirobatori
⇒página13
- Funcionament de la porta del maleter
⇒página68
- Alçavidres elèctrics ⇒página14
- Retrovisors plegables ⇒página17
- Il·luminació del localitzador del vehicle
⇒página55

El comandament remot té un abast de fins a 50 m, però també pot ser molt menor a causa d'influències externes. Els intermitents d'avertència de perill confirmen l'acció.

Manipuleu-la amb cura, protegiu-la de la humitat i les altes temperatures, i eviteu utilitzar-la quan no sigui necessari.

Sistema De Clau Electrònica

Advertencia

La clau electrònica pot afectar els marcapassos.
Mantingueu-la lluny del pit.



Permet un funcionament sense clau de les funcions següents:

- Sistema de tancament centralitzat
⇒página9
- Porta del maleter elèctrica ⇒página68
- Encesa del contacte i arrencada del motor ⇒página116

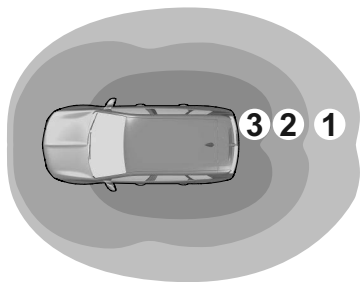
El conductor simplement ha de portar a sobre la clau electrònica.

Per motius de seguretat, la clau electrònica pot estar equipada amb un sensor de moviment. Si és així, no és possible engegar el vehicle quan la clau electrònica no s'ha mogut durant un temps determinat.

En intentar engegar el vehicle, apareix un missatge corresponent al quadre de

comandament. Moveu la clau electrònica i proveu de tornar a engegar el vehicle. A més, la clau electrònica inclou la funció de comandament remot per radiofreqüència ⇒ pàgina 7.

Manipuleu-la amb cura, protegiu-la de la humitat i les altes temperatures, i eviteu utilitzar-la quan no sigui necessari.



Zona 1: enllumenat de benvinguda en apropar-vos al vehicle (entre 2 i 5 metres de distància).

Zona 2: bloqueig automàtic en allunyar-se del vehicle (a uns 2 metres de distància).

Zona 3: bloqueig automàtic en apropar-vos al vehicle (entre 1 i 2 metres de distància).

Nota

Si la clau electrònica roman més de 15 minuts a la zona 1, es desactiva el desbloqueig automàtic.

Per desbloquejar el vehicle, premeu  o  al comandament remot o toqueu el sensor de la maneta de la porta del conductor.

Tornen a activar-se el bloqueig i el desbloqueig automàtics.

Pantalla d'informació ⇒ pàgina 101

Desbloqueig

Passeu una mà per darrere de la maneta d'una de les portes davanteres per desbloquejar el vehicle o premeu el botó de la porta del maleter.

El mode de desbloqueig es pot configurar a la pantalla d'informació. Podeu seleccionar dos paràmetres:

- Només es desbloquejaran la porta del conductor i la tapa del dipòsit de combustible passant una mà per darrere de la maneta de la porta del conductor.
- Totes les portes, el compartiment de càrrega i la tapa del dipòsit de combustible es desbloquejaran passant una mà per darrere de la maneta de la porta de l'acompanyant o prement el botó de la porta del maleter.

- Només es desbloquejarà la porta del maleter prement el botó de la porta del maleter.

Bloqueig

Premeu les marques de les manetes de les portes davanteres.

Totes les portes del vehicle es bloquejaran.

Si el vehicle no es tanca correctament, la clau electrònica segueix al vehicle o el contacte no s'apaga, no es permetrà el bloqueig i sonarà un senyal d'avís.

Mantingueu la mà darrere de la maneta de la porta o mantingueu premut el botó de la porta del maleter per tancar les finestres.

Desbloqueig i obertura de la porta posterior

La porta posterior es pot desbloquejar i obrir sense fer servir les mans prement el botó situat sota la motllura de la porta posterior quan la clau electrònica està dins del radi d'abast.

Les portes romanen tancades.

⇒ pàgina 9

Bloqueig automàtic en començar a circular

Aquest sistema permet el bloqueig automàtic tan aviat com la velocitat del vehicle superi els 10 km/h.

Si el vehicle no es tanca correctament, no s'aplica el bloqueig automàtic. Això s'indica amb el so de rebot dels panys,

acompanyat de l'encesa de  al quadre de comandament, un senyal acústic i un missatge visual d'alerta.

Activació o desactivació



Amb el contacte encès, premeu  i apareixerà el missatge corresponent. L'estat del sistema es desa a la memòria quan s'apaga el contacte.

Bloqueig automàtic després de desbloquejar

Aquesta funció torna a bloquejar automàticament el vehicle poc després d'haver-lo desbloquejat amb el comandament remot o la clau

electrònica, sempre que no s'hagi obert el vehicle.

Sistema De Tancament Centralitzat

Desbloqueja i bloqueja les portes, el compartiment de càrrega o maleter i el tap del dipòsit de combustible.

Si estireu la maneta interior d'una porta desbloquejareu i obrireu la porta corresponent.

Quan la funció de porta només del conductor s'activa en la configuració de personalització del vehicle, només la porta del conductor es desbloqueja en estirar la maneta interior. Quan la funció estigui desactivada, totes les portes estaran desbloquejades.

Independentment de la configuració de personalització del vehicle, totes les portes es desbloquejaran si estireu la maneta interior de qualsevol altra porta que no sigui la del conductor.

Personalització del vehicle ⇒ pàgina 106

Nota

En cas de produir-se un accident en què es despleguin els coixins de seguretat o els pretensors de cinturó, el vehicle es desbloquejarà automàticament.

Si el vehicle no està tancat correctament, el sistema de tancament centralitzat no funcionarà.

El funcionament del sistema de tancament centralitzat es confirma mitjançant els intermitents d'emergència.

Botó de tancament centralitzat

Bloqueja o desbloqueja totes les portes, el maleter i el tap del dipòsit de combustible des de l'interior del compartiment del passatger.



Premeu  per bloquejar. S'il·lumina el LED del botó.

Premeu  un altre cop per desbloquejar. S'apaga el LED del botó.

Ús de la clau en cas d'avaria del sistema de tancament centralitzat

En cas d'error, per exemple, si es descarrega la bateria del vehicle o la bateria de la clau electrònica o del comandament remot, el vehicle es pot

bloquejar o desbloquejar amb la clau mecànica.

Desbloqueig manual



El bombí de la porta del conductor està cobert per una tapa.

En funció de la versió, per treure el tap haureu de treure primer la clau integrada de l'allotjament o fer servir una clau plegable. Introduïu la clau a l'encaix de la part inferior de la tapa i gireu la clau cap amunt.



Introduïu la clau al bombí i gireu-la en sentit contrari a les agulles del rellotge. Després del bloqueig, cobriu el bombí amb la tapa: inseriu la tapa amb el costat inferior als rebaixes, gireu i empenyeu la tapa fins que s'acobli al costat superior. En encendre el contacte, es desactiva el sistema de bloqueig antirobatori. Les altres portes es poden obrir estirant la maneta interior. És possible que el maleter i la tapa del dipòsit de combustible no es desbloquegin.

Bloqueig manual



Si inseriu i gireu la clau al cilindre del pany, bloquejareu manualment les portes davanteres.

Amb el sistema de tancament centralitzat en funcionament, el vehicle quedarà bloquejat.



Per bloquejar les altres portes, obriu les portes posteriors. Assegureu-vos que el dispositiu de seguretat infantil estigui desactivat.

Introduïu la clau amb cura i gireu-la cap a la part interior de les portes.

A continuació, retireu la clau.

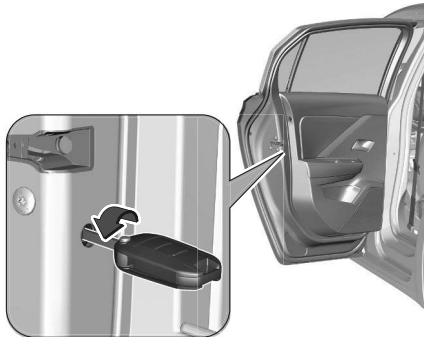
Tanqueu les portes.

És possible que la tapa del dipòsit de combustible i la porta del maleter no es bloquegin.

Dispositius de seguretat infantil

Advertencia

Feu servir els dispositius de seguretat infantil quan hi hagi nens asseguts als seients posteriors.



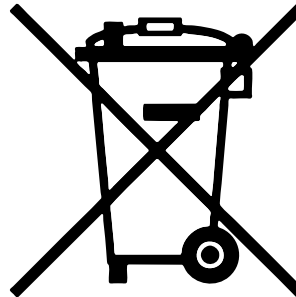
Feu servir una clau per girar el dispositiu de seguretat infantil de la porta posterior cap a fora a la posició horitzontal. La porta no es podrà obrir des de dins. Per desactivar-lo, gireu el dispositiu de seguretat infantil en la direcció oposada.

Substitució De La Pila

Canvieu la pila tan aviat com el sistema deixi de funcionar correctament o es redueixi el radi d'acció.

En cas que la pila estigui esgotada, s'encén  i apareix un missatge d'advertència al Centre d'informació de conducció.

Centre d'informació de conducció
⇒ pàgina 101 .



Les piles o bateries no formen part dels residus domèstics. S'han d'eliminar en un punt de reciclatge adequat.



1. Per treure la tapa, inseriu un tornavís petit entre la tapa posterior i el control remot.
2. Traieu la coberta posterior del comandament remot.
3. Traieu la pila descarregada
4. Canvieu la pila per una altra del mateix tipus. Fixeu-vos bé en la posició d'instal·lació.
5. Torneu a posar la tapa.

Avaria

Si el tancament centralitzat no es pot accionar o no es pot arrencar el motor, pot ser per alguna de les causes següents:

- Avaria al control remot per radiofreqüència.

- La clau electrònica està fora del radi de recepció.
- La tensió de la pila és massa baixa.
- La tensió de la pila és massa alta.
- Ús freqüent i repetit del control remot per radiofreqüència sense estar dintre del radi.
- Sobrecàrrega del sistema de tancament centralitzat en funcionar a intervals freqüents; el subministrament elèctric s'interromp breument. Interferència per ones de ràdio d'alta potència procedents d'altres fonts.

Desbloqueig manual ⇒ pàgina9 .

Claus De Recanvi

El número de clau figura en una etiqueta. El número de clau s'ha d'indicar en demanar claus de substitució, ja que és un component del sistema immobilitzador.

Panys ⇒ pàgina6

Tancament centralitzat ⇒ pàgina9

Arrencada del motor ⇒ pàgina45

Funció de control remot ⇒ pàgina7

El número de codi de l'adaptador per als caragols de rodes de seguretat s'especifica en una targeta. Cal indicar-lo en demanar un adaptador de recanvi.
Canvi de rodes ⇒ pàgina208

Sistema de seguretat del vehicle

Sistema De Bloqueig Antirobatori

⚠ Advertencia

No utilitzeu el sistema si hi ha persones al vehicle. Les portes no es poden desbloquejar des de dins.

El sistema bloqueja totes les portes. Totes les portes han d'estar tancades i la clau electrònica ha d'estar fora del vehicle o, en cas contrari, el sistema no es podrà activar.

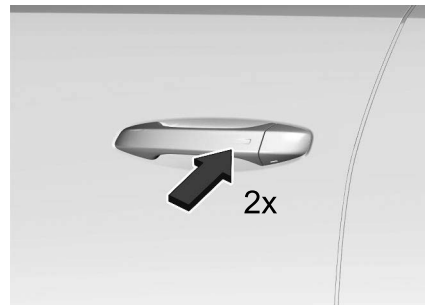
Si es desbloqueja el vehicle es desactiva el sistema de bloqueig mecànic antirobatori.

Això no és possible amb el botó de tancament centralitzat.

Activació del



Premeu  en el comandament remot per radiofreqüència o toqueu el sensor de la maneta de la porta del conductor dues vegades en cinc segons.



Sistema D'alarma Antirobatori

El sistema d'alarma antirobatori es combina amb el sistema de bloqueig antirobatori.

Supervisa:

- Portes, porta del maleter, capó.
- Habitacle, inclòs el maleter.
- Inclinació del vehicle, per exemple, si està aixecat.
- Contacte.

Si el sostre solar roman obert, l'habitacle no es supervisa.

Durant el preconditionament de la temperatura, no es supervisa l'habitacle ni la inclinació del vehicle.

Activació

Totes les portes, el maleter, el compartiment del motor i el sostre solar han d'estar tancats.

La clau electrònica ha d'estar fora del vehicle.

El sistema s'activa automàticament 45 segons després de bloquejar el vehicle. Si una porta, o la porta posterior del maleter, no s'ha tancat correctament, el vehicle no estarà bloquejat.

No obstant això, l'alarma antirobatori s'activa automàticament després de 45 segons.

Nota

La funció de bloqueig automàtic del vehicle no activa el sistema d'alarma antirobatori.

Per activar el sistema d'alarma antirobatori, bloquegeu el vehicle mitjançant el comandament remot per radiofreqüència o tocant el sensor de la maneta de la porta del conductor.

Sistema de tancament centralitzat

⇒ pàgina 9 .

Nota

Els canvis a l'interior del vehicle, com l'ús de fundes de seients o l'obertura de finestres, podrien alterar la funció de la supervisió de l'habitacle.

Activació sense control de l'habitacle i la inclinació del vehicle



Quan deixeu animals a l'interior del vehicle, apagueu el monitoratge de

l'habitacle i la inclinació del vehicle per evitar que els senyals ultrasònics d'alt volum o els moviments puguin activar l'alarma.

Apagueu-lo també quan el vehicle estigui dins d'un ferri o d'un tren.

1. Tanqueu la porta del maleter, el capó i les finestres.
2. Apagueu el contacte i premeu  abans de deu segons fins que s'il·lumini el LED del botó .
3. Sortiu del vehicle i tanqueu les portes.
4. Activeu el sistema d'alarma antirobatori.

Indicació

El LED del botó  parpelleja si s'activa el sistema d'alarma antirobatori. Els intermitents d'emergència s'il·luminen durant uns segons.

Desactivació

Control remot per radiofreqüència: Si es desbloqueja el vehicle prement  a la clau, es desactiva el sistema d'alarma antirobatori.

El sistema no es desactiva desbloquejant la porta del conductor amb la clau

integrada o amb el botó de tancament centralitzat de l'habitacle.

Alarma

Quan es dispara, la sirena de l'alarma sona i els intermitents d'emergència parpellegen simultàniament. El nombre i la durada dels senyals d'alarma estan estipulats per la legislació.

L'alarma antirobatori es pot desactivar

prement  o activant el contacte.

El LED del botó  indicarà que hi ha una alarma activada i el conductor no l'ha interrompuda.

Faran pampallugues ràpid quatre vegades la propera vegada que el vehicle es desbloquegi amb el control remot per radiofreqüència.

Si la bateria del vehicle s'ha de desconnectar (per exemple, per intervencions de manteniment), la sirena d'alarma s'ha de desactivar de la manera següent: encengueu i apagueu el contacte i desconnecteu la bateria del vehicle en un termini de 15 segons.

Si la bateria s'ha tornat a connectar (per exemple, després d'una intervenció de manteniment), espereu deu minuts per tornar a posar en marxa el motor.

Avaria

Si el LED del botó  s'il·lumina permanentment en encendre el contacte, sol·liciteu l'assistència d'un taller.

Bloquejar el vehicle sense activar l'alarma antirobatori

Bloquegeu el vehicle tancant la porta anterior amb la clau.

Immobilitzador

El sistema forma part del contacte i comprova si es permet l'arrencada del vehicle amb la clau utilitzada.

L'immobilitzador s'activa automàticament.

Nota

Les etiquetes d'identificació per radiofreqüència (RFID) poden provocar interferències amb la clau. Procureu que no estiguin a prop de la clau en arrencar el vehicle.

L'immobilitzador no tanca les portes. Després de sortir del vehicle, bloquegeu-lo sempre ⇒ pàgina 9.

Activeu el sistema d'alarma antirobatori ⇒ pàgina 13.

Funcionament d'emergència de la clau electrònica ⇒ pàgina 115.

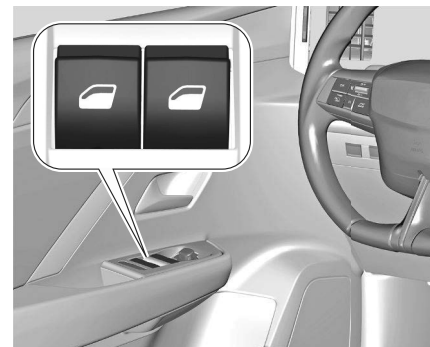
Finestres

Alçavidres Elèctrics

Advertència

Extremeu les precaucions en accionar els alçavidres elèctrics. Hi ha risc de lesions, especialment en el cas dels nens.

Si hi ha nens als seients posteriors, activeu el sistema de seguretat per a nens dels alçavidres elèctrics. Vigileu les finestres quan les tanqueu. Assegureu-vos que no hi quedi res atrapat mentre es mouen.



Encengueu el contacte per accionar els alçavidres elèctrics.

Premeu l'interruptor de la finestra corresponent empenyent-lo per obrir la finestra o estirant-lo per tancar-la. Si empenyeu o estireu suaument l'interruptor fins al primer punt de retenció, la finestra pujarà o baixarà. Si empenyeu o estireu fermament l'interruptor fins al segon punt de retenció i després el deixeu anar, la finestra pujarà o baixarà automàticament amb la funció de seguretat habilitada. Per aturar-ne el moviment, premeu l'interruptor una vegada més en la mateixa direcció.

Funció de seguretat

Si el vidre de la finestra troba resistència durant el tancament automàtic, s'aturarà immediatament i es tornarà a obrir.

Anul·lació de la funció de seguretat

En cas de dificultats de tancament a causa de gel o similars, engegueu el contacte i, a continuació, estireu l'interruptor fins al primer topall i mantingueu-lo en aquesta posició. La finestra es mou cap amunt sense la funció de seguretat activada. Per aturar el moviment, deixeu anar l'interruptor.

Sistema de seguretat infantil per a finestres posteriors

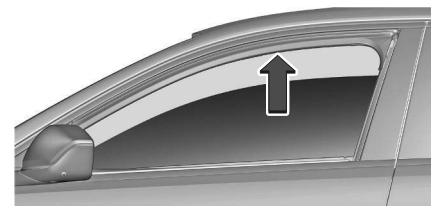


Premeu  per desactivar els alçavidres elèctrics de la porta del darrere; el LED s'il·luminarà.

Per activar-los, torneu a prémer .

Tancament de finestres des de fora

Les finestres es poden tancar de forma remota des de fora del vehicle.



Premeu  durant uns segons per tancar les finestres.

Deixeu anar el botó per aturar el moviment de la finestra.

Si les finestres estan completament tancades, els intermitents d'emergència parpellejaran dues vegades.

Aquesta funció també tanca el sostre solar i el para-sol si estan oberts.

Nota

No s'admet l'obertura a distància per evitar l'obertura involuntària.

Sobrecàrrega

Si els alçavidres s'accionen repetidament en intervals curts, se'n bloqueja el funcionament durant un temps.

Inicialització de les finestres elèctriques

Si les finestres no es poden tancar automàticament (per exemple, després de desconnectar la bateria del vehicle), apareix un missatge d'advertència al quadre de comandament. Activeu les finestres elèctriques de la manera següent:

1. Tanqueu les portes.
2. Activeu el contacte.
3. Estireu l'interruptor tres vegades en menys de deu segons per activar la funció de seguretat.
4. La funció de seguretat ja no està activa. Estireu l'interruptor una quarta vegada fins que la finestra estigui completament tancada.
5. Deixeu anar l'interruptor i torneu-lo a estirar durant almenys un segon.
6. Obriu la finestra completament prement l'interruptor.
7. Tanqueu la finestra completament tornant a estirar l'interruptor.

Repetiu l'operació amb cada finestra.

Avaria

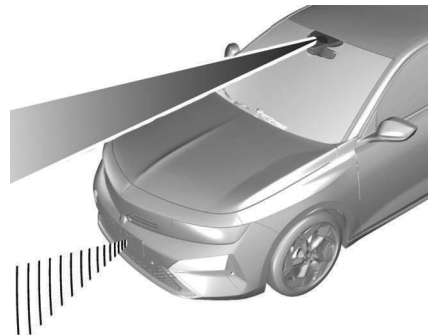
En algunes circumstàncies, els alçavidres elèctrics s'obriran repetidament o potser no funcionen correctament.

Seguiu els passos indicats tot seguit:

1. Tanqueu les portes.
2. Activeu el contacte.
3. Estireu l'interruptor tres vegades en menys de deu segons per activar la funció de seguretat.
4. La funció de seguretat ja no està activa. Estireu l'interruptor una quarta vegada fins que la finestra estigui completament tancada.
5. Deixeu anar l'interruptor i torneu-lo a estirar durant almenys un segon.
6. Obriu la finestra completament prement l'interruptor.
7. Tanqueu la finestra completament tornant a estirar l'interruptor.

Parabrisa

Adhesius al parabrisa



No enganxeu adhesius, com ara adhesius de peatges o altres de semblants, al parabrisa a la zona del retrovisor interior. Procureu que al sensor no hi hagi pols, brutícia ni gel.

Si no ho feu, es podria reduir la zona de detecció del sensor de pluja/sensor de llum i també l'àrea de visió de la càmera de la carcassa del retrovisor.

⇒ pàgina 46

Substitució del parabrisa

Precaución

Si el vehicle té un sensor de càmera de visió frontal per als

sistemes d'assistència en la conducció, és molt important que qualsevol substitució de parabrisa es dugui a terme amb precisió d'acord amb les especificacions del fabricant. En cas contrari, és possible que aquests sistemes no funcionin correctament i es produeixin comportaments o missatges inesperats dels sistemes.

Funció de seguretat

Si el vidre de la finestra troba resistència durant el tancament automàtic, s'aturarà immediatament i es tornarà a obrir.

Parabrisa tèrmic



S'activa en prémer . El LED s'il·lumina en activar-se el parabrisa tèrmic. La calefacció només funciona amb temperatures exteriors de congelació i s'apaga automàticament després d'un

temps determinat en funció de la temperatura exterior. Toca  una vegada més durant el mateix cicle de contacte perquè la calefacció torni a funcionar.

Vidre tèrmic posterior

S'activa en prémer . Els retrovisors exteriors tèrmics també s'activaran. La calefacció s'apaga automàticament després d'un temps determinat en funció de la temperatura exterior.



Retrovisors tèrmics ⇨ pàgina 18 .

Para-Sols

Els para-sols es poden plegar cap avall o girar cap a un costat per evitar l'enlluernament.

Si els para-sols tenen miralls, les tapes dels miralls han d'estar tancades mentre es condueixi.

A la part posterior del para-sol hi ha un porta-tiquets.

Retrovisors

Retrovisors Plegables



Per a la seguretat dels vianants, els retrovisors exteriors es mouran de la seva posició d'instal·lació normal en cas de rebre un impacte prou fort. Torneu a col·locar el retrovisor aplicant-hi una lleugera pressió.

Plegat elèctric manual



Per plegar o desplegar els dos retrovisors exteriors, seleccioneu la funció de plegat girant el comandament a .

Si un retrovisor plegat elèctricament es desplega manualment, només es desplegarà elèctricament l'altre retrovisor.

Plegat elèctric automàtic

Quan el vehicle es desbloqueja, els retrovisors giren a la seva posició de muntatge normal. Quan el vehicle es bloqueja, els retrovisors es pleguen.

Retrovisors Tèrmics



Accionats prement .

La calefacció s'apaga automàticament després d'un temps determinat en funció de la temperatura exterior.

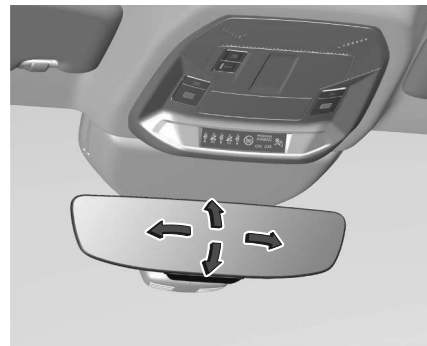
Vidre tèrmic posterior ⇒ pàgina 17 .

Forma Convexa

La forma del mirall fa que els objectes semblin més petits, fet que dificultarà l'estimació de les distàncies.

Alerta d'angle mort lateral ⇒ pàgina 176 .

Pantalla Retrovisora



Per ajustar el mirall retrovisor, moveu la carcassa del mirall en la direcció desitjada.

Antienlluernament manual



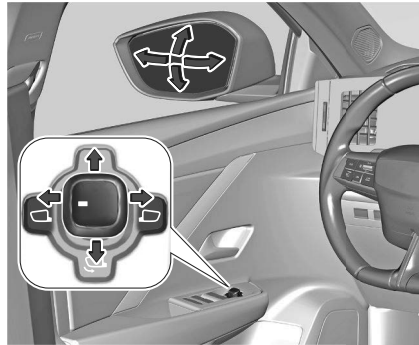
Per reduir l'enlluernament, ajusteu la palanca a la part inferior de la carcassa del mirall.

Antienlluernament automàtic



L'enlluernament provocat pels vehicles que circulen per darrere es redueix automàticament quan es condueix de fosc.

Ajust Elèctric



Selecioneu el retrovisor exterior corresponent girant el comandament. A continuació, gireu el comandament per ajustar el retrovisor seleccionat.

Assistència D'estacionament

Aquesta funció permet inclinar automàticament els retrovisors cap avall per ajudar en les maniobres d'aparcament marxa enrere. Amb el motor en marxa, en posar la marxa enrere, els vidres dels retrovisors s'inclinen cap avall. Els retrovisors s'inclinen a diferents angles. Si és necessari, podeu plegar els retrovisors.

Els miralls tornen a les posicions originals:

- uns segons després de treure la marxa enrere
- un cop la velocitat del vehicle supera els 10 km/h
- quan s'apaga el motor

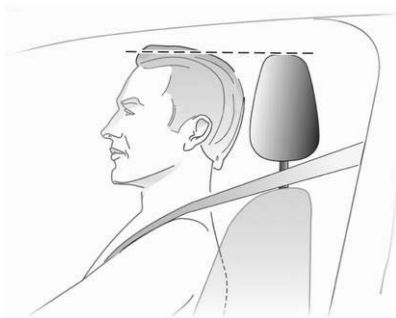
La funció es pot activar o desactivar a l'aplicació de configuració  a la pantalla d'informació.

Reposacaps

Posició Dels Reposacaps

Advertència

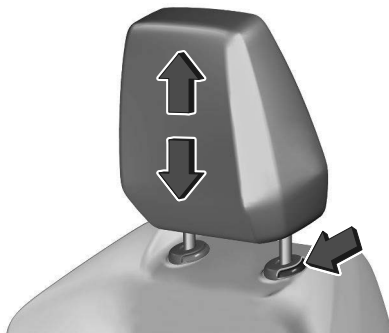
Conduïu sempre amb el reposacaps en la posició correcta.



L'extrem superior del reposacaps ha de quedar al mateix nivell que la part superior del cap. En el cas de persones molt altes o molt baixes, poseu-lo en la posició més alta o baixa respectivament.

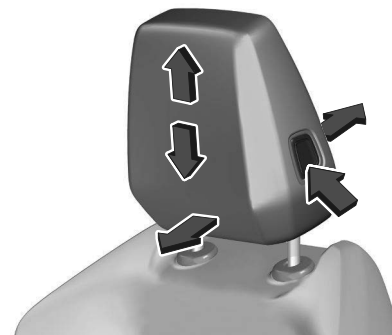
Reposacaps Davaners

Ajustament de l'altura



Tireu el reposacaps cap amunt o premeu el botó per alliberar-lo i empenyeu el reposacaps cap avall.

Ajustament longitudinal



Pressioneu el llisquet i moveu el reposacaps cap amunt, cap avall, endavant o endarrere fins que s'ajusti a la posició desitjada.

Extracció

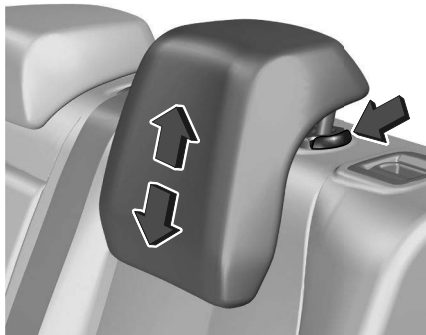
Estireu el reposacaps cap amunt, premeu el fiador per desbloquejar-lo i retireu el reposacaps.

Col·locació

1. Introduïu les barres del reposacaps a les guies del respall del seient corresponent
2. Empenyeu el reposacaps completament cap avall
3. Ajusteu l'altura del reposacaps

Reposacaps Posteriors

Ajustament de l'altura



Tireu el reposacaps cap amunt o premeu el botó per alliberar-lo i empenyeu el reposacaps cap avall.

Extracció

Per exemple, quan s'utilitza un sistema de retenció infantil → pàgina 30
Estireu el reposacaps cap amunt, premeu el fiador per desbloquejar-lo i retireu el reposacaps.

Col·locació

1. Introduïu les barres del reposacaps a les guies del respall del seient corresponent
2. Empenyeu el reposacaps completament cap avall

3. Ajusteu l'altura del reposacaps

Seients

Posició Del Seient Davanter

⚠ Advertencia

Conduïu sempre amb el seient correctament ajustat.

⚠ Advertencia

No ajusteu els seients mentre conduïu, ja que es podrien moure de forma incontrolada.

⚠ Peligro

Per tal que el coixí de seguretat es pugui desplegar amb seguretat, no seieu a menys de 25 cm del volant.

⚠ Advertencia

No deseu mai cap objecte sota els seients.



- Seieu amb les natges el més enrere possible i en contacte amb el respall. Ajusteu la distància entre el seient i els pedals de manera que les cames quedin encara lleugerament doblegades quan pitgeu els pedals. Desplaceu el seient de l'acompanyant tan enrere com sigui possible.
- Poseu el seient a una alçada que permeti tenir un camp de visió clar en totes direccions, a més de veure bé tots els instruments. Ha de quedar almenys un pam d'espai lliure entre el cap i el sostre. Les cuixes han de descansar còmodament sobre el seient sense exercir-hi massa pressió.
- Seieu amb les espatlles el més enrere possible i en contacte amb el respall. Inclineu el respall de

manera que pugueu arribar fàcilment al volant amb els braços lleugerament doblegats. Mantingueu les espatlles en contacte amb el respalller quan gireu el volant. No inclineu el respalller massa enrere. Recomanem una inclinació màxima d'uns 25°.

- Ajusteu el seient i el volant de manera que el canell descansi a la part superior del volant amb el braç completament estès i les espatlles tocant el respalller.
- Ajusteu el volant ⇒ pàgina 44 .
- Ajusteu el reposacaps ⇒ pàgina 20 .
- Ajusteu l'altura del cinturó de seguretat.
- Ajusteu el suport de les cames de manera que quedi un espai de dos dits aproximadament entre la vora del seient i el plec del genoll.
- Ajusteu el suport lumbar de manera que ressegueixi la forma natural de la columna.

Regulació Manual Dels Seients Davaners

Conduïu sempre amb els seients i els respalllers ben ajustats.

Ajustament longitudinal



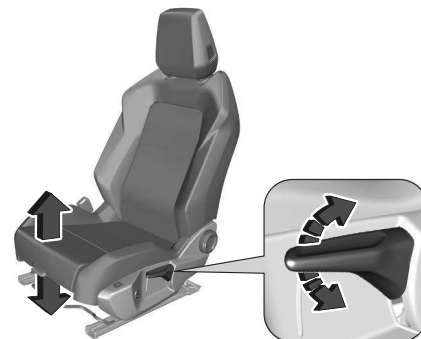
Estireu la palanca, desplaçe el seient, deixeu anar la palanca. Intenteu moure el seient cap enrere i cap endavant per assegurar-vos que el seient estigui fixat al seu lloc.

Inclinació del respalller



Gireu la roda cap endavant o cap enrere per reclinar el seient.

Altura del seient

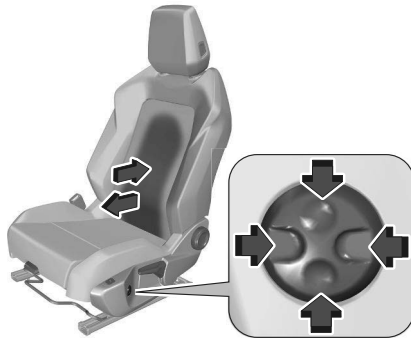


Moviment de bombeig de la palanca

cap amunt: seient més alt

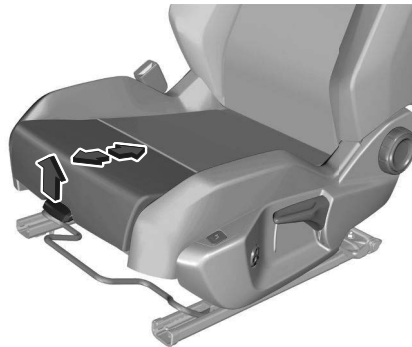
Cap avall: seient més baix

Suport lumbar



Ajusteu el suport lumbar mitjançant l'interruptor de quatre direccions segons les vostres preferències personals. Premeu i mantingueu premuda la part davantera o posterior de l'interruptor per augmentar o disminuir el suport lumbar. Premeu i mantingueu premuda la part superior o inferior de l'interruptor per pujar o baixar el suport lumbar.

Suport per a cuixes



Estireu la palanca i llisqueu el suport per a cuixes.

Regulació Elèctrica Dels Seients Davaners

⚠ Advertencia

Els seients elèctrics s'han de moure amb molta cura. Hi ha risc de lesions, especialment per als infants. Els objectes es poden quedar atrapats. Vigileu els seients quan els ajusteu. Aviseu els passatgers del que esteu fent.

Precaución

No emmagatzemeu mai objectes sota els seients elèctrics. Assegureu-vos que no hi hagi cap objecte que entorpeixi el moviment. Si no, es poden espallar els comandaments del seient.

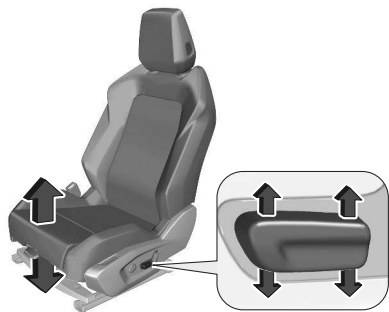
Ajustament longitudinal



Estireu la palanca, desplaçe el seient, deixeu anar la palanca. Intenteu moure el seient cap enrere i cap endavant per assegurar-vos que el seient estigui fixat al seu lloc.

Angle del respatllet

Inclineu la palanca de control cap endavant o cap enrere.

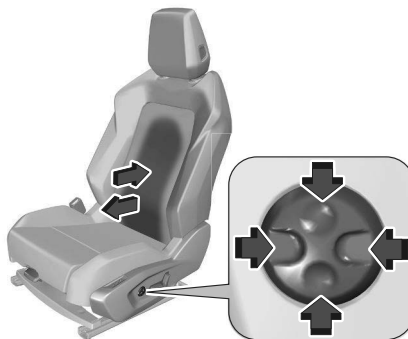
Alçada i inclinació del coixí

Inclineu la part de darrere de la palanca de control cap amunt o cap avall fins arribar a l'altura desitjada.

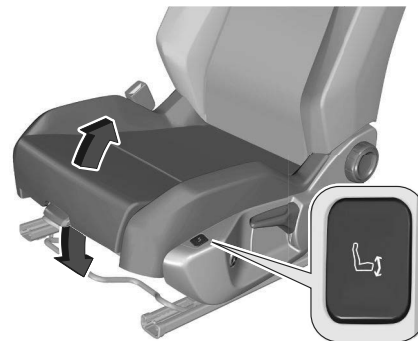
Inclineu la part de davant de la palanca de control cap amunt o cap avall fins arribar a l'altura desitjada.

Suport lumbar

Ajusteu el suport lumbar mitjançant l'interruptor de quatre direccions segons les vostres preferències personals.



Premeu i mantingueu premuda la part davantera o posterior del comandament per augmentar o reduir el suport lumbar. Premeu i mantingueu premuda la part superior o inferior del comandament per pujar o baixar el suport lumbar.

Suport per a cuixes

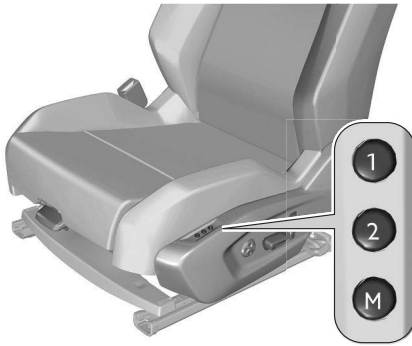
Premeu i mantingueu premuda la part superior o inferior del botó per pujar o baixar el suport per a les cuixes.

Configuració de les memòries

Aquesta funció, associada al seient regulable elèctricament del conductor, permet memoritzar dues posicions del seient perquè sigui més fàcil ajustar-les si el vehicle l'utilitzen sovint conductors diferents.

Memoritza els canvis en la posició dels retrovisors exteriors i el seient regulables elèctricament.

També té en compte la posició de la pantalla frontal ampliada.



Ús dels botons 1/2/M

- Entreu al vehicle i enceneu el contacte.
- Ajusteu el seient, els retrovisors exteriors i la pantalla frontal ampliada (head-up display).
- Premeu el botó M i, a continuació, premeu el botó 1 o 2 en un temps màxim de 4 segons.

Un senyal acústic confirma s'ha memoritzat. Memoritzar una nova posició substitueix l'anterior.

Recuperar una posició memoritzada

⚠ Advertencia

Mentre el seient es mou, tingueu cura que cap persona o objecte n'obstaculitzi el moviment automàtic.

Amb el contacte encès o el motor en marxa

- Premeu el botó 1 o 2 per recuperar la posició corresponent.

Sonarà un senyal acústic quan acabi l'ajustament.

Podeu interrompre el moviment prement el botó M, 1 o 2 o utilitzant un dels comandaments d'ajust del seient. No es possible recuperar una posició memoritzada mentre circuleu. La recuperació de les posicions memoritzades es desactiva 45 segons després d'apagar el contacte.

Funció d'entrada còmoda

La funció d'entrada còmoda fa que sigui més fàcil entrar i sortir del vehicle. Després d'apagar el contacte i obrir la porta del conductor, el seient davanter es mou cap enrere automàticament i es queda en aquesta posició, a punt per la propera ocasió.

En encendre el contacte, el seient davanter es mou cap endavant fins a la posició de conducció memoritzada.

- ⚙ Es pot configurar a l'aplicació de la pantalla tàctil **Configuració > Vehicle**.

Seients Climatitzats



Activació/desactivació

Premeu el botó del centre del control d'ajust del seient o premeu la drecera del climatitzador a sota de la pantalla d'infoentreteniment per accedir a l'aplicació.

A l'aplicació de la pantalla tàctil **Seients**, seleccioneu la pestanya **Funcions de calefacció**.

- Seleccioneu el seient del conductor o de l'acompanyant.

Es mostra la pàgina corresponent amb els últims paràmetres memoritzats.

Si la configuració és adequada, premeu



per activar/desactivar la funció a l'aplicació **Seients**.

Si no es realitza cap acció, la pantalla torna al seu estat inicial.

L'estat de la funció no s'emmagatzema en apagar el contacte. La calefacció del seient sempre començarà al nivell "3" (alt) quan s'activi inicialment i es pot reduir a "2" o "1".

Canviar la configuració

- A la pàgina **Funcions de calefacció**, seleccioneu el seient corresponent.
- Seleccioneu una intensitat dels tres nivells predefinits: "1" (baix), "2" (normal) o "3" (alt). La selecció es memoritza quan es desconnecta el contacte.

Restricció

No utilitzeu la funció si el seient no està ocupat.

Reduïu la intensitat de la calefacció el més aviat possible.

Quan el seient i l'habitacle hagin assolit una temperatura satisfactòria, apagueu

la funció. La reducció del consum elèctric disminueix el consum d'energia.

⚠ Advertència

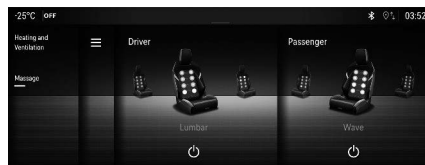
No es recomana un ús prolongat dels seients climatitzats per a persones amb pell sensible.

Hi ha risc de cremades per a les persones que pateixen alguna alteració en la percepció de la calor (per exemple, per malaltia o l'ús de medicaments).

Per mantenir intacte el coixinet climatitzat i evitar un curtcircuit:

- No col·loqueu objectes afilats o pesats sobre el seient.
- No us agenolleu o us poseu de peu sobre el seient.
- No vesseu líquids sobre el seient.
- No utilitzeu mai la funció de calefacció si el seient està humit.

Seients De Massatge



Sistema amb una selecció de tipus de massatges i regulació de la intensitat.

Aquest sistema funciona amb el motor en marxa, així com en el mode STOP del sistema Stop & Start.

Activació/desactivació



A l'aplicació de la pantalla tàctil **Seients**, seleccioneu la pestanya **Massatge**.

- Seleccioneu el seient del conductor o de l'acompanyant. Es mostra la pàgina corresponent amb els últims paràmetres memoritzats.



Si la configuració és adequada, premeu per activar/desactivar la funció a l'aplicació **Seients**.

Si no es realitza cap acció, la pantalla torna al seu estat inicial.

L'estat de la funció no s'emmagatzema en apagar el contacte.

Canviar la configuració

- A la pàgina de **Massatges**, seleccioneu el seient en qüestió.
- Seleccioneu una intensitat de massatge dels tres nivells predefinits: "1" (baix), "2" (normal) o "3" (alt).
- Seleccioneu un altre tipus de massatge.

Les modificacions es tenen en compte immediatament i es memoritzen quan s'apaga el contacte.

Un cop activat, el sistema inicia un cicle de massatge d'una hora, format per seqüències de 6 minuts de massatge seguits de 4 minuts en repòs.

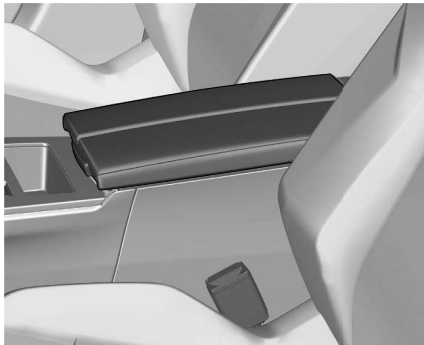
El sistema s'atura automàticament al final del cicle.

La funció també es pot canviar a l'àrea de giny (widgets) de la pantalla central del costat de l'acompanyant.

Pantalla d'informació ⇒ pàgina 101

En cas contrari, l'aplicació del seient es pot obrir directament mitjançant el botó del costat del seient.

Reposabraços



Compartiment d'emmagatzematge
⇒ pàgina 59 .

Seients Posteriors

Conduïu sempre amb els seients i els respallers ben ajustats.

⚠ Advertencia

No ajusteu els seients mentre conduïu, ja que es podrien moure de forma incontrolada.

Respatllers abatibles. ⇒ pàgina 27

Plegament dels seients posteriors

Plegament dels respallers esquerre o dret



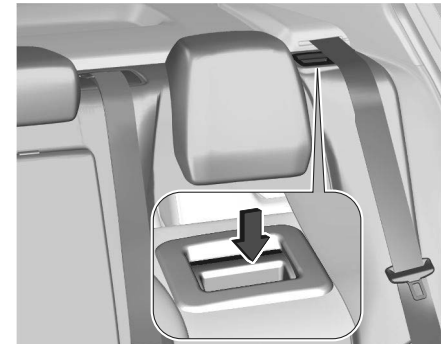
Estireu la palanca d'alliberament i plegueu els respallers sobre el coixí del seient.

Per plegar-los, aixequen els respallers i guieu-los fins a una posició vertical

fins que s'encaixin de manera audible. Assegureu-vos que les corretges dels cinturons estan col·locades correctament i ben allunyades de la zona de plegat.

⚠ Advertencia

Primer comproveu que els cinturons de seguretat exteriors descansen de forma plana en posició vertical al costat dels anells de retenció dels respallers.



Els respallers han encaixat correctament quan les marques vermelles a prop de les palanques d'alliberament ja no són visibles.

⚠ Advertencia

En plegar-los, assegureu-vos que els respallers estiguin bloquejats de manera segura en la seva posició

abans de conduir. Si no ho feu, poden produir-se lesions físiques o danys a la càrrega o al vehicle en cas de frenada forta o col·lisió.

Cinturons de seguretat



Els cinturons de seguretat es bloquegen durant una acceleració o desacceleració forta del vehicle i mantenen els ocupants subjectats al seient. Per tant, el risc de lesions es redueix considerablement.

Advertència

Poseu-vos el cinturó de seguretat abans d'iniciar la marxa.
En cas d'accident, les persones que no porten el cinturó de seguretat posen

en perill la seva vida i la de la resta d'ocupants.

Els cinturons de seguretat estan dissenyats perquè els faci servir una sola persona.

Sistema de retenció infantil ⇒ pàgina 30.

Comproveu periòdicament totes les parts del sistema de corretja per assegurar-vos que no hi ha cap indicatiu de danys, brutícia i funcionament inadequat.

Canvieu els components malmesos.

Després d'un accident, substituïu en un taller els cinturons de seguretat i els pretensors de cinturó activats.

Nota

Assegureu-vos que les corretges dels cinturons no estiguin danyades pel contacte amb sabates o objectes de vores afilades, i que tampoc no estiguin atrapades. Eviteu que la brutícia entri als mecanismes retràctils del cinturó.

Nota

Per garantir-ne la funcionalitat adequada, en cordar els cinturons, utilitzeu sempre la sivella que correspon a cada cinturó.

Cinturó De Seguretat De Tres Punts

Retireu el cinturó de seguretat del retractor, passeu-lo per sobre del cos i introduïu el pestell a la sivella.

Cordar



Assegureu-vos que el cinturó passa per sobre de l'espatlla i queda ben ajustat al cos durant la conducció.



La roba folgada o voluminosa impedeix que el cinturó de seguretat s'ajusti correctament. No col·loqueu objectes com bosses de mà o telèfons mòbils entre el cinturó de seguretat i el cos.

⚠ Advertència

El cinturó de seguretat no ha de reposar contra objectes durs o fràgils que porteu les butxaques de la roba.

Recordatori del cinturó de seguretat 
⇒ pàgina 84
Ajustament de l'altura, si s'escau.

Descordar



Per descordar el cinturó de seguretat, premeu el botó vermell de la sivella del cinturó de seguretat i enretireu el cinturó.

Utilitzar el cinturó de seguretat durant l'embaràs



⚠ Advertència

El cinturó de seguretat abdominal s'ha de col·locar el més baix possible per damunt de la pelvis per evitar que exerceixi pressió sobre l'abdomen.

Pretensor Del Cinturó De Seguretat

En el cas d'una col·lisió frontal, posterior o lateral d'una certa gravetat, els cinturons de seguretat davanters i els cinturons de seguretat posteriors exteriors es tensen mitjançant els pretensors del cinturó de seguretat.

⚠ Advertència

Una manipulació incorrecta (per exemple, l'extracció o la instal·lació dels cinturons de seguretat) pot activar els pretensors del cinturó.

L'activació dels pretensors de cinturó s'indica mitjançant la il·luminació contínua de l'indicador de control 
⇒ pàgina 85.

Caldrà que substituïu en un taller mecànic els pretensors dels cinturons que s'hagin activat. Els pretensors de cinturó només es poden activar una vegada.

Nota

No col·loqueu ni instal·leu accessoris o altres objectes que puguin interferir amb el funcionament dels pretensors de cinturó. No realitzeu cap modificació en els components del pretensor de cinturó, ja que això anul·larà el permís de funcionament del vostre vehicle.

Limitadors de força del cinturó

L'alliberament gradual del cinturó durant una col·lisió redueix la tensió sobre el cos.

Recordatori del cinturó de seguretat

Tots els seients estan equipats amb un recordatori de cinturó de seguretat,

senyalitzat per un indicador de control  per al seient respectiu a la consola del sostre ⇒ pàgina 84 .

Sistema de coixins de seguretat

Sistemes De Retenció Infantil Al Seient De L'acompanyant Amb Sistemes De Coixins De Seguretat.



L'etiqueta del coixí de seguretat es troba a ambdós costats de la visera solar de l'acompanyant.

Peligro

Mai no utilitzeu un sistema de retenció infantil orientat cap enrere en un seient protegit per un COIXÍ DE SEGURETAT ACTIU al davant: El NEN podria patir LESIONS GREUS o fins i tot MORIR.

EN: NEVER use a rearward-facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it; DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

DE: Nach hinten gerichtete Kindersitze NIEMALS auf einem Sitz verwenden, der durch einen davor befindlichen AKTIVEN AIRBAG geschützt ist, da dies den TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN DES KINDES zur Folge haben kann.

FR: NE JAMAIS utiliser un siège d'enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE ACTIF placé devant lui, sous peine d'infliger des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES à l'ENFANT.

ES: NUNCA utilice un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG FRONTAL ACTIVO. Peligro de MUERTE o LESIONES GRAVES para el NIÑO.

RU: ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать детское удерживающее устройство лицом назад на сиденье автомобиля, оборудованном фронтальной подушкой безопасности, если

ПОДУШКА НЕ ОТКЛЮЧЕНА! Это может привести к СМЕРТИ или СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ РЕБЕНКА.

NL: Gebruik NOOIT een achterwaarts gericht kinderzitje op een stoel met een ACTIEVE AIRBAG ervoor, om DODELIIK of ERNSTIG LETSEL van het KIND te voorkomen.

DA: Brug ALDRIG en bagudvendt autostol på et forsæde med AKTIV AIRBAG, BARNET kan komme i LIVSFARE eller komme ALVORLIGT TIL SKADE.

SV: Använd ALDRIG en bakåtvänd barnstol på ett säte som skyddas med en framförvarande AKTIV AIRBAG. DÖDSFALL eller ALLVARLIGA SKADOR kan drabba BARNET.

FI: ÄLÄ KOSKAAN sijoita taaksepäin suunnattua lasten turvaistuinta istuimelle, jonka edessä on AKTIIVINEN TURVATYÖN, LAPSI VOI KUOLLA tai VAMMAUTUA VAKAVASTI.

NO: Bakovervendt barnesikringsutstyr må ALDRI brukes på et sete med AKTIV KOLLISJONSPUTE foran, da det kan føre til at BARNET utsettes for LIVSFARE og fare for ALVORLIGE SKADER.

PT: NUNCA use um sistema de retenção para crianças voltado para trás num banco protegido com um AIRBAG ACTIVO na frente do mesmo, poderá ocorrer a PERDA DE VIDA ou FERIMENTOS GRAVES na CRIANÇA.

IT: Non usare mai un sistema di sicurezza per bambini rivolto all'indietro su un sedile protetto da AIRBAG ATTIVO di fronte ad esso: pericolo di MORTE o LESIONI GRAVI per il BAMBINO!

EL: ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιείτε παιδικό κάθισμα ασφαλείας με φορά προς τα πίσω σε κάθισμα που προστατεύεται από μετωπικό ΕΝΕΡΓΟ ΑΕΡΟΣΑΚΟ, διότι το παιδί μπορεί να υποστεί ΘΑΝΑΣΙΜΟ ή ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ.

PL: NIE WOLNO montować fotelika dziecięcego zwróconego tyłem do kierunku jazdy na fotelu, przed którym znajduje się WŁĄCZONA PODUSZKA POWIETRZNA.

Niezastosowanie się do tego zalecenia może być przyczyną ŚMIERCI lub POWAŻNYCH OBRAŻEŃ u DZIECKA.

TR: Arkaya bakan bir çocuk emniyet sistemini KESİNLİKLE önünde bir AKTİF HAVA YASTIĞI ile korunmakta

olan bir koltukta kullanmayınız. ÇOCUK ÖLEBİLİR veya AĞIR ŞEKİLDE YARALANABİLİR.

UK: НИКОЛИ не використовуйте систему безпеки для дітей, що встановлюється обличчям назад, на сидінні з УВІМКНЕНОЮ ПОДУШКОЮ БЕЗПЕКИ, інакше це може призвести до СМЕРТІ чи СЕРІОЗНОГО ТРАВМУВАННЯ ДИТИНИ.

HU: SOHA ne használjon hátrafelé néző biztonsági gyerekléssel ellátott AKTÍV LÉGZSÁKKAL védett ülésen, mert a GYERMEK HALÁLÁT vagy KOMOLY SÉRÜLÉSÉT okozhatja.

HR: NIKADA nemojte koristiti sustav zadržavanja za djecu okrenut prema natrag na sjedalu s AKTIVNIM ZRAČNIM JASTUKOM ispred njega, to bi moglo dovesti do SMRTI ili OZBILJNIH OZLJEDA za DIJETE.

SL: NIKOLI ne nameščajte otroškega varnostnega sedeža, obrnjenega v nasprotni smeri vožnje, na sedež z AKTIVNO ČELNO ZRAČNO BLAZINO, saj pri tem obstaja nevarnost RESNIH ali SMRTNIH POŠKODB za OTROKA.

SR: NIKADA ne koristiti bezbednosni sistem za decu u kome su deca okre-

nuta unazad na sedištu sa AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred sedišta zato što DETE može da NASTRADA ili da se TEŠKO POVREDI.

MK: НИКОГАШ не користете детско седиште свртено наназад на седиште заштитено со АКТИВНО ВОЗДУШНО ПЕРНИЧЕ пред него, затоа што детето може ДА ЗАГИНЕ или да биде ТЕШКО ПОВРЕДЕНО.

BG: НИКОГА не използвайте детска седалка, гледаща назад, върху седалка, която е защитена чрез АКТИВНА ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА пред нея - може да се стигне до СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на ДЕТЕТО.

RO: Nu utilizați NICIODATĂ un scaun pentru copil îndreptat spre partea din spate a mașinii pe un scaun protejat de un AIRBAG ACTIV în fața sa; acest lucru poate duce la DECESUL sau VĂTĂMAREA GRAVĂ a COPILULUI.

CS: NIKDY nepoužívejte dětský zádržný systém instalovaný proti směru jízdy na sedadle, které je chráněno před sedadlem AKTIVNÍM AIRBAGEM. Mohlo by dojít k VÁŽNĚMU PORANĚNÍ nebo ÚMRTÍ DÍTĚTE.

SK: NIKDY nepoužívejte dětskou sedačku otočenou vzad na sedadle chráněném AKTIVNÝM AIRBAGOM, protože může dojít k SMRTI alebo VÁŽNÝM ZRANENIAM DIEŤAŤA.

LT: JOKIU BŪDU nemontuokite atgal atgręžtos vaiko tvirtinimo sistemos sėdynėje, prieš kurią įrengta AKTYVI ORO PAGALVĖ, nes VAIKAS GALI ŽŪTI arba RIMTAI SUSIŽALOTI.

LV: NEKĀDĀ GADĪJUMĀ neizmantojiet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekļiņi sēdvietā, kas tiek aizsargāta ar tās priekšā uzstādītu AKTĪVU DROŠĪBAS SPILVENU, jo pretējā gadījumā BĒRNS var gūt SMAGAS TRAUMAS vai IET BOJĀ.

ET: ÄRGE kasutage tahapoole suunatud lapseturvaistet istmel, mille ees on AKTIIVSE TURVAPADJAGA kaitstud iste, sest see võib põhjustada LAPSE SURMA või TÕSISE VIGASTUSE.

MT: QATT tuża trażżin għat-tfal li jħares lejn in-naħa ta' wara fuq sit protett b'AIRBAG ATTIV quddiemu; dan jista' jikkawża l-MEWT jew ĠRIEĦI SERJI lit-TFAL.

GA: Ná húsáid srian sábháilteachta linbh cúil RIAMH ar shuíochán a bhfuil mála aeir ag feidhmiú os a chomhair.

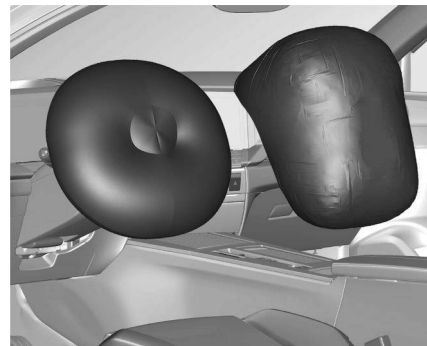
Tá baol BÁIS nó GORTÚ DONA don PHÁISTE ag baint leis.

A més, per raons de seguretat, els sistemes de retenció infantil orientats cap endavant s'han d'utilitzar sempre d'acord amb les instruccions i restriccions que s'indiquen al quadre ⇒ pàgina 38 .
Desactivació del coixí de seguretat ⇒ pàgina 34 .

Coixins De Seguretat Davaners

El sistema de coixins de seguretat davaners consta d'un coixí de seguretat al volant i un altre al quadre d'instruments al costat de l'acompanyant davanter. Aquests es poden identificar per la paraula **AIRBAG**.

El sistema de coixins de seguretat anteriors s'activa en cas d'un impacte frontal d'una certa gravetat. El contacte ha d'estar encès.



Els coixins de seguretat inflats amorteixen l'impacte i redueixen considerablement el risc de lesions a la part superior del cos i al cap dels ocupants dels seients anteriors.

Advertencia

Només ofereixen una protecció òptima si el seient està en la posició adequada.

Ajusteu-vos correctament el cinturó de seguretat i cordeu-lo de manera segura. Només llavors el coixí de seguretat oferirà protecció.

Posició del seient ⇒ pàgina 21 .

Coixins De Seguretat Laterals



El sistema de coixins de seguretat laterals està format per un coixí de seguretat en cadascun dels respallers dels seients davanters i dels seients posteriors exteriors. Aquest es pot identificar per la paraula **AIRBAG**. El sistema de coixins de seguretat laterals s'activa en cas d'un impacte lateral d'una certa gravetat. El contacte ha d'estar encès.



Els coixins de seguretat inflats amorteixen l'impacte i redueixen considerablement el risc de lesions a la part superior del cos i la pelvis en cas de col·lisió lateral.



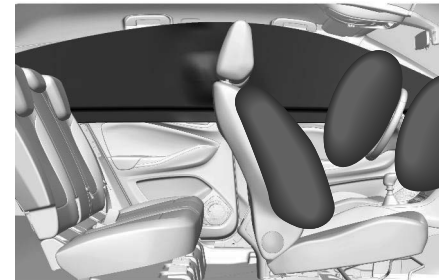
Nota

Feu servir únicament fundes de protecció dels seients homologades per al vehicle.

Eviteu sempre tancar els coixins de seguretat.

Coixins De Seguretat De Cortina

El sistema de coixins de seguretat de cortina està integrat per un coixí de seguretat al marc del sostre a cada costat. Aquest es pot identificar per la paraula **AIRBAG** als pilars del sostre. El sistema de coixins de seguretat de cortina s'activa en cas d'un impacte lateral d'una certa gravetat. El contacte ha d'estar encès.



Els coixins de seguretat inflats amorteixen l'impacte i redueixen considerablement el risc de lesions al cap en cas d'impacte lateral.

⚠ Advertència

Els ganxos de les nanses del marc del sostre només són adequats per penjar-hi peces de roba lleugeres, sense penjadors. No deixeu cap article dins d'aquestes peces de roba.

Desactivació Del Coixí De Seguretat

El sistema de coixins de seguretat del passatger davanter s'ha de desactivar per al sistema de retenció infantil del seient del passatger segons les instruccions de la taula.

Els sistemes de coixins de seguretat laterals i de cortina, els pretensors dels cinturons i tots els sistemes de coixins de seguretat del conductor romandran actius.

El sistema de coixí de seguretat davanter de l'acompanyant es pot desactivar mitjançant un interruptor amb clau que hi ha al costat de la guantera.



Feu servir la clau de contacte per triar la posició:

OFF  : el coixí de seguretat de l'acompanyant està desactivat i no s'inflarà en cas de col·lisió. L'indicador **OFF**  quedarà il·luminat de manera permanent a la consola central.

ON  : el coixí de seguretat de l'acompanyant està actiu

Nota

Després de girar l'interruptor accionat per la clau a la posició **OFF**  continueu girant cap a aquesta posició fins a treure la clau.

⚠ Peligro

Només heu de desactivar el coixí de seguretat de l'acompanyant quan utilitzeu un sistema de retenció infantil, sempre d'acord amb les instruccions i restriccions que es descriuen a la taula. En cas contrari, cal deixar-lo activat perquè l'acompanyant podria patir lesions mortals en cas d'accident.



Si l'indicador de control  s'il·lumina durant aproximadament 60 segons després d'encendre el contacte, el sistema de coixí de seguretat del passatger davanter s'inflarà en cas de col·lisió.

Si l'indicador de control  s'il·lumina després d'encendre el contacte, el sistema de coixí de seguretat del

passatger anterior es desactiva. El llum roman encès mentre el coixí de seguretat està desactivat.

Si tots dos indicadors de control estan encesos al mateix temps, hi ha una fallada del sistema. No es pot determinar l'estat del sistema i, per tant, ningú no pot seure al seient de l'acompanyant.

Consulteu immediatament un taller si cap dels dos indicadors de control està il·luminat.

Canvieu l'estat només quan el vehicle estigui aturat amb el contacte apagat.

L'estat es manté fins al proper canvi.

Indicador de control de desactivació del coixí de seguretat

Retenció infantil

Introducció Als Sistemes De Retenció Infantil

Peligro

Assegureu-vos que els infants estiguin protegits mitjançant un sistema de retenció infantil adequat a la seva talla i pes. No porteu mai un infant a la falda.

Peligro

Si utilitzeu un sistema de retenció infantil orientat cap enrere en el seient del passatger davanter, caldrà que desactiveu el sistema de coixí de seguretat del seient del passatger davanter. Això també s'aplica a certs sistemes de retenció infantil orientats cap endavant, tal com s'indica al quadre de retencions infantils.

Taula de sistemes de retenció infantil

⇒ pàgina 38 .

Desactivació del coixí de seguretat

⇒ pàgina 34 .

Etiqueta del coixí de seguretat

⇒ pàgina 30 .

Recomanem un sistema de retenció infantil adaptat específicament al vehicle. Si en voleu més informació, poseu-vos en contacte amb el vostre taller.

En cas d'interferència del sistema de retenció infantil amb el reposacaps del seient del vehicle, ajusteu o traieu el reposacaps corresponent.

Quan s'utilitzi un sistema de retenció infantil, fixeu-vos bé en les següents instruccions d'ús i instal·lació i també en les que inclou el sistema de retenció infantil. Les restriccions indicades a la taula es refereixen a un cos de prova, que correspon a la capacitat màxima

de tots els sistemes de retenció infantil existents. Assegureu-vos que els seients anteriors no interfereixen amb el sistema de retenció infantil utilitzat.

Compliu sempre la normativa local o nacional. En alguns països està prohibit l'ús de sistemes de retenció infantil en determinats seients.

Conduïu només amb el seient del conductor ajustat correctament

⇒ pàgina 21 .

Peligro

Risc extrem!

No utilitzeu un sistema de retenció infantil orientat cap enrere en un seient protegit per un coixí de seguretat al davant.

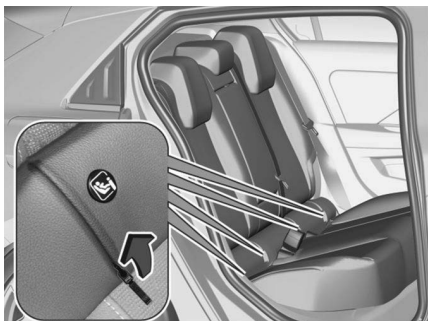
Aquests sistemes es poden fixar de les següents maneres:

- Cinturó de seguretat de tres punts
- Ancoratges ISOFIX
- Ancoratge superior

Cinturó de seguretat de tres punts

Els sistemes de retenció infantil es poden subjectar mitjançant un cinturó de seguretat de tres punts. Després de subjectar el sistema de retenció infantil, cal tensar bé el cinturó de seguretat.

Ancoratges ISOFIX



Fixeu els sistemes de retenció infantil ISOFIX homologats per al vehicle als ancoratges ISOFIX. Les posicions específiques del sistema de retenció infantil ISOFIX del vehicle es marquen a la taula els punts d'instal·lació de la retenció infantil ⇒ pàgina 38 .

Els ancoratges ISOFIX s'indiquen amb una etiqueta al respall. Per accedir als ancoratges ISOFIX, primer tireu de la cremallera.

Un sistema de retenció infantil i-Size és un sistema de retenció infantil ISOFIX universal d'acord amb el Reglament núm. 129 de les Nacions Unides.

Tots els sistemes de retenció infantil i-Size es poden utilitzar en qualsevol seient de vehicle compatible amb i-Size, de conformitat amb la taula

d'instal·lació de sistemes de retenció infantil ⇒ pàgina 38 .

Quan fixeu els sistemes de retenció infantil ISOFIX en seients regulables per a passatgers, inclineu primer el respall tant com sigui necessari cap enrere per accedir als ancoratges ISOFIX.

Després de la correcta fixació del sistema de retenció infantil ISOFIX, torneu a inclinar el respall cap endavant.

A més dels ancoratges ISOFIX, cal utilitzar un ancoratge superior o una pota de suport.



Les cadires infantils i-Size i els seients de vehicles amb homologació i-Size porten un símbol distintiu (vegeu la il·lustració).

Ancoratges superiors



Els ancoratges superiors estan marcats amb el símbol  per a cadireta infantil. A més dels ancoratges ISOFIX, cal subjectar la corretja superior als ancoratges superiors.

Els sistemes de retenció infantil ISOFIX de categoria universal estan indicats a la taula de punts d'instal·lació de sistemes de retenció infantil ⇒ pàgina 38 .

Selecció del sistema adequat

Els seients posteriors són el lloc més pràctic per fixar un sistema de retenció infantil.

Els nens han de viatjar tant temps com sigui possible mirant cap enrere. D'aquesta manera la columna vertebral del nen, que encara és molt feble,

està sotmesa a menys tensió en cas d'accident.

No utilitzeu sistemes de retenció infantil orientats cap endavant a cap seient quan el pes del nen sigui inferior a 13 kg o l'alçada del nen sigui inferior a 76 cm i fins a l'edat de 15 mesos.

Els sistemes de retenció infantil adequats han de complir la normativa vigent UNECE. Consulteu les lleis i normatives locals sobre l'ús obligatori dels sistemes de retenció infantil.

Es recomanen els següents sistemes de retenció infantil per a les següents classes de pes:

- Römer Baby-Safe 3 i-Size: 40 - 83 cm
Edat: de 0 a 15 mesos Pes: fins a 13 kg amb o sense la seva base ISOFIX
Adequat només per a la instal·lació orientada cap enrere.
- Römer TriFix 2 i-Size: 76 - 105 cm
Edat: de 15 mesos a 4 anys Pes: de 9 a 22 kg Instal·lada amb ancoratges ISOFIX i Top-tether.
Adequat només per a la instal·lació orientada cap endavant.
- Römer Kidfix i-Size: 100 - 150 cm
Edat: de 3,5 a 12 anys Pes: de 15 a 36 kg amb o sense ancoratges ISOFIX. El nen roman retintut per un cinturó de seguretat.

Advertencia

Si un sistema de retenció infantil ISOFIX Universal no està fixat als tres ancoratges, no podrà protegir l'infant correctament. En cas d'accident, l'infant podria patir lesions greus o mortals.

Assegureu-vos que el sistema de retenció infantil que s'instal·larà sigui compatible amb el tipus de vehicle. Cadireta infantil a la part anterior: Ajusteu el seient de l'acompanyant en la posició longitudinal més elevada i més endarrerida possible, amb el respall en posició vertical.

Cadireta infantil a la part posterior: Moveu el seient davanter del vehicle cap endavant i col·loqueu el respall en posició vertical de manera que les cames del nen, en seure a la cadireta infantil orientada en el sentit de la marxa o en el sentit oposat, no toquin el seient davanter del vehicle.

En cas d'interferència del sistema de retenció infantil amb el reposacaps del seient del vehicle, ajusteu o traieu el corresponent reposacaps del seient del vehicle.

Seguiu les instruccions dels fabricants de sistemes de retenció infantil per instal·lar els sistemes de retenció infantil corresponents al vehicle.

En el cas d'un sistema de retenció infantil semiuniversal o específic per a un vehicle (sistema de retenció infantil ISOFIX o amb cinturó), consulteu la llista de vehicles indicada al manual d'instruccions del sistema de retenció infantil.

Assegureu-vos que el punt de fixació del sistema de retenció infantil a l'interior del vehicle sigui el correcte.

No deixeu que els nens entrin i surtin del vehicle pel costat del trànsit.

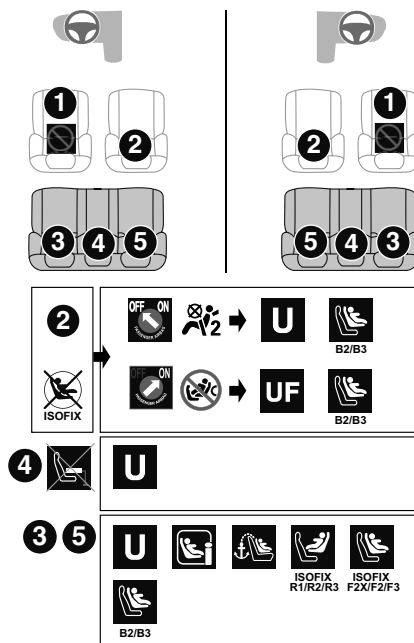
Quan el sistema de retenció infantil no es faci servir, fixeu el seient amb el cinturó de seguretat o traieu-lo del vehicle.

Nota

No enganxeu res als sistemes de retenció infantil ni els cobriu amb cap altre material.

Si un sistema de retenció infantil s'ha vist involucrat en un accident s'haurà de substituir.

Punts D'instal·lació De Sistemes De Retenció Infantil



Clau



Posició del seient prohibida per a la instal·lació d'una cadireta infantil.



Coixí davanter de l'acompanyant **desactivat**.





Coixí de seguretat de l'acompanyant **activat**.



Posició del seient adequada per a la instal·lació d'una cadireta infantil fixada amb el cinturó de seguretat i homologada universalment, "**orientada en el sentit de la marxa**" i/o "**en el sentit oposat a la marxa**" (U) per als grups 0, 0+, 1, 2 o 3 o dedicada a nens d'entre 40 i 150 cm d'alçada.



Posició del seient adequada per a la instal·lació d'una cadira infantil fixada mitjançant el cinturó de seguretat i **homologada universalment com a "orientada en el sentit de la marxa" (UF)** per als grups 1, 2 i 3, o dedicada només a nens d'entre 76 i 150 cm d'alçada.



Posició de seient autoritzada per a la instal·lació d'una cadireta infantil **i-Size**.



Posició de seient autoritzada per a la instal·lació d'una cadireta infantil **i-Size orientada en el sentit de la marxa**.



Posició del seient no adequada per a la instal·lació d'una cadireta infantil amb un suport.



Presència d'un punt d'ancoratge **punt d'ancoratge superior** a la part posterior del respall, la qual cosa permet instal·lar-hi una **cadiqueta infantil universal ISOFIX**.



Presència d'un punt d'ancoratge TOP TETHER a la part posterior del respall, que permet la instal·lació d'una **cadiqueta infantil universal ISOFIX orientada en el sentit de la marxa**.



Cadiqueta infantil **ISOFIX** orientada en el sentit oposat al de la marxa:

- **R1: Cadireta infantil ISOFIX per a nadons**
- **R2: Cadireta infantil ISOFIX de mida reduïda.**
- **R3: Cadireta infantil ISOFIX de mida gran**



Cadiqueta infantil **ISOFIX** orientada en el sentit de la marxa:

- **F2X: Cadireta infantil ISOFIX per a nens petits.**

- **F2: Cadireta infantil ISOFIX d'alçada reduïda.**
- **F3: Cadireta infantil ISOFIX d'alçada completa.**



Alça per a nens, amb cinturó de seguretat o ancoratges ISOFIX:

- **B2: seient elevador d'amplada reduïda.**
- **B3: seient elevador d'amplada completa.**



Posició de seient on està prohibida la instal·lació d'una cadireta infantil **ISOFIX**.

Per l'ajustament de seients, consulteu la taula de resum "**Instal·lació de cadiretes infantils universals, ISOFIX i i-Size**".



Posició de seient autoritzada per a la instal·lació d'una cadireta infantil **ISOFIX**.

Seient infantil tipus "carrycot" **ISOFIX**:



- **L1: orientació esquerra.**
- **L2: orientació dreta.**

De conformitat amb les regulacions europees, aquesta taula presenta les opcions per instal·lar cadiretes infantils fixades amb el cinturó de seguretat i homologades universalment (a), així com les cadiretes infantils més grans ISOFIX i i-Size en posicions de cadira equipades amb ancoratges ISOFIX en el vehicle.

Sí : Adequat per a la instal·lació de la categoria designada del sistema de retenció infantil.

No : No adequat per a la instal·lació de la categoria designada del sistema de retenció infantil.

	Seient del passatger davanter	Seients posteriors exteriors	Seient posterior central
Número de seient	2	(3; 5)	4
Posició compatible amb una cadireta infantil i-Size ⁽¹⁾	Sí ^{(2), (3), (4)}	Sí	Sí ⁽⁵⁾
Posició compatible amb una cadireta infantil i-Size	No	Sí	No ⁽⁵⁾
Posició equipada amb una fixació de subjecció superior	No	Sí	No
Cadireta infantil tipus cabàs	No	No	No
Cadireta infantil ISOFIX orientada en el sentit oposat al de la marxa	No	R3 ^{(6), (8)}	No
Cadireta infantil ISOFIX orientada en el sentit de la marxa	No	F3 ⁽⁸⁾	No
Cadireta infantil coixí elevador	B3 ^{(7), (8), (9)}	B3 ⁽⁸⁾	No

- 1 Cadireta infantil universal: cadireta infantil que es pot instal·lar en qualsevol vehicle amb el cinturó de seguretat.
- 2 Per instal·lar una cadireta infantil orientada en el sentit oposat a la marxa, caldrà desactivar el coixí de seguretat de l'acompanyant (OFF).
- 3 Amb el coixí de seguretat de l'acompanyant activat (ON), només es permeten en aquesta posició cadiretes infantils orientades en el sentit de la marxa.
- 4 En el cas d'un seient amb regulació d'alçada, col·loqueu-lo en la posició longitudinal més alta i completament cap enrere.
- 5 Mai no s'ha d'instal·lar una cadireta infantil amb una pota de suport al seient central del passatger posterior.

- 6 En funció de la posició, ajusteu el seient del conductor a la màxima alçada possible o ajusteu el seient del passatger davanter tan cap endavant com sigui necessari.
- 7 Seients no equipats amb ancoratges conformes amb ISOFIX.
- 8 Si cal, ajusteu el reposacaps a la màxima alçada possible.
- 9 Ajusteu el seient el passatger amb el reposacaps integrat a la màxima alçada possible.

Normes

- Una posició compatible amb i-Size també és compatible amb R1, R2 i F2X, F2, B2.
- Una posició compatible amb R3 també és compatible amb R1, R2 i R2X.
- Una posició compatible amb R2 també és compatible amb R1.
- Una posició compatible amb F3 també és compatible amb F2X i F2.
- Una posició compatible amb B3 també és compatible amb B2.

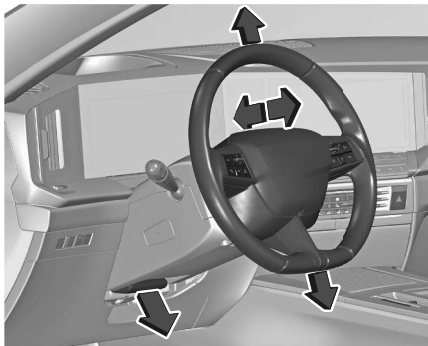
Mida del dispositiu de retenció infantil (1, 2, 3):

- R1 significa dispositiu de retenció infantil orientat cap enrere per al grup de massa de 0 fins a 10 kg i el grup de massa 0+ fins a 13 kg, amb una edat d'entre zero i un any, i una alçada d'entre 40 i 85 cm.
- R2 significa una mida reduïda del dispositiu de retenció infantil orientat cap enrere per al grup de massa 0+ fins a 13 kg i el grup de massa 1 de 9 a 18 kg, amb una edat d'entre dos i quatre anys, i una alçada d'entre 40 i 100 cm.
- R3 significa la mida completa de l'aparell de retenció infantil orientat cap enrere per al grup de massa 0+ fins a 13 kg i el grup de massa 1 de 9 a 18 kg, amb una edat d'entre dos i quatre anys i una alçada d'entre 40 i 100 cm.
- F2, F2X significa una alçada reduïda de l'aparell de retenció infantil orientat cap endavant per al grup de massa 1 de 9 a 18 kg, amb una edat d'entre un i quatre anys, i una alçada d'entre 75 i 100 cm.
- F3 significa l'alçada completa de l'aparell de retenció infantil orientat cap endavant per al grup de massa 1 de 9 a 18 kg, amb una edat d'entre un i quatre anys, i una alçada d'entre 75 i 100 cm.
- B2 significa una cadireta infantil coixí elevador orientada cap endavant amb amplada reduïda per al grup de massa 2 de 15 a 25 kg, amb una edat d'entre 3,5 i set anys, i una alçada d'entre 100 i 125 cm.

- B3 significa l'amplada completa d'una cadireta infantil coixí elevador orientada cap endavant per al grup de massa 3 de 25 a 36 kg, amb una edat d'entre set i dotze anys, i una alçada d'entre 125 i 150 cm.

Volant

Ajustament Del Volant



Desbloquegeu la palanca, ajusteu el volant, fixeiu la palanca i assegureu-vos que estigui completament bloquejada. No ajusteu el volant llevat que el vehicle estigui aturat i s'hagi desbloquejat el volant.

Comandaments Integrats Al Volant



Alguns sistemes d'assistència en la conducció, el sistema d'infoentreteniment i el telèfon mòbil connectat es poden controlar mitjançant els comandaments integrats en el volant.

Sistema d'infoentreteniment

⇒ pàgina 104 .

Control de creuer ⇒ pàgina 159 .

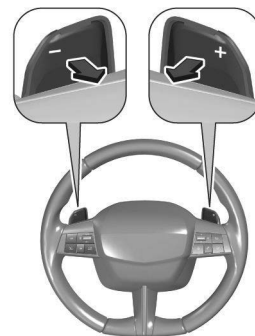
Limitador de velocitat ⇒ pàgina 157 .

Control de creuer adaptatiu

⇒ pàgina 161 .

Palanques de canvi de marxes integrades al volant (versió BV)

Es poden seleccionar tres nivells de frenada regenerativa mitjançant les palanques del volant:



- Tireu de la palanca esquerra (-) per augmentar la força de frenada
- Estireu la palanca dreta (+) per reduir la força de frenada

Utilitzeu el nivell màxim de frenada quan conduïu:

- Per baixades
- Per gruixos importats de neu
- Per superfícies fangoses
- En trànsit dens i intermitent

El nivell de frenada seleccionat es memoritza quan s'apaga el contacte.



El nivell actual s'indica amb un o tres segments triangulars al quadre d'instruments.

Calefacció del volant



A baixes temperatures ambientals, aquesta funció escalfa la part circular del quadre de comandament. Es pot activar quan la temperatura exterior és inferior a 20 °C.

☞ A l'aplicació Climatització de la pantalla tàctil, seleccioneu la pestanya Seients i volant.

Premeu  per activar/desactivar la funció.

La funció es memoritza cada vegada que s'apaga el motor.

Clàxon

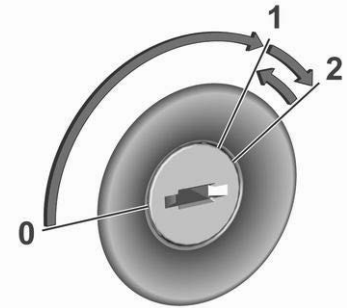


Sistema d'avís de vianants

El so de l'alerta de seguretat per a vianants es genera per indicar la presència del vehicle als vianants. Està activa fins a 30 km/h.

Interruptor De Contacte

Gireu la clau:



- 0 contacte apagat: algunes funcions seguiran actives fins que traieu la clau o s'obri la porta del conductor, sempre que el contacte s'hagués encès prèviament
- 1 contacte en la posició de corrent: el contacte està encès, el motor dièsel està s'està preescalfant, el indicadors de control s'il·luminen i la majoria de les funcions elèctriques estan operatives
- 2 arrencada del motor: deixeu anar la clau un cop hagi arrencat

Bloqueig del volant

Segons la versió, el vehicle pot estar equipat amb un bloqueig del volant.

En aquest cas, retireu la clau de l'interruptor de contacte i gireu el volant fins que s'activi.

Advertència

No enretireu mai la clau del contacte, perquè, segons la versió, el volant pot quedar bloquejat.

Botó D'encesa

Vegeu Arrencar i apagar el motor

⇒ pàgina 115



Eixugaparabrises i rentaparabrises

Comandament De L'eixugaparabrisa I El Rentaparabrisa

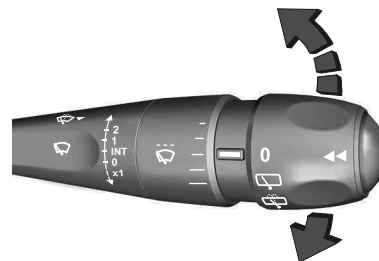
Nota

Amb la palanca de l'eixugaparabrisa en posició AUTO o INT, 1 o 2 i el contacte encès després de més d'un minut: Quan la temperatura exterior és inferior a +3 °C, l'eixugaparabrises s'activa només a una velocitat superior a 10 km/h. Quan la temperatura exterior és superior a +3 °C, el l'eixugaparabrises s'activa immediatament.

Nota

A la posició 1 o 2, la freqüència de neteja es redueix automàticament a una velocitat inferior a 5 km/h i torna a la freqüència original en assolir una velocitat superior a 10 km/h.

Eixugaparabrises amb freqüència de neteja ajustable



- 2** Ràpida
- 1** Normal
- INT** Escombrat intermitent
- 0** Desactivat
- x1** Una passada

No el feu servir si el parabrisa està congelat.

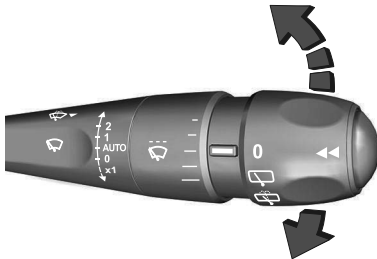
Desactiveu-lo en un túnel de rentat. Per activar el mode d'interval de neteja la propera vegada que enceneu el contacte, premeu la palanca cap avall a la posició **OFF** i torneu-la a posar a la posició **INT**.

Freqüència de neteja de l'eixugaparabrisa ajustable



Amb la palanca de neteja en posició **INT**, és possible seleccionar cinc nivells de freqüència girant l'anell. En seleccionar una freqüència més baixa, s'executa una neteja de confirmació.

Eixugaparabrises amb sensor de pluja



- 2 Ràpida
- 1 Normal
- AU-TO** Escombrat automàtic de l'eixugaparabrisa
- 0 Desactivat
- x1** Una passada

En posició **AUTO**, el sensor de pluja detecta la quantitat d'aigua al parabrisa i regula automàticament la freqüència del rentaparabrises.

Si s'apaga el contacte, es desactiva el mode de neteja automàtica. Per activar el mode de neteja automàtica la propera vegada que enceneu el contacte, premeu la palanca cap avall a la posició **OFF** i torneu-la a posar a la posició **AUTO**. No el feu servir si el parabrisa està congelat. Desactiveu-lo en un túnel de rentat.



Procureu que al sensor no hi hagi pols, brutícia ni gel.

Sensibilitat regulable del sensor de pluja



Gireu la roda de l'ajustador per ajustar la sensibilitat.

El guió més llarg indica la sensibilitat més alta i el guió més curt indica la sensibilitat més baixa.

Un cicle de neteja confirma la selecció.

Rentaparabrises



Estireu la palanca. El líquid rentaparabrises es ruixa sobre el parabrisa i l'eixugaparabrises fa unes quantes passades.

Líquid rentaparabrisa ⇒ pàgina 232 .

Eixugaparabrisa i Rentaparabrisa Posteriors

Rentavidre posterior



- 0 desactivat
-  neteja intermitent
-  rentat del vidre

No l'utilitzeu si el vidre del darrere està congelat o quan feu servir un portabicicletes.

Desactiveu-lo en un túnel de rentat.

El rentavidre posterior s'encén automàticament quan el rentaparabrises està encès i es posa la marxa enrere.

La funció es pot activar o desactivar a l'aplicació de configuració a la pantalla d'informació ⇒ pàgina 106 .

Per activar el rentavidre posterior la propera vegada que s'encén el contacte, ajusteu-lo a la posició 0 i després altre cop a .

Netejador de vidre posterior

Seleccioneu .

Es ruixa líquid de neteja al vidre posterior

i el rentavidre neteja mentre  estigui seleccionat.

La càmera posterior es rentarà quan el netejador del vidre posterior estigui en funcionament.

Líquid rentaparabrisa ⇒ pàgina 232 .

Sistema de vista panoràmica

⇒ pàgina 187 .

Càmera de vista posterior ⇒ pàgina 191 .

Llums exteriors

Control De L'enllumenat

Advertencia

No mireu directament els fars LED.
Podríeu fer-vos mal als ulls.



Per activar la il·luminació exterior, gireu el botó giratori exterior de la palanca multifunció esquerra a una de les següents posicions:

AUTO

La funció de control automàtic de l'enllumenat alterna automàticament entre els llums de circulació diürna i els fars



Llums laterals



Llums d'encreuament / de carretera

Llums De Carretera



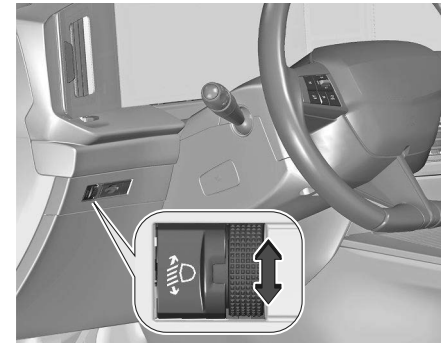
Per activar o desactivar els llums de carretera, estireu la palanca més enllà del punt de resistència.

Ràfegues Dels Fars



Per activar les ràfegues dels fars, estireu breument la palanca sense superar el punt de resistència.

Ajust De La Inclinació Dels Fars



Per ajustar manualment l'abastament dels llums de carretera en funció de la càrrega el vehicle i per evitar enlluernar altres usuaris, gireu la rodeta a la posició adequada.

Per a tipus de propulsió PHEV, Hybrid 48 V i ICE:

- 0 Seient del conductor ocupat
- 2 Tots els seients ocupats
- 2 Tots els seients ocupats i maleter carregat
- 4 Seient del conductor ocupat i maleter carregat

Només per a tipus de propulsió BEV:

- 0 Seient del conductor ocupat
- 1 Tots els seients ocupats

Fars quan conduïm en altres països

No cal adaptar els fars per circular per països on se circula pel carril contrari.

Llums de circulació diürna

Els llums de circulació diürna augmenten la visibilitat del vehicle durant el dia.

Control automàtic de llums ⇨ pàgina 50 .

Intermitents

Cap amunt intermitent dret

Cap avall intermitent esquerre

Es pot notar un punt de resistència quan es mou la palanca de l'intermitent. El parpelleig constant s'activa quan la palanca de l'intermitent es mou més enllà del punt de resistència. Es desactiva quan el volant es mou en la direcció oposada o la palanca de l'intermitent es torna a moure manualment a la seva posició neutra.

Després de 20 segons, el volum del senyal acústic augmentarà si la velocitat és superior a 80 km/h.

Activeu el parpelleig temporal subjectant la palanca de l'intermitent just abans del punt de resistència. Els intermitents parpellejaran fins que es deixi anar la palanca.

Per activar tres pampallugues, toqueu breument la palanca de l'intermitent sense superar el punt de resistència.

Senyals D'emergència

Accionats prement .

En cas de frenada d'emergència, els intermitents d'emergència s'encenen automàticament, en funció de la força de desacceleració. S'apaguen automàticament quan el vehicle torna a accelerar.

Control Automàtic De Llums

Quan s'activa la funció de control automàtic de llums, el sistema canvia automàticament entre els llums de circulació diürna i els llums d'encreuament en funció de les condicions d'il·luminació exteriors i de la informació proporcionada pel sistema d'eixugaparabrises.

Llums Antiboira Posteriors



Per encendre els llums antiboira, gireu la maneta giratòria de la palanca multifunció esquerra cap a endavant. Per tancar-les, gireu la maneta giratòria cap a enrere.

Si la maneta giratòria exterior està en la posició AUTO, en encendre els llums antiboira també activareu els llums de creuament.

Els llums antiboira del darrere del vehicle es desactiven si arrossegeu un remolc o si connecteu un endoll a la presa

como, per exemple, quan feu servir un portabicicletes.

Llums De Carretera Automàtics

Els llums de carretera s'activaran o desactivaran automàticament per evitar enlluernar els vehicles que venen de cara. L'assistència de llums de carretera, un cop activada, seguirà activa i adaptarà els llums de carretera a les condicions de conducció. Quan tornem a engegar el cotxe, l'assistència de llums de carretera seguirà amb la mateixa configuració que la última vegada. Llum de carretera sense enlluernament per als fars Matrix-LED.

Activació

L'assistència de llums de carretera es pot activar a través del menú d'opcions del vehicle des de la pantalla d'informació. Pantalla d'informació ⇒ pàgina 101 .

Els llums de carretera s'activen automàticament quan és fosc a velocitats superiors a 45 km/h. Els llums de carretera es desactiven per sota dels 35 km/h, tot i que la assistència de llums de carretera seguirà activa.

L'indicador de control de color verd s'il·lumina de manera permanent quan l'assistència de llums de carretera està

activa, i el de color blau quan els llums de carretera estan encesos. Indicadors de control **AUTO**, . L'assistència de llums de carretera canvia automàticament a llums d'encreuament quan:

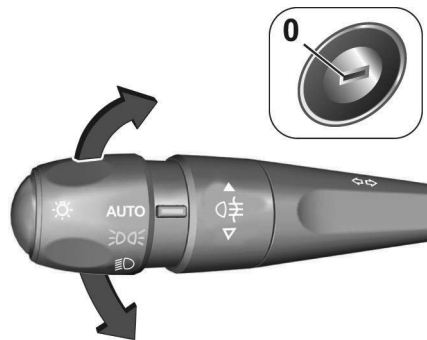
- El vehicle circula per zones urbanes.
- La càmera detecta la pluja intensa, la neu o la boira.
- El llum antiboira posterior està encès.
- La càmera detecta vehicles que s'acosten en sentit contrari o que circulen en el mateix sentit per davant.

Si no es detecten restriccions, el sistema torna a canviar a llums de carretera.

Desactivació

El sistema es pot desactivar a través del menú d'opcions del vehicle des de la pantalla d'informació. Pantalla d'informació ⇒ pàgina 101 .

Llums D'aparcament



Quan el vehicle està estacionat, es poden activar els llums d'aparcament d'un costat:

1. Apagueu el contacte.
2. Moveu la palanca al màxim cap amunt (llums d'aparcament drets) o cap avall (llums d'aparcament esquerres).

Confirmat mitjançant un senyal i el corresponent indicador de control de l'intermitent.

Llums De Marxa Enrere

Els llums de marxa enrere s'encenen quan el contacte està encès i se selecciona la marxa enrere.

Condensació Als Llums

L'interior de l'òptica es pot entelar temporalment en condicions meteorològiques d'humitat, fred i pluges intenses, i també després de rentar el vehicle. Tanmateix, el baf desapareixerà sol ràpidament. Per accelerar el procés, podeu encendre els fars.

Fars Matrix-LED

El sistema de fars Matrix-LED conté diferents llums LED concrets a cada far que permeten el control de les funcions d'il·luminació frontal adaptativa.

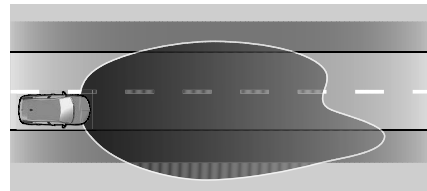
La distribució i la intensitat de la llum s'ajusten de manera variable segons les condicions d'il·luminació, el tipus de carretera i la situació de conducció. El vehicle adapta els fars automàticament a la situació per oferir una il·luminació òptima al conductor.

La il·luminació frontal adaptativa i les funcions dels fars Matrix-LED es poden desactivar o activar tant des de la pantalla d'informació com apagant o encenent el control automàtic de les llums.

Pantalla d'informació ⇒ pàgina 101.

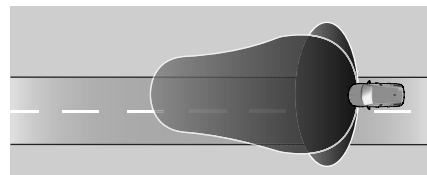
La funció de llums de carretera sense enlluernament dels fars Matrix-LED només està disponible amb l'interruptor de llum en posició **AUTO**.

Llum rural



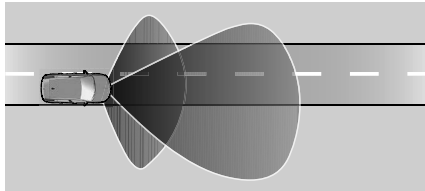
S'activa automàticament després d'un breu retard quan es circula per carreteres secundàries de zones rurals a més de 50 km/h. S'adapta la il·luminació del carril actual i del costat de la carretera. Els vehicles que s'acosten en sentit contrari i els que circulen per davant vostre en el mateix sentit no queden enlluernats.

Llum d'alerta de vianants



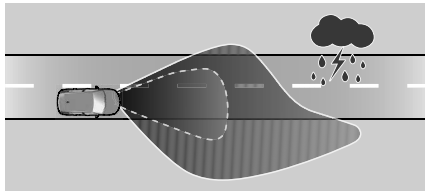
S'activa automàticament quan el vehicle comença a moure's i fins a una velocitat de 25 km/h. Aquest llum està dissenyat per millorar la visibilitat dels vianants a banda i banda del vehicle.

Llum urbana



La llum és ampla per reconèixer millor els riscos al llarg de la carretera, per exemple, vianants, passos de zebra, etc.

Llum per a condicions meteorològiques adverses



S'activa automàticament quan es compleixen les següents condicions:

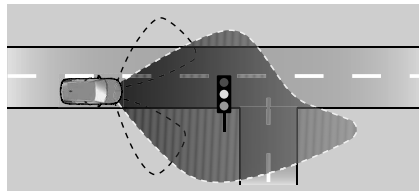
- la velocitat del vehicle és d'entre 0 i 70 km/h,
- els llums antiboira posteriors estan apagats,
- els eixugaparabrises s'activen durant més de dos minuts.

La llum s'amplia per reconèixer millor les marques del carril i els llums d'encreuament s'atenuen per evitar enlluernar el trànsit que s'acosta.

Mode boira

S'activa automàticament quan s'acciona el llum antiboira posterior. Aquest mode està dissenyat per millorar la visibilitat del conductor en condicions de boira.

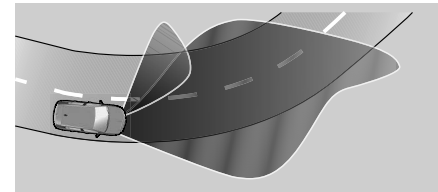
Llum de gir



S'activa a una velocitat de fins a uns 40 km/h en apagar-se. En funció de l'angle del volant i dels llums de

gir, s'activa una funció particular de llum LED que il·lumina la direcció de desplaçament.

Llum de corba



A més a més, aquests llums de LED concrets es disparen, en funció de l'angle de direcció i de la velocitat, per millorar la il·luminació en les corbes. Aquesta funció s'activa a velocitats de 40 km/h a 70 km/h.

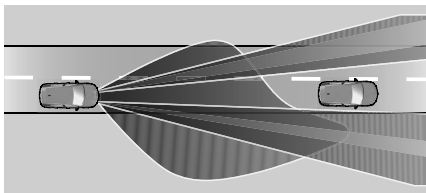
Llums de carretera sense enlluernament

⚠ Advertencia

La funció de llums de carretera sense enlluernament pot enlluernar altres usuaris de la carretera quan el vehicle es condueix en països on el trànsit es mou pel costat oposat de la carretera. Per exemple, si el vehicle està dissenyat amb volant a l'esquerra i es condueix en un país amb volant a la dreta.

Desactiveu la funció de llums de carretera sense enlluernament sempre que conduïu pels països esmentats anteriorment.

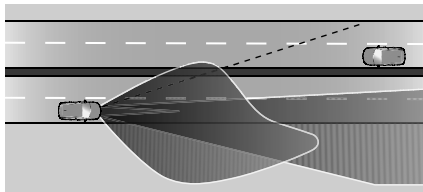
El sistema us permet fer servir els llums de carretera sense enlluernament quan conduïu en entorns foscos.



El feix de llum es modela dinàmicament segons les condicions de conducció. Això permet una distribució òptima de la llum sense enlluernar altres usuaris de la carretera.

Els llums de carretera sense enlluernament s'activen automàticament quan el vehicle circula a velocitats superiors a 45 km/h. Els llums es desactiven quan el vehicle circula a una velocitat per sota de 35 km/h, tot i que la assistència de llums de carretera seguirà activa.

Mode autopista



S'activa automàticament a una velocitat superior a 105 km/h. La il·luminació s'adapta a la velocitat més alta a la qual se sol conduir per autopistes. Si hi ha trànsit en sentit contrari, vehicles al davant en el mateix sentit o en cas d'avançament, es redueix la il·luminació al costat del vehicle.

Avaria al sistema de fars LED

Quan el sistema detecta una avaria al sistema de fars LED, selecciona una posició predefinida per evitar l'enlluernament del trànsit que s'apropa en sentit contrari. Es mostrarà un missatge d'avís al quadre de comandament.

Després de tornar a connectar la bateria del vehicle, el sistema s'ha de recalibrar conduint una distància curta.

Llums interiors

La brillantor dels següents llums es pot ajustar a l'aplicació de configuració  a la pantalla d'informació quan els llums exteriors estan encesos:

- Llums del quadre de comandament
- Pantalla d'informació
- Interruptors il·luminats i elements de funcionament

Llums De Cortesia

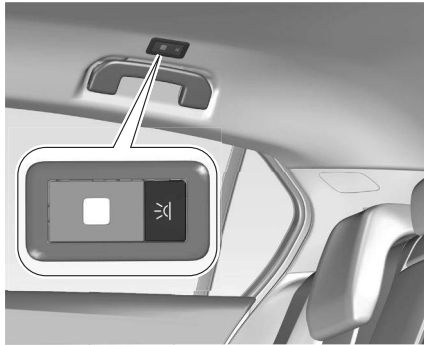


Accionats prement .

Nota

En cas d'accident amb activació dels coixins de seguretat, els llums de cortesia s'encenen automàticament.

Llums De Lectura



S'accionen amb el botó . Segons la versió, la ubicació del llums de lectura pot ser diferent.

Llums De Visera Solar

S'il·lumina quan s'obre la tapa.

Il·luminació Ambiental Interior

Il·luminació de la consola central

Un focus integrat a la consola superior il·lumina la consola central quan s'encenen els fars.

Il·luminació de benvinguda

Alguns o tots els llums següents s'encenen durant un curt període de

temps desbloquejant el vehicle amb el comandament remot per radiofreqüència:

- fars
- il·luminació interior
- intermitents
- llum de la matrícula

El nombre de llums activats depèn de les condicions d'il·luminació de l'entorn. La il·luminació s'apaga immediatament quan s'encén el contacte.

En engegar.

La funció es pot activar o desactivar

a l'aplicació de configuració a la pantalla d'informació.

Els següents llums s'encendran també en obrir-se la porta del conductor:

- il·luminació d'alguns interruptors
- quadre de comandament

Llums de sortida

Els següents llums s'encenen quan s'apaga-se el contacte:

- fars
- il·luminació interior
- il·luminació de la consola central

Es desactivaran automàticament després d'un retard. Aquesta funció només funciona en la foscor.

La funció es pot activar o desactivar

a l'aplicació de configuració a la pantalla d'informació.

Il·luminació del localitzador del vehicle

Aquesta funció permet localitzar el vehicle, per exemple, en condicions de poca il·luminació mitjançant el comandament remot.

Els fars s'encenen i els intermitents fan pampallugues durant deu segons.

Premeu dos cops al comandament a distància.

Protecció contra la descàrrega de la bateria

Per evitar la descàrrega de la bateria del vehicle en apagar-se el contacte, alguns llums interiors s'apaguen automàticament després d'un cert període de temps.

Sostre solar

Advertencia

Extremeu les precaucions en accionar el sostre solar.

Hi ha risc de lesions, especialment en el cas dels nens.
Vigileu atentament les parts mòbils durant el funcionament. Assegureu-vos que no hi quedi res atrapat mentre es mouen.

Precaución

No accioneu el sostre solar si hi ha instal·lat un portaequipatges.
No col·loqueu càrregues pesades a les parts mòbils del sostre solar.

Activeu primer el contacte per fer funcionar el sostre solar.



Obertura O Tancament

Premeu  durant uns segons per obrir o tancar, sempre que es faci servir l'interruptor.

Premeu  fermament i després deixeu-lo anar: el sostre solar s'obre i es tanca automàticament. Durant el procés de tancament, la funció de seguretat roman activada. Per aturar-ne el moviment, premeu l'interruptor una vegada més.

Persiana

La persiana s'obre i es tanca manualment.

Per obrir-la i tancar-la, feu-la lliscar amb la maneta.

Sempre, si el sostre solar està obert, la persona també ho estarà.

Consells Generals

Funció de seguretat

Si el sostre solar troba resistència durant el tancament automàtic, s'aturarà immediatament i es tornarà a obrir.

Anul·lació de la funció de seguretat

En cas de dificultats de tancament, per exemple, a causa de les gelades, mantingueu premut . El sostre solar es tanca amb la funció de seguretat

desactivada. Per aturar el moviment, deixeu anar l'interruptor.

Tancament de sostre solar des de fora

El sostre solar es pot tancar de forma remota des de fora del vehicle.



Mantingueu premut  durant més de dos segons per tancar el sostre solar. Deixeu anar el botó per aturar el moviment.

Inicialització Del Sostre Solar

Si el funcionament automàtic del sostre solar no és possible, cal inicialitzar-lo:

1. Activeu el contacte.
2. Mantingueu premut  per tancar el sostre solar.

Quan està completament tancat, es produeix un curt moviment d'obertura i tancament.

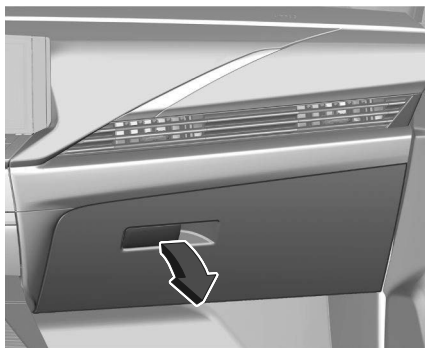
- Només deixeu anar  un segon després que aquest moviment hagi acabat.

Emmagatzematge interior i característiques interiors

Advertència

No deseu objectes pesants o esmolats als compartiments d'emmagatzematge.

Guantera



Estireu la palanca per obrir la guantera.

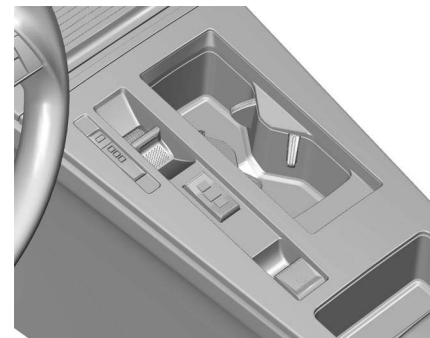
La guantera ha d'estar tancada mentre es condueix.

Portagots

Segons la versió, els portagots es troben a la consola central:



- en forma de compartiment d'emmagatzematge obert abans del reposabraços davanter



- en forma de compartiment d'emmagatzematge



Al reposabraços posterior hi ha un espai d'emmagatzematge combinat per a portagots i dispositius mòbils. Plegueu el reposabraços.

Compartiment De La Consola Central



Al quadre de comandament hi ha un compartiment d'emmagatzematge.



A sota del quadre de comandament hi ha un compartiment d'emmagatzematge per a la càrrega inductiva.

Càrrega inductiva ⇒ pàgina 60

En funció de la versió, el compartiment d'emmagatzematge pot tenir una coberta lliscant.

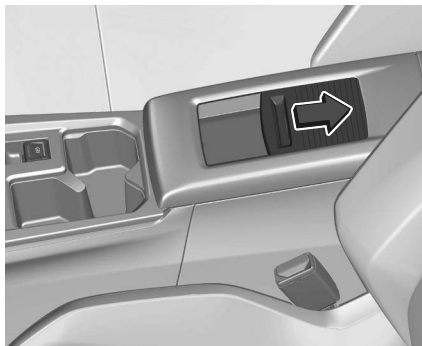
Llisqueu la coberta cap endavant.

Compartiments d'emmagatzematge addicionals

Segons la versió, hi ha compartiments d'emmagatzematge addicionals a la part posterior de la consola central.

A sota del quadre d'instruments hi ha un compartiment d'emmagatzematge per a la càrrega inductiva i connectors USB.

A la part interior de la tapa dreta, hi ha un clip per emmagatzemar targetes de plàstic i un suport per a bolígrafs.



Segons la versió, el compartiment d'emmagatzematge pot tenir una coberta corredissa i un passacables que permet accedir al compartiment

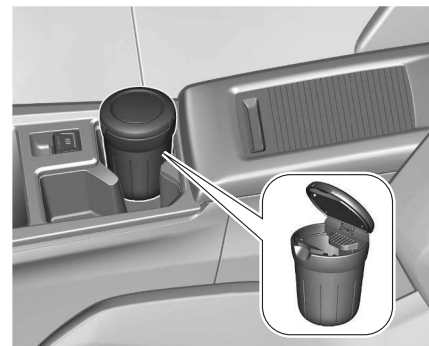
d'emmagatzematge de la consola central de la segona fila.

Llisqueu la coberta cap endavant.

Cendrers

Precaución

Ús exclusiu per a cendres i no per a deixalles combustibles.



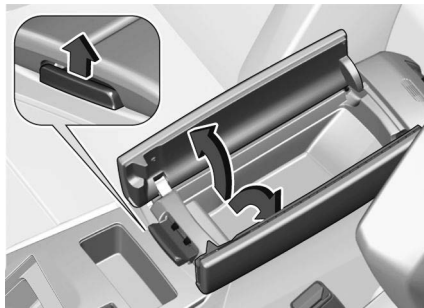
Es pot col·locar un cendrer portàtil als portavasos.

Portamonedes



En funció de la versió, trobareu un portamonedes al costat esquerre del quadre de comandament.

Compartiment Del Reposabraços



Segons la versió, hi ha compartiments d'emmagatzematge addicionals a la part posterior de la consola central. A sota del quadre d'instruments hi ha un compartiment d'emmagatzematge per a la càrrega inductiva i connectors USB. A la part interior de la tapa dreta, hi ha un clip per emmagatzemar targetes de plàstic i un suport per a bolígrafs. Segons la versió, el compartiment d'emmagatzematge pot tenir una coberta corredissa i un passacables que permet accedir al compartiment d'emmagatzematge de la consola central de la segona fila.

Llisqueu la coberta cap endavant.

Càrrega inductiva ⇨ pàgina 60

Connector USB ⇨ pàgina 60

Emmagatzematge A La Porta



Als panells de les portes davanteres i posteriors hi ha un compartiment d'emmagatzematge.

Preses De Corrent De 12V



Hi ha una presa de corrent de 12 V a la consola central.

En funció de la versió, hi ha una altra presa de corrent de 12 V al compartiment de càrrega.

No supereu el consum màxim d'energia de 120 W.

La presa de corrent de 12 V es desactiva en cas de baixa tensió de la bateria del vehicle.

Els accessoris elèctrics connectats han de complir els requisits de compatibilitat electromagnètica establerts a la norma DIN VDE 40 839.

No connecteu cap accessori que subministri corrent, com ara dispositius de càrrega elèctrica o bateries. No feu malbé la presa de corrent utilitzant endolls no adequats.

Ports USB



Aquests símbols determinen el tipus d'ús d'un connector USB:



Font d'alimentació i recàrrega.



Per connectar un dispositiu portàtil al sistema d'infoentreteniment, feu servir aquest port



De la mateixa manera, a més de l'ús d'aplicacions per a smartphone amb la pantalla tàctil.

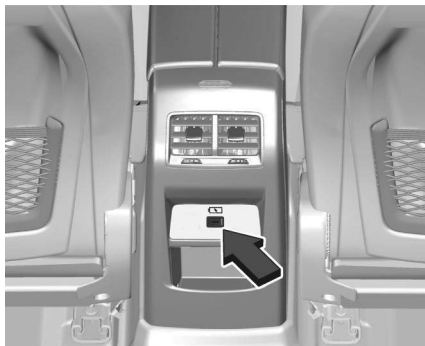
En funció de la versió, el vehicle està equipat amb dues connectors USB al compartiment d'emmagatzematge, a sota del quadre d'instruments.

Dos connectors USB a la segona fila.

Nota

Les preses s'han de mantenir sempre netes i seques.

Port USB posterior



El port USB es pot utilitzar per carregar un dispositiu portàtil.

Carregador De Telèfon Sense Fils



Advertencia

En utilitzar aplicacions durant un llarg període de temps en combinació amb la càrrega sense fil, alguns telèfons

intel·ligents podrien canviar al sistema de seguretat tèrmica, la qual cosa pot causar que algunes funcions s'aturin.



Advertencia

Deixar la tapa lliscant oberta millorarà la funcionalitat del telèfon intel·ligent.



Advertencia

La càrrega inductiva pot afectar el funcionament de marcapassos implantats o altres dispositius mèdics. Si cal, consulteu amb un metge abans d'utilitzar el dispositiu de càrrega inductiva.



Advertencia

Aparteu qualsevol objecte metàl·lic del dispositiu de càrrega abans de carregar un dispositiu mòbil, ja que aquests objectes podrien arribar a estar molt calents.

Per carregar un dispositiu mòbil:



1. Retireu tots els objectes del dispositiu de càrrega
2. Col·loqueu el dispositiu mòbil a la zona de càrrega. Tingueu en compte que el dispositiu mòbil s'ha de col·locar entre les guies de posicionament

Els dispositius mòbils compatibles amb Qi es poden carregar de forma inductiva. En alguns dispositius mòbils, pot ser necessària una carcassa posterior amb una bobina integrada o una funda per utilitzar la càrrega inductiva. Les fundes protectores per al dispositiu mòbil poden influir en la càrrega inductiva.

En el cas que el dispositiu mòbil no es carregui correctament, gireu-lo 180°

i torneu-lo a col·locar-lo al dispositiu de càrrega.

LED d'estat



El LED indica l'estat de càrrega actual.

Il·luminat de color verd

El dispositiu mòbil s'està carregant.

Groc intermitent

El dispositiu mòbil no s'ha centrat correctament a la zona de càrrega o s'ha detectat un objecte desconegut a la zona de càrrega.

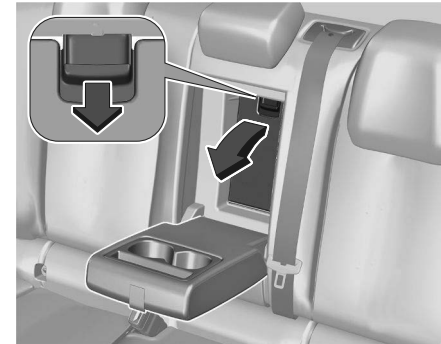
Il·luminat de color groc

Hi ha un problema amb la bateria del dispositiu mòbil o s'ha detectat un error en el carregador inductiu. Si el problema continua, aneu a un taller.

Espai De Pas Dels Seients Posterior



Plegueu el reposabraços posterior.



Estireu la maneta i obriu la coberta. És adequat per carregar objectes llargs i estrets.

Maleter

Segons la versió, el respatl·ler del seient posterior està dividit en dues o tres parts. Totes les parts es poden plegar individualment per augmentar la mida del compartiment de càrrega.

Abans de plegar els respatl·llers dels seients posteriors, feu el següent si cal:

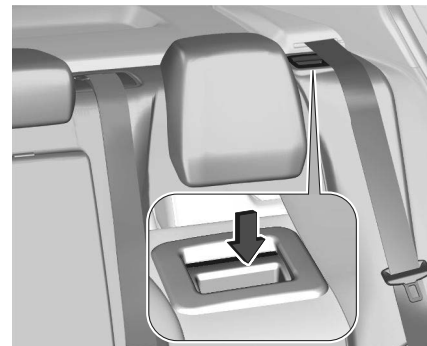
- Moveu els seients davanters cap endavant si és necessari.
- Retireu la tapa del maleter
⇒ pàgina 62 .
- Premeu durant uns segons el botó per empènyer els reposacaps cap avall
⇒ pàgina 19 .

Plegar / desplegar els respatl·llers posterior de l'habitacle de l'acompanyant

- Comproveu que els cinturons de seguretat no estiguin encaixats a les sivelles del cinturó de seguretat, de manera que es puguin moure els respatl·llers.



- Estireu la palanca d'alliberament i plegueu els respatl·llers sobre el coixí del seient.
- Per plegar-los, aixequen els respatl·llers i guieu-los fins a una posició vertical fins que s'encaixin de manera audible. Assegureu-vos que les corretges dels cinturons estan col·locades correctament i ben allunyades de la zona de plegat.



Els respatl·llers han encaixat correctament quan les marques vermelles a prop de les palanques d'alliberament ja no són visibles.

Advertencia

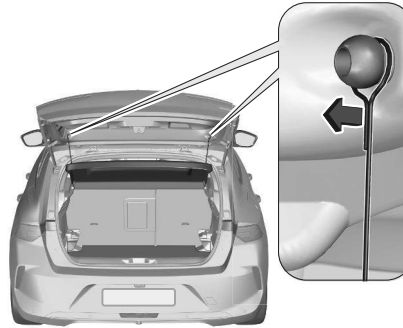
En plegar-los, assegureu-vos que els respatl·llers estiguin bloquejats de manera segura en la seva posició abans de conduir. Si no ho feu, poden produir-se lesions físiques o danys a la càrrega o al vehicle en cas de frenada forta o col·lisió.

Plegar els respallers posteriors del compartiment de càrrega (Sports Tourer)

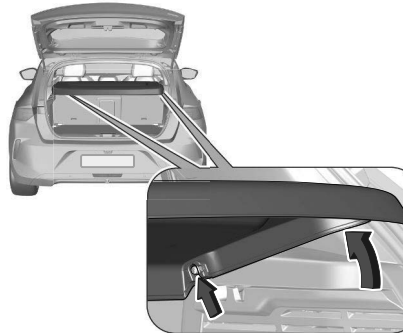


Per plegar els respallers posteriors esquerre i dret del compartiment de càrrega, estireu la palanca d'obertura del panell del costat corresponent del compartiment de càrrega, El respatller central es plegarà juntament amb l'esquerre.

Vehicle de cinc portes amb portell Desmuntatge de la coberta



Desenganxeu les corretges de retenció a la porta posterior del maleter.



Aixequueu la coberta per davant i empenyeu-la cap amunt per darrere. Retireu la coberta.

Muntatge de la coberta

Encaixeu la coberta a les guies laterals i plegueu-la cap avall. Fixeu les corretges de retenció a la porta posterior del maleter.

Sports Tourer

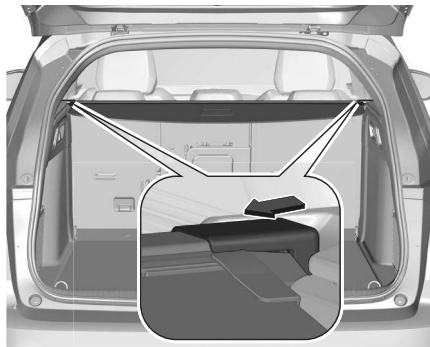
Tancament de la persiana enrotllable

Estireu la persiana enrotllable amb la mà fent-la anar cap enrere i cap a dalt fins que encaixi amb els elements de retenció lateralment.

Obertura de la persiana enrotllable



Estireu la maneta de la persiana enrotllable cap enrere i cap a baix. S'enrotlla cap a munt automàticament.

Extracció de la persiana enrotllable**Obriu la persiana enrotllable.**

Premeu la palanca de la dreta i aixequen la persiana primer per la banda dreta i tot seguit per l'esquerra. Retireu la persiana enrotllable dels encaixos.



Un cop retirada, podeu desar la persiana enrotllable sota la tapa del terra posterior com es mostra a la il·lustració.



En funció de la versió, és necessari desar la persiana enrotllable cap per avall i en posició creuada del costat esquerre al costat dret del compartiment de càrrega.

Aixequen la tapa del terra posterior i retiren les cobertes de tots dos costats del compartiment de càrrega per poder accedir als encaixos.

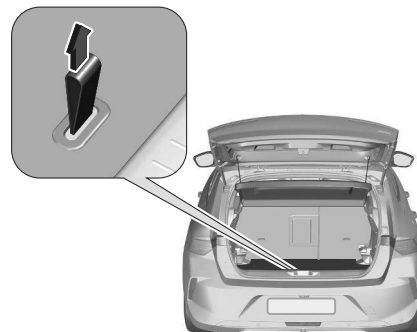
Col·loquen la persiana enrotllable per tal que s'adapti als encaixos de tots dos costats i torneu a acoblar-hi les cobertes. Tapa d'emmagatzematge del terra posterior → pàgina 64 .

Instal·lació de la persiana enrotllable

Inseriu el costat esquerre de la persiana enrotllable a l'encaix i, tot seguit, premeu la palanca i inseriu el costat dret de la persiana enrotllable a l'encaix.

Tapa D'emmagatzematge Del Terra Posterior

Aixequen la tapa per accedir al material d'emergència per a avaries.



Segons la versió, inclou:

- Un triangle d'advertència de perills
- Un joc de reparació temporal de punxades amb el joc d'eines
- Una roda de recanvi amb el joc d'eines
- Els cables de càrrega de la bateria de tracció (elèctrica)

Nota

A la part esquerra del maleter hi ha una corretja de goma que ajuda a assegurar els objectes durant el transport.

Kit de reparació de punxades

⇒página212

Roda de recanvi ⇒página209

Terra de càrrega doble

El terra de càrrega doble es pot inserir al compartiment de càrrega en dues posicions:



- posició inferior per sobre de la coberta d'emmagatzematge del terra posterior
- posició superior enclavada a la guarnició del panell posterior

Per retirar-la, utilitzeu l'obertura per aixecar la tapa del terra posterior i, a continuació, traieu-la.

Si està muntat en la posició superior, l'espai entre el terra de càrrega i la coberta de la roda de recanvi es pot utilitzar com a compartiment d'emmagatzematge.

Aquesta posició, amb els respallers dels seients posteriors plegats cap endavant, permet crear una zona de càrrega gairebé plana.

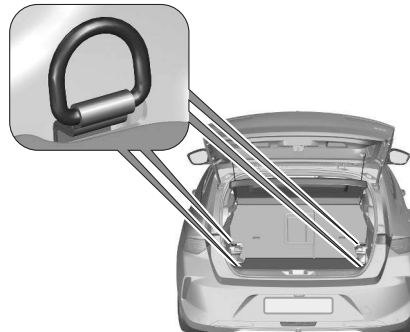
Vehicle de cinc portes amb portell

La càrrega del terra de càrrega doble en la posició superior està limitada a un màxim de 100 kg.

Sports Tourer

La càrrega del terra de càrrega doble en la posició superior està limitada a un màxim de 150 kg.

Anelles de fixació



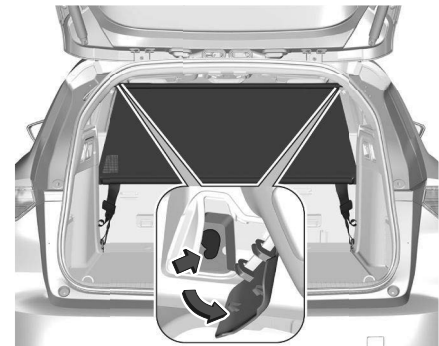
Les anelles de fixació estan dissenyades per assegurar els objectes i impedir que es moguin, per exemple utilitzant corretges d'ancoratge o una xarxa per a equipatge.

Xarxa de seguretat

La xarxa de seguretat es pot instal·lar darrere dels seients posteriors o, si els respallers dels seients posteriors estan plegats, darrere dels seients davanters. No es pot transportar passatgers darrere de la xarxa de seguretat.

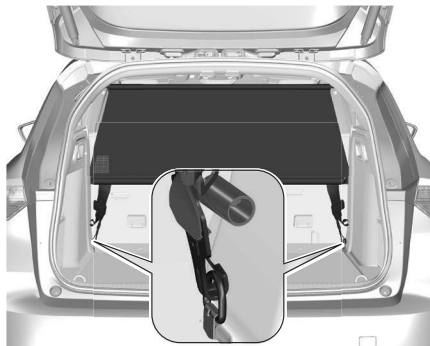
Instal·lació darrere dels seients posteriors

- Traieu la persiana enrotllable.



- Hi ha orificis d'instal·lació a tots dos costats al marc del sostre per sobre dels seients posteriors: pengeu

i encaixeu la vareta de la xarxa d'un costat; comprimeu la vareta i pengeu-la i encaixeu-la a l'altre costat.



- Col·loqueu els ganxos de les corretges de la xarxa de seguretat a les anelles de fixació darrere dels seients posteriors.
- Tenseu totes dues corretges estirant per l'extrem lliure.
- Els respallers dels seients posteriors han d'estar drets.

Instal·lació darrere dels seients davanters

- Abaixeu els reposacaps i plegueu els respallers posteriors.

Compartiment de càrrega ⇒ pàgina 62



- Hi ha orificis d'instal·lació a tots dos costats al marc del sostre per sobre dels seients posteriors: pengeu i encaixeu la vareta de la xarxa d'un costat, comprimeu la vareta i pengeu-la i encaixeu-la a l'altre costat.



- Introduïu els ganxos de les corretges de la xarxa de seguretat a les sivelles de la part posterior dels respallers posteriors.
- Tenseu totes dues corretges estirant per l'extrem lliure.

Triangle d'avertiment

Vehicle de cinc portes amb portell

Deseu el triangle d'avertència en un espai al costat dret sot la tapa d'emmagatzematge del terra posterior.



Sports Tourer

Deseu el triangle d'avertència en un espai al costat dret sot la tapa d'emmagatzematge del terra posterior.

Kit de primers auxilis

En funció de la versió, el kit de primers auxilis es pot desar en un espai buit sota la tapa d'emmagatzematge del terra posterior.

Informació de càrrega

⚠ Advertència

Assegureu-vos que la càrrega del vehicle estigui ben estibada. En cas contrari, els objectes es poden desplaçar dins del vehicle i causar danys personals, a la càrrega o al cotxe.



- Els objectes pesats del maleter s'han de col·locar contra els respallers dels seients. Assegureu-vos que els respallers estan ben posats. Si es

poden apilar objectes, cal col·locar els objectes més pesats a la part inferior.

- Eviteu el moviment d'objectes solts assegurant-los amb corretges fixades a les anelles de fixació ⇒ pàgina 65.
- Eviteu que la càrrega sobresurti per sobre de la vora superior dels respallers.
- No col·loqueu cap objecte a la coberta del maleter ni al damunt del quadre de comandament, i no cobriu el sensor de la part superior del quadre de comandament.
- La càrrega no ha d'obstruir el funcionament dels pedals, el fre d'estacionament i el selector de marxa, ni obstaculitzar la llibertat de moviment del conductor. No col·loqueu cap objecte a l'interior sense subjectar-lo.
- No conduïu amb el maleter obert.
- La càrrega útil és la diferència entre el pes brut permès del vehicle (vegeu la placa d'identificació ⇒ pàgina 248) i el pes en buit.
Per calcular la càrrega útil, introduïu les dades del vehicle a la taula de pesos de la part davantera d'aquest manual.
El pes en ordre de marxa inclou els pesos del conductor (68 kg),

l'equipatge (7 kg) i tots els líquids (dipòsit de combustible ple al 90 %). L'equipament i els accessoris opcionals augmenten el pes en buit.

- Conduir amb càrrega al sostre augmenta la sensibilitat del vehicle en cas de vents creuats i té un efecte perjudicial a l'hora de maniobrar el vehicle perquè el centre de gravetat el vehicle és més alt.
Distribuiu la càrrega de manera uniforme i subjecteu-la correctament amb corretges de retenció. Ajusteu la pressió dels pneumàtics i la velocitat del vehicle segons les condicions de càrrega. Reviseu i torna a tensar les corretges amb freqüència.
No conduïu a més de 120 km/h.
La càrrega del sostre és el pes combinat del portaequipatges del sostre i la càrrega.
La càrrega màxima permesa al sostre és 75 kg.
Sports Tourer amb guies del sostre: La càrrega màxima permesa al sostre és de 85 kg.

Funcionament de la porta del maleter

Obertura Del Portell D'un Vehicle De Cinc Portes



1. Premeu l'emblema o manteniu premut  al control remot per radiofreqüència.
2. Obriu la porta posterior.

Sports Tourer



Després de desbloquejar el vehicle, premeu el botó de la porta del maleter i obriu la porta manualment. Sistema de tancament centralitzat
⇒ pàgina 9.

Tancament



Utilitzeu la maneta interior.
Sistema de tancament centralitzat
⇒ pàgina 9.

Porta Del Maleter Elèctrica

Advertencia

Extremeu les precaucions en accionar la porta del maleter elèctrica. Hi ha risc de lesions, especialment en el cas dels nens.

Vigileu atentament el moviment de la porta del maleter quan estigui en funcionament.

Assegureu-vos que res quedi atrapat durant el funcionament i que ningú romangui a la zona de moviment.

Nota

La porta del maleter elèctrica es desactivarà si es connecta un remolc a la presa de corrent de l'enganxall del remolc.

La porta del maleter elèctrica es pot accionar de les següents formes:

- Prement  a la clau electrònica. Per evitar l'obertura involuntària de la porta del maleter,  s'ha de pressionar més temps que durant el bloqueig o desbloqueig

- Amb el sistema de mans lliures, mitjançant el sensor de moviment sota el para-xocs posterior.
- Amb el botó de la porta del maleter sota la motllura exterior de la porta del maleter i  a la porta del maleter oberta.
- Prement  dues vegades al costat del volant.

Als vehicles amb transmissió automàtica, la porta del maleter només es podrà obrir i tancar quan el vehicle està aturat i amb la marxa **P** posada.

La porta del maleter elèctrica es pot ajustar a la pantalla d'informació.

Personalització del vehicle ⇒ pàgina 106 .

Nota

L'ús de la porta del maleter elèctrica no fa funcionar el sistema de tancament centralitzat. Per obrir la porta del maleter amb el botó de la clau electrònica, o amb el botó de la porta del maleter o mitjançant el sistema de mans lliures, no és necessari desbloquejar el vehicle. Una condició prèvia és que la clau electrònica estigui fora del vehicle, a una distància aproximada d' 1 m de la porta del maleter.

No deixeu la clau electrònica al compartiment de càrrega.

Bloquegeu el vehicle després de tancar-lo si s'ha desbloquejat anteriorment.

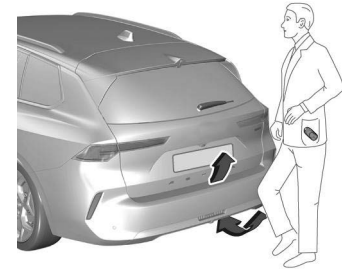
Sistema de tancament centralitzat
⇒ pàgina 9

Funcionament Amb La Clau Electrònica



Mantingueu premut  per obrir o tancar la porta del maleter. Per evitar l'obertura involuntària de la porta del maleter,  s'ha de prémer més temps que durant el bloqueig o desbloqueig.

Funcionament Amb Mans Lliures Mitjançant El Sensor De Moviment Sota El Para-Xocs Posterior



Per obrir o tancar la porta del maleter, moveu el peu cap endavant i cap enrere per sota del para-xocs posterior a la zona que es mostra a la imatge. No sostingueu el peu més temps ni el moveu massa lentament per sota del para-xocs. La clau electrònica ha d'estar fora del vehicle, dins d'un rang d'aproximadament 1 m de la porta del maleter.

Els intermitents parpellejaran per indicar el moviment de la porta del maleter elèctrica.

El funcionament amb mans lliures es pot ajustar a la pantalla d'informació.

Personalització del vehicle ⇒ pàgina 106 .

⚠ Peligro

No toqueu cap peça del vehicle per sota d'aquest durant el funcionament amb mans lliures. Hi ha risc de lesions per les peces calentes del motor.

Funcionament Amb El Botó De La Porta Del Maleter Sota La Motllura Exterior De La Porta Del Maleter

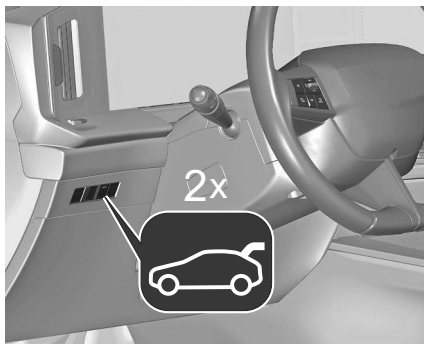


Per obrir la porta del maleter, premeu el botó situat sota la motllura de la porta del maleter fins que aquesta comenci a moure's. Si el vehicle està bloquejat, la clau electrònica ha d'estar fora del vehicle, aproximadament a una distància d' 1 m de la porta del maleter.



Per tancar, premeu a la porta del maleter oberta fins que aquesta comenci a moure's.

Funcionament Amb El Botó Al Costat Del Volant



Premeu dues vegades per obrir la porta del maleter.

Aturar o canviar la direcció del moviment

Per aturar el moviment de la porta del maleter immediatament:

- premeu una vegada a la clau electrònica, o
- premeu el botó de la porta del maleter sota la motllura exterior de la porta del maleter, o
- premeu a la porta del maleter oberta, o
- premeu al costat del volant.

Tornar a prémer un dels interruptors invertirà el sentit del moviment.

Memoritzar una alçada d'obertura

Per memoritzar una alçada d'obertura desitjada, moveu la porta del maleter a la posició desitjada i premeu un dels següents botons durant més de tres segons:

- a la porta del maleter oberta
- el botó sota la motllura de la porta del maleter

La memorització ajustada es confirmarà mitjançant un so acústic. Si deseu a

la memòria un nou valor, s'esborrarà l'anterior.

Nota

L'ajust de l'alçada de l'obertura s'ha de programar a nivell del sòl.

Funció de seguretat

Si la porta del maleter elèctrica es troba amb un obstacle durant l'obertura o el tancament, la direcció del moviment s'invertirà lleugerament de forma automàtica.

Múltiples obstacles en un cicle elèctric desactivaran la funció. En aquest cas, tanqueu o obriu manualment la porta posterior per reactivar la porta del maleter elèctrica.

La porta del maleter elèctrica té sensors de pressió a les vores laterals. Si els sensors detecten obstacles entre la porta del maleter i el xassís, la porta del maleter s'obrirà, fins que es torni a activar o es tanqui manualment. La funció de seguretat s'indica mitjançant un to d'advertència.

Retireu tots els obstacles abans de reprendre el funcionament elèctric normal.

Si el vehicle està equipat amb un equip de remolc instal·lat de fàbrica i un remolc està connectat elèctricament, la porta del maleter elèctrica només es pot obrir amb el botó de la porta del maleter o

tancar amb  a la porta del maleter oberta. Assegureu-vos que no hi hagi cap obstacle en la zona de moviment.

Sobrecàrrega

Si la porta del maleter elèctrica s'acciona repetidament a intervals curts, la funció s'inhabilitarà durant un temps.

Moueu la porta del maleter manualment a la posició final per reiniciar el sistema.

Consells Generals Per Utilitzar La Porta Del Maleter

Peligro

No conduïu amb la porta del maleter oberta o entreoberta, com per exemple per transportar objectes voluminosos, ja que els gasos d'escapament tòxics, que no es veuen ni fan olor, podrien entrar dins del vehicle i causar una pèrdua de consciència o, fins i tot, la mort.

Precaución

Abans d'obrir la porta del maleter, comproveu les obstruccions aèries, per exemple, la porta d'un garatge, per evitar fer malbé la porta del maleter. Comproveu sempre la zona de

moviment per sobre i per darrere de la porta del maleter.

Precaución

No instal·leu cap suport o portabicicletes a la porta del maleter.

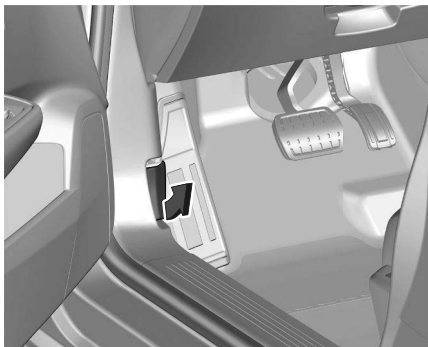
Nota

A temperatures exteriors baixes, és possible que la porta del maleter no s'obri completament per si sola. En aquest cas, alceu manualment la porta fins a la seva posició final normal.

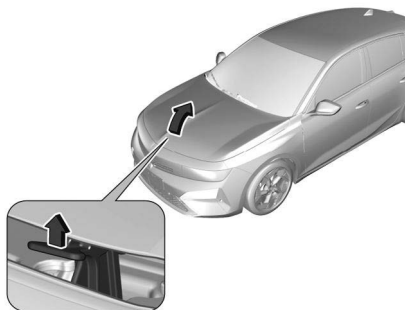
Capó

Obertura

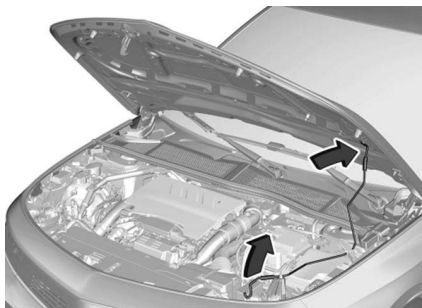
- Obriu la porta davantera esquerra.



- Estireu la palanca d'obertura, situada a la part inferior del marc de la porta, en la vostra direcció per desbloquejar el capó.
- Deixeu anar la palanca completament.
- Estireu cap a vosaltres la palanca interior d'obertura per segona vegada per desbloquejar el pestell de seguretat.



- Aixegueu el capó.



- Desenganxeu la vareta del seu allotjament i col·loqueu-la a la ranura de suport per mantenir el capó obert.

Tancament

- Desencaixeu la barra del rebló de la ranura del suport del capó i col·loqueu-la de nou al seu allotjament.
- Abaixeu el capó i deixeu-lo anar prop del final del seu recorregut.
- Comproveu que quedi agafat.

Advertencia

A causa de la presència d'equipament elèctric sota el capó, es recomana fermament limitar l'exposició a l'aigua (pluja, rentat, etc.).

Instruments i controls del davantal

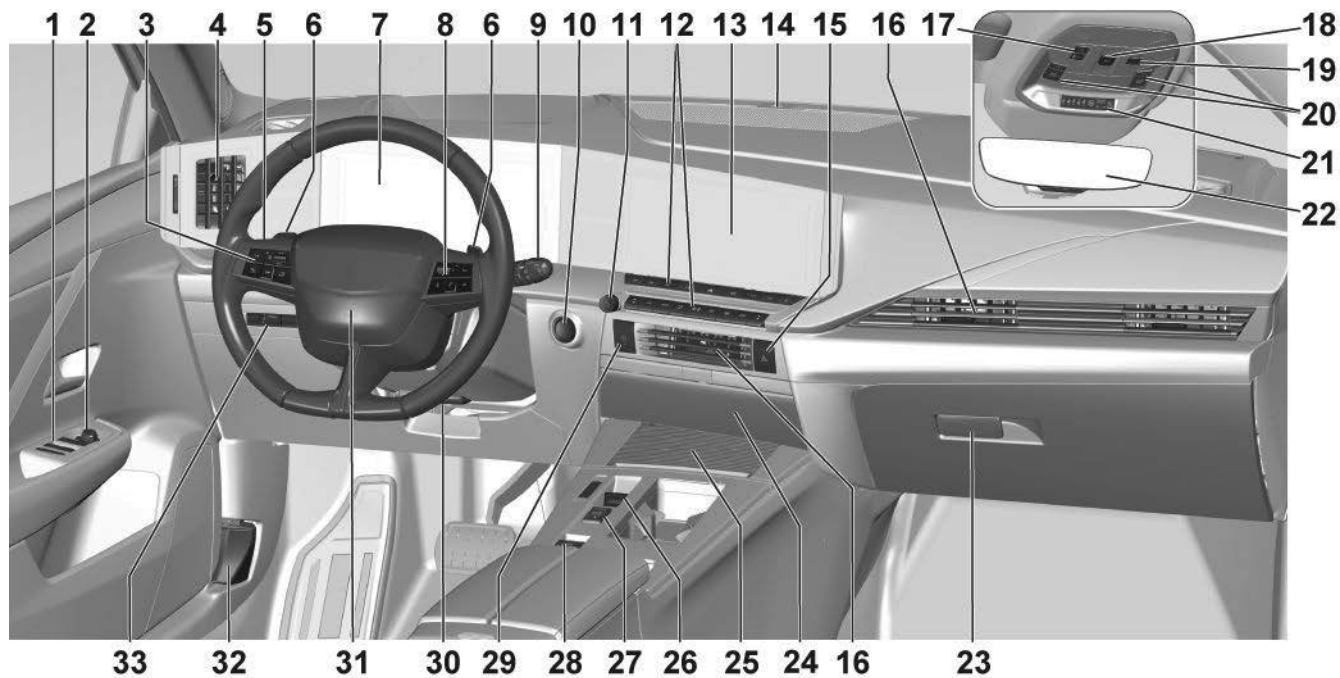
Descripció general del quadre d'instruments	75
Quadre de comandament	77
Funció e-Save (PHEV)	77
Comptaquilòmetres	78
Velocímetre	78
Tacòmetre	79
Estat de càrrega de la bateria d'alta tensió.....	79
Ordinador de bord	79
Informació multimèdia / ràdio / telèfon	80
Sistemes d'assistència en la conducció	80
Configuració del vehicle.....	80
Monitor del nivell d'oli del motor	81
Pantalla de servei	81
Llums, indicadors i missatges d'avís.....	82
Indicadors de control	82
Informació general.....	82
Intermitents	84
Recordatori del cinturó de seguretat.....	84
Coixins de seguretat i sensors del cinturons	85
Desactivació del coixí de seguretat	85
Sistema de càrrega	85

Llum indicador d'avaría.....	85
Revisió de manteniment aviat	86
Pareu el motor	86
Comprovació del sistema.....	86
Avaria en el sistema híbrid	86
Fre d'estacionament	86
Avaria en el fre d'estacionament elèctric	86
Llum d'advertència de frens.....	86
Sistema antibloqueig (ABS)	87
Llum d'avís de porta oberta	87
Llum d'avís d'avaría a la direcció assistida elèctrica (EPS).....	87
Assistent de manteniment de carril.....	87
Llum d'advertència de manteniment.....	87
Llum d'avís del sistema de frens antibloqueig (ABS)	87
Canvi de marxa	87
Fre d'estacionament	87
Llum d'avís del fre d'estacionament elèctric	88
Llum d'avís actiu del control electrònic d'estabilitat (ESC)	88
Temperatura del refrigerant del motor	88
Filtre d'escapament	88
Sistema de detecció de la pressió dels pneumàtics	89
Preescalfament	89
AdBlue	89

Llum d'avís de l'assistent de manteniment de carril (LKA)	89
Assistent de manteniment de carril avançat	89
Assistència d'estacionament	89
Control electrònic d'estabilitat i sistema de regulació antiliscant.....	90
Llum d'avís de combustible baix	90
Vehicle a punt	90
Potència del motor baixa	90
Cable de càrrega connectat	90
Llum d'avís de l'indicador de comprovació de mal funcionament del motor (MIL)	90
Llum d'avís del sistema de control de la pressió dels pneumàtics (TPMS).....	90
Pressió de l'oli del motor	91
Llum d'avís de reconeixement de senyal de trànsit (TSR).....	91
Avis al conductor	91
Avis d'atenció del conductor per càmera (alerta de somnolència).....	91
Porta oberta	91
Llums exteriors.....	92
Llum indicadora automàtica dels llums d'encreuament	92
Llum indicador Llest per conduir.....	92
Temperatura elevada de la bateria d'alta tensió	92
Trepitgeu el pedal del fre	92
Parada automàtica	92

Llum indicador dels llums d'encreuament automàtics.....	92
Llum indicador dels llums de carretera.....	92
Avaria en el sistema d'avís de vianants	92
Llum antiboira posterior	92
Sensor de pluja.....	92
Frenada activa d'emergència	93
Assistent de senyals de trànsit	93
Detecció de somnolència del conductor.....	93
Funció e-SAVE	93
Missatges del vehicle	93
Tons d'advertència	94
Comandaments de la climatització.....	94
Sistema electrònic de control de la climatització	94
Qualitat de l'aire.....	97
Escalfador d'aire	98
Precondicionament de la temperatura	98
Reixetes d'aire	99
Sortides d'aire fixes	100
Manteniment.....	100
Ús normal de l'aire condicionat	100
Revisió	100
Pantalles.....	101
Pantalla d'informació	101
Pantalla frontal	102
Aplicació d'energia (PHEV o BEV).....	103
e-SAVE (PHEV).....	103

Descripció general del quadre d'instruments



1. Alçavidres elèctrics ⇒ pàgina 14
2. Retrovisors exteriors, pantalla frontal ⇒ pàgina 17
3. Control de creuer, limitador de velocitat, control de creuer adaptatiu ⇒ pàgina 159
4. Sortides d'aire laterals ⇒ pàgina 99
5. Palanca multifunció esquerra, la qual inclou els llums de carretera, ràfegues, intermitents, llums antiboira, llums de posició. ⇒ pàgina 48
6. Pales del volant ⇒ pàgina 44
7. Quadre del panell d'instruments ⇒ pàgina 77
8. Comandaments integrats al volant ⇒ pàgina 109
9. Palanca multifunció dreta, la qual inclou l'eixugaparabrisa i el rentaparabrisa i l'eixugaparabrisa i el rentaparabrisa posteriors. ⇒ pàgina 46
10. Botó d'encesa ⇒ pàgina 116
11. Activació / desactivació de l'infoentreteniment i volum ⇒ pàgina 104
12. Vidre tèrmic posterior, parabrisa tèrmic, seients calefactats, volant calefactat, personalització del vehicle, sistema electrònic de climatització ⇒ pàgina 25
13. Pantalla d'informació ⇒ pàgina 101
14. LED d'estat del sistema d'alarma antirobatori ⇒ pàgina 13
15. Intermitents d'emergència ⇒ pàgina 50
16. Sortides d'aire centrals S ⇒ pàgina 99
17. Trucada d'emergència ⇒ pàgina 206
18. Sostre solar ⇒ pàgina 55
19. Sistema d'alarma antirobatori ⇒ pàgina 13
20. Il·luminació interior ⇒ pàgina 54
21. Recordatori del cinturó de seguretat, desactivació del coixí de seguretat ⇒ pàgina 29
22. Retrovisor interior ⇒ pàgina 18
23. Desactivació del coixí de seguretat, guantera ⇒ pàgina 34
24. Emmagatzematge frontal ⇒ pàgina 58
25. Emmagatzematge frontal, preses de corrent, càrrega inductiva ⇒ pàgina 58
26. Selecció de marxa, palanca de canvi ⇒ pàgina 123
27. Modes de conducció ⇒ pàgina 129
28. Fre d'estacionament ⇒ pàgina 120
29. Botó de tancament centralitzat ⇒ pàgina 9
30. Ajustament del volant ⇒ pàgina 44
31. Clàxon ⇒ pàgina 45
32. Palanca d'obertura del capó ⇒ pàgina 71
33. Porta posterior elèctrica ⇒ pàgina 68 ,
Portamonedes ⇒ pàgina 59 ,
Ajust de l'abast dels fars ⇒ pàgina 49 ,
Precondicionament de la temperatura ⇒ pàgina 98 ,
Tapa del dipòsit de combustible ⇒ pàgina 135

Quadre de comandament



A més dels llums d'emergència, dials i indicadors, hi trobareu la informació següent:

- comptakilòmetres
- indicador de marxa seleccionada
- informació de manteniment
- missatges d'informació del vehicle i d'avís
- missatges d'assistència al conductor
- missatges emergents
- informació del sistema d'infoentreteniment

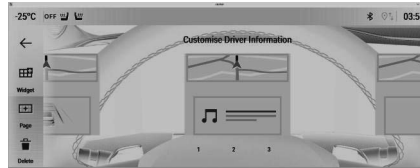
Pàgines



Premeu el botó per desplaçar-vos per les pàgines o per tancar un missatge emergent.

Personalització

El quadre del panell d'instruments es pot personalitzar mitjançant el menú de la pantalla d'informació.



Es poden crear diverses pàgines seleccionant els ginyos que es mostraran. És possible memoritzar fins a cinc pàgines amb un o dos ginyos cadascuna.

Funció E-Save (PHEV)

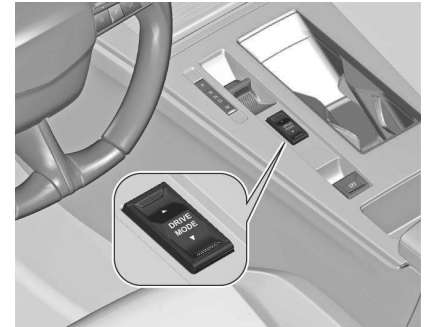
Aquesta funció permet proporcionar energia elèctrica de la bateria d'alta tensió per fer-la servir més tard, per exemple, per conduir per zones d'ús restringit per a vehicles elèctrics. És possible reservar la totalitat o part de l'energia elèctrica de la bateria.

Nota

Si l'energia sol·licitada excedeix l'energia de la bateria d'alta tensió, el motor de combustió carrega la bateria. Això

genera una pèrdua de rendiment i un consum més alt de combustible. La funció es pot activar a la pantalla d'informació.

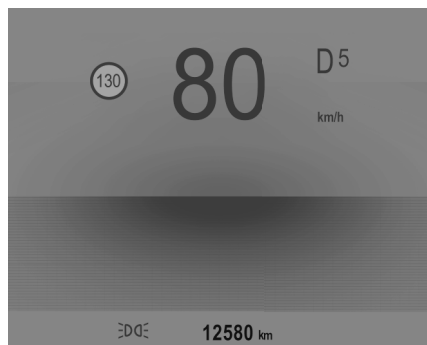
1. Premeu .
2. Si cal, toqueu  i llisqueu la pantalla cap avall i toqueu .
3. Toqueu .
4. Seleccionen e-SAVE.
5. Seleccionen la distància per a la qual reserveu l'energia elèctrica o reserveu la totalitat de la capacitat de la bateria d'alta tensió.
6. Premeu ON.  s'il·lumina al quadre de comandament quan la funció està activada.



7. Per fer servir l'energia elèctrica reservada, canvieu a mode elèctric.

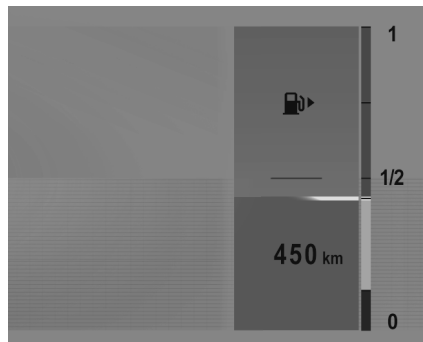
La configuració d'aquesta funció no es desa en apagar el contacte.

Comptaquilòmetres



La distància total registrada es presenta en km.

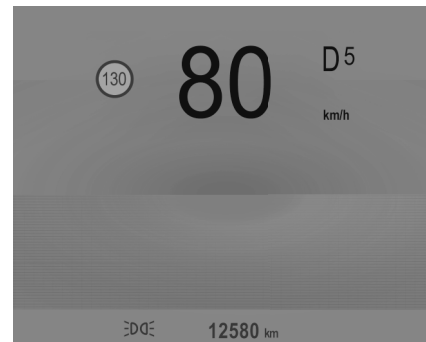
Indicador de combustible



No deixeu mai que es buidi del tot el dipòsit de combustible.

La quantitat necessària per omplir el dipòsit pot ser inferior a la capacitat especificada, a causa de les restes de combustible al dipòsit.

Velocímetre

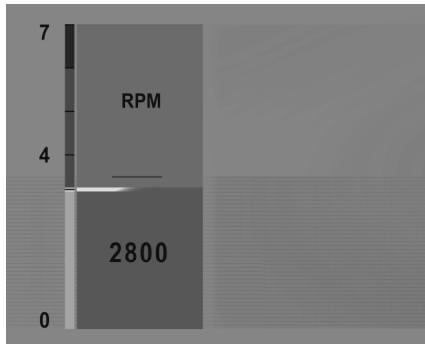


Indica la velocitat del vehicle.

Vehicle Hybrid 48 V: Si conduïu el vehicle en mode elèctric, la velocitat s'indica en color blau.

Tipus de propulsió ⇒ pàgina 3.

Tacòmetre



Mostra la velocitat del motor. Conduïu en un interval de règim del motor baix per a cada marxa tant com sigui possible.

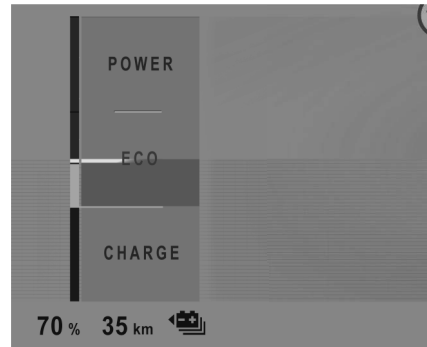
Un marcadore vermell indica el començament de zona d'advertiment d'excés de revolucions. En el cas de motors dièsel, la zona d'advertiment comença a les 5000 revolucions per minut. En el cas de motors de gasolina, la zona d'advertiment comença a les 6500 revolucions per minut.

Precaución

Si l'indicador es troba a la zona d'advertència vermella, se supera el

règim màxim permès del motor. El motor es pot fer malbé.

Estat de càrrega de la bateria d'alta tensió



Mostra l'estat de càrrega de la bateria d'alta tensió.

Ordinador de bord

L'ordinador de bord mostra la informació sobre el viatge actual des de l'últim reinici.



Premeu aquest botó per veure els apartats següents d'un en un:

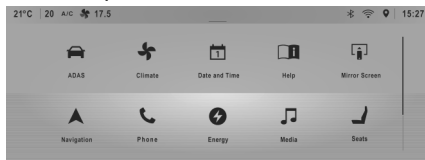
- informació actual
 - autonomia total
 - consum actual
 - comptador de temps per al mode Start-Stop
 - percentatge del trajecte actual realitzat en mode de conducció totalment elèctrica (PHEV, Hybrid 48 V)
 - comptakilòmetres total
- trajecte 1
 - velocitat mitjana
 - consum mitjà de combustible
 - distància recorreguda
- trajecte 2
 - velocitat mitjana
 - consum mitjà de combustible
 - distància recorreguda

El comptador de temps es restableix cada vegada que s'encén el contacte. Per restablir un viatge, premeu el botó durant més de dos segons quan aparegui el trajecte desitjat.

Informació multimèdia / ràdio / telèfon

El comportament del vehicle es pot personalitzar canviant la configuració a la pantalla d'informació.

Algunes funcions només es mostren o s'activen quan el motor està en marxa.



Sistemes D'assistència En La Conducció

Per mostrar la configuració dels sistemes avançats d'assistència en la conducció, premeu

Es pot crear una drecera per al sistema d'assistència en la conducció tocant

. Tots els sistemes d'assistència en la conducció que tenen una drecera es mostraran a la pestanya de les

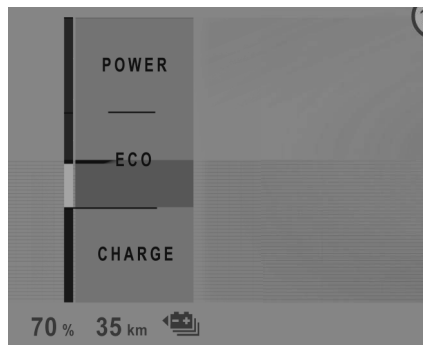
dreceres per facilitar-ne l'activació o la desactivació.

Configuració Del Vehicle

La configuració del vehicle es pot visualitzar a través de la pantalla d'inici:

- Premeu per mostrar la pantalla d'inici.
- Si cal, toqueu i llisqueu la pantalla cap avall i toqueu .
- Toqueu el menú de configuració del vehicle a la part esquerra.

Flux de potència



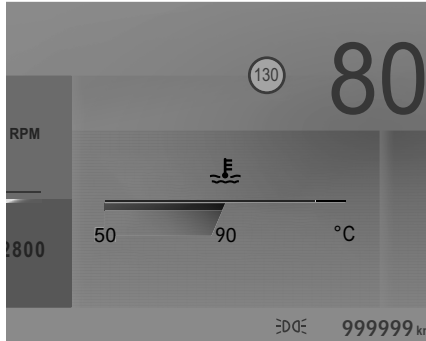
L'indicador d'energia ens informa del nivell actual d'energia del vehicle.

Potència : Consum d'energia en moments de gran demanda. Vehicles híbrids de 48 V: El motor de combustió interna i l'elèctric treballen alhora.

Eco : Una combinació òptima d'energia accessible en tots els modes de conducció. Vehicles híbrids de 48 V: ús òptim del motor de combustió interna o l'elèctric.

Carregar : La bateria s'està carregant amb l'energia resultant de la frenada o desacceleració del vehicle

Indicador de temperatura del refrigerant del motor



Mostra la temperatura del refrigerant.

marca gris / 90 : temperatura normal de funcionament

marca vermella : temperatura massa alta

L'indicador de control  s'il·lumina de color vermell si la temperatura del refrigerant del és massa alta.

Precaución

Si la temperatura del refrigerant del motor és massa alta, atureu el vehicle

i apagueu el motor. Perill per al motor.
Comproveu el nivell de refrigerant.

Monitor del nivell d'oli del motor

L'estat del nivell d'oli del motor es presenta al quadre de comandament durant uns segons després de la informació de manteniment, després d'encendre el contacte.

Un estat adequat del nivell d'oli del motor s'indica mitjançant un missatge.

Si el nivell de l'oli del motor és baix,

 parpelleja i s'indica mitjançant un missatge, que apareix acompanyat per

l'indicador .

Confirmeu el nivell d'oli del motor mitjançant la vareta de l'oli i afegiu oli al motor, si li cal.

Oli de motor.

Un error de mesura s'indica mitjançant un missatge. Comproveu manualment el nivell d'oli del motor mitjançant la vareta d'oli.

Pantalla De Servei

El sistema de manteniment informa quan cal canviar l'oli del motor i el filtre o un manteniment al vehicle. Segons les

condicions de conducció, l'interval en què es requereix un canvi d'oli i de filtre del motor pot variar considerablement.

Informació de manteniment

⇒ pàgina 225 .

Quan és necessari fer la revisió de manteniment del vehicle, es mostra una indicació al quadre de comandament durant diversos segons després d'encendre el contacte. Si el vehicle no requereix cap revisió de manteniment durant els propers 3000 km o més, no apareixerà cap informació de servei a la pantalla.

Si el vehicle requereix una revisió de manteniment dins dels propers 3000 km, durant diversos segons s'indica la distància que resta fins a la següent revisió de manteniment prevista, la distància recorreguda des de l'última revisió prevista o el període de temps que resta fins a la següent revisió de manteniment prevista. Simultàniament, el símbol  s'il·lumina temporalment com a recordatori.

Si el vehicle requereix una revisió de manteniment abans dels propers 1000 km, durant diversos segons s'indica la distància que resta fins a la següent revisió de manteniment prevista, la distància recorreguda des de l'última revisió prevista o el període de temps que resta fins a la següent revisió de

manteniment prevista. Simultàniament, el símbol  s'il·lumina permanentment com a recordatori.

Si la data prevista per a la revisió de manteniment ja ha passat, al quadre de comandament apareixerà un missatge que indica la distància excedida.  parpelleja i després s'il·lumina permanentment fins que es du a terme la revisió de manteniment.

Reinici de l'interval del servei de manteniment

Després de cada operació de manteniment, l'indicador de manteniment s'ha de restablir per garantir-ne el bon funcionament. En aquest cas, es recomana anar al taller.

Si us encarregueu personalment del manteniment, heu de seguir el següent procediment:

- apagueu el contacte



- premeu el botó durant uns segons
- enceneu el contacte, la indicació de la distància començarà a fer un compte enrere

- quan la pantalla indiqui =0, torneu a deixar anar el botó

El símbol  desapareix.

Recuperació d'informació de manteniment

L'estat de la informació de la revisió de manteniment es pot recuperar en qualsevol moment a través de la pantalla d'informació. Premeu Comprovar al menú de configuració del vehicle. La informació de manteniment es mostra durant uns segons.

Pantalla d'informació ⇒ pàgina 101 .

Informació de manteniment

⇒ pàgina 225 .

Llums, indicadors i missatges d'avís

Indicadors De Control

Els indicadors de control descrits no estan presents a tots els vehicles. En funció de l'equipament, la posició dels indicadors de control pot variar. Quan s'activa el contacte, la majoria dels indicadors de control s'il·luminaran breument per comprovar-ne el funcionament.

Els colors dels indicadors de control tenen els significats següents:

ver-mell	: perill, recordatori important
groc	: avís, informació, error
verd	: confirmació de l'activació
blau	: confirmació de l'activació
blanc	: confirmació de l'activació
gris	: sistema en pausa, s'ha detectat almenys una limitació del sistema

Els indicadors de control es troben al Centre d'informació al conductor. Centre d'informació de conducció ⇒ pàgina 77 .

Informació General

Els números de la taula general indiquen què cal fer quan un indicador de control s'il·lumina o parpelleja.

1	: només informatiu.
2	: informatiu i avís
3	: aneu al taller
4	: pareu el motor, sortiu del vehicle i aneu a un taller mecànic.

5 : aneu al taller mecànic immediatament per solucionar la causa de l'avaria

	1	Intermitents
	2	Recordatori del cinturó de seguretat
	5	Coixins de seguretat i sensors del cinturons
	2	Coixí de seguretat activat
	2	Coixí de seguretat desactivat
	4	Sistema de càrrega
	5	Llum indicador de mal funcionament
	5	Revisió de manteniment aviat
	4	Parar el motor
	5	Avaria en el sistema híbrid
	4	Sistema de frenada i embragatge

	1 / 5	Fre d'estacionament
	5	Avaria en el fre d'estacionament elèctric
	1	Assistència d'estacionament
	2	Fre d'estacionament elèctric automàtic desactivat
	2	Sistema antibloqueig (ABS)
	4	Direcció assistida
	2	Assistent de manteniment de carril
	2	Assistent de manteniment de carril avançat
	2	Assistència d'estacionament desactivada
	2 / 5	Sistema de control electrònic de l'estabilitat i sistema de control de la tracció
	2	Sistema de control electrònic de l'estabi-

		litat i sistema de control de la tracció
	4	Temperatura del refrigerant del motor elevada
	1	Preescalfament
	1	AdBlue
	2 / 3	Sistema de detecció de la pressió dels pneumàtics
	4	Pressió de l'oli del motor
	2	Nivell de combustible baix
	2	Cable de càrrega connectat
	1	Vehicle a punt
	2	Potència del motor baixa
	4	Temperatura elevada de la bateria d'alta tensió

	1	Trepitgeu el pedal del fre
	1	Parada automàtica
	1 / 3	Sistema de parada i arrencada desactivat
	1	Llum exterior
	1	Llums d'encreuament
	1	Llums de carretera
	1	Assistència de llums de carretera
	1	Llum antiboira posterior
	3	Avaria en el sistema d'avís de vianants
	2 / 3	Frenada activa d'emergència
	2 / 3	Assistent de senyals de trànsit
	2 / 3	Avís d'alerta i d'atenció del conductor mitjançant la càmera
	2	Porta oberta

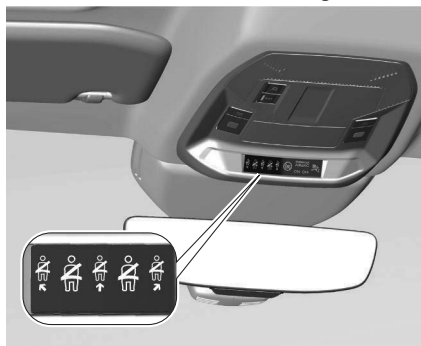
 1 e-SAVE està activat

Intermitents

↔ parpelleja de color verd.
Parpelleja si s'activa un intermitent.
Se sent un avís sonor quan els intermitents estan posts.
Intermitents → pàgina 50.

Recordatori Del Cinturó De Seguretat

 il·lumina o parpelleja al quadre de comandament juntament amb la indicació a la consola superior per a cadascun dels cinturons de seguretat.



 s'il·lumina en diferents colors segons la condició:

vermell : el cinturó de seguretat no està cordat

verd : el cinturó de seguretat està cordat

gris : el seient no està ocupat

- Quan s'encén el contacte,  s'il·lumina a la consola superior en el color corresponent.
- Després que el vehicle comenci a circular, si el seient corresponent està ocupat però el cinturó de seguretat

no està cordat, tant  al quadre de comandament com el símbol del seient respectiu a la consola superior parpellegen en color vermell durant un cert període de temps alhora de sona un timbre. Després d'un cert

període de temps de conducció,  s'il·lumina constantment en vermell fins que l'ocupant del seient s'ha cordat el cinturó de seguretat.

- Si algun passatger s'ha descordat el cinturó de seguretat durant

la conducció,  al quadre de comandament i el símbol del seient

corresponent a la consola superior parpellegen en color vermell durant un cert període de temps alhora que sona un timbre. Després d'un cert

període de temps de conducció,  s'il-lumina constantment en vermell fins que l'ocupant del seient s'ha tornat a cordar el cinturó de seguretat.

Segons la versió,  es podria il·luminar de color vermell quan el seient

respectiu no està ocupat o  es podria apagar després d'un període de temps determinat, independentment de la condició.

Cinturons de seguretat ⇒ pàgina 28 .

Coixins De Seguretat I Tensors Del Cinturons

 i  s'il·luminen de color groc. Quan s'encén el contacte, l'indicador de control s'il·lumina durant uns segons. Si no s'il·lumina, no s'apaga després d'uns segons o s'il·lumina mentre es condueix, voldrà dir que hi ha un error en el sistema de coixins de seguretat.

En aquest cas, aneu al taller.

Els coixins de seguretat i pretensors dels cinturons poden no activar-se en cas d'accident.

El desplegament dels pretensors o els coixins de seguretat s'indica mitjançant la il·luminació permanent de .

Advertencia

Aneu a un taller mecànic immediatament per solucionar la causa de l'avaria.

Pretensors de cinturó ⇒ pàgina 29 .

Sistema de coixins de seguretat ⇒ pàgina 30 .

Desactivació Del Coixí De Seguretat



 s'il·lumina de color groc.

El coixí de seguretat de l'acompanyant està activat.

 s'il·lumina de color groc.

El coixí de seguretat de l'acompanyant està desactivat.

Desactivació del coixí de seguretat ⇒ pàgina 34 .

Sistema De Càrrega

 s'il·lumina de color vermell. S'encén quan el contacte està encès i s'apaga poc després d'engegar el motor.

Il·luminat amb el motor en marxa

Atureu-vos i apagueu el motor. La bateria del vehicle no es carrega. La refrigeració del motor es pot interrompre. És possible que el servofrè deixi de ser efectiu. En aquest cas, aneu al taller.

Llum Indicador D'avaria

 s'il·lumina o fa pampallugues en groc.

S'il·lumina o parpelleja de color groc quan s'encén el contacte i s'apaga poc després d'engegar el motor.

Il·luminat amb el motor en marxa

Avaria al sistema de control d'emissions. Es poden superar els límits d'emissions permesos. Aneu al taller de manera immediata.

Pampallugues amb el motor en marxa

El sistema de gestió del motor té un error que podria provocar danys al convertidor catalític. Aixequeu el peu de l'accelerador fins que s'aturi el parpelleig. Aneu a un taller immediatament.

Revisió De Manteniment Aviat



s'il·lumina de color groc.

S'il·lumina breument quan s'acciona el contacte.

Es pot il·luminar juntament amb altres indicadors de control i es mostra un missatge corresponent al quadre de comandament.

En aquest cas, aneu al taller immediatament.

Pareu El Motor



STOP s'il·lumina de color vermell.

S'il·lumina breument quan s'acciona el contacte.

S'il·lumina juntament amb altres indicadors de control, acompanyats d'un timbre d'avertència i un missatge corresponent al quadre de comandament.

Pareu el motor immediatament i aneu al taller.

Comprovació Del Sistema

s'il·lumina de color groc o vermell.

Il·luminat de color groc

S'ha detectat una avaria lleu del motor.

Il·luminat de color vermell

S'ha detectat una avaria greu del motor. Pareu el motor tan aviat com pugueu i aneu al taller.

Avaria En El Sistema Híbrid



s'il·lumina de color vermell.

El sistema híbrid està avariament.

Apagueu el contacte i aneu al taller.

Fre D'estacionament

s'il·lumina o fa pampallugues en vermell.

Il·luminat

Fre d'estacionament accionat

Pampallugues

El fre d'estacionament elèctric no s'aplica automàticament. Hi ha un problema en l'aplicació o el desbloqueig.



Advertencia

Aneu a un taller mecànic immediatament per solucionar la causa de l'avaria.

Avaria En El Fre D'estacionament Elèctric

! s'il·lumina de color groc.

Il·luminat

El fre d'estacionament elèctric està avariament ⇒ pàgina 120 .



Advertencia

Aneu a un taller mecànic immediatament per solucionar la causa de l'avaria.

Llum D'avertència De Frens

Quan el símbol s'il·lumina de color vermell, els nivells dels líquids de frens i de l'embragatge són massa baixos, quan no s'aplica el fre d'estacionament.



Advertencia

Atureu-vos. No continueu el viatge. Consulteu un taller.

S'il-lumina quan s'aplica el fre d'estacionament manual i el contacte està encès.

Sistema Antibloqueig (ABS)

 El símbol s'il-lumina de color groc durant uns segons després d'encendre el contacte.

El sistema està a punt per l funcionar quan s'apaga l'indicador de control.

Si l'indicador de control no s'apaga després d'uns segons, o si s'il-lumina mentre esteu circulant, hi ha un error en l'ABS. El sistema de frens es manté operatiu però sense ABS.

Sistema de frens antibloqueig
⇒ pàgina 176 .

Llum D'avís De Porta Oberta

 s'il-lumina de color vermell.

Hi ha una porta o la porta del maleter oberta.

Llum D'avís D'avaría A La Direcció Assistida Elèctrica (EPS)

 s'il-lumina de color vermell o groc.

La direcció assistida està avariada. Conduïu amb cura a una velocitat moderada i consulteu un taller.

Assistent De Manteniment De Carril

 s'il-lumina o fa pampallugues en groc.

Il·luminat de color groc

El sistema s'ha desactivat automàticament o s'ha ficat en mode d'espera.

Si  i  s'il·luminen, voldrà dir que hi ha un error al sistema. En aquest cas, aneu al taller.

Groc intermitent

El sistema està corregint el canvi de carril involuntari.

Assistent de manteniment de carril
⇒ pàgina 178

Llum D'advertència De Manteniment

 s'il-lumina de color groc.

S'il-lumina breument quan s'acciona el contacte.

Es pot il·luminar juntament amb altres indicadors de control i es mostra un missatge corresponent al quadre de comandament.

En aquest cas, aneu al taller immediatament.

Llum D'avís Del Sistema De Frens Antibloqueig (ABS)

 s'il-lumina de color groc.

S'il-lumina durant uns segons després d'encendre el contacte. El sistema està a punt per l funcionar quan s'apaga l'indicador de control.

Si l'indicador de control no s'apaga després d'uns segons, o si s'il-lumina mentre esteu circulant, hi ha un error en l'ABS. El sistema de frens es manté operatiu però sense ABS.

Sistema de frens antibloqueig
⇒ pàgina 176 .

Canvi De Marxa

▲ o ▼ amb el nombre d'una marxa més alta o més baixa, quan es recomana canviar la marxa cap amunt o cap avall per raons d'estalvi de combustible.

Amb caixa de canvis automàtica, el sistema només està actiu en el mode de conducció manual.

Mode manual ⇒ pàgina 128 .

Fre D'estacionament

 s'il-lumina o fa pampallugues en vermell.

Il·luminat

Fre d'estacionament accionat.

Pampallugues

El fre d'estacionament elèctric no s'aplica automàticament. Hi ha un problema en l'aplicació o el desbloqueig.

 Advertència

Aneu a un taller mecànic immediatament per solucionar la causa de l'avaria.

**Llum D'avís Del Fre
D'estacionament Elèctric**

(Ⓢ)! s'il·lumina de color groc.

S'il·lumina quan hi ha una avaria al fre d'estacionament elèctric.

 Advertència

Aneu a un taller mecànic immediatament per solucionar la causa de l'avaria.

**Fre d'estacionament elèctric automàtic
desactivat**

(Ⓢ)! s'il·lumina de color groc.

Il·luminat

El funcionament automàtic està desactivat o és defectuós. En cas d'avaria, o s'il·lumina juntament amb altres indicadors de control o ve acompanyat d'un missatge corresponent al quadre de comandament.

Torneu a activar el funcionament automàtic o aneu a un taller per solucionar la causa en cas d'avaria. Accionament automàtic ⇨ pàgina 120 .

**Llum D'avís Actiu Del Control
Electrònic D'estabilitat (ESC)**


s'il·lumina o fa pampallugues en groc.

Il·luminat

Hi ha un error al sistema. És possible continuar conduint. De tota manera, es pot perdre estabilitat de conducció en funció de les condicions de la superfície de la carretera. Aneu a un taller per solucionar la causa de l'avaria.

Després de tornar a connectar la bateria del vehicle (per exemple, després d'haver fet treballs de manteniment),



s'il·lumina durant diversos segons.

Passat aquest termini,  s'apaga.

Aquest és un procediment normal i, per tat, el vehicle no necessita cap ajuda.

Pampallugues

El sistema està actiu.

La potència del motor es pot reduir i el vehicle pot frenar lleugerament de manera automàtica.

Control electrònic de l'estabilitat i sistema de control de tracció ⇨ pàgina 175 .

**Temperatura Del Refrigerant
Del Motor**


s'il·lumina de color vermell.

S'il·lumina de color vermell quan el motor està en marxa. Atureu-vos i apagueu el motor..

Precaución

Temperatura del refrigerant massa alta.

Comproveu el nivell de refrigerant immediatament ⇨ pàgina 232 .

Si no hi ha prou refrigerant, consulteu un taller.

Filtre D'escapament


El símbol s'il·lumina de color groc quan cal netejar el filtre d'escapament. Continueu conduint fins que s'apagui l'indicador de control.

Il·luminació temporal

Inici de saturació del filtre d'escapament. Comenceu el procés de neteja tan aviat com us sigui possible conduint el vehicle a una velocitat d'almenys 60 km/h.

Sistema De Detecció De La Pressió Dels Pneumàtics

 s'il·lumina o fa pampallugues en groc.

Il·luminat

Pèrdua de pressió dels pneumàtics en una o més rodes. Atureu-vos immediatament i comproveu la pressió dels pneumàtics.

Pampallugues

Hi ha una avaria en el sistema. Consulteu un taller.
Sistema de detecció de la pressió dels pneumàtics ⇒ pàgina 239

Preescalfament

 s'il·lumina de color groc.
El preescalfament del motor dièsel està activat. Només s'activa quan la temperatura exterior és baixa. Poseu en marxa el motor quan s'apagui l'indicador de control.
Arrencada del motor ⇒ pàgina 116 .

AdBlue

 fa pampallugues o s'il·lumina de color groc.

Il·luminat de color groc

L'autonomia de conducció restant està entre 800 i 2400 km.

Groc intermitent

L'autonomia de conducció restant està entre 0 i 800 km.
El nivell d'AdBlue és baix. Torneu a carregar AdBlue aviat per evitar el bloqueig de l'arrencada del motor.
AdBlue ⇒ pàgina 131 .

Llum D'avís De L'assistent De Manteniment De Carril (LKA)

 s'il·lumina o fa pampallugues en groc.

Il·luminat de color groc

El sistema s'ha desactivat automàticament o s'ha ficat en mode d'espera.

Sí  i  s'il·luminen, voldrà dir que hi ha un error al sistema. En aquest cas, aneu al taller.

Groc intermitent

El sistema està corregint el canvi de carril involuntari.
Assistent de manteniment de carril
⇒ pàgina 178 .

Assistent De Manteniment De Carril Avançat

 s'il·lumina de color gris, verd o groc.

S'il·lumina de color gris

El sistema es posa en pausa. S'ha detectat almenys una limitació del sistema.

Il·luminat de color verd

El sistema està actiu i a punt per funcionar.

Il·luminat de color groc

El sistema està avariats.
Assistent de manteniment de carril avançat ⇒ pàgina 178 .

Assistència D'estacionament

  parpelleja de color groc tan aviat com un obstacle s'acosta al vehicle.
Assistència d'estacionament

 s'il·lumina de color groc.
El sistema està desactivat.

Control Electrònic D'estabilitat I Sistema De Regulació Antiliscant



s'il·lumina o fa pampallugues en groc.

Il·luminat

El regulador antiliscant està desactivat (condicions de neu o gel) o hi ha una avaria en el sistema.

És possible continuar conduint. De tota manera, es pot perdre estabilitat de conducció en funció de les condicions de la superfície de la carretera. Aneu a un taller per solucionar la causa de l'avaria. Després de tornar a connectar la bateria del vehicle (per exemple, després d'haver fet treballs de manteniment),



s'il·lumina durant diversos segons.

Passat aquest termini,  s'apaga. Aquest és un procediment normal i, per tat, el vehicle no necessita cap ajuda.

Pampallugues

El sistema està actiu.

La potència del motor es pot reduir i el vehicle pot frenar lleugerament de manera automàtica.

Control electrònic d'estabilitat

⇒ pàgina 175 .

Regulador antiliscant ⇒ pàgina 174 .

Llum D'avís De Combustible Baix



s'il·lumina de color groc.

El nivell del dipòsit de combustible és massa baix.

Poseu-hi benzina ⇒ pàgina 135 .

Purgar el sistema de combustible dièsel
⇒ pàgina 227 .

Vehicle A Punt

READY s'il·lumina de color verd. El sistema híbrid no està actiu.

Potència Del Motor Baixa



s'il·lumina de color groc.

El nivell de càrrega de la bateria d'alta tensió és baix. El motor només pot funcionar a una potència reduïda.

Cable De Càrrega Connectat



s'il·lumina de color vermell.

L'endoll del vehicle del cable de càrrega encara està connectat al port de càrrega.

El vehicle no es pot engegar.

Desconnecteu l'endoll del vehicle del port de càrrega i tanqueu la tapa del port de càrrega.

S'està carregant ⇒ pàgina 137 .

Llum D'avís De L'indicador De Comprovació De Mal Funcionament Del Motor (MIL)



s'il·lumina o fa pampallugues en groc.

S'encén quan el contacte està encès i s'apaga poc després d'engegar el motor.

S'il·lumina quan el motor està en marxa

Avaria al sistema de control d'emissions. Es pot haver excedit el límit d'emissions permès. En aquest cas, aneu al taller immediatament.

Pampallugues amb el motor en marxa

Avaria que podria provocar danys al convertidor catalític. Minimitzeu l'ús de l'accelerador fins que deixi de fer pampallugues.

En aquest cas, aneu al taller immediatament.

Llum D'avís Del Sistema De Control De La Pressió Dels Pneumàtics (TPMS)



s'il·lumina o fa pampallugues en groc.

Il·luminat

Pèrdua de pressió dels pneumàtics en una o més rodes. Atureu-vos immediatament i comproveu la pressió dels pneumàtics.

Pampallugues

Avaria al sistema. Consulteu un taller. Sistema de detecció de la pressió dels pneumàtics ⇒ pàgina 239.

Pressió De L'oli Del Motor

 s'il·lumina de color vermell. S'encén quan el contacte està encès i s'apaga poc després d'enegar el motor.

Il·luminat amb el motor en marxa**Precaución**

La lubricació del motor es pot interrompre. Això pot provocar danys al motor i/o el bloqueig de les rodes motrius.

1. Seleccioneu el punt mort.
2. Aparteu-vos del trànsit el més ràpid possible sense impedir la circulació d'altres vehicles.
3. Apagueu el contacte.

⚠ Advertencia

Quan el motor està apagat, cal considerablement més força per frenar i dirigir el vehicle. Durant una parada automàtica, la servounitat de fre seguirà en funcionament. No traieu la clau fins que el vehicle estigui aturat; en cas contrari, el bloqueig del volant podria activar-se inesperadament.

Mantingueu el motor apagat i deixeu que el vehicle sigui remolcat a un taller.

Llum D'avís De Reconeixement De Senyal De Trànsit (TSR)

 s'il·lumina durant uns segons o de manera permanent.

Il·luminat durant uns segons

Si el vehicle supera el límit de velocitat proporcionat per l'assistent de senyals de trànsit, el límit de velocitat que es mostra al quadre de comandament parpelleja i s'emet un senyal audible. Si les pampallugues i l'avís acústic estan

desactivats,  s'il·lumina durant uns segons.

Il·luminat permanentment

Si hi ha un error a l'assistent de senyals de trànsit,  s'il·lumina permanentment. Atureu el vehicle i comproveu si cal

netejar la càmera. Si  encara s'il·lumina després de netejar la càmera, consulteu un taller. Assistent de senyals de trànsit ⇒ pàgina 197.

Avís Al Conductor

 s'il·lumina de color groc. S'ha desactivat l'avís al conductor.

Avís D'atenció Del Conductor Per Càmera (Alerta De Somnolència)

 Si la càmera detecta somnolència del conductor conduint a més de 65 km/h, s'emet una llum i un senyal acústic (segons la durada del tancament continu dels ulls). 2

Porta Oberta

 s'il·lumina de color vermell. Hi ha una porta o la porta del maleter oberta.

Llums Exteriors

 s'il-lumina de color verd.
Els llums exteriors estan encesos.

Llum Indicadora Automàtica Dels Llums D'encreuament

 s'il-lumina de color verd.
S'il-lumina quan els llums curts estan encesos.

Llum Indicador Llest Per Conduir

READY s'il-lumina de color verd.
El vehicle ja està a punt per circular.

Temperatura Elevada De La Bateria D'alta Tensió

 s'il-lumina de color vermell.
S'il-lumina breument quan s'acciona el contacte.
S'il-lumina juntament amb altres indicadors de control, acompanyats d'un timbre d'advertència i un missatge corresponent al quadre de comandament.
Atureu el motor immediatament i sortiu del vehicle.

Trepitgeu El Pedal Del Fre

 s'il-lumina.
Sense pressió o pressió insuficient del pedal del fre. Trepitgeu el pedal del fre abans d'alliberar el fre d'estacionament i sortir de la marxa p.

Parada Automàtica

 s'il-lumina o fa pampallugues en verd.

Il·luminat de color verd

El motor està en mode de parada automàtica.

Verd intermitent

La parada automàtica no està disponible temporalment o s'activa automàticament el mode de parada automàtica.
Sistema Stop-Start de parada i arrencada ⇨ pàgina 118 .

 **S'il-lumina de color groc**
Vehicle **Hybrid 48 V**: el canvi automàtic al motor elèctric només s'ha desactivat manualment.
Característiques de l'**Hybrid 48 V** amb transmissió automàtica ⇨ pàgina 123 .

Llum Indicador Dels Llums D'encreuament Automàtics

 s'il-lumina de color blau.

S'il-luminat quan els llums de carretera estan encesos o durant les ràfegues dels fars.

Llum Indicador Dels Llums De Carretera

AUTO

 s'il-lumina de color verd o groc.
S'il-lumina de color verd quan s'activa l'assistència dels llums de carretera ⇨ pàgina 51 .
S'il-lumina de color groc quan s'ha detectat un mal funcionament. En aquest cas, aneu al taller.

Avaria En El Sistema D'avís De Vianants

 **OFF** s'il-lumina de color groc.
L'alerta de seguretat per a vianants no funciona.

Llum Antiboira Posterior

 s'il-lumina de color groc.
Els llums antiboira posteriors estan encesos.

Sensor De Pluja

AUTO

 s'il-lumina de color verd.

S'il·lumina quan se selecciona la posició del sensor de pluja a la palanca de l'eixugaparabrisa
Eixugaparabrisa i
rentaparabrisa ⇒ pàgina 46 .

Frenada Activa D'emergència

(⊖) s'il·lumina o fa pampallugues en groc.

Il·luminat

S'ha desactivat el sistema o s'ha detectat un error.

A més, es mostra un missatge d'avís al quadre de comandament.
Comproveu el motiu de la desactivació
⇒ pàgina 168 i, en cas d'avaría del sistema, aneu al taller.

Nota

(⊖) també s'il·lumina si els cinturons de seguretat dels passatgers davanters no estan cordats. En aquest cas, es desactiva la frenada activa d'emergència.

Pampallugues

El sistema està activat i frena automàticament el vehicle.
Frenada activa d'emergència
⇒ pàgina 168 .

Assistent De Senyals De Trànsit

/i\T s'il·lumina durant uns segons o de manera permanent.

Il·luminat durant uns segons

Si el vehicle supera el límit de velocitat indicat per l'assistent de senyals de trànsit, el límit de velocitat que es mostra al quadre de comandament fa pampallugues i sona un avís. Si les pampallugues i l'avís acústic estan

desactivats, /i\T s'il·lumina durant uns segons.

Il·luminat permanentment

Si hi ha un error a l'assistent de senyals de trànsit, /i\T s'il·lumina permanentment.
Atureu el vehicle i comproveu si cal

netejar la càmera. Si /i\T continua il·luminat després de netejar la càmera, consulteu un taller
Assistent de senyals de trànsit
⇒ pàgina 197 .

Detecció De Somnolència Del Conductor

⊖ s'il·lumina de color groc.
La detecció de somnolència del conductor està desactivada.
Detecció de somnolència del conductor (DDD) ⇒ pàgina 193 .

Funció E-SAVE

⊖ s'il·lumina de color blau.
La funció e-SAVE està activada.
Segons la situació, la funció permet emmagatzemar electricitat per utilitzar-la quan sigui necessari (per exemple, en passar per una zona urbana o una zona reservada per a vehicles elèctrics).

Missatges Del Vehicle

Els missatges es presenten al quadre de comandament, en alguns casos juntament amb un so d'advertència.



Premeu per confirmar un missatge.

Missatges del vehicle i manteniment

Els missatges del vehicle són en format text. Seguiu les instruccions que es donen als missatges.

Missatges a la pantalla d'informació

Alguns missatges importants també poden aparèixer a la pantalla d'informació. Alguns missatges només apareixen durant uns segons.

Vehicles amb sistema de navegació

El vehicle reconeix les zones de baixes emissions. En entrar o sortir d'una zona de baixes emissions sonarà un missatge i apareixerà una icona al mapa de navegació.

PHEV: En entrar en zones de baixes emissions, el vehicle canvia automàticament al mode de conducció elèctrica, si el nivell de càrrega de la bateria de tracció és suficient.

Modes de conducció ⇒ pàgina 129 .

Tons D'advertència

El to d'advertència dels cinturons de seguretat descordats té prioritat sobre qualsevol altre to d'advertència. Sempre que soni un to d'advertència, fixeu-vos en els missatges que apareixen i els llums d'advertència del quadre de comandament.

Quan es detecta un error al mòdul de so, apareix  al quadre acompanyat d'un missatge visual.

No sonarà cap timbre d'advertència, ni tampoc per als sistemes d'assistència en la conducció.

Quan s'engega el motor o mentre es condueix

Sonarà un so d'advertència en situacions com ara:

- el cinturó de seguretat no està cordat
- una porta o la porta del maleter no està completament tancada
- se supera una determinada velocitat amb el fre d'estacionament aplicat
- el control de creuer es desactiva automàticament

Si apareixen diversos avisos al mateix temps, només sonarà un so d'advertència.

Si el vehicle està aparcant i/o s'obre la porta del conductor

Amb els llums exteriors encesos.

Durant una parada automàtica

- Si la porta del conductor està oberta.
- Si no es compleix alguna condició per al reinici del motor.

Comandaments de la climatització

Sistema Electrònic De Control De La Climatització



Climatitzador d'una sola zona



Climatitzador bizona

El climatitzador bizona permet establir temperatures diferents per al costat del conductor i el de l'acompanyant.

Controls per a:

▲ ▼	Temperatura
A/C	Refrigeració
AUTO	Mode automàtic
A/C MAX	Refrigeració màxima
	Velocitat del ventilador
	Desentelament i descongelació
	Vidre tèrmic posterior i retrovisors exteriors
	Recirculació manual de l'aire

-  Vidre tèrmic posterior
⇒ pàgina 17
-  Retrovisors exteriors calefactats ⇒ pàgina 18
-  Parabrisa tèrmic ⇒ pàgina 17
-  Seients tèrmics ⇒ pàgina 25

En mode automàtic, la temperatura, la velocitat del ventilador i la distribució de l'aire es regulen automàticament. Les funcions activades s'indiquen a la barra d'estat de la pantalla d'informació o mitjançant els LED dels botons. El sistema electrònic de control de la climatització només està en ple funcionament quan el motor està en marxa.

Menú de configuració del climatitzador



Premeu  per obrir la configuració del sistema de climatització a la pantalla d'informació.

Pantalla d'informació ⇒ pàgina 101 .

Mode automàtic AUTO

Configuració bàsica per al màxim confort:

- Preseleccioneu la temperatura.
- Si premeu **AUTO**, la distribució de l'aire i la velocitat del ventilador es regulen automàticament.
Per seleccionar les tres velocitats preestablertes diferents del ventilador, toqueu repetidament **AUTO** al tauler de control de la climatització o a la pantalla d'informació: suau, normal o ràpida. La configuració seleccionada es mostra a la pantalla d'informació.
- Obriu totes les reixetes de ventilació per permetre una distribució optimitzada de l'aire en mode automàtic.
- Cal activar l'aire condicionat per assolir una refrigeració i un desentelament òptims. Premeu **A/C** per activar l'aire condicionat. L'activació s'indica a la barra d'estat de la pantalla d'informació o mitjançant els LED dels botons.

Preselecció de temperatura

Configureu la temperatura preseleccionada a la pantalla d'informació o mitjançant ▲ ▼ al tauler de control de la climatització. La temperatura preseleccionada s'indica a la barra d'estat de la pantalla d'informació.

Climatitzador bizona: Configureu les temperatures preseleccionades als valors desitjats, per separat per al conductor i per al passatger davanter, a la pantalla d'informació o mitjançant els botons esquerre i dret del tauler del climatitzador. El botó del costat del passatger canvia la temperatura del costat del passatger.

El botó del costat del conductor canvia la temperatura del costat del conductor o de tots dos costats en activar-se la sincronització **SYNC**.

La temperatura recomanada és de 22 °C. Si s'estableix la temperatura mínima, el sistema de control de la climatització funciona amb la màxima refrigeració. Si s'estableix la temperatura màxima, el sistema de control de la climatització funciona amb la màxima calefacció.

Nota

Si l'**A/C** (aire condicionat) està activat, reduir la temperatura de l'habitacle pot fer que el motor es reiniciï des d'una

parada automàtica o pot inhibir una parada automàtica.

Sistema Stop-Start de parada i arrencada ⇒ pàgina 118 .

Sincronització de temperatura bizona SYNC

Toqueu **SYNC** a la configuració del climatitzador a la pantalla d'informació per activar / desactivar la sincronització de la temperatura del costat del passatger amb la configuració de la temperatura del costat del conductor. L'activació de la sincronització s'indica a la barra d'estat de la pantalla d'informació.

Configuració manual

La configuració del sistema de control de la climatització es pot canviar mitjançant l'activació de les funcions següents:

Aire condicionat (A/C)

Premeu **A/C** per activar la refrigeració. La refrigeració només funciona quan el motor està en marxa i el ventilador de la refrigeració està engegat. L'activació s'indica a la barra d'estat de la pantalla d'informació.

Torneu a prémer **A/C** per apagar la refrigeració.

El sistema d'aire condicionat refreda i deshumidifica (asseca) quan la

temperatura exterior està per sobre d'un nivell específic.

Per tant, es pot formar condensació, que pot degotar per la part de sota del vehicle.

Si no cal refredar ni assecar, apagueu el sistema de refrigeració per estalviar combustible.

A/C MAX

Activeu la refrigeració màxima prement el botó un sol cop.

La funció **A/C MAX** ajusta la temperatura al punt més baix possible i ajusta la distribució a totes les sortides d'aire. A més, ajusta el flux d'aire al punt màxim i activa la recirculació de l'aire.

Nota

Si el control de la climatització està configurat en refredament màxim mentre la temperatura ambient és alta, és possible que s'inhibeixi una aturada automàtica fins que s'hagi assolit la temperatura requerida a l'habitacle. Si el control de la climatització està configurat a la refrigeració màxima mentre el motor està en una aturada automàtica, el motor pot tornar a posar-se en marxa automàticament.

Velocitat del ventilador

Ajusteu el flux d'aire prement  amunt o avall a la velocitat desitjada.

Definiu la velocitat al nivell més baix: el ventilador i la refrigeració es desactiven. La velocitat del ventilador s'indica a la barra d'estat de la pantalla d'informació. Per tornar al mode automàtic, premeu **AUTO**.

Distribució de l'aire

Premeu  per obrir la configuració del sistema de climatització a la pantalla d'informació.

Selecioneu les opcions de climatització al menú de l'esquerra de la pantalla i ajusteu la distribució d'aire desitjada juntament amb la velocitat i la temperatura del ventilador.

La configuració s'indica a la barra d'estat de la pantalla d'informació.

Per tornar a la distribució automàtica de l'aire, premeu **AUTO**.

Desentelament i descongelació de finestres

- Premeu  . L'activació s'indica a la barra d'estat de la pantalla d'informació.
- La temperatura i la distribució de l'aire s'ajusten automàticament i el ventilador funciona a alta velocitat.
- Activeu l'aire condicionat prement **A/C**, si és necessari.

- Activeu el vidre tèrmic posterior .
- Activeu el parabrisa tèrmic .
- Per tornar al mode anterior, torneu a prémer . Per tornar al mode automàtic, premeu **AUTO**.

Vidre tèrmic posterior ⇒ pàgina 17.

Retrovisors exteriors calefactats

⇒ pàgina 18.

Parabrisa tèrmic ⇒ pàgina 17.

Nota

Si  es prem mentre el motor està en marxa, s'inhibirà una parada automàtica fins que es torni a prémer .

Si premeu  mentre el motor està en una aturada automàtica, el motor tornarà a arrencar automàticament.

Sistema Stop-Start de parada i arrencada ⇒ pàgina 118.

Recirculació manual de l'aire

Premeu  per activar el mode de recirculació d'aire. L'activació s'indica mitjançant el LED del botó.

Premeu  una altra vegada per desactivar el mode de recirculació.

⚠ Advertència

L'intercanvi d'aire fresc es redueix en mode de recirculació d'aire.

Si no es fa servir refrigeració, la humitat de l'aire augmenta, de manera que les finestres es poden entelar des de dins. La qualitat de l'aire de l'habitacle es deteriora, la qual cosa pot provocar somnolència en els ocupants.

En condicions d'aire ambient càlid i molt humit, el parabrisa es pot entelar per fora quan s'hi dirigeix aire fred. Si el parabrisa s'entela per fora, activeu l'eixugaparabrisa i desactiveu el flux d'aire que es dirigeix cap endavant.

Desactivació del sistema electrònic de control de la climatització

Premeu  successivament o premeu i manteniu premut  fins que es desactivi el sistema electrònic de control de la climatització.

La desactivació també és possible al menú de configuració del climatitzador de la pantalla d'informació.

S'activa en prémer **AUTO**, o en engegar el ventilador o qualsevol altra funció del sistema de climatització.

Qualitat De L'aire

El sistema combina un filtre d'aire interior d'alta eficiència amb un sensor de qualitat de l'aire i un sensor de partícules a la consola de control.



Seleccioneu Qualitat de l'aire al menú de l'esquerra de la pantalla per visualitzar l'índex de qualitat de l'aire i per activar / desactivar la funció.

Índex de qualitat de l'aire

Quan es detecta un cert nivell de contaminants a l'aire exterior gràcies al sensor de contaminació exterior, aquesta funció activa automàticament la recirculació de l'aire. Quan la qualitat de l'aire torna a un nivell satisfactori, es desactiva automàticament la recirculació de l'aire. La recirculació de l'aire s'activa automàticament quan s'utilitza el rentat del parabrisa o quan s'activa la marxa enrere. La funció roman inactiva si la temperatura exterior és inferior a 5 °C per tal d'evitar que el parabrisa i les finestres laterals s'entelin.

Funció Clean Air

El sensor de partícules de la consola de control supervisa la qualitat de l'aire interior. La recirculació de l'aire es gestiona automàticament per permetre la purificació de l'aire interior a través de filtrar-lo a través del filtre d'alta eficiència. Si trobeu que la qualitat de l'aire ha empitjorat permanentment, poseu-vos en contacte amb un taller homologat per canviar el filtre d'alta eficiència.

Escalfador D'aire

Quickheat és un escalfador d'aire elèctric auxiliar que escalfa automàticament el compartiment de passatgers més ràpidament.

Precondicionament De La Temperatura

El precondicionament de la temperatura permet escalfar o ventilar l'interior del vehicle perquè assoleixi automàticament una temperatura predefinida. Els dies i hores del precondicionament de la temperatura es poden programar. El precondicionament de la temperatura es pot programar a través de la pantalla d'informació o de l'aplicació MyOpel.

Nota

La preclimatització només s'activa quan el contacte està apagat i el vehicle està bloquejat.

Si el nivell de càrrega de la bateria d'alta tensió és inferior al 30%, no s'activa la preclimatització.

Quan el vehicle està endollat, la càrrega de la bateria té prioritat sobre la preclimatització.

Per tant, només es pot activar si la bateria es carrega per sobre d'un llindar fixat al 80%.

Si es programa una calefacció / ventilació recurrent i es realitzen dos procediments de calefacció / ventilació sense posar en marxa el vehicle, la programació es desactiva.

Configuració del temporitzador

Nota

Es poden programar i desar diversos temporitzadors. Es recomana programar la preclimatització amb el vehicle endollat, per tal d'optimitzar el rendiment a llarg termini de la bateria d'alta tensió.



Premeu  per obrir la configuració del sistema de climatització a la pantalla d'informació.

Selecioneu la configuració de la preclimatització al menú de l'esquerra de la pantalla.

Selecioneu  per definir un temporitzador nou o toqueu  al costat d'un temporitzador per editar-lo. Configureu les hores i els dies i confirmeu-ho.

Activeu el temporitzador. Per eliminar un temporitzador, seleccioneu el temporitzador desitjat i premeu  a la cantonada inferior esquerra de la pantalla.

El procediment de calefacció / ventilació comença aprox. 45 minuts abans de

l'hora programada quan el vehicle està endollat, o 20 minuts abans de l'hora programada quan no està endollat, i es manté fins a deu minuts després.



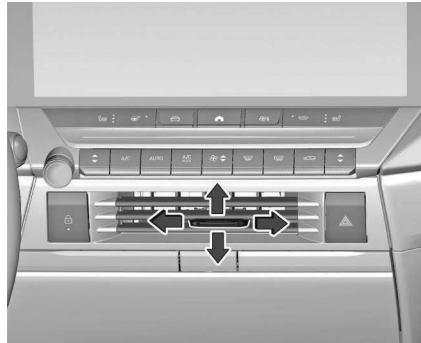
El LED de  mostra l'estat de funcionament del preconditionament de la temperatura:

- El LED s'il·lumina: S'ha configurat i activat un temporitzador.
- El LED fa pampallugues: El sistema està en marxa.

El LED s'apaga al final de l'operació de calefacció/ventilació o quan s'atura la preparació de la temperatura mitjançant el control remot.

Reixetes D'aire

Reixetes de ventilació centrals al quadre de comandament



Dirigeixen el flux d'aire inclinant i girant els llistons de les reixetes. Per tancar la reixeta de ventilació, gireu els llistons cap a l'esquerra.

Reixetes de ventilació exteriors al quadre de comandament



Dirigeixen el flux d'aire inclinant i girant els llistons de les reixetes. Per tancar la reixeta de ventilació, gireu els llistons cap a l'esquerra. Ha d'haver almenys dues reixetes de ventilació obertes quan la refrigeració està activada.

Advertencia

No enganxeu cap objecte a les lamel·les de les reixetes de ventilació. Risc de danys i lesions en cas d'accident.

Reixetes de ventilació per als passatgers del darrera



Dirigeixen el flux d'aire inclinant i girant els llistons de les reixetes.

Per tancar la reixeta de ventilació, gireu la roda.

Sortides D'aire Fixes

Les reixetes de ventilació addicionals es troben sota el parabrisa, les finestres de les portes i la zona dels peus.

Manteniment

Admissió d'aire



L'admissió d'aire davant del parabrisa del compartiment del motor s'ha de mantenir lliure per permetre l'entrada d'aire. Retireu les fulles, la brutícia o la neu.

Ús Normal De L'aire Condicionat

Per garantir un rendiment sempre eficient, la refrigeració s'ha de fer servir durant uns minuts una vegada al mes, independentment del clima i l'època de l'any. No es permet fer servir la refrigeració quan la temperatura exterior és massa baixa.

Revisió

Per a un rendiment òptim de la refrigeració, es recomana revisar cada any el sistema de climatització, a partir dels tres anys des de la matriculació inicial del vehicle, comprovant els punts següents:

- prova de funcionalitat i pressió
- funcionalitat de calefacció
- control de fuites
- control de corretges de transmissió
- neteja del drenatge del condensador i de l'evaporador
- comprovació del rendiment

Pantalles

Pantalla D'informació



La pantalla d'informació pot indicar:

- Hora;
- Temperatura exterior;
- Data;
- Sistema d'infoentreteniment
⇒ pàgina 104
- Navegació ⇒ pàgina 111
- Missatges d'informació del vehicle i del sistema ⇒ pàgina 93
- Configuració per a la personalització del vehicle ⇒ pàgina 106

Selecció de menús i configuracions

Hi ha tres opcions per controlar la pantalla:

- Mitjançant els botons de sota de la pantalla;
- Tocant la pantalla tàctil amb el dit;
- A través de l'assistent de veu.

Funcionament amb botons i tàctil

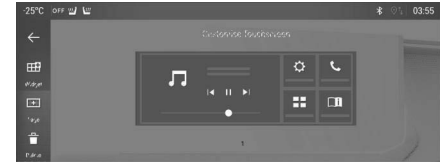
Premeu  per mostra el menú dels sistemes d'assistència en la conducció.

Premeu  per mostrar la pantalla d'inici.

Premeu  per veure el menú del sistema de climatització.
Toqueu la icona del menú que vulgueu o una funció amb el dit.
Toqueu per confirmar una funció o selecció.
sistema d'infoentreteniment
⇒ pàgina 104 .

Personalització

La pantalla d'informació es pot personalitzar a través del menú de personalització



Es poden crear diverses pàgines seleccionant els ginys que es mostraran. Personalització ⇒ pàgina 106 .

Powerflow

Aquest menú presenta el flux d'energia actual dins del sistema elèctric. Els components es ressaltaran quan estiguin actius.

1. Premeu .
2. Toqueu .
3. Seleccionen **Flux d'energia**.

Els diferents colors mostren quin motor s'utilitza i si l'energia es regenera.

- verd: regenerant energia
- taronja: funcionament del motor de combustió (PHEV)
- blau: motor elèctric en funcionament

Consum mitjà

Aquest menú mostra la mitjana de potència i consum de combustible durant el trajecte actual. El trajecte actual se

subdivideix en segments de temps. El consum mitjà es mostra amb relació a cada segment de temps. Els segments de temps es poden modificar.

1. Premeu .
2. Toqueu .
3. Seleccioneu **Estadística**.
4. Premeu **+** i **-** per modificar els segments de temps.

Consum d'energia

El consum de l'energia elèctrica es mostra en kWh/100 km.

- El gràfic verd mostra l'energia regenerada durant la desacceleració i les fases de frenada per tal de recarregar la bateria d'alta tensió.
- El gràfic blau mostra l'energia consumida directament des de la bateria d'alta tensió.

Consum de combustible

El gràfic taronja mostra el consum mitjà de combustible durant el trajecte actual en litres per cada 100 km i els valors històrics.

Pantalla Frontal

La pantalla frontal ampliada mostra informació al parabrisa, davant del camp de visió del conductor, perquè no necessiti apartar la vista de la carretera.

Nota

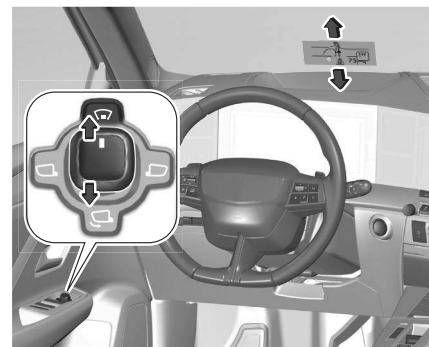
La pantalla frontal potser no serà llegible si porteu les ulleres de sol posades.

Activació

La pantalla frontal es pot activar o desactivar mitjançant el menú de brillantor a l'app de la configuració  a la pantalla d'informació. La brillantor de la pantalla frontal es pot regular. Menú de configuració ⇒ pàgina 106 .

Ajustament de l'altura

L'alçada de la pantalla frontal es pot regular mitjançant el comandament de control de la porta del conductor.



Seleccioneu la pantalla frontal girant el control a .

Tot seguit, empenyeu el control cap endavant i endarrere fins que assolíu l'alçada que desitgeu.

Aspecte interior ⇒ pàgina 245 .

Personalització

El contingut de la pantalla frontal el podreu triar al menú de la pantalla d'informació.



Podeu triar un giny per a la pantalla frontal.

Personalització ⇒ pàgina 106 .

Aplicació D'energia (PHEV O BEV)

Flux d'energia

La pàgina mostra el funcionament del tren de transmissió elèctric en temps real. Els fluxos d'energia tenen un color específic per a cada tipus de conducció

- Blau: consum d'energia
- Verd: recuperació d'energia
- Blanc: energia del motor de gasolina

Estadístiques

Aquesta pàgina mostra l'historial de consum d'energia elèctrica.

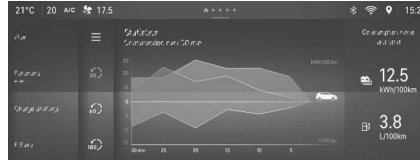
- Gràfic superior (blau): energia consumida directament de la bateria de tracció.
- Gràfic inferior (verd): energia regenerada durant les fases de desacceleració i frenada utilitzades per recarregar la bateria de tracció.

El consum mitjà del trajecte actual es mostra en kWh/100 km.

Es pot visualitzar les dades dels últims 500, 100 o 50 quilòmetres (300, 60 o 30 milles) fent clic sobre el valor corresponent a l'esquerra del gràfic.

Ús

Aquesta pàgina mostra els diferents tipus de consum dels equips del vehicle



- Gràfic blau: energia consumida directament per la bateria de tracció.

1. Consum elèctric mitjà del viatge actual (kWh/100 km) i valors històrics:

- Gràfic blau: energia consumida directament per la bateria de tracció.
- Gràfic verd: energia regenerada durant les fases de desacceleració i frenada utilitzades per recarregar la bateria de tracció.

2. Consum de combustible mitjà del viatge actual (l/100 km) i valors històrics (gràfica taronja).

E-SAVE (PHEV)

La funció **e-SAVE** permet reservar tota o una part de l'energia elèctrica de la bateria de tracció per utilitzar-la més endavant durant un trajecte (per exemple, quan es travessa una zona

urbana o una zona reservada per a vehicles elèctrics).

- Activar la funció prement **Establir e-SAVE**, seleccionar el rang elèctric que es vol reservar (**6 milles (10 km)**, **12 milles (20 km)** o tot el rang **Màxim**).



L'activació de la funció es confirma quan s'encén aquest indicador de llum en el quadre d'instruments i la indicació de la reserva d'energia en milles o kilòmetres.

- Per utilitzar la reserva d'energia, seleccionar mode de conducció **BEV** en el selector de mode.

⚠ Advertencia

Si el rang sol·licitat supera el rang disponible (no recomanat), el motor de combustió interna comença a recarregar la bateria de tracció fins al límit sol·licitat. Això genera un consum excessiu de combustible.

Sistema d'infoentreteniment

Introducció al sistema d'infoentreteniment.....	104
Menú	105
Perfils	105
Actualització del sistema	105
Personalització	106
Operacions a la pantalla.....	106
Ciberseguretat.....	107
Ràdio	108
Selecció de continguts multimèdia.....	108
Reproducció d'una pista.....	108
Selecció de la freqüència de ràdio.....	108
Selecció d'emissores de ràdio.....	108
Memoritzar una emissora de ràdio.....	108
Configuració d'àudio.....	109
Activació d'anuncis de trànsit.....	109
Sistema multimèdia	109
Informació general.....	109
Comandaments integrats al volant.....	109
Aplicacions.....	110
Ordres de veu.....	110
Navegació.....	111
Connectivitat.....	111
Replicació de la pantalla.....	113
Telèfon.....	114

Configuració.....	114
Ajuda.....	114

Introducció al sistema d'infoentreteniment

Advertencia

El sistema d'infoentreteniment s'ha d'utilitzar garantint que el vehicle circuli amb seguretat en tot moment. En cas de dubte, atureu el vehicle i feu servir el sistema d'infoentreteniment mentre el vehicle està aturat.

Recepció de ràdio

La recepció de la ràdio es pot interrompre a causa d'electricitat estàtica, soroll o distorsions o fins i tot es pot perdre a causa de:

- canvis en la distància des del transmissor
- recepció des de diferents trajectòries per reflexió
- ombra

Menú



-  : Toc curt: encendre/apagar el sistema o silenciar el so.
Toc llarg: canviar al mode d'espera.
Rotació: permet ajustar el volum
-  : Mostra el menú dels sistemes d'assistència en la conducció
-  : Mostra la pantalla d'inici.
-  : Mostra el menú de configuració del sistema de climatització

Perfils

Es poden crear diversos perfils d'usuari. Gràcies a l'opció de crear perfils, el sistema d'infoentreteniment es pot

adaptar a diversos conductors. Els diferents paràmetres, així com les emissores de ràdio i les destinacions desitjades, es vincularan a un perfil específic. Per tant, no cal ajustar la configuració cada vegada que una altra persona condueix el vehicle. Per veure la configuració del perfil, obriu l'aplicació de configuració  i toqueu el menú del perfil.

Crear un perfil

Per crear un perfil nou, toqueu . Es poden ajustar les següents opcions de configuració per a cada perfil:

- nom de perfil
- avatar
- dispositiu associat

Un cop creat un perfil nou, la configuració del perfil es pot canviar en qualsevol moment tocant .

Eliminar un perfil

Per esborrar un perfil, toqueu  al costat del perfil corresponent i seleccioneu . El perfil de convidat no es pot eliminar.

El perfil de convidat és un perfil predeterminat. Està actiu quan no s'ha creat ni activat cap altre perfil.

Actualització Del Sistema

Quan hi hagi una actualització disponible i estigui a punt per instal·lar-se, apareixerà un missatge al final d'un viatge després d'aturar el vehicle. Si ho preferiu, obriu l'aplicació de

configuració  i toqueu el menú d'actualitzacions per comprovar si n'hi ha cap de disponible. Si n'hi ha alguna de disponible, les actualitzacions pendents apareixeran a la pantalla. És possible activar les descàrregues automàtiques d'actualitzacions tocant la casella de selecció. Si s'activa, les actualitzacions es descarregaran automàticament quan el vehicle estigui connectat a una xarxa Wi-Fi externa. La instal·lació d'una actualització continuarà encara que sortiu del vehicle i el tanqueu. Quan el vehicle hagi tornat a arrencar, apareixerà un missatge a la pantalla si la instal·lació de l'actualització s'ha dut a terme correctament. Quan s'hagi produït un error en la instal·lació, apareixerà el missatge corresponent a la pantalla. Poseu-vos en contacte amb un centre d'assistència.

Personalització

El quadre del panell de comandament, la pantalla central i la pantalla d'informació es poden personalitzar.

Per veure el menú de personalització, obriu l'aplicació de configuració  i toqueu el menú de personalització.

Color de pantalla

Es pot triar el color de fons del quadre del panell de comandament i de la pantalla d'informació. El color de fons que trieu es mostrarà immediatament tant al quadre del panell de comandament com a la pantalla d'informació.

Color interior

Es pot triar el color de les característiques d'il·luminació interior, per exemple, la llum de les manetes de les portes.

Ambient sonor

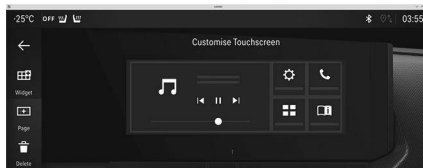
Es pot activar o desactivar un so esportiu actiu per a al mode de conducció esportiva.

Animacions

Les animacions exteriors i interiors per donar la benvinguda i acomiadar-se del conductor es poden activar o desactivar.

Pàgines

Es poden crear diverses pàgines personalitzades per al quadre del panell de comandament i la pantalla d'informació. La pantalla central pertany a la pàgina del quadre del panell de comandament.



Cada pàgina es pot personalitzar seleccionant els widgets que es mostraran.

Per afegir una pàgina, toqueu .

Per eliminar una pàgina, toqueu .

Ginys

Un widget és la indicació d'informació o un indicador específics, per exemple, informació de ràdio, informació de navegació o l'indicador de temperatura del refrigerant del motor.



El quadre del panell de comandament pot mostrar dos ginys i la pantalla central en pot mostrar un. La pantalla d'informació pot contenir diversos ginys. Per afegir un giny a una pàgina, toqueu



Alguns ginys estan disponibles en diferents mides. Com més gran sigui un giny, menys ginys es podran mostrar en una pàgina.

Brillantor

Per ajustar la brillantor de la il·luminació del quadre d'instruments, la il·luminació interior i la pantalla central, obriu

l'aplicació de configuració  i toqueu el menú per ajustar la brillantor.

La il·luminació interior i la pantalla central també es poden activar o desactivar.

Operacions A La Pantalla

La pantalla del sistema d'infoentreteniment té una superfície sensible al tacte que permet la interacció

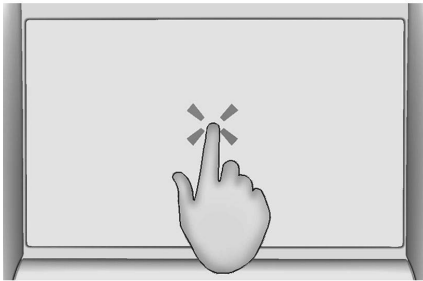
directa amb els controls del menú que es mostren.

Precaución

No utilitzeu objectes punxeguts o durs com bolígrafs, llapis o similars per controlar la pantalla tàtil.

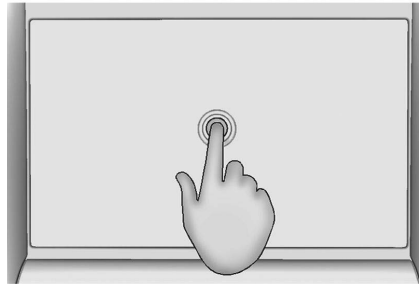
Utilitzeu els següents gestos amb els dits per controlar el sistema d'infoentreteniment.

Tocar



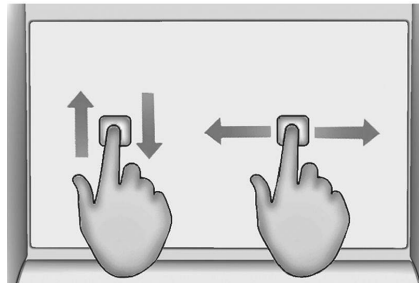
El toc s'utilitza per obrir un menú o seleccionar una opció.

Tocar durant uns segons



Toqueu i mantingueu premut per desar les emissores de ràdio.

Lliscar



El lliscament s'utilitza per desplaçar-se per un menú o per desplaçar un mapa.

Retorn a la pantalla anterior en un submenú

Per tornar a la pantalla anterior, toqueu ← a la part superior de la pantalla.

Mostrar i ocultar el menú

Dins d'una aplicació, el menú es pot mostrar i ocultar tocant ≡.

Ciberseguretat

Configuració de privadesa

La configuració de la privacitat es pot definir per a cada perfil. Es poden definir les següents configuracions de privacitat:

- compartir dades i ubicació
- compartir dades
- mode privat

Per utilitzar tots els serveis connectats disponibles sense restriccions, és necessari compartir dades i ubicació. Quan s'activa el mode privat, els serveis connectats només realitzen el processament local dintre del vehicle amb les funcions limitades.

La configuració de la privacitat es pot definir mitjançant el menú de connectivitat de l'aplicació de

configuració . La configuració de la

privacitat també es pot definir mitjançant la barra d'estat tocant .

Serveis connectats

Per veure el menú dels serveis connectats, obriu l'aplicació de

configuració  i toqueu l'entrada del menú corresponent.

Ràdio

Selecció De Continguts Multimèdia

Podeu obrir la pantalla d'àudio tocant  a la vista general de les aplicacions.

Toqueu  per canviar entre la ràdio i un dispositiu extern connectat com a font d'àudio.



Reproducció D'una Pista

Toqueu  breument per realitzar una cerca automàtica de la següent emissora de ràdio.

Mantingueu premut  durant uns segons per fer una cerca ràpida de les següents emissores de ràdio.

Toqueu  breument per realitzar una cerca automàtica de l'emissora de ràdio anterior.

Mantingueu premut  per fer una cerca ràpida d'emissores de ràdio anteriors.

Silenciar

Per silenciar o desactivar el silenci, toqueu .

Selecció De La Freqüència De Ràdio

Banda de freqüències

Per seleccionar la banda de freqüències, toqueu .

Sintonització de freqüència

Per sintonitzar una freqüència de ràdio específica, toqueu .

Es mostrarà un teclat numèric. Introduïu la freqüència desitjada i toqueu  per confirmar.

Selecció D'emissores De Ràdio

Totes les emissores de ràdio disponibles es mostraran en forma d'una llista en tocar l'entrada de la llista al menú de ràdio a la part esquerra de la pantalla.

Memoritzar Una Emissora De Ràdio

Les emissores de ràdio desades es mostraran o s'amagaran tocant . Les emissores de ràdio desades apareixeran ordenades a la part inferior de la pantalla. Toqueu l'emissora de ràdio desitjada per sintonitzar-la. Per desar l'emissora de ràdio actual, toqueu durant uns segons el botó desitjat.

Els botons que ja s'utilitzen per a les emissores de ràdio es poden sobreescriure.

Els botons no utilitzats per desar emissores de ràdio s'indicaran mitjançant

.

Alternativament, les emissores de ràdio es poden desar tocant la icona del cor corresponent a la llista d'emissores.

Configuració D'àudio

Al menú de configuració de l'aplicació de ràdio, es poden ajustar els paràmetres següents:

- configuració de so: so d'ambient, equalitzador, aguts
- configuració de ràdio: ordre de la llista d'emissores, activació o desactivació del seguiment de l'emissora i anuncis de trànsit i notícies
- paràmetres de volum: veu del sistema, to de trucada, trucada telefònica, sons del sistema

Activació D'anuncis De Trànsit

Els anuncis de trànsit és un servei d'emissores de ràdio FM. Quan el programa de trànsit està activat, la font d'àudio que es reproduïx actualment s'interromp quan una emissora de ràdio FM emet notícies de trànsit. La font d'àudio es tornarà a canviar quan acabin les notícies de trànsit. Els anuncis de trànsit es poden activar o desactivar a la configuració de la ràdio 

Sistema multimèdia

Informació General

Nota

Les funcions i paràmetres que es descriuen varien en funció de la versió i la configuració del vehicle, així com del país de venda.

Advertencia

El sistema està protegit de manera que només funcionarà al vostre vehicle. Per raons de seguretat i perquè reclamen una atenció continuada per part del conductor, les operacions següents s'han de fer amb el vehicle aturat i el contacte encès:

- Emparellar el telèfon intel·ligent amb el sistema per mitjà de Bluetooth®.
- Ús del telèfon intel·ligent.
- Connexió a la funció de replicació de pantalla (Apple®CarPlay® o Android Auto).
- Canviar els paràmetres i la configuració del sistema.

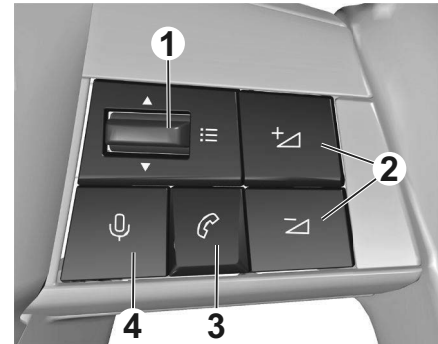
Algunes funcions no són accessibles durant la conducció.

Barra d'estat

La barra d'estat és la barra superior de la pantalla. Pot indicar el següent:

- hora
- temperatura exterior
- estat de connexió Wi-Fi
- activació per Bluetooth
- recepció mòbil
- funcions activades, per exemple, volant calefactat

Comandaments Integrats Al Volant



- 1 : Amunt o avall: seleccioneu l'emissora de ràdio o la pista

anterior/següent o consulteu la llista de trucades recents.

Toc breu: veure un menú o validar una selecció.

2 : Toc breu: ajustar el volum o activar el so.

Toc llarg a : silenciar el so.

3 : Toc breu: acceptar una trucada entrant, penjar, veure la llista de trucades recents o veure la pantalla de projecció del telèfon.

Toc llarg: rebutja la trucada entrant.

4 : Toc curt: activar l'assistent de veu del sistema d'infoentreteniment.

Toc llarg: activar l'assistent de veu del telèfon mòbil connectat.

Aplicacions



Des de la pàgina d'inici, premeu aquest botó per accedir al bloc d'aplicacions.

Nota

Des de qualsevol pàgina, premeu la pantalla tàctil amb tres dits o més per mostrar el bloc d'aplicacions.



Ajuda

Accediu al manual i visualitzeu tutorials.



Multimèdia

Permet seleccionar una font d'àudio o emissora de ràdio.



Mirror Screen®

Telèfon connectat amb Mirror Screen®: accés a la vista projectada d'Apple®CarPlay® o Android Auto.

Telèfon intel·ligent no connectat: accés al menú que us permet connectar un telèfon intel·ligent.



Navegació

(en funció de l'equipament)

Introduïu la configuració de navegació i trieu una destinació.

Utilitzeu els serveis disponibles en temps real, en funció de l'equipament.



Ordres de veu

(en funció de l'equipament)

Utilitzeu el sistema o el reconeixement de veu del telèfon intel·ligent a través del sistema



Telèfon

Telèfon no connectat: accés al menú que us permet connectar un telèfon.

Telèfon connectat: accés al registre de trucades, els contactes i la configuració del telèfon.

Dos telèfons connectats: accés al contingut del telèfon prioritari amb la possibilitat de canviar la prioritat del telèfon.



Configuració

Configuració principal del sistema d'àudio, de la pantalla tàctil i el quadre de comandament digital.

Ordres De Veu

L'assistent de veu integrat es pot utilitzar per fer servir el sistema de la pantalla d'informació mitjançant ordres de veu. Hi ha tres maneres d'activar l'assistent de veu:

- premeu  al volant
- toqueu  a la pantalla d'informació
- digueu "Hola Opel"

Després de prémer  al volant o de tocar  la pantalla d'informació, espereu el so abans de donar cap altra ordre de veu.

Per mostrar alguns exemples d'ordres de veu, obriu el menú d'ajuda  a la pantalla d'informació. Els exemples apareixen ordenats per categories, per exemple ràdio o navegació.

Navegació

Toqueu  a la pantalla d'informació per obrir l'aplicació de navegació.



Començar indicacions de ruta

Per iniciar unes indicacions de ruta, toqueu  per introduir una adreça amb el teclat.

Després d'escriure les primeres lletres de l'adreça, apareixeran les adreces coincidents.

Un cop introduïda l'adreça, és possible que apareguin diverses rutes al mapa. Trieu una opció abans de començar les indicacions de ruta.

Aturar la ruta guiada

Durant unes indicacions de ruta actives, a la pantalla apareixerà informació sobre la ruta, per exemple l'hora d'arribada prevista i la distància.

Per activar o desactivar les indicacions de veu de la ruta, toqueu .

Per canviar la ruta, afegir una parada, com ara un restaurant o una benzinera, o per mostrar instruccions, toqueu els tres punts de la barra lateral de la pantalla.

Configuració de la ruta

Per obrir el menú de configuració, toqueu els tres punts de la barra lateral de la pantalla i, a continuació, toqueu el menú

de configuració .

Toqueu  per veure les descàrregues del mapa, per establir el color del mapa, per establir els punts d'interès que es mostren al mapa i altres configuracions del mapa, per establir la informació d'arribada, per establir la barra lateral a la pantalla de la guia de la ruta, per establir l'orientació del mapa o per mostrar l'autonomia del vehicle al mapa.

Toqueu  per configurar les opcions de desviament, per definir els tipus de ruta preferits (ràpida, curta, ecològica) o per evitar rutes específiques (carreteres de peatge, carreteres sense asfaltar, etc.).

Toqueu  per configurar els tipus d'aviso de veu, alertes i sons.

Toqueu  per configurar la informació de privacitat (mantenir l'historial de viatges, destinacions freqüents, etc.).

Actualitzacions de mapes

En activar els serveis connectats, el mapa de la regió actual s'actualitzarà automàticament.

Quan el sistema està connectat a una xarxa sense fils, els mapes de totes les altres regions es poden actualitzar mitjançant els mapes i el menú de visualització  dins del menú de configuració .

Serveis connectats ⇒ pàgina 112 .

Connectivitat

Per veure el menú de connectivitat, obriu

l'aplicació de configuració  i toqueu el menú de connectivitat.

Els paràmetres següents són ajustables:

- dispositius sense fil: mostrar tots els dispositius aparellats, connectar o desconnectar un dispositiu, triar les preferències de connexió per a cada dispositiu (Bluetooth o projecció de telèfon) i cercar dispositius propers

- xarxes Wi-Fi: activar o desactivar la Wi-Fi, cercar xarxes Wi-Fi properes i connectar el sistema a una xarxa Wi-Fi
- configuració de privadesa: activar o desactivar l'ús compartit de dades i ubicació per als serveis autoritzats

Serveis connectats

Es pot accedir a múltiples serveis connectats a través de l'aplicació, en línia o a l'interior del vehicle.

Nota

Serveis connectats no està disponible en tots els mercats. Si en voleu més informació, poseu-vos en contacte amb el vostre taller.

Nota

Per gaudir de totes les funcions de Serveis connectats, us hi haureu de registrar i activar el servei.

Aquestes serveis connectats poden incloure dades de navegació en temps real, com ara informació en línia sobre el trànsit, l'estat del vehicle o alertes de manteniment.

Pel que fa als serveis disponibles dins del vehicle, s'inclouen les trucades d'emergència i les trucades en cas d'assistència. Aquestes funcions s'activen automàticament. Consulteu les condicions.

Trucada d'emergència ⇒ pàgina 205

La configuració de connectivitat i de privadesa correctes són necessàries per tal d'establir la connexió als serveis connectats disponibles.

Configuració de connectivitat

Per mostrar el menú de configuració del sistema, obriu l'app de configuració

 seleccionant . A continuació, seleccioneu el menú de connectivitat. Es poden gestionar els següents paràmetres:

- dispositius sense fil: mostrar tots els dispositius aparellats, connectar o desconnectar un dispositiu, triar les preferències de connexió per a cada dispositiu (Bluetooth o projecció de telèfon) i cercar dispositius propers
- xarxes Wi-Fi: activar o desactivar la Wi-Fi, cercar xarxes Wi-Fi properes i connectar el sistema a una xarxa Wi-Fi
- configuració de privacitat: activar o desactivar l'ús compartit de dades i ubicació per als serveis autoritzats

Configuració de privadesa

La configuració de la privacitat es pot definir per a cada perfil. Aquesta funció

es fa servir amb els perfils "Convidat" i/o "Conductor":

- es preconfigura per defecte a "Mode privat", o
- és creat al sistema, amb connexió o sense a un dispositiu mòbil.

Per a cada perfil (fins i tot per al "Convidat"), es restaurarà l'última configuració del mode de privadesa que s'hagi desat.

Es poden definir les següents configuracions de privacitat:

- compartir dades i ubicació
- compartir dades
- mode privat

Per utilitzar tots els serveis connectats disponibles sense restriccions, és necessari compartir dades i ubicació. Quan s'activa el mode privat, els serveis connectats només realitzen el processament local dintre del vehicle amb les funcions limitades.

La configuració de la privacitat es pot definir mitjançant el menú de connectivitat de l'aplicació de configuració .

La configuració de la privacitat també es pot definir mitjançant la barra d'estat tocant .

Compartir dades i ubicació



Aquest mode permet al vehicle transmetre de manera externa totes les dades personals necessàries per a cada servei connectat disponible vàlid.

Nota

Les dades personals necessàries per utilitzar els serveis connectats s'envien als proveïdors d'aquests serveis.

Compartir dades



Aquest mode permet al vehicle transmetre de manera externa totes les dades necessàries per a les dades d'ubicació (per exemple, coordenades GPS).

Nota

És possible que alguns serveis connectats no funcionin sense les dades d'ubicació del vehicle.

Nota

Aquest mode no s'aplicarà a la funció de trucada d'emergència o als serveis específics per als quals l'usuari ha donat consentiment sota els termes de contractes comercials (per exemple, alarma connectada).

Mode privat



Aquest mode no permet que el vehicle transmeti dades personals fora del mateix vehicle.

Nota

Els serveis connectats només realitzaran un processament local dins del vehicle amb funcions limitades.

Nota

Aquest mode no s'aplicarà a la funció de trucada d'emergència o als serveis específics per als quals l'usuari ha donat consentiment sota els termes de contractes comercials (per exemple, alarma connectada).

Nota

Si el vehicle s'utilitza amb finalitats professionals o en virtut de contractes específics (com ara flotes d'empresa o serveis de l'administració pública), alguns modes de privadesa no estaran disponibles a la pantalla, depenent de les necessitats d'intercanvi de dades dels serveis en qüestió.

Connexió Bluetooth®

Toqueu  a la pantalla d'informació per obrir l'aplicació del telèfon.

Una vegada que un telèfon mòbil s'ha connectat al sistema d'infoentreteniment a través de Bluetooth, les següents

funcions estan disponibles a través de l'aplicació del telèfon:

- mostrar la llista de contactes
- mostrar una llista de les trucades recents
- marcar un número de telèfon a través d'un teclat

Aparellar un dispositiu mòbil

Per aparellar un telèfon mòbil, obriu el menú de configuració de l'aplicació del telèfon a la pantalla d'informació.

Obriu el menú del Bluetooth al telèfon mòbil i activeu la funció.

Seleccioneu el telèfon mòbil a la llista de la pantalla d'informació. Seguiu les instruccions del telèfon mòbil.

Un cop emparellat el telèfon mòbil, es connectarà automàticament i es mostrarà com a connectat.

També es pot connectar un segon telèfon mòbil mitjançant el menú de configuració de l'aplicació del telèfon.

Replicació De La Pantalla

Les aplicacions de projecció de telèfon Apple CarPlay i Android Auto mostren les aplicacions seleccionades des d'un telèfon intel·ligent a la pantalla d'informació i en permeten

l'ús directament a través dels controls d'infoentreteniment.

Consulteu amb el fabricant del dispositiu si aquesta funció és compatible amb el telèfon intel·ligent i si aquesta aplicació està disponible al país en què us trobeu.

Preparació del telèfon intel·ligent

iPhone®: Assegureu-vos que Siri® s'ha activat al telèfon.

Telèfon Android: Descarregueu-vos l'aplicació Android Auto al telèfon des de Google Play™ Store.

Connectar el telèfon intel·ligent

Connecteu el telèfon al port USB
⇒ pàgina 60 o connecteu el telèfon a través de Bluetooth.

Assegureu-vos que la projecció del telèfon està activada a la configuració de connectivitat.

Iniciar projecció del telèfon

Toqueu l'aplicació Apple CarPlay o Android Auto a la pantalla d'informació. La pantalla de projecció del telèfon que apareix depèn del telèfon intel·ligent i de la versió del software.

Ús de l'assistent de veu del telèfon intel·ligent

Mantingueu premut  al volant i digueu l'ordre de veu d'activació corresponent

de l'assistent de veu del telèfon intel·ligent per utilitzar l'assistent de veu del telèfon intel·ligent a través del sistema d'infoentreteniment.

Telèfon

Fer una trucada

Per fer una trucada, trieu un dels contactes de la llista de contactes, marqueu un número de telèfon a través del teclat o seleccioneu un número de la llista de trucades recents.

Rebre una trucada

Una trucada entrant s'anuncia amb un to i una visualització sobreposada a la pantalla d'informació. Per acceptar una trucada entrant o penjar una trucada activa, toqueu el botó corresponent de la pantalla d'informació

o premeu  al volant. Per rebutjar una trucada entrant, toqueu el botó corresponent a la pantalla d'informació o premeu uns segons  al volant.

Configuració

Per mostrar el menú de configuració del sistema, obriu l'aplicació de configuració

 i toqueu el menú de configuració del sistema .



Es poden ajustar els següents paràmetres del sistema:

- Idioma
- data i hora, format d'hora, format de data
- unitat de distància i consum
- unitat de temperatura exterior
- restablir la configuració de fàbrica
- veure informació del sistema

Ajuda



- Premeu l'aplicació "Ajuda".

Posada en marxa i funcionament

Arrencar i apagar el motor.....	115
Rodatge del vehicle nou	115
Arrencada del motor	116
Bloqueig del volant	118
Funció automàtica Stop & Start	118
Frens.....	120
Fre d'estacionament	120
Assistència a la frenada	122
Frenada activa d'emergència	122
Frenada regenerativa	123
Transmissió.....	123
Transmissió automàtica	123
Selector de conducció (elèctric)	126
Transmissió manual.....	128
Moviment lliure.....	128
Selector dels modes de conducció.....	129
Modes de conducció	129
ICE/Hybrid 48V.....	129
PHEV.....	129
BEV.....	130
Escapament del motor	130
Filtre d'escapament.....	130
Convertidor catalític	130
AdBlue	131
Combustible	133
Compatibilitat amb combustibles.....	133
Fer benzina	135

Consum de combustible - Emissions de CO	136
Càrrega.....	137
Informació general	137
Tipus de càrrega	138
Bateria d'alta tensió	141
Càrrega	141
Càrrega programable	145
Estat de càrrega	146
Precondicionament de la bateria.....	146
Endollar i carregar.....	147
Vehicle to Load (V2L).....	147
Dur càrrega al vehicle.....	148
Sistema de portaequipatges de sostre	148
Arrossegat un remolc	148
Dispositiu de remolcament.....	148
Recomanació de remolcament.....	153
Consells de conducció.....	153
Control del vehicle	153
Emergències	153

Arrencar i apagar el motor

Rodatge Del Vehicle Nou

No freneu fort innecessàriament durant els primers desplaçaments.

No remolqueu cap remolc fins que el vehicle hagi recorregut almenys 1000 quilòmetres.

Durant la primera conducció, el sistema d'escapament pot expulsar fum a causa de l'evaporació de la cera i de l'oli del sistema.

Aparqueu el vehicle a l'aire lliure durant una estona després de la primera conducció i eviteu inhalar-ne els fums.

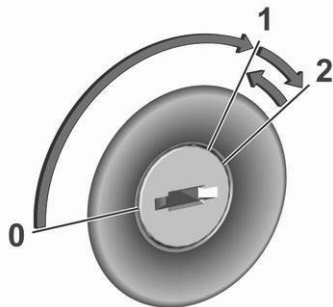
Durant el període de rodatge, el consum de combustible i d'oli del motor pot ser més elevat.

A més, el procés de neteja del filtre d'escapament pot ser més freqüent.

Filtre d'escapament ⇒ pàgina 130

Arrencada Del Motor

Vehicles amb interruptor de contacte



0 : contacte apagat: algunes funcions seguiran actives fins que traieu la clau o s'obri la porta del conductor, sempre que el contacte s'hagués encès prèviament

1 : contacte encès: el contacte està encès, el motor dièsel s'està preescalfant, els indicadors de control s'il·luminen i la majoria de les funcions elèctriques estan operatives

2 : arrencada del motor: deixeu anar la clau un cop hagi arrencat

Gireu la clau a la posició 1 per desbloquejar el volant.

Transmissió manual: accioneu l'embragatge i el pedal del fre.

Transmissió automàtica: trepitgeu el pedal del fre.

No accioneu el pedal de l'accelerador.

Motors dièsel: espereu fins que

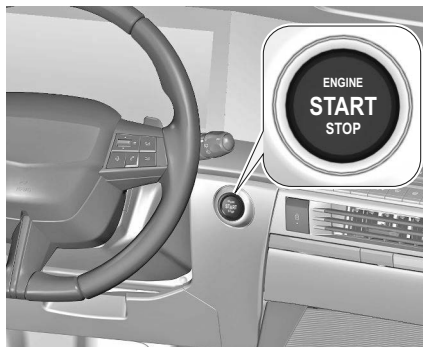
l'indicador de control s'apagui .

Gireu la clau breument a la posició 2 i deixeu-la anar després que hagi arrencat el motor.

Transmissió manual: durant una parada automàtica, el motor es pot posar en marxa trepitjant el pedal de l'embragatge
⇒ pàgina 118 .

Transmissió automàtica: durant una parada automàtica, el motor es pot arrencar deixant anar el pedal del fre
⇒ pàgina 118 .

Vehicles amb botó d'encesa



La clau electrònica ha d'estar a l'interior del vehicle.

Arrencada del motor

Accioneu el pedal de fre i premeu Start/Stop.

BEV

- Trepitgeu el pedal del fre
- Premeu el botó **Start/Stop** durant dos segons aproximadament
- Continueu trepitjant el pedal del fre fins que aparegui READY al quadre d'instruments i soni un senyal acústic

Contacte en la posició de corrent sense arrencar el motor

Premeu **Start/Stop** sense accionar el pedal de fre. S'il·luminaran els indicadors de control i es podran activar la majoria de les funcions elèctriques.

Motor i contacte apagats

Premeu **Start/Stop** breument en cada mode o quan el motor estigui en marxa i el vehicle aturat. Algunes funcions romanen actives fins que s'obre la porta del conductor.

Apagada d'emergència durant la conducció

Si, en cas d'emergència, cal apagar el motor durant la conducció, premeu Start/Stop durant cinc segons.

Peligro

Apagar el motor durant la conducció pot provocar la pèrdua del suport de potència dels sistemes de fre i direcció. Els sistemes d'assistència i els sistemes de coixins de seguretat es desactiven.

La il·luminació i els llums de fre s'apaguen. Per tant, apagueu el motor i el contacte mentre conduïu només quan sigui necessari en cas d'emergència.

Arrencada del vehicle a baixes temperatures

Engegar el motor sense escalfadors addicionals és possible fins a -25°C en el cas de motors dièsel i -30°C en el cas de motors de benzina. Cal un oli de motor amb la viscositat correcta, el combustible correcte, el manteniment al dia i una bateria de vehicle prou carregada.

Amb temperatures inferiors a -30°C la transmissió automàtica necessita una fase d'escalfament d'aproximadament

cinc minuts. El selector ha d'estar en la marxa **P**.

Escalfament del motor turbo

En el moment de la posada en marxa, el parell disponible del motor pot estar limitat durant una estona breu, especialment quan la temperatura del motor és baixa. La limitació està pensada per permetre que el sistema de lubricació protegeixi completament el motor.

Tall del subministrament de combustible en retenció

El subministrament de combustible es tanca automàticament durant una situació de retenció, és a dir, quan el vehicle es condueix amb una marxa engranada però el conductor no trepitja el pedal de l'accelerador. Segons les condicions de conducció, es pot desactivar el tall de subministrament de combustible en retenció

Funcionament en cas d'avaria



En cas que la pila de la clau no funcionés bé, per desbloquejar el volant i posar el motor en marxa, situeu la clau electrònica a la posició marcada a la coberta de la columna de la direcció, com es mostra a la il·lustració. En el cas dels vehicles amb transmissió manual, seleccioneu el punt mort, trepitgeu els pedals de l'embragatge i el fre i, tot seguit, premeu el botó **Start/Stop**. En el cas dels vehicles amb transmissió automàtica, moveu el selector de les marxes a la posició d'estacionament (**P**), trepitgeu el pedal del fre i, tot seguit, premeu el botó **Start/Stop**.

Bloqueig Del Volant

Retireu la clau del contacte i gireu el volant fins que s'activi.

Advertencia

No traieu mai la clau del contacte mentre conduïu, ja que el volant es bloquejaria.

Si perdeu l'assistència que ofereix la direcció assistida perquè el motor s'atura o a causa d'un mal funcionament del sistema, podreu continuar conduint el vehicle però haureu de fer un major esforç per dirigir-lo.

En funció de la versió, el bloqueig del volant s'activa automàticament quan:

- el vehicle està aturat
- s'ha apagat el contacte

Per desbloquejar el volant, obriu i tanqueu la porta del conductor i activeu el mode de contacte encès o arranqueu el motor directament.

Advertencia

Si la bateria del vehicle està descarregada, el vehicle no es pot remolcar ni arrencar remolcant-lo, ja que el volant està bloquejat.

Advertencia

En cas de fallada de la pila de la clau, el bloqueig del volant romandrà activat. No intenteu engegar el vehicle empenyent-lo i no el remolqueu.

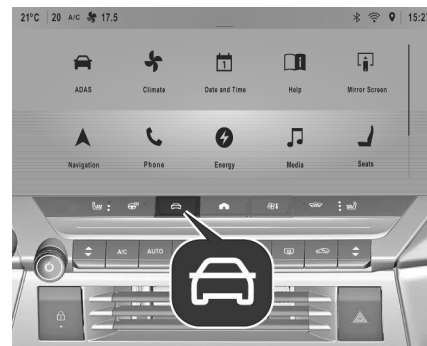
Funció Automàtica Stop & Start

El sistema Stop & Start ajuda a estalviar combustible i a reduir les emissions d'escapament. Quan les condicions ho permeten, apaga el motor tan aviat com el vehicle redueix la velocitat o s'atura, com ara en un semàfor o en un embús de trànsit.

Activació

Per defecte, el sistema s'activa quan s'engega el contacte.

El sistema es pot activar manualment a la pantalla d'informació.



Premeu  i activeu el sistema a la pantalla d'informació.

Pantalla d'informació ⇨ pàgina 101 .

L'activació del sistema es confirma mitjançant un missatge.

Desactivació

Premeu  i desactiveu el sistema a la pantalla d'informació.

La desactivació es confirma mitjançant

la il·luminació de  OFF al quadre de comandament i la visualització d'un missatge.

Parada automàtica

Vehicles amb transmissió manual

Podeu activar una parada automàtica de la següent manera:

- Poseu la palanca selectora a marxa neutra.
- Deixeu anar el pedal de l'embragatge.

El motor s'apagarà mentre el contacte estigui encès.

Vehicles amb transmissió automàtica

Si el vehicle està aturat i el conductor està trepitjat el pedal de fre, la parada automàtica s'activa automàticament. El motor s'apagarà mentre el contacte estigui encès.

El sistema d'aturada i arrencada es desactivarà en pendents pronunciats.

Indicació

Una parada automàtica s'indica mitjançant un indicador de control . Durant una parada automàtica, la calefacció i els frens seguiran funcionant.

Condicions per a una parada automàtica

El sistema Stop-Start comprova si es compleix cadascuna de les següents condicions:

- El sistema d'aturada i arrencada Stop-Start no s'ha desactivat manualment
- La porta del conductor està tancada o el cinturó de seguretat del conductor està cordat
- La bateria del vehicle està prou carregada i en bon estat
- El motor està escalfat
- La temperatura del refrigerant del motor no és massa alta
- La temperatura ambient no és massa baixa ni massa alta
- El sistema de climatització permet una parada automàtica
- El buit del fre és suficient
- La funció de neteja automàtica del filtre d'escapament no està activa
- El vehicle s'ha conduït com a mínim a velocitat de marxa a peu des de l'última parada automàtica

La parada automàtica s'inhibirà si no es compleixen aquestes condicions.

A més, és possible que s'inhibeixi la parada automàtica:

- Per determinats paràmetres del sistema de control de la climatització
⇒ pàgina 94
- Immediatament després d'una conducció a alta velocitat
- En el cas de rodatge de vehicles nous
⇒ pàgina 115
- Mitjançant el sistema antibaf actiu
- En cas de pendents ascendents o descendents pronunciades
- Si el vehicle no ha superat els 10 km/h des de l'última arrencada del motor

En aquests casos, la icona del quadre de comandament  fa pampallugues uns segons i després s'apaga.

Nota

La parada automàtica es pot desactivar durant diverses hores després de substituir o tornar a connectar la bateria.

Protecció contra la descàrrega de la bateria del vehicle

Per garantir un reinici fiable del motor, s'implementen diverses funcions de protecció contra la descàrrega de la bateria del vehicle com a part del sistema de parada i arrencada.

Mesures d'estalvi d'energia

Durant una parada automàtica, diverses funcions elèctriques, com ara l'escalfador elèctric auxiliar o el vidre tèrmic posterior, es desactiven o canvien al mode d'estalvi d'energia. La velocitat del ventilador del sistema de climatització es redueix per estalviar energia.

El conductor reinicia el motor Després de tornar a arrencar el motor, la parada automàtica no està disponible fins que el vehicle hagi arribat a una velocitat de 8 km/h.

Vehicles amb transmissió manual

Trepitgeu el pedal de l'embragatge sense trepitjar el pedal del fre per tornar a posar en marxa el motor.

Vehicles amb transmissió automàtica

El motor es reinicia en els casos següents:

- pedal de fre alliberat mentre **D** o **M** està seleccionat
- pedal de fre alliberat i **N** seleccionat quan el selector es mou per seleccionar **D** o **M**
- pedal de fre trepitjat i **P** seleccionat quan el selector es mou per seleccionar **R**, **N**, **D** o **M**
- **R** seleccionat

Reinici del motor mitjançant el sistema stop-start

Vehicles amb transmissió manual: El selector ha d'estar en punt mort per permetre un reinici automàtic. Si es produeix una de les següents condicions durant una parada automàtica, el sistema de parada i arrencada tornarà a arrencar automàticament el motor:

- sistema stop-start de parada i arrencada desactivat
- el cinturó de seguretat del conductor està descordat i la porta del conductor està oberta
- temperatura del motor massa baixa
- nivell de càrrega de la bateria del vehicle per sota d'un nivell definit
- el buit del fre no és suficient
- el vehicle es condueix o roda com a mínim a velocitat de marxa
- el sistema de control de la climatització sol·licita l'arrencada del motor
- l'aire condicionat s'ha encès manualment
- s'obre el capó

Si un accessori elèctric, per exemple, un reproductor de CD portàtil, està

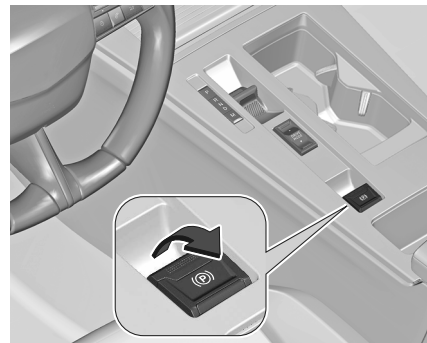
connectat a la presa de corrent, es pot notar una breu caiguda de corrent durant el reinici.

Frens

Fre D'estacionament

⚠ Advertencia

Abans de sortir del vehicle, proveu que el fre d'estacionament estigui posat. L'indicador de control (P) s'il·lumina de manera permanent quan s'acciona el fre d'estacionament elèctric.



Aplicació amb el vehicle aturat

Estireu l'interruptor (P). Si l'indicador de control (P) s'il·lumina, s'activa el fre d'estacionament elèctric.

Indicadors de control (P) ⇒ pàgina 86 .
El fre d'estacionament elèctric sempre es pot activar, fins i tot si el contacte està apagat.

No feu funcionar el sistema de fre d'estacionament elèctric amb massa freqüència sense el motor en marxa, ja que això descarregarà la bateria del vehicle.

Desbloqueig

Activeu el contacte. Trepitgeu el pedal del fre durant uns segons i, a continuació, premeu l'interruptor (P). Si l'indicador de control (P) s'apaga, es desactiva el fre d'estacionament elèctric.

Funció d'inici de marxa

Vehicles amb transmissió manual: En trepitjar el pedal de l'embragatge i després deixar anar una mica el pedal de l'embragatge i trepitjar lleugerament el pedal de l'accelerador el fre d'estacionament elèctric es desbloqueja automàticament. Això només és possible si s'activa el funcionament automàtic del fre d'estacionament elèctric.

No és possible quan es prem l'interruptor (P) al mateix temps.

Vehicles amb transmissió automàtica: Si poseu la marxa **R**, **D** o **M** i després trepitgeu el pedal de l'accelerador, alliberareu el fre d'estacionament elèctric automàticament. Això només és possible si s'activa el funcionament automàtic del fre d'estacionament elèctric. No és possible quan es prem l'interruptor (P) al mateix temps.

Frenar amb el vehicle en moviment

Si el vehicle es mou i continueu estirant l'interruptor (P), el sistema de fre d'estacionament elèctric desaccelerará el vehicle. Tan aviat com deixeu anar l'interruptor (P), s'aturará la frenada. El sistema de frens antibloqueig i el control electrònic d'estabilitat estableixen el vehicle mentre continueu estirant l'interruptor (P). Si es produeix un error en el fre d'estacionament elèctric, es mostrarà un missatge d'avertència al quadre de comandament. Si el sistema de frens antibloqueig i el control electrònic d'estabilitat fallen, un o tots

indicadors (ABS) i  s'il·luminen al quadre de comandament. En aquest cas, l'estabilitat durant la desacceleració del vehicle només es pot mantenir amb

repetides estirades breus de l'interruptor fins que el vehicle queda immobilitzat.

Funcionament automàtic

El funcionament automàtic inclou l'aplicació automàtica i l'alliberament automàtic del fre d'estacionament elèctric.

El fre d'estacionament elèctric també es pot aplicar o deixar anar manualment amb l'interruptor (P).

Activació automàtica:

- El fre d'estacionament elèctric s'activa automàticament quan el vehicle està parat i el contacte apagat.
- S'il·lumina (P) al quadre de comandament i es mostra un missatge de confirmació.

Desactivació automàtica:

Nota

L'alliberament automàtic del fre de mà elèctric queda inhibït mentre la porta del conductor estigui oberta.

- El fre d'estacionament es desactiva automàticament en començar a circular.
- S'apaga (P) al quadre de comandament i es mostra un missatge de confirmació.

Desactivació del funcionament automàtic

En determinades situacions, per exemple quan fa molt de fred o si duem un remolc, pot ser convenient anul·lar l'activació automàtica del fre d'estacionament elèctric.

1. Arranqueu el motor.
2. Si el fre d'estacionament no està posat, estireu el botó (P) per accionar-lo.
3. Aixequu el peu del pedal del fre.
4. Premeu l'interruptor (P) durant un mínim de 10 segons i un màxim de 15.
5. Desactiveu l'interruptor (P).
6. Mantingueu trepitjat el pedal del fre.
7. Estireu el botó (P) durant dos segons.

La desactivació del funcionament automàtic es confirma quan s'il·lumina



al quadre de comandament. Ara, el fre d'estacionament elèctric només es pot activar i desactivar manualment. Per tornar a activar el funcionament automàtic, repetiu els passos anteriors.

El funcionament automàtic també es pot desactivar temporalment, és a dir, fins que es torni a encendre el contacte:

1. Amb el vehicle aturat i el motor en marxa, trepitgeu el pedal del fre i poseu el selector de marxa en la posició neutra.
2. Mentre trepitgeu el pedal del fre, apagueu el contacte.
3. Aixequu el peu del pedal del fre i enceneu el contacte.
4. Trepitgeu i manteniu el pedal de fre i empenyeu el fre d'estacionament elèctric per alliberar-lo.
5. Aixequu el peu del pedal del fre i apagueu el contacte.

Per tornar al mode normal, trepitgeu el pedal del fre i enceneu el motor.

Transmissió automàtica ⇒ pàgina 123 .

Transmissió manual ⇒ pàgina 128 .

Avària

El mode d'error del fre d'estacionament elèctric s'indica mitjançant un indicador de control (P)! i un missatge que es mostra al quadre de comandament. Missatges del vehicle ⇒ pàgina 93 .

Indicador de control (P) parpelleja: el fre d'estacionament elèctric no està completament activat o desactivat. Quan

faci pampallugues continuades, deixeu anar el fre d'estacionament elèctric i torneu a intentar-ho.

Assistència A La Frenada

Si es trepitja el pedal de fre ràpidament i amb força, s'aplica automàticament la màxima força de frenada.

L'activació d'aquesta ajuda a la frenada es pot manifestar en forma d'una pulsació en el pedal de fre i una resistència més gran en trepitjar-lo. Mantingueu una pressió constant sobre el pedal del fre sempre que sigui necessari frenar amb tota la força. La força màxima de frenada es redueix automàticament quan es deixa de trepitjar el pedal de fre.

Frenada Activa D'emergència

Aquest sistema redueix la distància d'aturada d'emergència, optimitzant la pressió de frenada. S'activa en relació a la velocitat a la qual es trepitja el pedal de frenada. L'efecte d'això és una reducció de la resistència del pedal i un augment en l'efectivitat de la frenada ⇒ pàgina 168 .

Frenada Regenerativa

⚠ Advertencia

En situacions de temperatures extremes o si la bateria d'alta tensió està gairebé completament carregada, la força de frenada del fre motor es pot reduir temporalment. Si la força de frenada no és suficient, el conductor ha d'estar preparat per utilitzar el pedal del fre.

⚠ Advertencia

En funció de la força de frenada del motor, s'encenen els llums de frenada.

BEV/PHEV: La frenada regenerativa genera energia elèctrica com a resultat de la frenada del motor per carregar la bateria d'alta tensió.

Unitat d'accionament elèctric

⇒ pàgina 126 .

Transmissió automàtica **PHEV**

⇒ pàgina 125 .

Vehicle **Hybrid 48 V:** La frenada regenerativa genera energia elèctrica com a resultat de la frenada del motor per carregar la bateria de 48 V.

Transmissió automàtica **Hybrid 48 V**

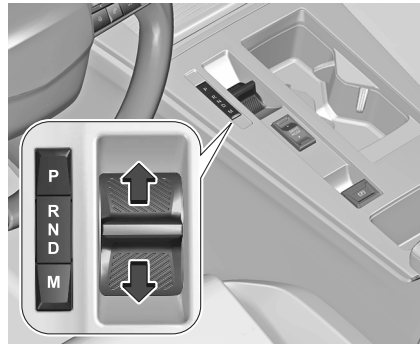
⇒ pàgina 123 .

Transmissió

Transmissió Automàtica

La transmissió automàtica permet canviar de marxa automàticament (mode automàtic) o manualment (mode manual).

Transmissió automàtica (ICE, Híbrid 48 V)



Moueu el selector o premeu els botons corresponents.

P : mode aparcament

R : mode marxa enrere

N : mode punt mort

D : mode conducció (automàtic)

M : mode manual

Després de moure'l, el selector torna a la posició central. El mode activat s'indica al quadre de comandament.

Si el selector es mou més enllà del punt de resistència se salta el mode neutre **N**. No trepitgeu mai el pedal de l'accelerador i el pedal del fre al mateix temps.

En mode **D** o **R**, el vehicle començarà a desplaçar-se lentament tan bon punt deixem anar el fre.

Mode aparcament **P**

Per seleccionar el mode **P**, cal prémer el botó **P** amb el vehicle aturat. En el mode **P**, les rodes davanteres del vehicle queden bloquejades.

Per sortir del mode **P**, trepitgeu el pedal del fre i seleccioneu el mode que desitgeu.

El mode **P** s'activa automàticament si:

- s'apaga el contacte
- s'obre la porta del conductor a una velocitat inferior a 5 km/h
- estem en mode **N** durant un temps determinat. Si el vehicle es mou massa ràpid, **P** no s'activa.

Marxa enrere **R**

Per activar o desactivar **R**, el vehicle ha d'estar aturat i el pedal de fre trepitjat.

Precaución

Si s'acciona **R** mentre el vehicle avança es podria espatllar la transmissió automàtica. Seleccioneu **R** només després que s'hagi aturat el vehicle.

Punt mort N

En aquest mode, el sistema de propulsió no transfeireix parell a les rodes.

Mode automàtic D**Nota**

En condicions de poca adherència, conduïu el vehicle amb la marxa **D** per millorar-ne el rendiment i la maniobrabilitat.

Aquest mode és per a una conducció normal.

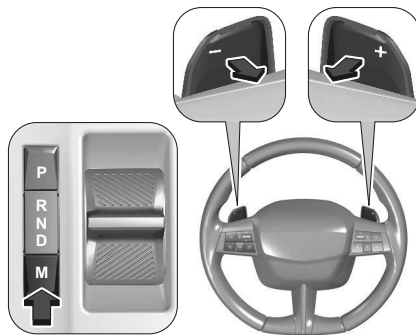
Mode manual M

En aquest mode, es pot canviar de marxa manualment mitjançant les pales del volant.

El mode manual **M** només es pot seleccionar si el mode **D** està activat. La marxa seleccionada s'indica al quadre de comandament.

Si se selecciona una marxa més alta quan la velocitat del vehicle és massa baixa, o una marxa més baixa quan la velocitat del vehicle és massa alta, no

s'aplica el canvi. Això pot causar un missatge al quadre de comandament. En el mode manual, no es produeix cap canvi automàtic a una marxa més alta a un règim alt del motor.



Premeu el botó **M**.

Estireu les palanques del volant per seleccionar les marxos manualment.

Estireu la palanca dreta **+** per canviar a una marxa més alta.

Estireu la palanca esquerra **-** per canviar a una marxa més baixa.

Si estireu diversos cops la palanca podeu anar saltant marxos.

Premeu **M** de nou per tornar a **D**.

Desactivació de les funcions automàtiques del fre d'estacionament elèctric

Per a aquest procediment, consulteu la descripció del fre d'estacionament automàtic.

Fre d'estacionament ⇨ pàgina 120 .

Indicador de marxa seleccionada

El símbol ▲ o ▼ amb un número al costat indica que es recomana canviar de marxa per raons d'estalvi de combustible. La indicació de canvi de marxa només apareix en mode manual.

Frenada del motor

La frenada del motor només és possible en mode manual.

Per utilitzar l'efecte de frenada del motor, seleccioneu una marxa més baixa amb prou antelació quan conduïu per una baixada.

Programes electrònics de conducció

Després d'una arrencada en fred, el programa de temperatura de funcionament augmenta el règim del motor per fer arribar ràpidament el convertidor catalític a la temperatura necessària.

Els programes especials adapten automàticament els punts de canvi en circular per pujades o baixades.

En condicions de neu o gel o en altres superfícies relliscoses, el control electrònic de la transmissió permet al conductor seleccionar manualment la primera, segona o tercera marxa per arrencar.

Kickdown

Trepitjant el pedal de l'accelerador més enllà del punt de resistència del kickdown s'aconsegueix la màxima acceleració quan es condueix en mode **D** o **M**. La transmissió canvia a una marxa més baixa en funció del règim del motor.

Avaria

En cas d'error,  s'il·lumina i apareix un missatge al quadre de comandament.

Missatges del vehicle ⇒ pàgina 93.

El control electrònic de la transmissió només permet la tercera marxa. La transmissió ja no canvia automàticament. No conduïu a més de 100 km/h. En aquest cas, aneu al taller.

Interrupció del subministrament elèctric

En cas d'interrupció del subministrament elèctric, no és possible seleccionar un altre mode quan **P** està activat. Remolcar el vehicle ⇒ pàgina 219.

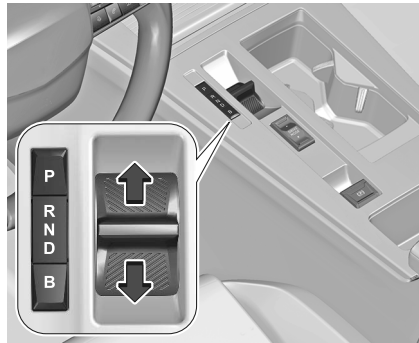
Si la bateria del vehicle està descarregada, arrenqueu el vehicle amb cables ⇒ pàgina 217.

Si la bateria del vehicle no és la causa de l'error, aneu a un taller.

Característiques del vehicle híbrid 48 V

El motor elèctric funciona durant l'arrencada i l'acceleració. La conducció propulsada pel motor elèctric només és possible a baixes velocitats, per exemple, durant les maniobres d'estacionament o durant trànsit dens. Si circuleu per autopistes amb pendent a una velocitat inferior a 145 km/h, l'**ICE** s'apaga automàticament sempre que és possible i el vehicle és propulsat pel motor elèctric durant una curta distància.

Transmissió automàtica PHEV



P mode aparcament

R marxa enrere

N punt mort

D mode conducció (automàtic)

B mode de frens (mode automàtic amb conducció amb un sol pedal)

Després de moure'l, el selector torna a la posició central. El mode activat s'indica al quadre de comandament.

Si el selector es mou més enllà del punt de resistència se salta el mode neutre **N**. No trepitgeu mai el pedal de l'accelerador i el pedal del fre al mateix temps.

En mode **D** o **R**, el vehicle començarà a desplaçar-se lentament tan bon punt deixem anar el fre.

Mode aparcament P

Per seleccionar el mode **P**, cal prémer el botó **P** amb el vehicle aturat. En el mode **P**, les rodes davanteres del vehicle queden bloquejades.

Per sortir del mode **P**, trepitgeu el pedal del fre i seleccioneu el mode que desitgeu.

El mode **P** s'activa automàticament si

- s'apaga el contacte
- s'obre la porta del conductor a una velocitat inferior a 5 km/h

- estem en mode **N** durant un temps determinat

Si el vehicle es mou massa ràpid, **P** no s'activa.

Marxa enrere **R**

Per activar o desactivar **R**, el vehicle ha d'estar aturat i el pedal de fre trepitjat.

Precaución

Si s'acciona **R** mentre el vehicle avança es podria espatllar la transmissió automàtica. Seleccioneu **R** només després que s'hagi aturat el vehicle.

Punt mort **N**

En aquest mode, el sistema de propulsió no transfereix parell a les rodes.

Mode automàtic **D**

Nota

En condicions de poca adherència, conduïu el vehicle amb la marxa **D** per millorar-ne el rendiment i la maniobrabilitat.

Aquest mode és per a una conducció normal.

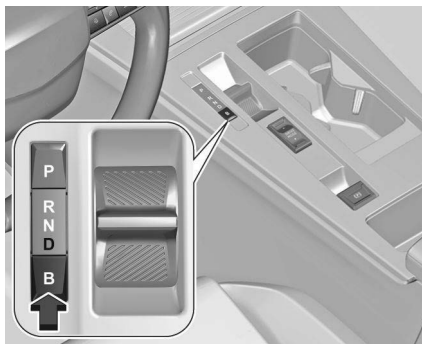
Mode automàtic **B** amb conducció amb un sol pedal

En aquest mode, si deixeu anar el pedal de l'accelerador, la velocitat del vehicle

es reduirà sense haver de fer servir el pedal del fre. Utilitzeu **B** quan conduïu per pendents pronunciats, sobre neu profunda o fang i amb trànsit dens.

⚠ Advertencia

En situacions de temperatures extremes o si la bateria d'alta tensió està gairebé completament carregada, la força de frenada de la frenada regenerativa es pot reduir temporalment. Si la força de frenada no és suficient, el conductor ha d'estar preparat per utilitzar el pedal del fre.



Per activar **B**, seleccioneu **D** i premeu el botó **B**.

Per desactivar el mode **B**, premeu el botó **B**.

Fre regeneratiu ⇒ pàgina 123 .

Desactivació de les funcions automàtiques del fre d'estacionament elèctric

Per a aquest procediment, consulteu la descripció del fre d'estacionament automàtic.

Fre d'estacionament ⇒ pàgina 120 .

Característiques dels vehicles PHEV

El motor elèctric està integrat a la transmissió automàtica.

Sempre que és possible, el motor elèctric acciona el vehicle. A més a més, es pot seleccionar el mode de conducció.

Modes de conducció ⇒ pàgina 129 .

Les bateries posseeixen un voltatge elevat i es poden carregar mitjançant un cable connectat a un carregador o, també, utilitzant el fre motor.

Selector De Conducció (Elèctric)

El vehicle utilitza una unitat de transmissió elèctrica d'una marxa.

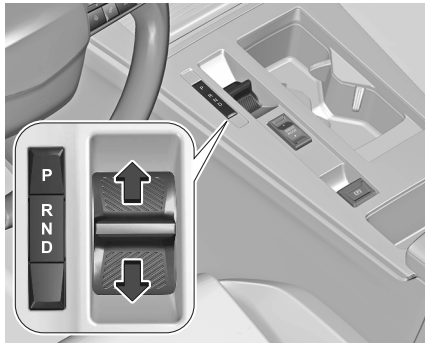
Precaución

Si el vehicle sembla accelerar lentament o no respon quan intenteu

anar més ràpid, no continueu el viatge. La unitat d'accionament elèctric podria estar malmesa. Aneu al taller el més aviat possible.

Precaución

Fer patinar els pneumàtics o mantenir el vehicle immobilitzat en una pujada utilitzant només el pedal de l'accelerador pot malmetre la unitat de transmissió elèctrica. Si el vehicle està encallat, no feu patinar els pneumàtics. En cas d'aturar-vos en una pujada, feu servir els frens per mantenir el vehicle immobilitzat.



Moveu el selector o premeu els botons corresponents.

P : mode aparcament

R : mode marxa enrere

N : mode punt mort

D : mode conducció (automàtic)

Després de moure'l, el selector torna a la posició central. El mode activat s'indica al quadre de comandament.

Si el selector es mou més enllà del punt de resistència se salta el mode neutre **N**. No trepitgeu mai el pedal de l'accelerador i el pedal del fre al mateix temps.

En mode **D** o **R**, el vehicle començarà a desplaçar-se lentament tan bon punt deixem anar el fre.

Mode aparcament P

Per seleccionar el mode **P**, cal prémer el botó **P** amb el vehicle aturat. En el mode **P**, les rodes davanteres del vehicle queden bloquejades.

Per sortir del mode **P**, trepitgeu el pedal del fre i seleccioneu el mode que desitgeu.

El mode **P** s'activa automàticament si

- s'apaga el contacte
- s'obre la porta del conductor a una velocitat inferior a 5 km/h
- estem en mode **N** durant un temps determinat

Si el vehicle es mou massa ràpid, **P** no s'activa.

Marxa enrere R

Per activar o desactivar **R**, el vehicle ha d'estar aturat i el pedal de fre trepitjat.

Precaución

Si s'acciona **R** mentre el vehicle avança es podria espatllar la transmissió automàtica. Seleccioneu **R** només després que s'hagi aturat el vehicle.

Punt mort N

En aquesta posició, el sistema de propulsió no transfereix parell a les rodes.

Mode automàtic D

Aquest mode és per a una conducció normal.

Transmissió Manual



Per posar la marxa enrere, amb el vehicle aturat i el motor al ralenti, trepitgeu l'embragatge, estireu l'anell de la base de la palanca selectora i poseu la marxa enrere.

Si la marxa no entra, poseu la palanca selectora a marxa neutra, deixeu anar el pedal de l'embragatge i torneu-lo a trepitjar. A continuació, torneu a seleccionar la marxa

No llisqueu l'embragatge innecessàriament.

Quan estigui en funcionament, trepitgeu fermament el pedal de l'embragatge. No utilitzeu el pedal com a reposapeus.

Quan detecteu el lliscament de l'embragatge durant un temps determinat, es reduirà la potència del motor. Es mostrarà un missatge d'avís

al quadre de comandament. Deixeu anar l'embragatge.

Precaución

No és recomanable conduir amb la mà recolzada sobre la palanca selectora.

Indicador de marxa seleccionada

⇒ pàgina 123 .

Sistema Stop-Start de parada i arrencada. ⇒ pàgina 118

Moviment Lliure

En algunes situacions, per exemple en un túnel de rentat, es convenient que les rodes puguin girar lliurement amb el motor apagat.

Per poder activar aquest mode, el vehicle ha d'estar parat, el motor encara en marxa i la porta del conductor tancada.

Versió de combustió interna i versió elèctrica

1. Trepitgeu el pedal del fre i seleccioneu **N**.
2. Abans que passin cinc segons, premeu i manteniu premut el pedal del fre, apagueu el contacte i moveu el selector cap endavant o cap enrere.
3. Deixeu anar el pedal del fre i enceneu el motor.

4. Trepitgeu i mantingueu trepitjat el pedal del fre i premeu l'interruptor (Ⓢ).

5. Deixeu anar el pedal del fre i apagueu el motor.

A continuació, apareixerà un missatge al quadre de comandament on s'indica que les rodes estaran desbloquejades durant 15 minuts.

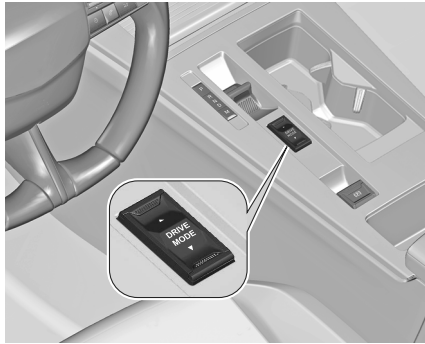
Per tornar al mode normal, trepitgeu el pedal del fre i, sense deixar-lo anar, engegueu el motor i seleccioneu **P**.

Híbrid 48 V

No hi ha l'opció de moviment lliure amb el motor apagat.

Selector Dels Modes De Conducció

Modes de conducció



Per seleccionar el mode de conducció desitjat, utilitzeu el següent selector.
Tipus de propulsió ➔ pàgina 3 .

ICE/Hybrid 48V

Es poden seleccionar els modes de conducció següents.

Mode normal

Aquest és el mode predeterminat. Cada vegada que s'encén el contacte, se selecciona aquest mode.

Mode esportiu

Vehicles amb transmissió manual:

Aquest mode permet obtenir una conducció més dinàmica amb control directe sobre la direcció assistida, l'accelerador i la possibilitat de mostrar els paràmetres dinàmics del vehicle al quadre d'instruments.

Vehicles amb transmissió automàtica:

Aquest mode permet obtenir una conducció més dinàmica i actua sobre la direcció assistida, l'accelerador i els canvis de marxa. En funció de la versió, és possible mostrar la configuració dinàmica del vehicle al quadre d'instruments i activar o desactivar el color de la pantalla.

Mode Eco

Aquest mode redueix el consum de combustible optimitzant el funcionament de la calefacció i l'aire condicionat. Mentre el vehicle està en punt mort, el motor està al ralenti i es redueix el fre motor.

PHEV

Es poden seleccionar els modes de conducció següents.

Mode esportiu

Combina el motor de combustió i el motor elèctric. Aquest mode és totalment elèctric per a velocitats inferiors a 30 km/h.

Mode híbrid

Aquest mode optimitza el consum de combustible del vehicle mitjançant el funcionament simultani o alternatiu del motor de combustió interna i el motor elèctric en funció de les condicions de conducció i l'estil de conducció. En aquest mode, la conducció 100 % elèctrica és possible si el nivell de càrrega de la bateria d'alta tensió és suficient i els requisits d'acceleració són modestos.

Mode elèctric

En aquest mode, el vehicle només és propulsat pel motor elèctric. La propulsió elèctrica només està disponible a velocitats inferiors a 135 km/h.

Aquest mode està seleccionat per defecte quan arrenqueu el vehicle. Si les condicions no permeten activar aquest mode, es mostra un missatge i se selecciona el mode híbrid.

BEV

Es poden seleccionar els modes de conducció següents.

Mode esportiu

La configuració d'aquest mode permet una conducció més dinàmica. Els paràmetres dinàmics del vehicle es poden visualitzar al quadre d'instruments. Aquest mode permet aprofitar al màxim la potència del motor elèctric.

Mode normal

Aquest és el mode predeterminat. Cada vegada que s'encén el contacte, se selecciona aquest mode. Per allargar l'autonomia, es redueix la potència del motor elèctric.

Mode Eco

Redueix el consum de combustible optimitzant el funcionament de la calefacció i l'aire condicionat i, segons la versió, el pedal de l'accelerador, la transmissió automàtica i l'indicador de canvi de marxes. Mentre el vehicle està en punt mort, el motor està al ralenti i es redueix el fre motor. Per allargar l'autonomia, es redueix la potència del motor elèctric i la calefacció.

Escapament del motor



Peligro

Els gasos d'escapament del motor contenen monòxid de carboni, que és un gas verinós incolor i inodor, i que pot ser mortal si s'inhala.

Si els gasos d'escapament entren a l'habitacle del vehicle, obriu les finestres.

Aneu a un taller mecànic per solucionar l'avaria.

Eviteu conduir amb el maleter obert, perquè els gasos d'escapament podrien entrar a l'habitacle.

Filtre D'escapament

Procés de neteja automàtica

El sistema de filtre d'escapament filtra les partícules de sutge dels gasos d'escapament.

L'inici de saturació del filtre d'escapament s'indica mitjançant la il·luminació temporal de o , acompanyada d'un missatge al quadre de comandament.

Tan aviat com les condicions del trànsit ho permetin, regenereu el filtre conduint a una velocitat com a mínim de 60 km/h fins que l'indicador de control s'apagui.

Nota

En un vehicle nou, les primeres operacions de regeneració del filtre d'escapament poden anar acompanyades d'una olor de cremat que és perfectament normal. Després d'un funcionament prolongat del vehicle a velocitat molt baixa o al ralenti, pot sortir vapor d'aigua de l'escapament quan s'accelera. Això no afecta el comportament del vehicle o el medi ambient.

Procés de neteja impossible

Si o roman encès, acompanyat d'un senyal audible i un missatge, això indica que el nivell d'additiu del filtre d'escapament és massa baix. El dipòsit s'ha de tornar a omplir immediatament. En aquest cas, aneu al taller.

Convertidor Catalític

El convertidor catalític redueix la quantitat de substàncies nocives presents als gasos d'escapament.

Nota

Els graus de combustible diferents dels enumerats podrien danyar el convertidor catalític o els components electrònics. La gasolina sense cremar se sobreescalfarà i farà malbé el convertidor catalític.

Per tant, eviteu l'ús excessiu del motor d'arrencada, esgotar completament el dipòsit de combustible o arrencar el motor empenyent o remolcant el vehicle. En cas de fallada, funcionament irregular del motor, reducció del rendiment del motor o altres problemes poc habituals, cal que un taller corregeixi la causa de l'avaria tan aviat com sigui possible. En cas d'emergència, es pot continuar conduint durant un període curt, mantenint la velocitat del vehicle i el règim del motor baixos.

AdBlue

Informació general

La reducció catalítica selectiva (BlueInjection) és un mètode per reduir notablement els òxids de nitrogen dels gasos d'escapament. Per fer-ho, injecta un líquid d'escapament dièsel (DEF) al sistema d'escapament. L'amoníac alliberat pel líquid reacciona amb els gasos nitrosos (NOx) de l'escapament i els converteix en nitrogen i aigua. La denominació d'aquest líquid és AdBlue®. És un líquid no tòxic, no inflamable, incolor i inodor que està format per un 32 % d'urea i un 68 % d'aigua.

Advertencia

Eviteu el contacte dels ulls o la pell amb AdBlue®.
En cas de contacte amb els ulls o la pell, esbandiu amb aigua.

Precaución

Eviteu el contacte de la pintura amb AdBlue®.
En cas de contacte, esbandiu amb aigua.

L'AdBlue es congela a una temperatura d'aprox. -11 °C. Com que el vehicle està equipat amb un preescalfador d'AdBlue, es garanteix la reducció d'emissions a baixes temperatures. El preescalfador d'AdBlue funciona automàticament. En algunes circumstàncies, per sota de la temperatura esmentada, apareix un missatge d'error al quadre de comandament. En aquest cas, aparqueu el vehicle en un espai amb una temperatura ambient més alta fins que l'AdBlue estigui en estat líquid.

Nota

L'AdBlue congelat i de nou en estat líquid manté la mateixa qualitat. El consum típic d'AdBlue és d'aproximadament 2 l per cada 1000 km,

però també pot ser més alt en funció de les condicions de conducció (per exemple, càrrega alta o remolcament).

Avisos de nivell

En funció del nivell restant calculat d'AdBlue, apareixen diferents missatges al quadre de comandament. Els missatges i les restriccions són un requisit legal.

1. El primer nivell d'advertència apareix quan l'autonomia de l'AdBlue està entre 2400 km i 800 km. En encendre el contacte, aquest avís apareixerà una vegada breument amb l'autonomia calculada.

A més, l'indicador de control  s'il·luminarà i sonarà un avís. És possible conduir sense cap restricció.

2. El següent nivell d'advertència arriba quan l'autonomia estimada és inferior a 800 km. El missatge amb l'autonomia actual sempre apareixerà en encendre el contacte. A més a més, l'indicador de control B farà pampallugues i sonarà un timbre . Torneu a omplir el dipòsit de l'AdBlue abans d'arribar al següent nivell d'avís.

3. El següent nivell d'alerta arriba quan l'autonomia és inferior a 100 km.

El missatge amb l'autonomia actual sempre apareixerà en encendre el contacte.

A més, l'indicador de control  farà pampallugues i sonarà un so. Recarregueu l'AdBlue tan aviat com sigui possible abans que el dipòsit d'AdBlue estigui completament buit. En cas contrari, no es podrà tornar a posar en marxa el motor.

4. L'últim nivell d'advertència arriba quan el dipòsit d'AdBlue està buit. No és possible tornar a posar en marxa el motor.

Apareix un missatge al quadre de comandament. A més, l'indicador

de control  farà pampallugues i sonarà un so.

Torneu a omplir completament el dipòsit d'AdBlue; en cas contrari, no serà possible tornar a posar en marxa el motor.

Avisos d'altres emissions

En cas d'avaría al sistema de control d'emissions, apareixen diferents missatges al quadre de comandament. Els missatges i les restriccions són un requisit legal. Els missatges d'avís van acompanyats dels indicadors de control



A més, sona un to d'avís. Seguiu les instruccions dels missatges d'advertència. Si no podeu engegar el vehicle, demaneu l'assistència d'un taller.

Recàrrega d'AdBlue

Precaución

Feu servir només AdBlue® que compleixi les normes europees DIN 70 070 i ISO 22241-1. No utilitzeu additius. No diluïu l'AdBlue®. En cas contrari, el sistema de reducció catalítica selectiva podria quedar malmès.

El dipòsit d'AdBlue s'ha d'omplir del tot. Cal fer-ho si ja apareix el missatge d'advertència sobre la prevenció d'un reinici del motor.

Quantitat de recàrrega d'AdBlue
⇒ pàgina 256.

Nota

Si no hi ha disponible un sortidor amb difusor per a turismes en una estació de servei, feu servir només ampolles o garrafes d'AdBlue amb un adaptador de recàrrega segellat, per evitar esquitxos o vessaments i per evitar l'emissió de vapors del dipòsit.

Com que l'AdBlue té una durada limitada, comproveu la data de caducitat abans de cada recàrrega.

Nota

Torneu a omplir el dipòsit d'AdBlue fins a un nivell d'almenys 10 l, per assegurar-vos que es detecti el nou nivell d'AdBlue. En cas que la recàrrega d'AdBlue no es detecti correctament:

1. Conduïu el vehicle contínuament durant deu minuts assegurant-vos que la velocitat del vehicle sempre sigui superior a 20 km/h.
2. Si es detecta correctament la recàrrega d'AdBlue, les advertències o limitacions vinculades al nivell d'AdBlue desapareixeran.

Si encara no es detecta la recàrrega d'AdBlue, aneu a un taller.

Si s'ha de recarregar AdBlue a temperatures inferiors a -11 °C, és possible que el sistema no detecti la recàrrega. En aquest cas, aparqueu el vehicle en un espai amb una temperatura ambient més alta fins que l'AdBlue estigui en estat líquid.

Nota

Quan es desenrosca la tapa protectora del coll del dipòsit, es poden desprendre vapors d'amoniac. Eviteu inhalar-los, ja que els vapors tenen una olor molt forta. La inhalació dels vapors no és perillosa.

El vehicle s'ha d'aparcar sobre una superfície plana.

El coll del dipòsit per a l'AdBlue està situat rere el tap del dipòsit de combustible.

El tap del dipòsit de combustible només es pot obrir si el vehicle està desbloquejat.

1. Apagueu el contacte.
2. Tanqueu totes les portes per evitar que els vapors d'amoniac entrin a l'interior del vehicle.
3. Obriu la tapa del dipòsit de combustible prement-la.



4. Afluïxueu la tapa protectora del coll del dipòsit.
5. Obriu el recipient d'AdBlue.

6. Introduïu un extrem de la mànega al recipient i enrosqueu l'altre extrem al coll del dipòsit.
7. Alceu el recipient fins que estigui buit o fins que s'hagi aturat el flux.
8. Col·loqueu el recipient a terra per buidar la mànega i espereu 15 segons.
9. Afluïxueu la mànega del coll del dipòsit.
10. Munteu la tapa de protecció i gireu-la en el sentit de les agulles del rellotge fins que s'acobli.

Nota

Elimineu el recipient d'AdBlue segons els requisits relacionats amb el medi ambient. La mànega es pot reutilitzar després de rentar-la amb aigua neta abans que l'AdBlue s'assequi.

Combustible

Compatibilitat Amb Combustibles

Combustible per a motors de gasolina

Utilitzeu només combustible sense plom que compleixi la norma europea EN 228 o E DIN 51626-1 o equivalent.



El motor és capaç de funcionar amb combustible que conté fins a un 10% d'etanol (per exemple, anomenat E10). Utilitzeu combustible amb el valor d'octanatge recomanat. Un octanatge més baix pot reduir la potència i el parell del motor i augmentar lleugerament el consum de combustible.

Nota

Els únics additius per a gasolina que es poden utilitzar són els que compleixen amb la norma B715001.

Precaución

No utilitzeu combustibles ni additius per a combustibles que continguin compostos metàl·lics, com ara additius a base de manganès. Poden provocar danys al motor.

Precaución

L'ús de combustible amb un octanatge inferior al més baix possible podria provocar una combustió incontrolada i danys al motor.

Els requisits específics del motor pel que fa a la classificació d'octanatge estan descrits a la descripció general de les dades del motor ⇒ pàgina 251.

Una etiqueta específica del país al tap del dipòsit de combustible pot substituir el requisit.

En determinats països, pot ser necessari l'ús d'un combustible concret, per exemple, un índex d'octà específic, per garantir el funcionament correcte del motor.

Combustible per a motors de dièsel

Els motors dièsel són compatibles amb els biocombustibles que compleixen les normes europees actuals i futures, i que es poden obtenir en estacions de servei:

B7

combustible dièsel que compleix amb la norma EN590 combinat amb biocombustible que compleix amb la norma EN14214 (possiblement conté fins a un 7% d'èster metílic d'àcids grassos);

B10

combustible dièsel que compleix amb la norma EN16734 combinat amb biocombustible que compleix amb la norma EN14214 (possiblement conté fins a un 10% d'èster metílic d'àcids grassos);

XTL

Combustible dièsel parafínic que compleix amb la norma EN15940, combinat amb biocombustible que compleix amb la norma EN14214 (possiblement conté fins a un 7 % d'èster metílic d'àcids grassos).

B20**B30**

Els vostres motors dièsel admeten l'ús de combustible B20 o B30 conforme a la norma EN16709. Tanmateix, encara que sigui ocasionalment, aquest ús requereix aplicar estrictament les condicions de servei especials que s'especifiquen a "Condicions extremes".

Si en voleu més informació, poseu-vos en contacte amb el vostre taller.

Precaución

L'ús d'un altre tipus de (bio)combustible (olis vegetals o animals, pur o diluït, combustible domèstic, etc.) queda estrictament prohibit (risc de danys al motor i al sistema de combustible).

Nota

Els únics additius per a dièsel que es poden utilitzar són els que compleixen amb la norma B715000.

Funcionament a baixa temperatura

A temperatures inferiors a 0 °C, alguns productes dièsel amb barreges de biodièsel poden obstruir-se, congelar-

se o gelificar-se, la qual cosa pot afectar el sistema de subministrament de combustible. És possible que l'arrencada i el funcionament del motor no funcionin correctament. A temperatures ambient per sota de 0 °C, feu servir combustible dièsel d'hivern.

A temperatures per sota de -15 °C, es recomana aparcar el vehicle en un garatge amb calefacció.

El combustible dièsel de grau àrtic es pot utilitzar a temperatures extremadament baixes per sota de -20 °C. No es recomana utilitzar aquest grau de combustible en climes càlids o amb altes temperatures perquè pot provocar que el motor s'aturi, causar una arrencada deficient o provocar danys al sistema d'injecció de combustible.

Fer Benzina

Peligro

Abans de fer benzina, apagueu el contacte i els escalfadors externs amb cambres de combustió. Seguiu les instruccions de funcionament i seguretat de l'estació de servei durant el repostatge.

Peligro

El combustible és inflamable i explosiu. Prohibit fumar. Eviteu fer flames o espurnes. Si sentiu olor de combustible al vehicle, feu que un taller solucioni immediatament la causa.

Una etiqueta amb símbols a la tapa del dipòsit de combustible indica els tipus de combustible permesos. A Europa, els sortidors de les estacions de servei estan marcats amb aquests símbols. Carregueu només el tipus de combustible permès.

Precaución

Si heu carregat el combustible incorrecte, no engegueu el contacte.

La tapa del dipòsit de combustible es troba a la part posterior esquerra del vehicle.



El tap del dipòsit de combustible només es pot obrir si el vehicle està desbloquejat. Obriu la tapa del dipòsit de combustible prement-la.

Per obrir el tap del dipòsit de combustible d'un PHEV, cal despressuritzar-la per evitar l'emissió de vapor de combustible. Això pot trigar fins a un minut.



Premeu . Després de la despressurització, el tap del dipòsit de combustible es desbloqueja i rebota lleugerament.

Recàrrega de benzina i dièsel

Gireu el tap lentament en sentit contrari a les agulles del rellotge



El tap del dipòsit combustible pot estar connectat al ganxo de la tapa del dipòsit de combustible.

Col·loqueu la tovera en posició recta a la boca del dipòsit i empenyeu amb una mica de força per introduir-la.

Per posar la benzina, accioneu la broqueta de la bomba.

Després de la interrupció automàtica, el dipòsit es pot acabar d'omplir accionant la tovera com a màxim de dues vegades més.

Precaución

Netegeu immediatament el combustible que hàgiu pogut vesat.

Per tancar, gireu el tap del dipòsit de combustible en el sentit de les agulles del rellotge fins que faci clic. Tanqueu la tapa fins que quedi ben encaixada.

Tap del dipòsit de combustible

Feu servir només taps del dipòsit de combustible originals.

Els vehicles amb motor dièsel tenen taps especials al dipòsit de combustible.

Consum De Combustible - Emissions De CO₂

Tots els valors són valors combinats segons els paràmetres WLTP.

ICE (MOTOR DE COMBUSTIÓ INTERNA)

El consum de combustible es troba en un interval de 6,5 a 4,2 l/100 km.

L'emissió de CO₂ es troba en un interval de 148 a 111 g/km.

PHEV

El consum de combustible es troba en un interval de 1,2 a 1,0 l/100 km.

L'emissió de CO₂ es troba en un interval de 28 a 22 g/km.

Tipus de propulsió ⇒ pàgina 3.

Informació general

Per obtenir els valors específics del vostre vehicle, consulteu el certificat de conformitat proporcionat amb el vostre vehicle o altres documents de matriculació nacionals.

La determinació del consum de combustible està regulada per la directiva R (CE) núm. 715/2007 i núm. 2017/1151 (en l'última versió aplicable).

L'especificació de l'emissió de CO₂ també és un component de la directiva. Les xifres indicades no s'han d'interpretar com una garantia del consum real de combustible d'un vehicle en particular. A més, el consum de combustible depèn de l'estil de conducció personal, així com de les condicions de la carretera i del trànsit.

Tots els valors es basen en el model base de la UE amb equips estàndard.

El càlcul del consum de combustible té en compte el pes en buit del vehicle, determinat d'acord amb la normativa.

L'equipament opcional pot donar com a resultat un consum de combustible i uns nivells d'emissió de CO₂ lleugerament més alts i una velocitat màxima més baixa.

Càrrega

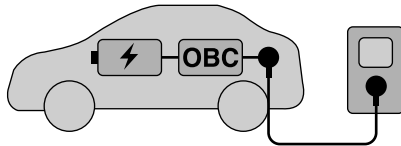
Informació General

⚠ Advertència

En cas de dur un marcapassos o dispositius similars, consulteu amb el metge per si haguéssiu de prendre precaucions especials.

En cas de dubte, no romangueu dins o a prop del vehicle mentre s'estigui carregant, ni tampoc a prop del cable de càrrega ni del carregador.

La càrrega de la bateria d'alta tensió del vehicle depèn de diversos factors:



- bateria d'alta tensió del vehicle
- carregador intern a bord (OBC)
- cable de càrrega

- dispositiu de càrrega extern

El cable de càrrega connecta el vehicle amb un dispositiu de càrrega extern que proporciona energia elèctrica. Pot ser una presa de corrent domèstica, una presa de corrent **Green'Up**, un carregador de paret o una estació de càrrega pública.

La bateria d'alta tensió només es pot carregar amb corrent continu (CC). Quan es carrega des d'una presa elèctrica domèstica, una caixa de paret o una estació de càrrega de corrent altern (CA), el CA s'ha de convertir en CC. Això es fa mitjançant el carregador a bord del vehicle.

PHEV: El carregador a bord (monofàsic) està disponible amb 3,7 kW o 7,4 kW.

BEV (Vehicle elèctric amb bateria):

El carregador a bord (trifàsic) està disponible amb 11 kW.

Tipus de propulsió ⇒ pàgina 3.

La velocitat de càrrega de la bateria d'alta tensió del vehicle depèn de l'element més feble de la cadena de càrrega. Per aconseguir la màxima velocitat de càrrega, el cable de càrrega i el dispositiu de càrrega han d'estar adaptats l'un a l'altre.

Nota

Assegureu-vos que el cable de càrrega utilitzat s'ajusti al carregador a bord del vehicle.

Tipus de càrrega ⇒ pàgina 138.

Cable de càrrega ⇒ pàgina 138.

⚠ Advertència

En cas d'impacte, fins i tot lleuger, contra la solapa de càrrega, no l'utilitzeu.

No desmunteu ni modifiqueu el connector de càrrega - risc d'electrocució i/o incendi!

Poseu-vos en contacte amb un concessionari o amb un taller homologat.

Consum d'energia elèctrica i autonomia

El consum d'energia elèctrica (combinat en condicions WLTP) es troba en un interval de 15,0 a 14,0 kWh / 100 km.

L'autonomia màxima en cas de conducció totalment elèctrica és de 67 km.

(PHEV Gen 1) / 85 km

(PHEV Gen 2) / 454 km (BEV).

Per obtenir els valors específics del vostre vehicle, consulteu el certificat de conformitat proporcionat amb el vostre vehicle o altres documents de matriculació nacionals.

La determinació del consum d'energia elèctrica està regulada per la directiva R (CE) núm. 715/2007 i núm. 2017/1151 (en la darrera versió aplicable).

Tipus De Càrrega

Hi ha diferents tipus de càrrega de la bateria d'alta tensió del vehicle. Els temps de càrrega es refereixen a la càrrega d'una bateria buida fins que estigui completament carregada.

Càrrega en caixes de paret/estacions de càrrega de CA

Una caixa de paret o una estació de càrrega de CA pot o no incloure un cable de càrrega, que cal connectar al port de càrrega del vehicle.



PHEV: El temps de càrrega és d'aproximadament 3 hores i 25 minuts amb un carregador a bord de 3,7 kW i 16 A. En el cas d'un carregador a bord de 7,4 kW amb 32 A, el temps de càrrega és d'aproximadament 2 hores i 40 minuts.

BEV (Vehicle elèctric amb bateria): El temps de càrrega és d'aproximadament cinc hores amb el carregador a bord d'11 kW.

Càrrega a estacions de càrrega de CC



Fins a aproximadament el 80% de la capacitat de la bateria es pot carregar en aproximadament 30 minuts a una potència de càrrega de 100 kW. Es pot carregar en aproximadament 30 minuts a una potència de càrrega de 150-160 kW, en funció del tipus de bateria d'alta tensió (HV) del vehicle.

Càrrega als punts Green'Up

La bateria d'alta tensió es pot carregar en una presa de corrent **Green'Up**. Connecteu el cable de càrrega al port de càrrega del vehicle i a la presa de corrent Green'Up.

PHEV: El temps de càrrega és d'aprox. 3 hores i 55 minuts.

BEV: El temps de càrrega és d'aprox. 16 hores i 35 minuts.

Càrrega en preses elèctriques domèstiques



La bateria d'alta tensió del vehicle es pot carregar en una presa elèctrica domèstica. Connecteu el cable de càrrega al port de càrrega del vehicle i a la presa elèctrica domèstica.

PHEV: El temps de càrrega és d'aprox. 7 hores i 5 minuts.

BEV (Vehicle elèctric amb bateria): El temps de càrrega és d'aprox. 30 hores.

Cable de càrrega

Segons el tipus de càrrega, s'utilitzen diferents cables de càrrega.

⚠ Advertència

L'ús inadequat dels cables de càrrega portàtils pot provocar incendis, descàrregues elèctriques o cremades, i pot provocar danys a la propietat, ferides greus o la mort.

- No utilitzeu cables allargadors, regletes múltiples, adaptadors dobles, adaptadors amb presa de terra, protectors contra sobretensions ni dispositius similars.
- No utilitzeu un endoll elèctric que estigui desgastat o danyat, o que no subjecti el endoll fermament al seu lloc.
- No submergeiu el cable de càrrega en cap líquid.
- No utilitzeu un endoll elèctric que no estigui correctament connectat a terra.
- No utilitzeu un endoll elèctric que estigui en un circuit amb altres càrregues elèctriques.

⚠ Advertència

Llegiu totes les advertències i instruccions de seguretat abans d'utilitzar aquest producte. No seguir

els avisos ni les instruccions pot provocar descàrregues elèctriques, incendis i/o lesions greus.

Mai no deixeu els nens sense supervisió prop del vehicle mentre el vehicle es carrega i mai no permeteu que els nens juguin amb el cable de càrrega.

Si l'endoll proporcionat no s'ajusta a la presa elèctrica, no modifiqueu l'endoll. Feu que un electricista qualificat inspeccioni la presa de corrent. No introduïu els dits al connector del vehicle elèctric.

⚠ Peligro

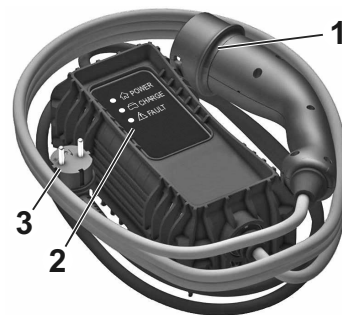
Existeix el risc d'una descàrrega elèctrica que podria causar lesions personals o la mort.

No utilitzeu el cable de càrrega si qualsevol de les parts del cable de càrrega està danyada.

No obriu ni traieu la tapa del cable de càrrega.

Servei dut a terme només de personal qualificat. Connecteu el cable de càrrega a una presa de terra correctament connectada amb cables que no estiguin danyats.

Cable domèstic bàsic (mode 2)/cable domèstic millorat (mode 2)



- 1 Connector del vehicle
- 2 Indicadors d'estat
- 3 Connector de paret

Els cables domèstics bàsics (mode 2) s'utilitzen per a la càrrega en preses elèctriques domèstiques. Un cable domèstic bàsic (mode 2) consisteix en un endoll per al vehicle, una caixa de control i un endoll per a la presa elèctrica domèstica. La caixa de control té un controlador de càrrega integrat i diversos LED que indiquen l'estat de càrrega. Els cables domèstics millorats (mode 2) són similars als cables domèstics bàsics (mode 2). No obstant això,

el rendiment de càrrega dels cables domèstics millorats (mode 2 de càrrega) és millor que el rendiment de càrrega dels cables domèstics bàsics (mode 2). Els cables domèstics millorats (mode 2) s'utilitzen en les preses Green'Up, que han de ser instal·lades per un electricista certificat a les instal·lacions del client.

Indicadors d'estat del cable de càrrega

Després d'endollar el cable de càrrega, realitzarà una prova automàtica ràpida i tots els indicadors d'estat s'il·luminaran durant un moment. Per a les funcions dels indicadors d'estat, consulteu el manual del fabricant del cable de càrrega.

Informació important sobre la càrrega de vehicles elèctrics

- La càrrega d'un vehicle elèctric pot provocar més estrès al sistema elèctric d'un edifici que un electrodomèstic típic.
- Abans de connectar-lo a qualsevol presa elèctrica, demaneu a un electricista qualificat que inspeccioni i verifiqui el sistema elèctric (presa elèctrica, cablejat, connexions i dispositius de protecció) pensant en un ús exigent amb càrrega contínua de 10 A.

- Els endolls elèctrics es poden desgastar amb l'ús normal o danyar-se amb el temps, per la qual cosa no són adequats per a la càrrega de vehicles elèctrics amb bateria (BEV).
- Comproveu la presa/endoll elèctric durant la càrrega i deixeu d'utilitzar-lo si observeu que està calent. A continuació, demaneu a un electricista qualificat que revisi la presa elèctrica.
- Quan estigueu a l'aire lliure, connecteu-lo a una presa elèctrica que sigui resistent a la intempèrie mentre estigui en ús.
- Feu servir el cable de càrrega per reduir la tensió a la presa/endoll elèctric.

Cable de càrrega de mode 3



- 1 Connector del vehicle
- 2 Connector per a carregador de paret/estació de càrrega de CA

Els cables de càrrega de mode 3 s'utilitzen per a la càrrega en carregadors de paret i estacions de càrrega CA. Un cable de càrrega de mode 3 inclou un endoll per al vehicle i un endoll per al carregador de paret/estació de càrrega de CA. Els carregadors de paret/estacions de càrrega de CA poden incloure un cable de càrrega de mode 3 integrat. Per obtenir més informació sobre el cable de càrrega de mode 3, consulteu el manual del fabricant del cable de càrrega.

Cable de càrrega de mode 4

Nota

Utilitzeu només cables de càrrega de CC de menys de 30 metres. Els cables de càrrega de mode 4 s'utilitzen per a la càrrega de CC. Com que els cables de càrrega de mode 4 estan integrats a les estacions de càrrega de CC, només inclouen un endoll per al vehicle.

Bateria D'alta Tensió

Advertència

Si la bateria d'alta tensió o el sistema d'alta tensió pateixen algun dany, hi ha risc de patir una descàrrega elèctrica, sobreescalfament o incendi. En cas que un accident greu o moderat hagi malmès el vehicle, caldrà fer revisar aquests elements el més aviat possible, sempre per part de professionals qualificats. Fins que no s'hagi efectuat la inspecció tècnica, el vehicle ha de romandre aparcats a l'aire lliure a una distància mínima de 5 metres de qualsevol estructura o altres objectes inflamables. Si el vehicle ha resultat danyat o afectat per inundacions o incendis, no s'ha de moure en absolut i ha de ser inspeccionat per professionals qualificats el més aviat possible.

Per tal d'allargar l'autonomia i la vida útil de la bateria d'alta tensió, es recomana el següent:

- No carregueu la bateria més del 80%.
- No descarregueu la bateria completament.
- No tenir el vehicle aparcats sense utilitzar durant un període prolongat

(més de 12 hores) amb la bateria d'alta tensió molt carregada o molt descarregada. És recomanable mantenir un nivell de càrrega entre el 20 i el 40 %.

- Limiteu l'ús de la càrrega ràpida.
- No deixeu el vehicle a temperatures inferiors a -30 °C ni superiors a 60 °C durant més de 24 hores.
- Eviteu carregar el vehicle a temperatures baixes (excepte si el vehicle ha estat en marxa més de 20 minuts) o per sobre dels 30 °C.
- No utilitzeu la bateria d'alta tensió com a generador d'energia.
- No carregueu la bateria d'alta tensió amb un generador.

Fuites

Si la bateria d'alta tensió pateix desperfectes, pot produir-se una fuga de gasos o líquids tòxics, ja sigui immediatament o transcorregut un temps. Es recomana seguir aquestes recomanacions:

- En cas d'accident, aviseu sempre els serveis de bombers i emergències que el vehicle està equipat amb una bateria d'alta tensió.

- No toqueu mai els líquids que puguin vessar de la bateria d'alta tensió.
- No inhaleu els gasos emesos per la bateria d'alta tensió, ja que són tòxics.
- En cas d'incident o accident, allunyeu-vos del vehicle. Els gasos que emet són inflamables i podrien provocar un incendi.
- Si detecteu que el nivell de refrigerant és massa baix, reompliu el dipòsit i porteu el cotxe al taller per solucionar la causa de la pèrdua de refrigerant.

Càrrega

Advertència

En cas de dur un marcapassos o dispositius similars, consulteu amb el metge per si haguéssiu de prendre precaucions especials.

En cas de dubte, no romangueu dins o a prop del vehicle mentre s'estigui carregant, ni tampoc a prop del cable de càrrega ni del carregador.

Per tal de saber la compatibilitat de l'endoll i la presa de corrent, s'utilitzen diferents etiquetes. Aquestes etiquetes es troben a l'interior de la tapa del port de càrrega del vehicle. Assegureu-vos que l'endoll i la presa siguin del mateix tipus.



Endoll i presa de tipus 2 per a càrrega amb corrent altern.



Endoll o presa **FF** per a càrrega amb corrent continu

Advertencia

Eviteu l'entrada de líquids al port de càrrega del vehicle, al connector del vehicle del cable de càrrega i a la presa elèctrica domèstica.

Quan carregueu en una estació de càrrega de CA pública o en una estació de càrrega de CC pública, seguiu les instruccions d'ús de l'estació de càrrega. És possible que les estacions de càrrega de CA públiques no disposin d'un cable

de càrrega integrat. En aquest cas, cal un cable de càrrega portàtil de mode 3.

Advertencia

Quan carregueu el vehicle en una presa de corrent domèstica, utilitzeu únicament una presa de corrent que estigui correctament connectada a terra i protegida per un interruptor diferencial de 30 mA.

Utilitzeu únicament una presa elèctrica domèstica protegida per un interruptor adaptat a l'ampèratge del circuit elèctric.

Demaneu a un electricista qualificat que comprovi la instal·lació elèctrica que s'utilitzarà. La instal·lació ha de complir amb les normes nacionals i ser compatible amb el vehicle.

Si utilitzeu una presa de corrent domèstica especialitzada, feu-la instal·lar per un electricista qualificat. Assegureu-vos que la presa elèctrica, el endoll i el cable suportin el pes de la caixa de control.

Advertencia

El motor no engegarà si el cable de càrrega està connectat al vehicle. Es mostrarà un missatge d'avís al quadre de comandament.

Durant el procés de càrrega, desbloquejar el vehicle interromprà la càrrega. Si no es du a terme cap acció en la porta del maleter, les portes o la broqueta de càrrega, el vehicle es tornarà a bloquejar automàticament després de 30 segons i la càrrega es reprendrà automàticament.

No trebal·leu al compartiment del motor. Algunes zones segueixen sent molt calentes, fins i tot una hora després de la càrrega, i el ventilador pot arrencar en qualsevol moment.

Advertencia

Assegureu-vos que la solapa del port de càrrega està tancada. No deixeu el cable de càrrega connectat a la presa elèctrica domèstica.

1 Canvieu a **P** i apagueu el vehicle.



- 2 Empenyeu la tapa del port de càrrega a les dues "marques/ratlles" de la part posterior central de la tapa.
- 3 Si cal, traieu el cable de càrrega del maleter.
- 4 Si cal, connecteu l'endoll del cable de càrrega al port corresponent de la font d'alimentació externa.
- 5 Si cal, traieu la coberta protectora del endoll del connector del vehicle del cable de càrrega.



- 6 Connecteu l'endoll del cable de càrrega del vehicle al port de càrrega del vehicle.



L'inici de la càrrega s'indica mitjançant el parpelleig de color verd de l'indicador

d'estat al port de càrrega i a la caixa de control del cable de càrrega, si està disponible.



Un cop s'estigui carregant, l'endoll del vehicle quedarà fixat al port de càrrega i no es podrà desconnectar mentre duri l'operació de càrrega. S'encén l'indicador .

Cancel·lació del procés de càrrega

Nota

A les estacions de càrrega públiques, la cancel·lació i posterior represa del procés de càrrega pot comportar despeses addicionals. Un cop iniciat el procés de càrrega, es pot desbloquejar només la porta del conductor sense cancel·lar el procés de càrrega. Per tant, activeu la funció

de desbloqueig de només porta del conductor a la personalització del vehicle.

Premeu  al comandament a distància per cancel·lar el procés de càrrega en qualsevol moment.

Premeu  dues vegades per cancel·lar el procés de càrrega en qualsevol moment si la funció de porta únicament del conductor només està activada en la personalització del vehicle.

Sistema de tancament centralitzat

⇒ pàgina 9

Personalització del vehicle ⇒ pàgina 106

Aturar la càrrega

La bateria d'alta tensió està completament carregada si l'indicador d'estat del port de càrrega està encès permanentment en verd.

- 1 Obriu el pany del vehicle abans de treure l'endoll del port de càrrega. Si ja està obert, tanqueu-lo i torneu-lo a obrir.



- 2 Desconnecteu l'endoll del cable de càrrega del port de càrrega del vehicle abans que hagin transcorregut 30 segons després d'obrir el pany.
- 3 Tanqueu la tapa del port de càrrega prement-la fermament al centre perquè es tanqui correctament.
- 4 Desconnecteu el cable de càrrega de la font d'alimentació externa.
- 5 Si cal, deseu el cable de càrrega al compartiment de càrrega.

Mentre el cable de càrrega està connectat al vehicle, no es pot conduir.

Limitador de càrrega de la bateria

La funció Limitador de càrrega de la bateria forma part dels sistemes dissenyats per preservar la integritat i el rendiment de la bateria durant tota la vida útil del vehicle.

Per a l'ús diari, aquest límit és **del 80 %**. Si excepcionalment voleu canviar el límit de càrrega, per exemple, per a viatges més llargs, podeu desactivar aquest límit i carregar fins al 100 %.

Nota

Aquest límit no s'aplica a la càrrega ràpida amb corrent continu (mode 4).

Nota

En el moment del lliurament d'un vehicle nou, és possible que el limitador de càrrega no estigui activat. Comproveu i activeu el limitador si és necessari.

Activació

Si el límit de càrrega de la bateria no està habilitat, es pot habilitar manualment.



- Obriu l'aplicació **Energia**
- Aneu a la pestanya **Càrrega**
- Activeu el **Límit de càrrega**.

Nota

El límit de càrrega del 80%, quan està activat, només s'aplica als modes 2 i 3. La càrrega diferida només és possible amb els modes 2 i 3.

Desactivació

- Obriu l'aplicació **Energia**
- Aneu a la pestanya **Càrrega**
- Desactiveu el **Límit de càrrega**.

Advertència

No es recomana deixar desactivat el límit de càrrega, amb el temps afectarà negativament la salut de la bateria i reduirà el rendiment general.

Càrrega Programable

De manera predeterminada, la càrrega s'inicia quan el cable de càrrega es connecta al port de càrrega del vehicle. També és possible programar la càrrega mitjançant la pantalla d'informació. La càrrega programable només és possible quan es carrega en una presa elèctrica domèstica/presa **Green'Up** o un carregador de paret.

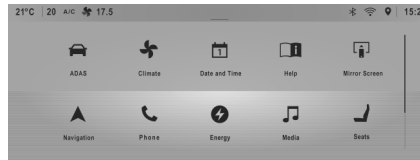
La càrrega programable també està disponible a través de l'aplicació **MyOpel**.

Nota

En vehicles sense sistema de navegació integrat, la càrrega programable només es pot utilitzar a través de l'aplicació **MyOpel**.

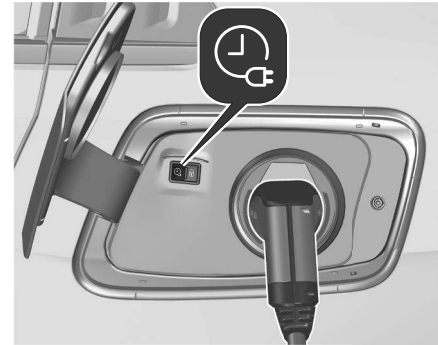


- 1 Premeu



- 2 Toqueu

- 3 Si cal, toqueu i llisqueu la pantalla cap avall i toqueu .
- 4 Seleccioneu **Càrrega**.
- 5 Toqueu .
- 6 Definiu el nombre d'hores i minuts després del qual començarà el procés de càrrega.
- 7 Toqueu OK
- 8 Connecteu el vehicle.



- 9 En un minut, premeu per activar la càrrega programable.

- 10** En funció de la versió, bloquegeu el vehicle.

L'indicador d'estat s'il·lumina de color blau per indicar que la càrrega programable està activa.

S'està carregant ⇒ pàgina 137 .

Estat de càrrega ⇒ pàgina 146 .

Estat De Càrrega



Si el vehicle està endollat i el contacte apagat, l'indicador d'estat de càrrega indica el següent:

- S'il·lumina de color blanc: il·luminació de benvinguda quan s'obre la solapa del port de càrrega
- Il·luminat en verd: càrrega completada

- Parpelleja de color verd: carregant la bateria d'alta tensió, carregant dispositius externs
- Il·luminat en blau: càrrega programable activa
- S'il·lumina de color vermell: mal funcionament

Un mal funcionament pot ser causat pel vehicle o la instal·lació elèctrica a les instal·lacions del client.

Hi ha altres indicadors d'estat de càrrega a la caixa de control del cable domèstic bàsic (mode 2) o el cable domèstic millorat (mode 2).

Cable de càrrega ⇒ pàgina 138

Càrrega programable ⇒ pàgina 145

Precondicionament De La Bateria

Aquesta funció permet aprofitar una bateria escalfada en condicions fredes, reduint així el temps de càrrega addicional durant la primera càrrega en velocitat de càrrega CC (mode 4) en condicions climàtiques fredes, millorant la durabilitat de la bateria i el rendiment de regeneració.

Precondicionament de la bateria amb habitacle

Les condicions següents permeten iniciar el preconditionament de la bateria, escalfant-la també abans de conduir, en paral·lel amb l'habitacle:

- El vehicle està endollat (mode 2 o mode 3).
- Desactiveu la funció de límit de càrrega de la bateria del 80% i assegureu-vos que la càrrega de la bateria supera el 90%.
Límit de càrrega de la bateria del 80 % ⇒ pàgina 145
- El preconditionament de l'habitacle està activat/programat.
Preconditionament de la temperatura ⇒ pàgina 147
- Benefici per al client: La funció de preescalfament de la bateria (pas 1) permet al client sortir de casa amb una bateria escalfada, reduint així el temps de càrrega addicional durant la primera càrrega en mode 4 en condicions climàtiques fredes, millorant la durabilitat de la bateria i el rendiment de regeneració.

Nota

Us recomanem configurar la funció 90 minuts abans de començar a conduir.

Programació

A bord del vehicle, només cal que encengueu el cotxe i comenceu a conduir. La temperatura de la bateria es manté gràcies a la seva capacitat tèrmica, permetent una temperatura suficientment adequada per a la següent fase de càrrega. La funció no s'activa durant la fase de conducció.

Endollar i Carregar

El sistema Plug&Charge és específic per als models **BEV**.

Aquesta funció permet l'autenticació i el pagament automàtics quan el vehicle està connectat a una estació de càrrega compatible.

Funcionalitats (en funció del model de vehicle):

- **Mètode de pagament automàtic per a esdeveniments de càrrega**, el vehicle autoritza i processa els pagaments sense la intervenció de l'usuari.
- **Capacitat de l'usuari per activar i desactivar la funció**, el client té un control total sobre la configuració de Plug&Charge.
- **Reviseu totes les transaccions de càrrec**, possibilitat d'accedir a l'historial de sessions de càrrec detallat.

- **Experiència del client a bord i fora del vehicle**, un sistema totalment integrat a través de les pantalles del vehicle i les plataformes digitals externes garanteix un trajecte de càrrega sense problemes

Vehicle To Load (V2L)

Vehicle to Load (V2L) és una funció que permet l'ús de la bateria d'alta tensió per alimentar o carregar dispositius externs sempre que la bateria estigui per sobre del 30% de càrrega. Si la bateria arriba al 30%, la transferència d'energia s'aturarà automàticament.

L'adaptador es connecta al port de càrrega del vehicle i inclou un endoll estàndard de 230 V/16 A per connectar el dispositiu extern.

Advertencia

Un ús inadequat de l'adaptador pot crear risc de descarrega elèctrica o d'incendi.

Advertencia

El dispositiu és resistent a l'aigua. No obstant això, fer-lo servir en condicions d'alta humitat pot crear el risc de malmetre el dispositiu extern.

L'adaptador V2L no està protegit contra la immersió.

Nota

La càrrega de dispositius externs a través del port de càrrega del vehicle reduirà el nivell de càrrega de la bateria d'alta tensió.

Nota

Per obtenir més informació, consulteu el manual inclòs amb el dispositiu V2L.

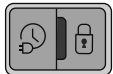
Activació

- Empenyeu la tapa del port de càrrega per obrir-la.



- Connecteu l'adaptador V2L al port de càrrega.

- Premeu el botó de l'adaptador.
- Quan el LED de l'adaptador estigui il·luminat de color verd fix, connecteu el dispositiu extern a l'adaptador



parpelleja de color verd quan el dispositiu extern s'està carregant. Apareixerà una pàgina específica a la pantalla tàctil.

Desactivació

- Premeu el botó de l'adaptador per deixar de carregar el dispositiu extern.
- Desconnecteu el dispositiu extern.
- Desconnecteu l'adaptador.
- Tanqueu la tapa del port de càrrega pressionant-la fermament per enganxar-la correctament.

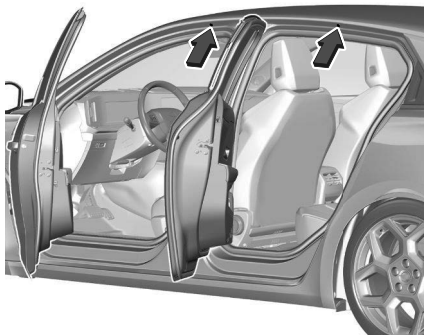
Dur càrrega al vehicle

Sistema De Portaequipatges De Sostre

Barres del sostre

Per motius de seguretat i per evitar danys al sostre, es recomana fer servir un sistema de portaequipatges homologat per al vehicle. Si en voleu

més informació, poseu-vos en contacte amb el vostre taller.



Obriu totes les portes.

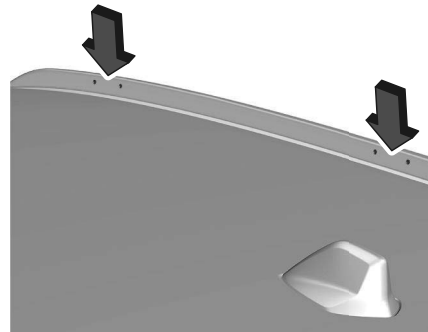
Els punts de muntatge es troben als marcs de cadascuna de les portes de la carrosseria del vehicle.

Fixeu el portaequipatges segons les instruccions d'instal·lació incloses amb el portaequipatges.

Retireu el portaequipatges quan no l'utilitzeu.

Sports Tourer

La baca només es podrà instal·lar a vehicles amb guies al sostre.



Les marques a les guies del sostre indiquen on s'ha d'instal·lar el portaequipatges.

Arrossegar un remolc

Dispositiu De Remolcament

Informació general

Precaución
En el cas dels vehicles nous, només podreu arrossegar un remolc després d'haver conduït un mínim de 1000 km.

Feu servir només sistemes de remolcament homologats per al vostre vehicle.

Aneu a un taller per a la instal·lació d'equips de remolcament en postvenda.

Pot ser necessari fer canvis que afectin el sistema de refrigeració, proteccions tèrmiques o altres equips.

La instal·lació d'equips de remolcament podria tancar el forat de l'argolla de remolc.

Si aquest és el cas, utilitzeu la barra de boles d'acoblament per remolcar. Deseu sempre la barra amb bola d'acoblament al vehicle per tenir-la a mà si cal.

Característiques de conducció i consells de remolc

Abans d'enganxar un remolc, lubriquem la bola d'acoblament. No obstant això, no ho feu si utilitzeu un estabilitzador, que actua sobre la bola d'acoblament, per reduir els moviments de serp.

Quan arrossegueu un remolc, no heu de superar una velocitat de 80 km/h. Una velocitat màxima de 100 km/h només és adequada si s'utilitza un amortidor d'oscil·lacions i el pes brut màxim autoritzat del remolc no supera el pes en buit del vehicle.

Per a remolcs amb baixa estabilitat de conducció i remolcs de caravanes, es recomana l'ús d'un amortidor d'oscil·lacions.

Si el remolc comença a serpentejar, conduïu més lentament, no intenteu corregir la direcció i freneu bruscament si és necessari.

Quan conduïu per una baixada, feu-ho amb la mateixa marxa com si conduïssiu per una pujada i a una velocitat semblant.

Càrregues del remolc

Precaución
BEV: Està permès fer servir l'equip de remolcament per acoblar només portabicycletes compatibles. No feu servir l'equip de remolcament per arrossegar remolcs.

Les càrregues permesibles del remolc són valors màxims que depenen del vehicle i del motor i que no s'han de superar. La càrrega real del remolc és la diferència entre el pes brut real del remolc i la càrrega real remolcada amb el remolc acoblat.

Les càrregues permesibles del remolc s'especifiquen a la documentació del vehicle. En general, són vàlides per a desnivells de fins al 12%.

La càrrega permesible del remolc s'aplica fins a la inclinació especificada i al nivell del mar. Atès que la potència del motor disminueix a mesura que augmenta l'altitud, perquè l'aire es torna menys dens, el qual redueix la capacitat d'escalada, el pes brut permès del tren

també disminueix un 10% per cada 1000 m d'altitud. El pes brut del conjunt no s'ha de reduir quan es condueix en carreteres amb lleugeres inclinacions (menys del 8%, per exemple autopistes). No s'ha de superar el pes brut permès del conjunt. Aquest pes s'especifica a la placa d'identificació ⇒ pàgina 248.

Càrrega de transport vertical

 Advertencia
Si es connecten accessoris al connector del remolc, com ara portabicycletes, caixes de remolc, etc., cal respectar la càrrega de transport vertical màxima permesa. Quan feu servir un portabicycletes, no transporteu més de quatre bicycletes convencionals o dues bicycletes elèctriques. Assegureu-vos de col·locar la bicycleta més pesada tan a prop del vehicle com sigui possible.

La càrrega de transport vertical és la càrrega exercida pel remolc sobre la bola d'acoblament. Es pot variar canviant la distribució del pes en carregar el remolc. La màxima càrrega de transport vertical permesa (70 kg / BEV: 60 kg) s'especifica a la placa d'identificació de l'equip de remolcament i als documents del vehicle.

Intenteu aprofitar al màxim la càrrega de transport vertical, especialment en el cas de remolcs pesats. La càrrega de transport vertical no ha de baixar mai de 25 kg.

Càrrega a l'eix posterior

Quan el remolc està connectat i el vehicle tractor està completament carregat, la càrrega admissible a l'eix posterior (vegeu la placa d'identificació o els documents del vehicle) es pot superar en 60 kg i no s'ha de superar el pes brut del vehicle. Si se supera la càrrega admissible de l'eix posterior, s'aplica una velocitat màxima de 100 km/h.

Característiques de conducció i consells de remolc

Abans d'enganxar un remolc, lubriquem la bola d'acoblament. No obstant això, no ho feu si utilitzeu un estabilitzador, que actua sobre la bola d'acoblament, per reduir els moviments de serp.

Quan arrossegueu un remolc, no heu de superar una velocitat de 80 km/h.

Una velocitat màxima de 100 km/h només és adequada si s'utilitza un amortidor d'oscil·lacions i el pes brut màxim autoritzat del remolc no supera el pes en buit del vehicle.

Per a remolcs amb baixa estabilitat de conducció i remolcs de caravanes, es recomana l'ús d'un amortidor d'oscil·lacions.

Si el remolc comença a serpentejar, conduïu més lentament, no intenteu corregir la direcció i freneu bruscament si és necessari.

Quan conduïu per una baixada, feu-ho amb la mateixa marxa com si conduïssiu per una pujada i a una velocitat semblant.

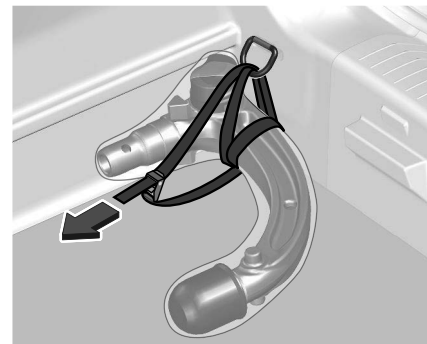
Infleu els pneumàtics a la pressió especificada per a la màxima càrrega.

Equips de remolcament

Precaución

Quan no feu servir cap remolc, desmunteu la barra de la bola d'acoblament.

Emmagatzematge de la barra de la bola d'acoblament

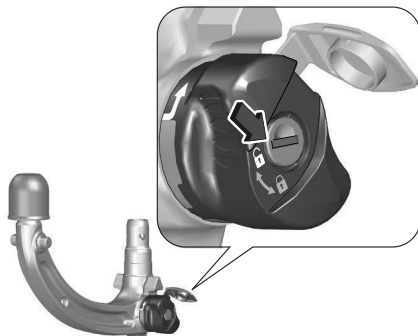


La bossa amb la barra de la bola d'acoblament està desada sota la tapa del terra del compartiment de càrrega. Passeu la corretja a través de l'anella de fixació posterior dreta, feu dues voltes i tibeu la corretja per assegurar la bossa.

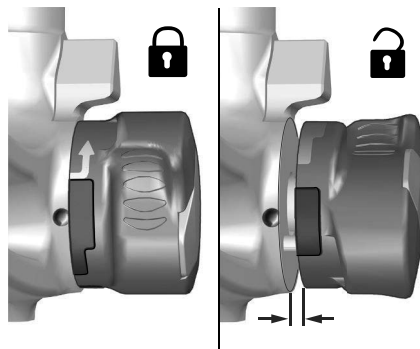
Muntatge de la barra de la bola d'acoblament



Desacobleu i plegueu la presa. Retireu el tap hermètic de l'obertura de la barra de la bola d'acoblament i deseu-lo. Comprovació de la tensió de la barra de la bola d'acoblament



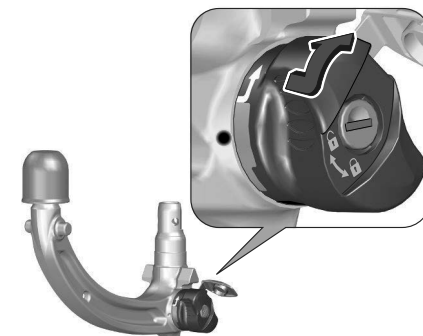
- Traieu la solapa de protecció del bloqueig de la maneta giratòria i verifiqueu que la maneta giratòria no estigui desbloquejada.



- La marca vermella de la maneta giratòria ha d'apuntar cap a la marca blanca de la barra de la bola d'acoblament.
- La separació entre la maneta giratòria i la barra de la bola d'acoblament ha de ser d'aproximadament 5 mm.

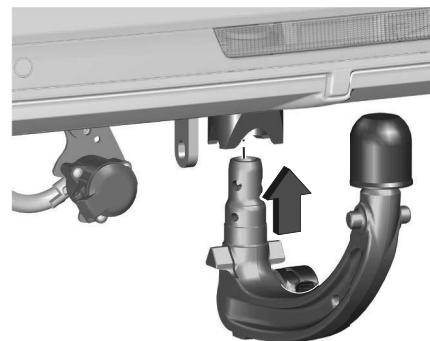
En cas contrari, s'ha de tensar la barra de la bola d'acoblament abans d'inserir-la:

- Desbloquegeu la barra de la bola d'acoblament girant la clau fins a la posició 



- Estireu la maneta giratòria i gireu en sentit de les agulles del rellotge fins on pugui arribar.

Inserció de la barra de la bola d'acoblament



Inseriu la barra de la bola d'acoblament tensada a l'obertura i empenyeu amb

força cap amunt fins que sentiu que s'acobla.

La maneta giratòria torna a la seva posició original i descansa contra la barra de la bola d'acoblament sense separació.

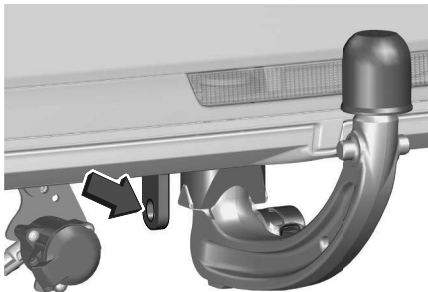
Advertencia

No toqueu la maneta giratòria durant la inserció.

Bloquegeu la barra de la bola d'acoblament girant la clau fins a la

posició . Retireu la clau i tanqueu la solapa de protecció.

Argolla per al cable de retenció de seguretat



Fixeu el cable de retenció de seguretat a l'argolla.

Comproveu que la barra de la bola d'acoblament s'hagi instal·lat correctament

- La marca verda de la maneta giratòria ha d'apuntar cap a la marca blanca de la barra de la bola d'acoblament.
- No hi ha d'haver separació entre la maneta giratòria i la barra de la bola d'acoblament.
- La barra de la bola d'acoblament ha d'estar ben connectada a l'obertura.
- La barra de la bola d'acoblament ha d'estar bloquejada i sense clau.

Advertencia

Només es permet remolcar un remolc si s'ha instal·lat correctament una barra amb bola d'acoblament. Si la barra amb bola d'acoblament no es pot connectar correctament, aneu a un taller.

Desmuntatge de la barra de la bola d'acoblament

Subjecteu el connector del remolc i desconnecteu-lo de la sortida d'alimentació fent-lo girar un quart de volta i estirant-lo en fora.

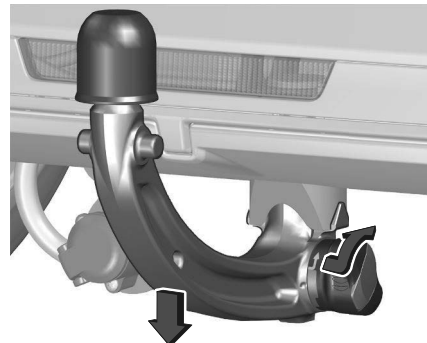
Desconnecteu el cable de seguretat del remolc de l'argolla de seguretat del portabicicletes.

Retireu el remolc de la bola d'acoblament.

Poseu la funda de protecció sobre la bola de remolcar.

Obriu la tapa de protecció del bloqueig

i gireu la clau a la posició  per desbloquejar la barra de la bola d'acoblament.



Estireu la maneta giratòria i gireu en sentit de les agulles del rellotge fins on pugui arribar. Estireu la barra de la bola d'acoblament cap avall. Inserir el tap hermètic a l'obertura. Plegueu la presa.

Assistència a l'estabilitat del remolc

Si el sistema detecta moviments serpentejants, la potència del motor es redueix i la combinació de vehicle / remolc es frena selectivament fins que

cessa el serpenteig. Mentre el sistema funciona, mantingueu el volant tan quiet com sigui possible.

El sistema funciona de 60 km/h a 160 km/h.

Advertencia

En determinades situacions, és possible que el sistema no detecti si el remolc serpenteja, especialment amb un remolc lleuger. En superfícies reliscoses o en mal estat, és possible que el sistema no pugui evitar que el remolc serpenteigi de manera sobtada.

L'assistència a l'estabilitat del remolc és una funció del control electrònic d'estabilitat ⇒ pàgina 175 .

Recomanació De Remolcament

Precaución

Als models híbrids (MHEV), en condicions de gran altitud (>2500 m sobre el nivell del mar), la capacitat de remolcament està restringida, ja que pot afectar el rendiment del vehicle.

Consells de conducció

Control Del Vehicle

No circular per inèrcia amb el motor apagat

Molts sistemes no funcionaran quan el motor no estigui en marxa, com ara la unitat del servofrè o la direcció assistida. Conduir d'aquesta manera és un perill tant per al conductor com per als altres. Tots els sistemes funcionen durant una parada automàtica.

Sistema Stop-Start de parada i arrencada ⇒ pàgina 118 .

Pedals

Per assegurar-vos que el recorregut del pedal no estigui obstaculitzat, no col·loqueu cap peu ni cap estora sota la zona dels pedals.

Utilitzeu només estores de terra, que s'ajustin correctament i estiguin fixades pels elements de retenció del costat del conductor.

Emergències

Advertencia

Si la bateria d'alta tensió o el sistema d'alta tensió pateixen algun dany, hi ha

risc de patir una descàrrega elèctrica, sobreescalfament o incendi.

En cas que un accident greu o moderat hagi malmès el vehicle, caldrà fer revisar aquests elements el més aviat possible, sempre per part de professionals qualificats.

Fins que no s'hagi efectuat la inspecció tècnica, el vehicle ha de romandre aparcant a l'aire lliure a una distància mínima de 5 metres de qualsevol estructura o altres objectes inflamables. Si el vehicle ha resultat danyat o afectat per inundacions o incendis, no s'ha de moure en absolut i ha de ser inspeccionat per professionals qualificats el més aviat possible.

Sistemes avançats d'assistència a la conducció (ADAS)

Introducció als sistemes d'assistència.....	155
Informació general.....	155
Sistema d'assistència de control de velocitat.....	157
Limitador de velocitat	157
Control de creuer	159
Control de creuer adaptatiu (ACC)	161
Sistema d'assistència anticol·lisió.....	167
Frenada activa d'emergència (AEB)	168
Advertiment de col·lisió frontal (FCW)	172
Sistema de frenada posterior a la col·lisió (PCBS)	174
Sistema d'assistència a l'estabilitat del vehicle.....	174
Regulador antiliscant (ASR)	174
Control electrònic de l'estabilitat (ESC)	175
Sistema d'assistència al rendiment de frenada.....	176
Sistema antibloqueig de frens (ABS)	176
Sistema d'assistència per a la millora de la visibilitat.....	176

Alerta d'angle mort lateral (SBASA)	176
Sistema d'assistència de carril.....	178
Assistent de manteniment de carril (LKA)	178
Avís de canvi involuntari de carril (LDW)	180
Assistència de posicionament de carril (LPA)	182
Sistema d'assistència a les operacions d'aparcament i marxa enrere.....	184
Assistència d'estacionament automàtic	184
Visió envoltant	187
Alerta de trànsit creuat posterior ...	190
Càmera de visió posterior (RVC) ..	191
Sistema d'assistència a l'atenció al conductor.....	193
Detecció de somnolència del conductor (DDD).....	193
Detecció de somnolència i distracció del conductor amb la càmera de seguiment del conductor.....	196
Sistema d'assistència a la circulació amb marxades curtes i tot terreny.....	197
Assistència d'arrencada en pendent	197
Funcions d'assistència auxiliars.....	197
Assistent de senyals de trànsit (TSA)	197

Reconeixement de senyals de trànsit (TSR)	201
---	-----

Introducció als sistemes d'assistència

Informació General

Advertència

Els sistemes d'assistència en la conducció estan dissenyats per ajudar el conductor, no per substituir-lo. El conductor assumeix tota la responsabilitat de la conducció del vehicle. Quan utilitzeu sistemes d'assistència en la conducció, tingueu sempre en compte les condicions del trànsit.

Nota

Per tal de complir amb la normativa de seguretat general europea, alguns sistemes d'assistència en la conducció només es poden desactivar des de la pantalla d'infoentreteniment fins a la propera vegada que es torni a accionar el contacte.

Això vol dir que el sistema s'activarà automàticament cada vegada que s'engegui el motor.

BEV

Com que el motor del vehicle no fa soroll, cal anar amb molt de compte quan circuleu.

Nota

Les ajudes per a la conducció i les maniobres no eximeix el conductor en cap circumstància de l'obligació d'estar atent.

El conductor ha de complir amb el Codi de circulació, ha de mantenir el control del vehicle en totes les circumstàncies i ha de poder reprendre el control en tot moment. El conductor ha d'adaptar la velocitat a les condicions climàtiques, el trànsit i l'estat de la carretera.

És responsabilitat del conductor controlar constantment les condicions del trànsit, avaluar la distància i la velocitat relativa dels altres vehicles i anticipar-se a les seves maniobres abans d'utilitzar l'indicador de direcció i canviar de carril. Aquests sistemes no permeten superar les lleis de la física.

Nota

Ajudes en la conducció. Heu d'agafar el volant amb totes dues mans, utilitzar sempre els miralls retrovisors interiors i exteriors, mantenir sempre els peus prop dels pedals i descansar cada dues hores.

Nota

Ajudes en la maniobrabilitat. El conductor sempre ha de comprovar els voltants

del vehicle abans i durant qualsevol maniobra, en particular, fent servir els retrovisors.

Informació mostrada Obligacions legals

Per complir amb la normativa europea i per motius de seguretat, el conductor no pot desactivar parcialment ni totalment aquestes funcions:

- Informació del límit de velocitat en el sistema de reconeixement de senyals de trànsit
- Frenada de seguretat activa/Alerta de risc de col·lisió
- Assistent de manteniment de carril
- Avís d'atenció del conductor mitjançant la càmera
- Sensors d'aparcament

Advertència

El funcionament dels radars, juntament amb les funcions associades, es pot veure afectat per l'acumulació de brutícia (per exemple, fang, gel), en condicions meteorològiques adverses (per exemple, pluja intensa, neu), per obstruccions a la zona de detecció a causa d'etiquetes adhesives o altres objectes, o si els para-xocs estan malmesos.

Si teniu previst pintar el para-xocs frontal o posterior, poseu-vos en contacte amb un concessionari o amb un taller homologat. Determinats tipus de pintura poden interferir amb el funcionament dels radars. Teniu cura de no cobrir les zones de detecció dels para-xocs davanter i posterior amb adhesius o altres objectes, ja que el funcionament correcte del sistema associat es pot veure afectat.

Advertència

Càmera d'ajuda en la conducció

Aquesta càmera i les seves funcions associades poden veure's afectades o no funcionar si l'àrea del parabrisa davant de la càmera està bruta, boirosa, gelada, coberta de neu, danyada o tapada per un adhesiu. Desenteleu el parabrisa periòdicament en condicions d'humitat i baixes temperatures. Una mala visibilitat (per exemple, il·luminació deficient dels carrers, pluja intensa, boira espessa, neu), l'enlluernament (per exemple, els fars d'un vehicle que ve de cara, el sol baix, els reflexos en una carretera humida, la sortida d'un túnel, l'alternança d'ombra i

llum) també poden afectar el rendiment de la detecció.

En cas de canvi del parabrisa, poseu-vos en contacte amb un concessionari o amb un taller autoritzat per recalibrar la càmera; en cas contrari, el funcionament de les ajudes a la conducció associades pot veure's afectat.

Nota

Altres càmeres. Les imatges de les càmeres que es mostren a la pantalla tàctil o al quadre de comandament poden estar distorsionades a causa del terreny. Les ombres, el sol o un enllumenat inadequat poden enfosquir la imatge i reduir-ne el contrast. Els obstacles poden estar més lluny que no pas sembla.

Advertència

Sensors

El funcionament dels sensors, així com les funcions associades, poden veure's alterats per la contaminació acústica, com l'emès per vehicles i maquinària sorollosos (per exemple, camions, martells pneumàtics), per l'acumulació de neu o fulles seques a la carretera, o si els para-xocs o retrovisors estan danyats.

Amb la marxa enrere posada, un senyal acústic llarg indica que els sensors poden estar bruts. Una col·lisió frontal o posterior en el vehicle pot alterar la configuració dels sensors, que el sistema no sempre detecta: els mesuraments de distància poden distorsionar-se.

Els sensors no detecten sistemàticament obstacles massa baixos (paviments) o massa primers (arbres, pals).

És possible que determinats obstacles situats als angles morts dels sensors no es detectin o deixin de detectar-se durant la maniobra.

Determinats materials (teles) absorbeixen ones sonores: és possible que no es detectin vianants.

Nota

Manteniment. Netegeu els para-xocs i els retrovisors exteriors i el camp de visió de les càmeres amb regularitat. Quan renteu el vostre vehicle a alta pressió, ruixeu des d'almenys 30 cm de distància del radar, els sensors i les càmeres.

⚠ Advertència

Estores/Embellidors de pedal

L'ús d'estores o embellidors per als pedals no autoritzats pot interferir en el funcionament del limitador de velocitat o el control de creuer.

Per evitar el risc d'obstrucció dels pedals:

- Assegureu-vos que l'estora estigui fixada correctament.
- No poseu mai una estora a sobre d'una altra.

Nota

Unitats de velocitat

Assegureu-vos que les unitats de velocitat que es mostren al quadre de comandament (km/h o mph) són les del país pel qual esteu conduint.

Si no es així, quan el vehicle estigui aturat, ajusteu la pantalla a les unitats de velocitat requerides perquè compleixi amb les normes locals.

En cas de dubte, poseu-vos en contacte amb un concessionari o un taller homologat.

Sistema d'assistència de control de velocitat

Limitador De Velocitat

El limitador de velocitat evita que el vehicle superi una velocitat màxima preestablerta. La velocitat màxima es pot establir a velocitats d'entre 30 i 180 km/h. El conductor pot accelerar fins a la velocitat predefinida. Es poden produir desviacions respecte de la velocitat limitada quan es condueix per una baixada. La velocitat predefinida es pot superar temporalment trepitjant el pedal de l'accelerador a fons. L'estat i el límit de velocitat preestablert es mostren al quadre de comandament.

Activació de la funcionalitat



Premeu  una vegada per activar la funció Limitador de velocitat.

Configuració de la velocitat per part del conductor



Es pot canviar la velocitat predefinida movent la rodeta a  per augmentar la velocitat o a  per reduir-la. Una trepitjada curta canvia la velocitat en 1 km/h, una trepitjada llarga canvia la velocitat en 5 km/h.

Premeu + o - per activar.

Premeu  per activar-la dins del mateix cicle de contacte.

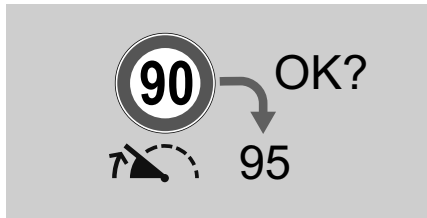
Adopció de velocitat per part del reconeixement del límit de velocitat

Es pot utilitzar un límit de velocitat detectat com a nova velocitat definida per al limitador de velocitat.

Per detectar els senyals limitadors de velocitat, caldrà que l'assistent de senyals de trànsit estigui activat. Assistent de senyals de trànsit
⇒pàgina197 .

En passar el senyal de límit de velocitat

OK? es mostra automàticament.



Premeu **OK** al volant per emmagatzemar la velocitat suggerida. La velocitat suggerida es mostra com a nova configuració de velocitat.

Després de passar el senyal de límit de velocitat

Premeu **OK** al volant. Apareix **OK?**

Premeu **OK** per desar la velocitat suggerida.

La velocitat suggerida es mostra com a nova configuració de velocitat.

Superació del límit de velocitat

En cas d'emergència, és possible superar el límit de velocitat trepitjant amb força el pedal de l'accelerador fins al punt límit. En aquest cas, el valor de velocitat predefinit fa pampallugues.

Deixeu anar el pedal de l'accelerador i la funció de limitador de velocitat es reactivarà un cop s'obtingui una velocitat inferior a la velocitat límit.

Quan la superació de la velocitat predefinida no té relació amb haver trepitjat el pedal de l'accelerador, per exemple quan es condueix per una baixada pronunciada, s'emet un senyal acústic.

⚠ Advertencia

En un descens pronunciado o en el cas d'una maniobra d'acceleració sobtada, el limitador de velocitat no podrà evitar que el vehicle excedeixi la velocitat configurada.

Si cal, apliqueu els frens per controlar la velocitat del vehicle.

Desactivació de la funcionalitat

Premeu **II ▷** : el limitador de velocitat està en mode de pausa i es mostra un missatge.

El vehicle circula sense limitador de velocitat

El limitador de velocitat està desactivat, però no apagat. L'última velocitat desada es conserva a la memòria per recuperar-la més tard.

Recuperació de la velocitat límit

Premeu **II ▷** i obtindreu el límit de velocitat emmagatzemat.

Apagada del sistema

Premeu , el mode de limitador de velocitat deixa d'estar seleccionat i la pantalla del control de creuer s'oculta al quadre de comandament.

Avaria

El reconeixement del límit de velocitat podria no funcionar correctament si els senyals de circulació no compleixen amb la Convenció de Viena sobre senyalització viària.

En cas d'una fallada en el limitador de velocitat, la velocitat s'esborra i els guions fan pampallugues.

Feu que un taller d'STELLANTIS revisi el sistema.

Control De Creuer

El control de creuer pot emmagatzemar i mantenir velocitats superiors a 40 km/h. En el cas dels vehicles amb transmissió manual, cal seleccionar una marxa qualsevol. En cas de vehicles amb transmissió automàtica cal seleccionar la posició **D**, la segona marxa o una marxa més alta en la posició **M**.

Quan es condueix per una pujada o una baixada, es poden produir desviacions de les velocitats emmagatzemades.

El sistema manté la velocitat del vehicle a la velocitat predefinida pel conductor, sense necessitat de cap acció sobre el pedal de l'accelerador.

La velocitat predefinida es pot superar temporalment trepitjant el pedal de l'accelerador a fons.

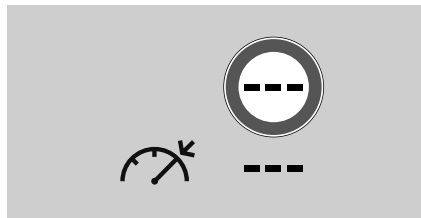
L'estat i la velocitat preestablerta es mostren al quadre de comandament.

No utilitzeu el control de creuer si no és aconsellable mantenir una velocitat constant.

Posada en marxa del sistema



Premeu .



Apareix la pantalla del control de creuer.

 està en gris, cosa que indica que el sistema encara no està actiu.

Activació de la funcionalitat

Si es compleixen totes les condicions de funcionament, apareix **OK?**.

Premeu **OK** per desar la velocitat actual del vehicle com a configuració de velocitat i activeu el control de creuer.

 canvia de gris a verd per indicar que el sistema està actiu. El pedal de l'accelerador es pot deixar anar.

També podeu moure la rodeta a 

per augmentar la velocitat o a  per reduir-la i desar aquesta velocitat com a configuració de velocitat. El control de creuer s'activa immediatament si la rodeta es mou cap amunt o cap avall.

 canvia de gris a verd.

Configuració de la velocitat per part del conductor



Si el sistema està actiu, es pot canviar la velocitat predefinida movent la rodeta

a per augmentar la velocitat o

a per reduir-la. Moveu la rodeta repetidament per canviar la velocitat en passos petits i mantingueu-la premuda per canviar la velocitat en passos grans.

Adopció de velocitat per part del reconeixement del límit de velocitat

Es pot utilitzar un límit de velocitat detectat com a nova velocitat definida per al control de creuer.

Per detectar els senyals limitadors de velocitat, caldrà que l'assistent de senyals de trànsit estigui activat.

Assistent de senyals de trànsit
⇒ pàgina 197.

En passar el senyal de límit de velocitat

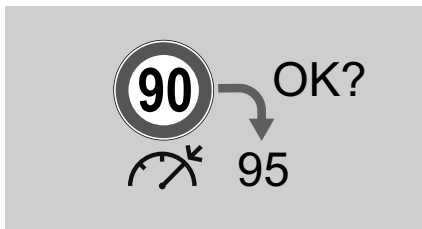
OK? es mostra automàticament.

Premeu **OK** al volant per emmagatzemar la velocitat suggerida.

La velocitat suggerida es mostra com a nova configuració de velocitat.

Després de passar el senyal de límit de velocitat

Premeu **OK** al volant.



Apareix **OK?**

Premeu **OK** per desar la velocitat suggerida.

La velocitat suggerida es mostra com a nova configuració de velocitat.

Superació de la velocitat programada

Sempre és possible conduir més ràpid que la velocitat programada trepitjant el pedal de l'accelerador. Si deixeu anar el pedal de l'accelerador, el vehicle torna a la velocitat emmagatzemada.

Mentre se supera la velocitat definida, la configuració de velocitat definida fa pampallugues.

Desactivació de la funcionalitat

Premeu **II ▷**: el control de creuer està en mode pausa i es mostra un missatge. El vehicle circula sense control de creuer. El control de creuer està desactivat, però no apagat. L'última velocitat memoritzada roman a la memòria per reprendre-la més tard.

El control de creuer es desactiva automàticament quan:

- S'ha trepitjat el pedal del fre
- el sistema de control de tracció o el control electrònic d'estabilitat està en funcionament
- marxa enrere accionada, **N** seleccionat o cap marxa accionada
- pedal de l'embragatge trepitjat durant més de cinc segons
- heu accionat el fre d'estacionament elèctric

Recuperació de la velocitat emmagatzemada

Premeu **II ▷**

Apagada del sistema

Premeu , el mode de control de creuer deixa d'estar seleccionat i la pantalla del control de creuer s'oculta al quadre de comandament.

Limitacions del sistema

No utilitzeu mai el sistema en les següents situacions:

- En una zona urbana amb el risc que els vianants travessin el carrer.

- En tràfic intens (llevat de les versions amb la funció Stop & Go).
- En carreteres sinuoses o empinades.
- En carreteres relliscoses o inundades.
- En condicions meteorològiques adverses.
- En el cas de visibilitat restringida del conductor.
- En conduir en un circuit de velocitat.
- En conduir per un dinamòmetre de rodets.
- En utilitzar cadenes per a la neu, cobertes antilliscants o pneumàtics amb claus.

Quan baixeu per un pendent pronunciat, és possible que el sistema no pugui evitar que el vehicle superi la velocitat definida. Freneu si és necessari.

En pujades pronunciades o quan arrossegueu un remolc, la velocitat definida no sempre es pot assolir o mantenir.

Avaria

El reconeixement del límit de velocitat podria no funcionar correctament si els senyals de circulació no compleixen amb la Convenció de Viena sobre senyalització viària.

En cas d'una fallada en el control de creuer, la velocitat s'esborra i els guions fan pampallugues. Porteu el cotxe a un taller per revisar-lo.

Control De Creuer Adaptatiu (ACC)

El control de creuer adaptatiu és una millora del control de creuer amb la característica adicional de mantenir una certa distància de seguiment respecte del vehicle del davant.



Utilitza una càmera situada a la part superior del parabrisa i una unitat de radar situada al para-xocs davanter per detectar els vehicles que hi ha al davant. Si no es detecta cap vehicle en la trajectòria de conducció, el control de creuer adaptatiu es comporta com un control de creuer convencional.

El control de creuer adaptatiu desaccelera automàticament el vehicle quan s'apropa a un vehicle que es mou més lentament. A continuació, ajusta la velocitat del vehicle per seguir el vehicle que hi ha al davant a la distància de seguretat seleccionada. La velocitat del vehicle augmentarà o disminuirà per seguir el vehicle que hi ha al davant, però no superarà la velocitat definida. Pot aplicar una frenada limitada amb llums de frenada activats.

Si el vehicle de davant accelera o canvia de carril, el control de creuer adaptatiu accelera el vostre vehicle de manera progressiva per tornar a la velocitat establerta emmagatzemada. Si el conductor posa els intermitents per avançar un vehicle que circula més lentament, el control de creuer adaptatiu permet que el vehicle s'apropi temporalment al vehicle del davant per ajudar a avançar-lo.

No obstant això, no s'excedirà mai la velocitat definida.

Si el vehicle del davant circula massa lentament i la distància de seguretat seleccionada ja no es pot mantenir, s'emetrà un to d'advertència i apareixerà un missatge. El missatge demana al conductor que prengui el control del

vehicle. En vehicles amb transmissió manual, el sistema pot frenar el vehicle fins a 30 km/h. En vehicles amb transmissió automàtica, el sistema pot frenar el vehicle fins a aturar-lo del tot. Segons la versió, el sistema pot accelerar automàticament el vehicle després d'una parada completa.

Advertència

Els llums dels frens s'encenen si la frenada activa d'emergència alenteix el vehicle.
Si els llums dels frens fallen, el sistema no funcionarà.

Posada en marxa del sistema

Premeu  i assegureu-vos que **Assistència a la conducció** estigui activada a la pantalla d'informació.



Premeu  successivament fins que se seleccioni el mode de control de creuer adaptatiu.

Apareix la pantalla de control de creuer adaptatiu. El sistema encara no està activat.

Condicions de funcionament

El sistema es pot activar si es compleixen les següents condicions:

- velocitat del vehicle d'entre 30 i 180 km/h per a vehicles amb transmissió manual i d'entre 0 i 180 km/h per a vehicles amb transmissió automàtica
- porta del conductor tancada
- cinturó de seguretat del conductor cordat
- D seleccionat o segona marxa o superior accionada
- fre d'estacionament alliberat
- pedal del fre trepitjat si el vehicle està aturat

Activació de la funcionalitat

Si es compleixen totes les condicions de funcionament, apareix **OK?**.



Premeu **OK** per emmagatzemar la velocitat actual del vehicle i activar el control de creuer.
A la pantalla de control de creuer adaptatiu, la velocitat definida i un element de carretera apareixen en verd. El pedal de l'accelerador es pot deixar anar.

També podeu alternar a  per augmentar la velocitat o  per disminuir-la i emmagatzemar aquesta velocitat. El control de creuer s'activa immediatament si la rodeta es mou cap amunt o cap avall. A la pantalla de control de creuer adaptatiu, la velocitat programada i l'element de la carretera apareixen en verd.

Configuració de la velocitat per part del conductor



Es pot canviar la velocitat definida movent la rodeta a per augmentar la velocitat o a per reduir-la. Moveu la rodeta repetidament per canviar la velocitat en passos petits i mantingueu-la premuda per canviar la velocitat en passos grans.

Adopció de velocitat per part del reconeixement del límit de velocitat

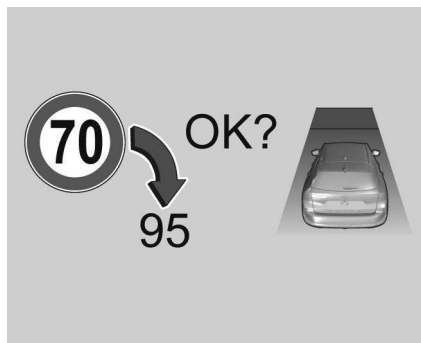
Es pot utilitzar un límit de velocitat detectat com a nou valor per al control de creuer adaptatiu.

En passar el senyal de límit de velocitat OK? es mostra automàticament.

Premeu OK al volant per emmagatzemar la velocitat suggerida. La velocitat suggerida es mostra com a nova configuració de velocitat.

Després de passar el senyal de límit de velocitat

Premeu **OK** al volant.



Apareix **OK?**. Premeu **OK** per emmagatzemar la velocitat suggerida. La velocitat suggerida es mostra com a nova configuració de velocitat. Assistent de senyals de trànsit
⇒ pàgina 197 .

Superació de la velocitat programada

Sempre és possible conduir més ràpid que la velocitat programada prepitjant el pedal de l'accelerador. Si deixeu anar el pedal de l'accelerador, el vehicle

torna a la velocitat emmagatzemada. Si davant teniu un vehicle que circula més lentament, es restaurarà la distància de seguretat seleccionada pel conductor. Mentre se supera la velocitat definida, la velocitat definida fa pampallugues a la pantalla de control de creuer adaptatiu.

Advertència

L'acceleració per part del conductor desactiva la frenada automàtica per part del sistema. Això s'indica en forma d'avís emergent al quadre de comandament.

Recuperació de la velocitat emmagatzemada

Premeu **II ▷** o **OK** per tornar a activar el control de creuer adaptatiu a la velocitat emmagatzemada.

Control de creuer adaptatiu en vehicles amb transmissió automàtica

En el cas dels vehicles amb transmissió automàtica, el control de creuer adaptatiu permet mantenir la distància de seguretat seleccionada darrere d'un vehicle que frena fins que s'atura del tot.

Si el sistema ha aturat el vostre vehicle darrere d'un altre, apareixerà l'indicador de control verd al costat esquerre

de la configuració de velocitat definida. Aquest símbol indica que el vehicle es manté automàticament en posició de parada.

Mentre el vehicle es manté en posició de parada, s'han de seguir les següents recomanacions:

- No sortiu del vehicle.
- No obriu el maleter.
- No accioneu la marxa enrere.
- No deixeu sortir o entrar els passatgers.

En un termini de tres segons després que el sistema hagi aturat el vehicle, el vehicle tornarà a moure's lentament, si el trànsit ho permet. Després d'estar tres

segons aturat, premeu (A) o trepitgeu el pedal de l'accelerador per començar a conduir. Fixeu-vos en l'entorn del vehicle en reprendre la marxa.

Si el vehicle està aturat durant més de cinc minuts sense cap acció per part del conductor, s'aplica el fre d'estacionament elèctric. (P) de l'indicador de control s'il·luminarà. Per alliberar el fre d'estacionament elèctric, trepitgeu el pedal de l'accelerador. Fre d'estacionament elèctric

⇒ pàgina 120 .

⚠ Advertència

Si el sistema es desactiva o es cancel·la, el vehicle ja no es mantindrà aturat i podrà començar a moure's. Estigueu sempre a punt per aplicar manualment el fre per mantenir el vehicle aturat. No sortiu del vehicle mentre el control de creuer adaptatiu el mantingui aturat. Abans de sortir del vehicle, moveu sempre el control selector a la posició d'estacionament (P) i apagueu el contacte.

Configuració de la distància de seguretat

Si el control de creuer adaptatiu detecta un vehicle que circula més lentament dins la vostra trajectòria de conducció, ajustarà la velocitat del vehicle per mantenir la distància de seguretat seleccionada pel conductor.

La distància de seguretat es pot configurar com a propera (1 barra), normal (2 barres) o llunyana (3 barres). Si el motor està en marxa i el control de creuer adaptatiu està habilitat (gris)

o actiu (verd), podeu modificar la configuració de la distància de seguretat:



Premeu el botó per mostrar la configuració actual de la distància de seguretat al quadre de comandament. Premeu el botó successivament per seleccionar la configuració de distància de seguiment que vulgueu. La distància de seguiment seleccionada s'indica mitjançant barres completes a la pantalla de control de creuer adaptatiu.

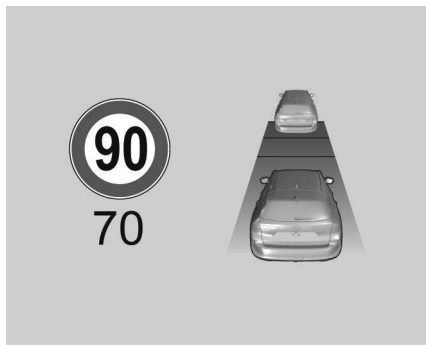
⚠ Advertència

El conductor accepta que és l'únic responsable de mantenir la distància de seguretat adequada en funció del trànsit, el clima i les condicions de visibilitat.

La distància de seguretat s'haurà d'ajustar o s'haurà de desactivar el

sistema sempre que les condicions ho exigeixin.

Detecció del vehicle del davant



Si el sistema detecta un vehicle en la seva trajectòria, la pantalla de control de creuer adaptatiu canvia per reflectir-ho.

Desactivació de la funcionalitat

Premeu **II ▷**.

El control de creuer adaptatiu es desactiva, però no s'apaga. La darrera velocitat definida emmagatzemada es manté a la memòria per a un ús posterior.

El control de creuer adaptatiu es desactiva automàticament en els casos següents:

- si trepitgeu el pedal del fre
- el sistema de control de tracció o el control electrònic d'estabilitat està en funcionament
- marxa enrere accionada, **N** seleccionat o cap marxa accionada
- la velocitat cau per sota de 30 km/h en el cas d'un vehicle amb transmissió manual
- risc d'aturada del motor en el cas d'un vehicle amb transmissió manual
- pedal de l'embragatge trepitjat durant més de deu segons
- heu accionat el fre d'estacionament elèctric
- cinturó de seguretat descordat
- la porta del conductor està oberta

Apagada del sistema

Premeu  successivament fins que se seleccioni el mode desitjat per desactivar l'assistència.

Atenció del conductor

- Utilitzeu el control de creuer adaptatiu amb cura en corbes o carreteres de muntanya, ja que podríeu perdre de vista el vehicle del davant i necessitaríeu temps per detectar-lo de nou.
- No utilitzeu el sistema en carreteres que rellisquen, ja que pot provocar canvis ràpids en la tracció dels pneumàtics (les rodes poden patinar), de manera que es podria perdre el control del vehicle.
- No utilitzeu el control de creuer adaptatiu en situacions de pluja, neu o brutícia intensa, ja que el sensor de radar pot quedar cobert per una pel·lícula d'aigua, pols, gel o neu. Això redueix o suprimeix completament la visibilitat. En cas de bloqueig del sensor, netegeu la tapa del sensor.
- No utilitzeu el sistema quan s'estigui fent servir la roda de recanvi.

Límits del sistema

Advertencia

La força de frenada automàtica del sistema no permet frenar amb força i

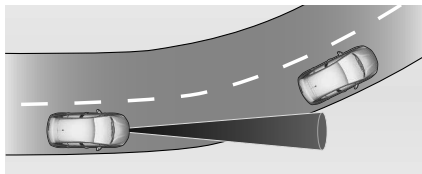
el nivell de frenada pot no ser suficient per evitar una col·lisió.

- Després d'un canvi sobtat de carril, el sistema necessita un cert temps per detectar el següent vehicle precedent. Per tant, si es detecta un vehicle nou, el sistema podria accelerar en lloc de frenar.
- El control de creuer adaptatiu només té en compte el trànsit que circula en la mateixa direcció.
- El control de creuer adaptatiu no té en compte els vianants, els ciclistes ni els animals a l'hora de frenar i iniciar la marxa.
- El control de creuer adaptatiu no té en compte els vehicles aturats.

Atès que el camp de detecció del radar és bastant estret, és possible que el sistema no detecti:

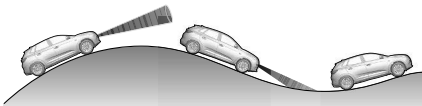
- vehicles d'amplada reduïda, per exemple motocicletes, patinets, etc.
- vehicles que no circulen pel mig del carril
- vehicles que entren en un revolt
- vehicles que, de sobte, surten de la vostra trajectòria de conducció per aturar-se

Desactiveu el sistema en les següents situacions:



- quan conduïu per un revolt tancat
- quan us acosteu a una rotonda
- quan seguiu un vehicle no detectat pel sistema, per exemple una motocicleta
- quan el vehicle de davant desaccelera bruscament
- quan un vehicle se situa sobtadament entre el vostre vehicle i el de davant.

Consideracions en conduir per carreteres de muntanya



⚠ Advertencia

No utilitzeu el control de creuer adaptatiu en carreteres amb pendents pronunciats.

El rendiment del sistema en turons depèn de la velocitat del vehicle, la càrrega del vehicle, les condicions del trànsit i el desnivell de la carretera. És possible que, en conduir per carreteres de muntanya, el sistema no detecti cap vehicle dins la vostra trajectòria. En pujades pronunciades, és possible que calgui utilitzar el pedal de l'accelerador per mantenir la velocitat del vehicle. En baixades potser haureu de frenar per mantenir o reduir la velocitat. Tingueu en compte que aplicar el fre desactiva el sistema.

Unitat de radar



La unitat de radar es troba al mig del para-xocs davant.

⚠ Advertencia

La unitat de radar ha estat alineada amb cura durant la fabricació. Per tant, en cas d'impacte frontal, no utilitzeu el sistema. Pot semblar que el para-xocs davant està intacte, però el sensor que hi ha darrere pot veure's afectat i reaccionar de manera incorrecta. Després d'un accident, consulteu un taller per verificar i ajustar la posició de la unitat de radar.

⚠ Advertencia

L'ús d'un suport de matrícula al para-xocs davant pot afectar el funcionament adequat de la unitat de radar. Quan utilitzeu un suport per a matrícules, seguiu les marques i les indicacions del para-xocs frontal.

Avaria

En cas d'avaria al control de creuer adaptatiu, s'il·luminarà un llum d'avís i es mostrarà un missatge d'avertència al quadre de comandament, acompanyats d'un senyal audible.

El reconeixement del límit de velocitat podria no funcionar correctament si els senyals de circulació no compleixen amb la Convenció de Viena sobre senyalització viària.

Feu que un taller de STELLANTIS revisi el sistema.

Com a mesura de seguretat, no utilitzeu el sistema si els llums dels frens no funcionen de manera adequada.

No utilitzeu el sistema si el para-xocs anterior està malmès.

Sistema d'assistència anticòlisi

⚠ Advertencia

Els sistemes d'assistència en la conducció estan dissenyats per ajudar el conductor, no per substituir-lo. El conductor assumeix tota la responsabilitat de la conducció del vehicle. Quan utilitzeu sistemes d'assistència en la conducció, tingueu sempre en compte les condicions del trànsit.

⚠ Advertencia

L'ús d'un suport de matrícula al para-xocs davant pot afectar el funcionament adequat de la unitat de radar. Quan utilitzeu un suport per a matrícules, seguiu les marques i les indicacions del para-xocs frontal.

Nota

Per tal de complir amb la normativa de seguretat general europea, alguns sistemes d'assistència en la conducció només es poden desactivar des de la pantalla d'infotretament fins la

propera vegada que es torni a accionar el contacte.

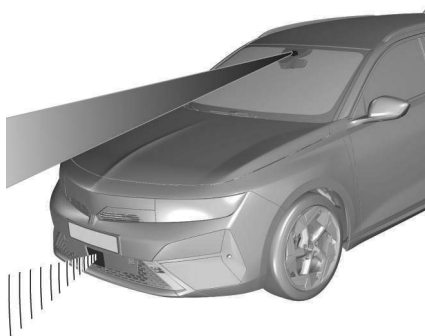
Això vol dir que el sistema s'activarà automàticament cada vegada que s'engegui el motor.

Frenada Activa D'emergència (AEB)

La frenada activa d'emergència pot ajudar a reduir els danys i lesions causats per xocs amb un vehicle, vianant i ciclista que circula directament per davant, quan el conductor no actua activament frenant manualment ni amb la direcció.

Abans d'aplicar-se la frenada activa d'emergència, és possible que l'alerta de col·lisió frontal avisi el conductor.

La funció utilitza diverses entrades (per exemple, sensor de càmera, sensor de radar, etc.) per calcular la probabilitat d'una col·lisió frontal.



Advertència

Aquest sistema no pretén substituir la responsabilitat del conductor de conduir el vehicle i mirar cap endavant. Avisa el conductor si el seu vehicle està en risc de col·lisió amb el vehicle del davant, un vianant o ciclista. Just abans de la col·lisió imminent, redueix la velocitat del vehicle per evitar una col·lisió o limitar-ne la gravetat.

El sistema també pot reaccionar a animals. No obstant això, el sistema normalment no detecta animals amb una mida inferior a 0,5 m o els objectes a la carretera.

Després d'un canvi sobtat de carril, el sistema necessita un cert temps per detectar el següent vehicle precedent.

El conductor ha d'estar sempre preparat per prendre mesures i aplicar els frens i la direcció per evitar col·lisions.

El conductor pot anul·lar la frenada d'emergència automàtica girant fortament el volant o pressionant fermament el pedal de l'accelerador. Per assegurar-vos que el recorregut del pedal no estigui obstaculitzat, no col·loqueu cap peu ni cap estora sota la zona dels pedals.

Activació o desactivació

Segons la versió, el sistema s'activa automàticament de manera predeterminada cada vegada que es posa en marxa el motor, encara que s'hagi desactivat durant l'últim cicle d'encesa.

El sistema es pot activar o desactivar a la pantalla d'informació a través de la configuració del vehicle .

Pantalla d'informació ⇒ pàgina 101.

En funció de la versió, la desactivació només és possible amb el vehicle aturat.

Advertiment de col·lisió frontal (FCW)
⇒ pàgina 172.

Si està desactivat,  s'il·lumina i es mostra un missatge al quadre d'instruments.

Funcionalitat

Segons la configuració del vehicle i els objectes detectats, hi ha diversos intervals de velocitat de funcionament. La frenada activa d'emergència funciona fins a 80 km/h quan s'ha detectat un vianant o un ciclista.

En vehicles equipats amb sensor de radar i càmera frontal, la frenada activa d'emergència funciona fins a 80 km/h quan s'ha detectat un vehicle estacionari o un motociclista.

En vehicles equipats només amb càmera frontal, la frenada activa d'emergència funciona de 8 a 85 km/h quan es detecta un vehicle en moviment.

En vehicles equipats amb sensor de radar i càmera frontal, la frenada activa d'emergència funciona de 8 km/h a 140 km/h quan s'ha detectat un vehicle en moviment.

El sistema inclou les funcions següents:

- advertiment de col·lisió frontal
- assistència a la frenada d'emergència
- frenada automàtica

Advertiment de col·lisió frontal

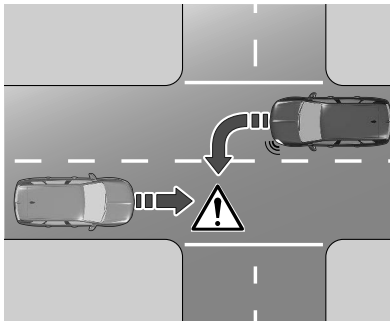
⇒ pàgina 172 .

Maniobra de gir

El sistema també pot funcionar durant una maniobra de gir al detectar un altre vehicle, un motociclista o un vianant.

Creuar la carretera amb un altre vehicle

En vehicles equipats amb sensor de radar i càmera frontal: El sistema pot funcionar quan el vehicle està girant i detecta un altre vehicle, en el carril adjacent, que s'acosta en sentit contrari si es compleixen les següents condicions:



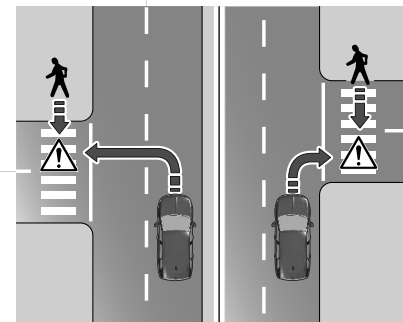
- s'ha activat l'intermitent corresponent
- el vehicle està a punt de creuar el camí d'un altre vehicle
- la velocitat del vehicle és d'entre 8 i 25 km/h

- una col·lisió amb un altre vehicle és probable

A més, el sistema també reacciona amb els motoristes.

Gir mentre un vianant travessa

El sistema pot funcionar quan el vehicle gira a l'esquerra o a la dreta i detecta un vianant que està creuant el carrer si es compleixen les següents condicions:



- el vianant passa per davant del vehicle
- els sensors poden detectar clarament el vianant

- els sensors són capaços de detectar l'entorn, per exemple, brillantor, contrast respecte al fons

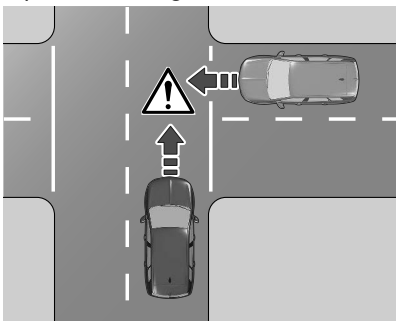
La velocitat del vehicle és d'entre 8 i 25 km/h

A més, el sistema també reacciona amb els ciclistes.

Maniobra de creuament

Gir creuant el camí d'un altre vehicle

El sistema pot funcionar quan un vehicle visible es creua en el nostre camí, si es compleixen les següents condicions:



- el vehicle detectat està creuant el vostre camí i pot ser detectat clarament pels sensors
- la velocitat del vehicle que està creuant és inferior a 65 km/h

- la velocitat del nostre vehicle és inferior a 65 km/h

Frenada automàtica

Just abans d'una col·lisió iminent, aquesta funció aplica automàticament una frenada limitada per reduir la velocitat d'impacte de la col·lisió o impedir un impacte.

Si s'aplica la frenada activa

d'emergència, (⊖) parpelleja al quadre de comandament.

Si s'acaba la frenada activa

d'emergència, (⊖) fa pampallugues durant uns segons.

Durant aquest temps, no es pot aplicar la frenada activa d'emergència si hi ha risc d'una altra col·lisió.

A velocitats inferiors a 50 km/h, la frenada d'emergència automàtica podria reduir la velocitat del vehicle fins a aturar-lo. Si la velocitat supera aquest límit, la frenada automàtica redueix la velocitat. No obstant això, el conductor ha d'aplicar el fre per aturar-se completament.

Si el vehicle s'atura completament, la frenada automàtica es manté durant un cert període de temps.

Mantingueu el pedal del fre trepitjat per evitar que el vehicle torni a arrencar.

El control de creuer es desactivarà en produir-se una frenada automàtica.

En alguns casos, és possible que el conductor vulgui anul·lar la frenada automàtica aplicada pel sistema de frenada activa d'emergència.

Apliqueu amb força el pedal de l'accelerador o gireu el volant per anul·lar la frenada automàtica si la situació i l'entorn ho permeten.

Advertencia

No confieu en el sistema per frenar el vehicle. La frenada activa d'emergència no frenarà automàticament fora del seu interval de velocitat de funcionament.

Assistència a la frenada d'emergència

Si el conductor frena, però no prou com per evitar una col·lisió, aquest sistema complementarà la frenada. Només es proporcionarà aquesta ajuda si el conductor trepitja el pedal del fre. L'assistència a la frenada d'emergència es desactivarà automàticament quan deixeu anar el pedal de fre.

Condicions de funcionament

La frenada activa d'emergència només funciona quan:

- el sistema de frens està operatiu
- Sistema de control electrònic de l'estabilitat i control de tracció activats
- els cinturons de seguretat dels seients anteriors i, en funció de la versió, els dels seients posteriors, estan cordats
- conduïu a velocitat constant en carreteres amb molts revolts

La frenada activa d'emergència es desactiva automàticament en els casos següents:

- es detecta una roda de recanvi amb un diàmetre més petit
- es detecta una avaria a l'interruptor del pedal de fre o al llum del fre dret o esquerre
- es detecta una avaria al sistema de frenada activa d'emergència, al sistema electrònic o al sistema de frens
- es detecta una col·lisió greu, per exemple, amb desplegament dels coixins de seguretat

Limitacions del sistema

El rendiment del sistema es pot veure afectat o el sistema podria no estar disponible per les causes següents:

- el sensor està tapat per neu, gel, neu fosa, fang o brutícia
- el parabrisa està malmès o tapat, la visibilitat és borrosa o està cobert d'elements estranys, per exemple, adhesius
- el para-xocs està malmès o deformat o està cobert d'elements estranys com ara adhesius
- la unitat de radar està fora de la seva posició habitual a conseqüència d'un impacte al para-xocs anterior
- la càmera frontal està fora de la seva posició normal
- la frenada automàtica no està disponible, per exemple, els discs dels frens s'estan refredant
- el pedal de fre s'ha utilitzat de manera continuada durant molt de temps, per exemple en una baixada molt llarga
- carreteres sinuoses o muntanyoses
- s'està inicialitzant el sistema després de la desconexió de la bateria

- llum enlluernadora, per exemple a causa del sol o la il·luminació artificial projectada directament a l'objectiu de la càmera
- condicions ambientals adverses, per exemple pluja, boira o neu
- un vehicle davant que projecta aigua esquixada

Després d'un impacte o quan els danys siguin visibles, cal portar el vehicle a un taller d'STELLANTIS per revisar-lo.

El rendiment del sistema es pot veure afectat pel següent:

- Sistema de control electrònic de l'estabilitat i control de tracció en curs
- tensió de la bateria del vehicle fora de les especificacions
- carretera mullada que reflecteix els llums
- vehicles propers a davant
- tractors, vehicles coberts de fang o vehicles amb un remolc
- carreteres peraltades
- males condicions d'il·luminació
- canvis d'il·luminació sobtats
- modificacions del vehicle, per exemple, els pneumàtics

- vehicle excessivament carregat

El conductor ha d'evitar carregar més del compte el maleter i el sostre del vehicle. Si un sensor està cobert, es mostrarà un missatge a la pantalla per indicar que cal netejar els sensors de la càmera.

Si el sistema es veu afectat temporalment i no cal cap acció per part del conductor, no apareixerà cap missatge.

Sempre cal parar la màxima atenció durant la conducció i estar preparat per intervenir per evitar accidents.

Us recomanem que desactiveu el sistema en la personalització del vehicle en els següents casos:

- quan arrossegueu un remolc o una caravana
- quan transporteu objectes llargs a les barres del sostre o al portaequipatges
- quan es remolca el vehicle
- quan es realitzi qualsevol tasca de manteniment amb el contacte encès
- quan el vehicle està equipat amb cadenes de neu
- quan s'instal·la una roda de recanvi que és més petita que les altres rodes
- abans de fer servir un túnel de rentat

- abans de col·locar el vehicle en un dinamòmetre de rodetes d'un taller
- si el parabrisa està malmès al voltant de la càmera
- si el para-xocs davanter està malmès o deformat
- si la unitat de radar està fora de la seva posició habitual a conseqüència d'un impacte al para-xocs del davant
- si els llums de fre no funcionen

Avaria

Si el sistema no funciona correctament o no està disponible, per exemple, durant

la inicialització,  s'il·lumina al quadre de comandament.

Si el sistema té un error,  s'il·lumina al quadre de comandament, es mostra un missatge i sona un senyal audible. Consulteu un taller d'STELLANTIS.

 s'il·lumina al quadre de comandament i apareix un missatge que indica que els sensors o la càmera poden estar coberts. Atureu el vehicle i comproveu si cal netejar-lo.

Si  encara s'il·lumina després de netejar la càmera, consulteu un taller d'STELLANTIS.

També es pot il·luminar  si el sistema de la pantalla d'informació té un problema.

Si  i  s'il·luminen al quadre de comandament després d'apagar el motor i reiniciar-lo, consulteu un taller d'STELLANTIS.

Missatges del vehicle ⇒ pàgina 101 .

Advertiment De Col·lisió Frontal (FCW)

L'Advertiment de col·lisió frontal alerta el conductor quan hi ha risc de col·lisió amb el vehicle del davant, amb un ciclista o amb un vianant.

Advertencia

L'Advertiment de col·lisió frontal és només un sistema d'avís i no aplica els frens. Si us apropau massa ràpidament a un vehicle que circula per davant, és possible que no hi hagi temps suficient per evitar una col·lisió.

El conductor accepta que és l'únic responsable de mantenir la distància de seguretat adequada en funció del trànsit, el clima i les condicions de visibilitat.

Sempre es requereix l'atenció completa del conductor mentre condueix. El

conductor ha d'estar sempre preparat per actuar i aplicar els frens.

Activació

Segons la configuració del vehicle i els objectes detectats, hi ha diversos intervals de velocitat de funcionament. L'Advertiment de col·lisió frontal funciona fins a 80 km/h quan s'ha detectat un vianant o un ciclista. L'Advertiment de col·lisió frontal funciona de 8 km/h fins a la velocitat màxima del vehicle, sempre que s'hagi detectat un altre vehicle.

Advertir el conductor

El conductor rep l'avís mitjançant les següents alertes:

- **Nivell 1:** Es mostra un missatge d'advertència al quadre de comandament quan la distància amb el vehicle del davant és massa petita.
- **Nivell 2:** Es mostra un missatge d'advertència al quadre de comandament i sona un timbre d'advertència, quan una col·lisió és imminent i es requereix l'acció immediata del conductor.
- **Nivell 3:** En funció de la versió, el vehicle pot efectuar una frenada breu i brusca per confirmar el risc de col·lisió. Cal que el conductor actuï immediatament.

Advertència

Quan us apropau massa ràpidament a un vehicle que està davant, es pot mostrar una alerta de nivell 2 sense una alerta de nivell 1 abans. Les alertes de nivell 1 depenen de la sensibilitat de l'alerta establerta. Aquest tipus d'alerta només es mostra en cas de vehicles en moviment. Es desactiva quan el vehicle circula a menor velocitat.

Advertència

La il·luminació en color d'aquest símbol no es correspon amb les lleis de trànsit locals sobre la distància de seguretat. El conductor és l'únic responsable de mantenir una distància segura d'acord amb les normes de trànsit vigents, el clima, les condicions de la carretera, etc.

Selecció de la sensibilitat de l'alerta

Nota

Si establiu la configuració de sensibilitat d'alerta amb la distància més llarga, el sistema us avisarà abans. Això augmenta la seguretat, però també augmenta la quantitat d'alertes que rebreu si no manteniu la distància de

seguretat legal. Per reduir el nombre d'alertes, seleccioneu una configuració de sensibilitat d'alerta més curta. Podeu seleccionar tres sensibilitats d'alerta al menú de sistemes d'assistència en la conducció. La configuració triada es memoritzarà quan s'hagi apagat el contacte. La sensibilitat de l'alerta variarà en funció de la configuració de l'alerta seleccionada.

Desactivació

El sistema només es pot desactivar si desactiveu la frenada activa d'emergència actiu a la configuració del vehicle  a la pantalla d'informació. Pantalla tàctil i pantalla d'informació ⇒ pàgina 101.

Limitacions del sistema

L'Advertiment de col·lisió frontal està dissenyat per advertir-vos sobre vehicles, ciclistes i vianants, però també pot reaccionar davant d'altres objectes. El rendiment del sistema es pot veure afectat o el sistema podria no estar disponible per les causes següents:

- si conduïu per carreteres amb revolts o pendents
- si conduïu de nit

- les condicions meteorològiques, com ara la boira, la pluja o la neu, limiten la visibilitat
- el sensor del parabrisa està bloquejat per neu, gel, fang, fang, brutícia, etc.
- el parabrisa està danyat o afectat per objectes estranys, per exemple, adhesius

Sistema De Frenada posterior A La Col·lisió (PCBS)

Si es detecta un accident, el vehicle sol·licita el frenat automàtic posterior a la col·lisió. L'objectiu d'aquesta funció és reduir el risc d'ulteriors col·lisions si el conductor no reacciona. El sistema funciona en cas de col·lisió frontal, lateral i posterior. La frenada automàtica posterior a la col·lisió no entrarà en acció si el vehicle no disposa de la capacitat d'activar i executar la frenada automàtica després de la col·lisió, la qual cosa pot succeir en accidents greus o en situacions particulars. És possible anul·lar el fre automàtic trepitjant el pedal de l'accelerador o el del fre.

Limitacions del sistema

El sistema funciona si es compleixen les següents condicions:

- s'han desplegat els coixins de seguretat o s'han disparat els pretensors dels cinturons de seguretat degut a la col·lisió
- el sistema de frenada i les funcions elèctriques segueixen funcionant contínuament durant i després de la col·lisió
- el conductor no ha trepitjat el pedal del fre ni el de l'accelerador

Avaria

Si la frenada automàtica posterior a la col·lisió no està disponible, l'indicador de control  o  s'il·lumina contínuament alhora que apareix un missatge corresponent al quadre d'instruments i sona un timbre d'advertència. Aneu a un taller d'STELLANTIS per solucionar la causa de l'avaria.

Sistema d'assistència a l'estabilitat del vehicle Regulador Antilliscant (ASR)

La regulació antipatinada (o control de tracció) optimitza la tracció amb el fre

motor i amb l'aplicació dels frens sobre les rodes motrius per evitar que les rodes patinin. També millora l'estabilitat direccional del vehicle.

Si hi ha cap diferència entre la trajectòria que segueix el vehicle i la desitjada pel conductor, el sistema de control d'estabilitat dinàmica utilitza automàticament el fre motor i els frens sobre una o més rodes per tornar el vehicle a la ruta desitjada dins dels límits de la física.

Aquests sistemes s'activen automàticament cada vegada que arrenqueu el vehicle.

Aquests sistemes s'activen en cas que es produeixi un problema amb l'adherència o la trajectòria (aquest llum d'avís  parpelleja al quadre de comandament ho confirma).

Advertencia

ASR/DSC

Aquests sistemes milloren la seguretat en condicions de circulació normal, però això no ha d'animar el conductor a prendre més riscos o conduir a gran velocitat.

El risc de pèrdua de l'adherència augmenta en condicions d'adherència reduïda (pluja, neu, glaç). Per tant, és important per a la vostra seguretat mantenir aquests sistemes activats en totes les condicions i, especialment, en condicions difícils.

El funcionament correcte d'aquests sistemes depèn del compliment de les recomanacions del fabricant pel que fa a les rodes (pneumàtics i llandes), els components de frenada, els components electrònics i els procediments de muntatge i reparació proporcionats pels concessionaris. Es recomana utilitzar pneumàtics de neu per garantir que aquests sistemes romanguin efectius en condicions d'hivern. Les quatre rodes han d'estar equipades amb pneumàtics homologats per al vehicle.

Totes les especificacions del pneumàtic apareixen a l'etiqueta del pneumàtic/pintura. Per obtenir més informació sobre les **marques d'identificació**, consulteu la secció corresponent.

Avaria

En cas d'avaria, aquest llum

d'advertència  s'il·lumina al quadre d'instruments, acompanyat de la visualització d'un missatge i un senyal acústic.

Cerqueu l'assistència d'un taller d'STELLANTIS.

Control Electrònic De L'estabilitat (ESC)

El control electrònic de l'estabilitat (ESC) millora l'estabilitat de conducció quan és necessari, independentment del tipus de superfície de la carretera o de l'adherència dels pneumàtics.

Tan aviat com el vehicle comença a desviar-se (subviratge/sobreviratge), la potència del motor es redueix i les rodes es frenen individualment.

L'ESC funciona en combinació amb el sistema de control de tracció. Evita que les rodes motrius patinin.

El sistema de control de tracció és un component de l'ESC.

El sistema de control de tracció millora l'estabilitat de conducció quan és necessari, independentment del tipus de superfície de la carretera o de l'adherència dels pneumàtics, evitant que les rodes motrius patinin.

Quan les rodes motrius comencen a patinar, la potència del motor es redueix i es frena la roda que patina més.

Aquesta acció millora considerablement l'estabilitat de conducció del vehicle en carreteres rellosques.

L'ESC i el sistema de control de tracció estan operatius després de cada

arrencada del motor, tan bon punt s'apaga .

Quan l'ESC i el sistema de control de

tracció estan actius,  parpelleja.

Després de tornar a connectar la bateria del vehicle, el sistema s'ha de recalibrar conduint una distància curta.

Advertencia

No feu servir aquesta funció de seguretat especial per prendre riscos durant la conducció.

Adapteu la velocitat a les condicions de la carretera.

Indicador de control ⇒ pàgina 82.

L'ESC i el sistema de control de tracció es poden desactivar en la personalització del vehicle a la pantalla d'informació, accedint al menú amb .

Quan es desactiven l'ESC i el sistema de control de tracció, apareix un missatge d'estat al quadre d'instruments.

L'ESC i el sistema de control de tracció es poden tornar a activar en la personalització del vehicle al quadre d'instruments, aplicant el fre o en cas que conduïu el vehicle a més de 50 km/h.

 s'apaga al quadre d'instruments quan es tornen a activar l'ESC i el sistema de control de tracció. L'ESC i el sistema de control de tracció també es tornen a

activar la propera vegada que s'encén el contacte.

Avaria

Si hi ha una avaria en el sistema,

 s'il·lumina contínuament i apareix un missatge al quadre d'instruments. El sistema no està operatiu.

Aneu a un taller d'STELLANTIS per solucionar la causa de l'avaria.

Sistema d'assistència al rendiment de frenada

Sistema Antibloqueig De Frens (ABS)

El sistema de frens antibloqueig (ABS) evita que les rodes es bloquegin.

L'ABS comença a regular la pressió dels frens tan aviat com una roda mostra tendència a bloquejar-se. El vehicle es pot seguir conduint, fins i tot durant una frenada forta.

El control de l'ABS s'indica a través d'una vibració al pedal de fre i el soroll del procés de regulació.

Per a una frenada òptima, mantingueu el pedal del fre completament trepitjat durant tot el procés de frenada, encara que el pedal estigui vibrant. No reduïu la pressió sobre el pedal.

En cas de frenada d'emergència, els intermitents d'emergència s'encenen automàticament, en funció de la força de desacceleració. S'apaguen automàticament la primera vegada que accelereu.

Després d'arrencar, el sistema realitza una autocomprovació que es pot sentir.



Indicadors de control  ⇒ pàgina 87 .

Avaria

Advertencia

Si hi ha una avaria a l'ABS, les rodes poden bloquejar-se en cas d'una frenada més forta de l'habitual. La funcionalitat de l'ABS ja no està disponible. Durant una frenada forta, es perd el control de la direcció del vehicle, que podria desviar-se.

Aneu a un taller per solucionar la causa de l'avaria.

Sistema d'assistència per a la millora de la visibilitat

Alerta D'angle Mort Lateral (SBSA)

El sistema d'alerta d'angle mort lateral detecta i avisa de vehicles que s'aproximen per darrere per carrils adjacents fins a 75 m, o sobre un altre vehicle situat dins de l'angle mort del vehicle.

En detectar objectes que poden no ser visibles als retrovisors interiors i exteriors, el sistema mostra una alerta visual a cada retrovisor exterior.

L'Alerta d'angle mort lateral utilitza dos sensors de radar situats al para-xocs posterior a cada costat del vehicle.

Advertencia

Els danys o ratllades a la superfície del vehicle a prop dels sensors de radar poden afectar el rendiment del sistema. Això pot causar advertències errònies o la no visualització d'advertències. En aquest cas, aneu al taller.

⚠ Advertència

L'Alerta d'angle mort lateral és només un ajut per canviar de carril i no reemplaça la visió del conductor.

L'Alerta d'angle mort lateral no detecta:

- vehicles que s'apropen molt ràpidament
- vianants o animals
- objectes que no es mouen, per exemple, vehicles estacionats, fanals, senyals de trànsit, etc.

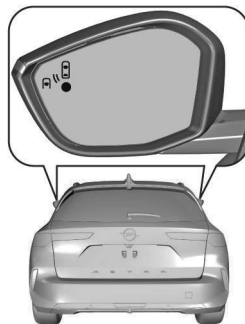
No tenir la cura adequada quan es canvia de carril pot provocar danys al vehicle, lesions o la mort. Comproveu sempre els retrovisors exteriors i posterior, mireu per sobre de la vostra espallta i utilitzeu l'intermitent abans de canviar de carril.

Activació

Quan l'alerta d'angle mort lateral està disponible, per exemple, després d'encendre el motor, els LED de cada retrovisor exterior s'activen durant uns tres segons per a la visualització.

Pantalla d'informació ⇒ pàgina 101 .

Funcionalitat



Quan el sistema detecta un vehicle a l'angle mort lateral mentre circula cap endavant, un LED s'il·luminarà al retrovisor exterior corresponent. Si s'activen els intermitents del costat corresponent, el LED parpel·lejarà. El LED s'encén immediatament quan un altre vehicle avança el vostre. El LED s'encén amb un petit retard quan el vostre vehicle n'avança un altre lentament.

Condicions de funcionament

S'han de complir les condicions de funcionament següents:

- tots els vehicles es desplacen en la mateixa direcció i en carrils adjacents

- avanceu un vehicle amb una diferència de velocitat inferior a 15 km/h
- no hi ha cap endoll connectat a la presa de corrent de l'enganxall del remolc
- els sensors no estan tapats per fang, gel o neu
- els LED dels retrovisors de les portes i dels radars posteriors no estan coberts amb adhesius ni altres objectes
- la densitat de trànsit és normal
- conduïu per una carretera recta o amb poques corbes

No s'emetrà cap alerta en les situacions següents:

- en presència d'objectes immòbils, com ara vehicles estacionats, barreres, fanals, senyals de trànsit, etc.
- en un trànsit molt dens, quan els vehicles en moviment es poden confondre amb un objecte aturat
- amb vehicles que circulen en la direcció contrària
- quan conduïu per una carretera amb moltes corbes o en un revolt tancat
- quan avanceu o us avanci un vehicle molt llarg (camió, autobús, etc.) que sigui detectat a l'angle mort de la part

posterior i alhora estigui present al camp de visió del conductor per la part anterior

- quan avanceu massa ràpid

La funció no funcionarà correctament a causa de condicions meteorològiques adverses, com ara pluges intenses, danys a la superfície propera al sensor de radar o quan els sensors estiguin tapats per fang o brutícia de la carretera.

Advertència

Si cal repintar o reparar el para-xocs del darrera o del davant, poseu-vos en contacte amb un taller mecànic. Determinats tipus de pintura poden interferir amb el funcionament dels radars.

Desactivació

El sistema es pot desactivar en la personalització del vehicle a la pantalla d'informació, accedint al menú amb . L'estat del sistema no es memoritza en apagar el contacte.

El sistema s'apaga automàticament en enganxar un remolc o un porta-bicicletes a l'enganxall del remolc.

Avaria

En cas d'avaria, s'encén  al quadre de comandament i apareix un missatge a la pantalla.

Cerqueu l'assistència d'un taller d'STELLANTIS.

Sistema d'assistència de carril

Assistent De Manteniment De Carril (LKA)

Advertència

El sistema ajuda el conductor només si existeix el risc que el vehicle es desvii involuntàriament del carril en el qual circuleu. No gestiona la distància de seguretat amb el vehicle del davant, la velocitat del vehicle o la frenada. El conductor ha d'agafar el volant amb les dues mans per poder mantenir el control quan les condicions ja no permeten al sistema intervenir (p. ex., si la línia divisòria central de la carretera desapareix).

L'Assistent de manteniment de carril ajuda el conductor a evitar sortir involuntàriament del carril. La càmera

frontal segueix les vores de la carretera, així com les marques del carril entre les quals circula el vehicle.

Si el vehicle s'apropa a una vora de la carretera o a una marca de carril, el volant gira suaument perquè el vehicle torni al carril.

El conductor notará un moviment de gir del volant.

Gireu el volant en la mateixa direcció, si el sistema no gira prou per sí mateix. Gireu el volant suaument en sentit contrari, si el canvi de carril és intencionat.

Quan el sistema gira per corregir la trajectòria del vehicle,  parpelleja de color groc al quadre de comandament. L'Assistent de manteniment de carril no dirigeix el vehicle continuament. El sistema no considera una sortida involuntària del carril quan es fan servir els intermitents i tampoc actuarà durant uns segons després que s'hagin apagat els intermitents.

El sistema informarà el conductor amb un missatge i un timbre si hi ha una correcció continuada durant més de deu segons. Si el conductor continua sense poder mantenir el vehicle al carril, la correcció s'interromp al cap de poc temps.

Quan es detecta una conducció sense intervencions durant una correcció,

apareix un missatge d'advertència al quadre de comandament, acompanyat d'un timbre d'advertència. Cada altra detecció de no intervenció allarga la durada del timbre d'advertència. Apareix un avís de canvi de carril al quadre de comandaments per alertar-vos que el sistema no pot mantenir el vehicle dins del carril i cal que el conductor actui immediatament.

Nota

El sistema podria estar inactiu si detecta carrils massa estrets, massa amples o massa corbats.

Per al correcte funcionament del sistema, cal complir les següents condicions prèvies:

- la velocitat del vehicle ha de ser d'entre 65 i 180 km/h
- els intermitents no han d'estar activats
- el control electrònic d'estabilitat està activat i no està en funcionament
- no hi ha cap endoll connectat a la presa de corrent de l'enganxall del remolc
- la conducció no ha de ser dinàmica, és a dir, sense pitjar el fre o l'accelerador
- el sistema pot detectar clarament els límits del carril

- no utilitzeu cap roda de recanvi temporal
- el vehicle no ha d'estar circulant per un revolt tancat.
- no ha d'haver cap error al sistema que impedeixi les correccions

En funció de la versió, només el sistema d'advertiment de canvi involuntari de carril està actiu, quan hi ha un error del sistema, s'utilitza una roda de recanvi, el control electrònic d'estabilitat no està activat o, per exemple, s'enganxa un remolc.

Desactiveu el sistema quan es remolca el vehicle.

No disponible després de la desconexió de la bateria

L'assistent de manteniment de carril podria no estar disponible temporalment o estar inactiu després de tornar a connectar el subministrament elèctric del vehicle.

Activació

Segons la versió, el sistema s'activa automàticament de manera predeterminada cada vegada que es posa en marxa el motor, encara que s'hagi desactivat durant l'últim cicle d'encesa.

Per a més informació, consulteu: ⇒ pàgina 87.

Si el sistema està activat,  no s'il·luminarà al quadre de comandament. El sistema es pot activar en la personalització del vehicle a la pantalla d'informació, accedint al menú amb .

Desactivació

El sistema es pot desactivar en la personalització del vehicle a la pantalla d'informació, accedint al menú amb . L'estat del sistema es memoritza en apagar el contacte.

Mans fora del volant

Quan es detecta que el conductor no treu les mans del volant durant un interval de 180 segons, el sistema intervé:

Intervenció 1:  fa pampallugues fins al final de la intervenció.

Intervenció 2:  fa pampallugues i sona un avís acústic fins al final de la intervenció, però almenys durant un segon.

Altres intervencions:  parpelleja continuament i el senyal d'avís sona 10 segons més que el senyal anterior. Apareix un avís de canvi de carril al quadre de comandaments per alertar-vos que el sistema no pot mantenir el vehicle

dins del carril i cal que el conductor actuï immediatament.

Limitacions del sistema

Nota

El rendiment del sistema es pot veure afectat per corbes pronunciades i zones en obres.

El rendiment del sistema es pot veure afectat pel següent:

- càmera coberta per neu, gel, fang, fang, brutícia o afectada per danys al parabrisa o elements estranys, com ara adhesius
- càrrega pesada o distribuïda de manera irregular
- vehicles propers a davant
- carreteres peraltades
- carreteres sinuoses o muntanyoses
- males condicions d'il·luminació
- canvis d'il·luminació sobtats
- llum enlluernadora, per exemple a causa del sol o la il·luminació artificial projectada directament a l'objectiu de la càmera
- condicions ambientals adverses, per exemple pluja intensa, boira o neu
- modificacions del vehicle, per exemple, els pneumàtics

- pressió del pneumàtic incorrecta
- carreteres amb marques de carril deficientes

Pot aparèixer un missatge d'advertència quan el vehicle circula per un carril recte llarg sobre una superfície de carretera llisa, fins i tot si el conductor sosté el volant correctament.

Desactiveu el sistema si el sistema es veu afectat per marques de quitrà, ombres, esquerdes a la carretera, marques temporals o de carril de construcció o altres imperfeccions de la carretera.

Advertencia

Mantingueu sempre l'atenció a la carretera i conserveu una posició adequada del vehicle dins del carril; en cas contrari, podrien produir-se danys al vehicle, lesions o fins i tot la mort. El sistema podria no mantenir el vehicle en el carril ni emetre una alerta, encara que es detectés una marca de carril. La direcció del sistema podria no ser suficient per evitar que el vehicle sortís del carril.

El sistema podria no detectar la conducció sense intervencions a causa d'influències externes (condicions i superfície de la carretera, clima, etc.).

El conductor té tota la responsabilitat de controlar el vehicle i està obligat a mantenir les mans sempre al volant mentre condueix.

L'ús del sistema en carreteres reliscoses podria provocar la pèrdua de control del vehicle i un xoc.

Avaria

Si el sistema té un error,  i  s'il·luminen al quadre de comandament, es mostra un missatge i sona un senyal audible. Consulteu un taller d'STELLANTIS.

 s'il·lumina al quadre de comandament i apareix un missatge que indica que la càmera del davant pot estar coberta. Atureu el vehicle i comproveu si cal netejar la càmera. Si  encara s'il·lumina després de netejar la càmera, consulteu un taller d'STELLANTIS.

Avís De Canvi Involuntari De Carril (LDW)

Advertencia

El sistema ajuda el conductor només si existeix el risc que el vehicle es desvii involuntàriament del carril en el qual circuleu. No gestiona la distància de

seguretat amb el vehicle del davant, la velocitat del vehicle o la frenada. El conductor ha d'agafar el volant amb les dues mans per poder mantenir el control quan les condicions ja no permeten al sistema intervenir (p. ex., si la línia divisòria central de la carretera desapareix).

El Sistema d'advertiment de canvi involuntari de carril ajuda el conductor a evitar sortir involuntàriament del carril. La càmera frontal segueix les vores de la carretera, així com les marques del carril entre les quals circula el vehicle. Si el vehicle travessa el voral o una marca viària de carril, el sistema avisa el conductor.

El sistema no considera una sortida involuntària del carril quan es fan servir els intermitents i tampoc actuarà durant uns segons després que s'hagin apagat els intermitents.

No s'emetrà cap avís amb una conducció dinàmica, és a dir, pressió sobre el fre o el pedal de l'accelerador o si es fa servir el volant sovint.

Quan el sistema reconeix una sortida involuntària del carril, l'indicador de control  parpelleja ràpidament de color groc.

Condicions de funcionament

Per al correcte funcionament del sistema, cal complir les següents condicions prèvies:

- la velocitat del vehicle ha de ser d'entre 65 i 180 km/h
- els intermitents no han d'estar activats
- la conducció no ha de ser dinàmica, és a dir, sense pitjar el fre o l'accelerador
- el sistema ha de poder detectar clarament els límits del carril
- el vehicle no ha d'estar circulant per un revolt tancat.
- no ha d'haver cap error al sistema que impedeixi les correccions

Desactiveu el sistema quan es remolca el vehicle.

Advertencia

Aquest sistema és una ajuda a la conducció que no eximeix el conductor en cap circumstància de l'obligació d'estar atent.

Activació

Segons la versió, el sistema s'activa automàticament de manera predeterminada cada vegada que es posa en marxa el motor, encara que

s'hagi desactivat durant l'últim cicle d'encesa.

Si el sistema està activat,  no s'il·luminarà al quadre de comandament. El sistema es pot activar en la personalització del vehicle a la pantalla d'informació, accedint al menú amb .

Desactivació

El sistema es pot desactivar en la personalització del vehicle a la pantalla d'informació, accedint al menú a través de la configuració del vehicle .

Limitacions del sistema

El rendiment del sistema es pot veure afectat pel següent:

- càmera coberta per neu, gel, fang, fang, brutícia o afectada per danys al parabrisa o elements estranys, com ara adhesius
- vehicles propers a davant
- carreteres peraltades
- carreteres sinuoses o muntanyoses
- males condicions d'il·luminació
- canvis d'il·luminació sobtats
- llum enlluernadora, per exemple a causa del sol o la il·luminació artificial projectada directament a l'objectiu de la càmera

- condicions ambientals adverses, per exemple pluja intensa, boira o neu
- modificacions del vehicle, per exemple, els pneumàtics
- carreteres amb marques de carril deficientes

Avaria

Si s'ha produït un error,  apareix al quadre d'instruments, acompanyat d'un missatge de visualització i un timbre d'avertència. Cerqueu l'assistència d'un taller d'STELLANTIS.

Si un sensor està cobert,  apareix al quadre d'instruments i es mostra un missatge que indica que cal netejar els sensors.

 s'il·lumina al quadre de comandament i apareix un missatge que indica que la càmera del davant pot estar coberta. Atureu el vehicle i comproveu si cal netejar la càmera. Si  encara s'il·lumina després de netejar la càmera, consulteu un taller d'STELLANTIS.

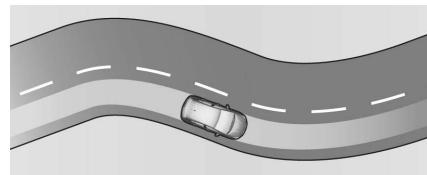
Assistència De Posicionament De Carril (LPA)

Advertència

El sistema ajuda el conductor a gestionar la direcció, l'acceleració i la frenada dins dels límits de les lleis de la física i les capacitats del vehicle. Alguns elements de l'infraestructura viària o vehicles presents a la carretera poden no ser vistos correctament o poden ser mal interpretats per la càmera i el radar, el qual pot provocar un canvi inesperat de direcció, una manca de correcció de la direcció i/o una gestió inadequada de l'acceleració o la frenada.



El sistema activat observa les marques del carril mitjançant la càmera situada a la part superior del parabrisa. Dirigeix el vehicle dins del carril detectat. El conductor notarà un moviment de gir del volant.



Així, el vehicle manté la posició dins del carril pel qual circula.

Aquesta posició no ha de ser necessàriament el centre del carril.

En el cas que el vehicle circuli per la vora exterior del carril, el sistema corregeix la trajectòria sense problemes cap al centre del carril circulat actualment quan s'ha superat una determinada velocitat.

El conductor notarà un moviment de gir del volant.

Quan el sistema dirigeix el vehicle,  s'il·lumina de color verd al quadre de comandaments. No obstant això, el conductor pot assumir el control del vehicle en qualsevol moment.

Per tant, el conductor ha d'aplicar una força addicional en girar el volant.

Si el sistema detecta que el conductor no sosté el volant amb la suficient fermesa, desencadena una sèrie d'alertes graduals.

Si la interrupció dura massa temps, el sistema es desactivarà.  s'apaga al quadre de comandament.

El conductor ha de tornar a activar el sistema. L'assistència de posicionament de carril només funciona en combinació amb el control de creuer adaptatiu.

Condicció prèvia necessària

- El control de creuer ha d'estar activat.
- El conductor ha de sostenir el volant.
- Els intermitents no estan activats.
- El control electrònic d'estabilitat està activat i no està en funcionament.
- No hi ha cap endoll connectat a la presa de corrent de l'enganxall del remolc.
- Sense conducció dinàmica, és a dir, pressió sobre els pedals del fre o l'accelerador.
- El sistema pot detectar clarament els límits del carril.
- No s'utilitza cap roda de recanvi temporal.

- El vehicle no es troba en un revolt tancat.
- No hi ha cap error del sistema que impedeixi les correccions.

Activació



Premeu  successivament fins que se seleccioni el mode **Assistència a la conducció**.

La pantalla **Assistència a la conducció** apareix al quadre de comandament. Pantalla d'informació ⇨ pàgina 101 .

Desactivació

Premeu  successivament fins que se seleccioni el mode per desactivar l'assistència.

Pausa/suspensió d'operacions del sistema

Nota

En utilitzar el canvi de carril semiautomàtic, si s'activen els intermitents, s'inicia una maniobra de canvi de carril semiautomàtica. L'Assistent de manteniment de carril avançat es pot aturar o suspendre les operacions en les situacions següents:

- El control electrònic d'estabilitat està en funcionament o ha estat desactivat.
- El sistema no detecta almenys una de les marques de carril durant diversos segons. El sistema es tornarà a activar tan bon punt es recuperin les condicions de funcionament.
- El conductor posa els intermitents i gira el volant.
- Conduir fora dels límits del carril.
- El volant se sosté massa fort o es mou massa dinàmicament.
- Es trepitja el pedal del fre o el pedal de l'accelerador.
- El control de creuer adaptatiu està en pausa.
- La carretera és massa estreta o ampla.

- L'acceleració lateral en corbes és massa alta.

Limitacions del sistema

El rendiment del sistema es pot veure afectat pel següent:

- càmera coberta per neu, gel, fang, fang, brutícia o afectada per danys al parabrisa o elements estranys, com ara adhesius
- vehicles propers a davant
- carreteres peraltades
- carreteres sinuoses o muntanyoses
- males condicions d'il·luminació
- canvis d'il·luminació sobtats
- llum enlluernadora, per exemple a causa del sol o la il·luminació artificial projectada directament a l'objectiu de la càmera
- condicions ambientals adverses, per exemple pluja intensa, boira o neu
- modificacions del vehicle, per exemple, els pneumàtics
- carreteres amb marques de carril deficientes

Pot aparèixer un missatge d'avertència quan el vehicle circula per un carril recte llarg sobre una superfície de carretera

llisa, fins i tot si el conductor sosté el volant correctament.

Desactiveu el sistema si el sistema es veu afectat per marques de quitrà, ombres, esquerdes a la carretera, marques temporals o de carril de construcció o altres imperfeccions de la carretera.

Advertència

Mantingueu sempre la concentració en la carretera i el vehicle en la posició correcta dins del carril, ja que en cas contrari es podrien produir danys al vehicle, lesions o la mort. El sistema no pot mantenir el vehicle al carril ni generar cap alerta, encara que es detecti una marca de carril. És possible que la intervenció del sistema a la direcció no sigui suficient per evitar una sortida del carril. És possible que el sistema no detecti quan el conductor ha tret les mans del volant a causa d'influències externes (condicions i superfície de la carretera, clima, etc.). El conductor té tota la responsabilitat sobre el control del vehicle i sempre està obligat a mantenir les mans al volant mentre condueix. L'ús del sistema en carreteres reliscoses podria provocar la pèrdua de control del

vehicle i un accident. Apagueu el sistema.

Avaria

Si s'ha produït un error,  i  apareixen de color groc al quadre de comandament, acompanyats d'un missatge de visualització i un timbre d'avertència. Cerqueu l'assistència d'un taller d'STELLANTIS.

Sistema d'assistència a les operacions d'aparcament i marxa enrere

Assistència D'estacionament Automàtic

Informació general

El sistema posterior es desactiva quan es connecta un endoll a la presa de corrent de l'enganxall del remolc.

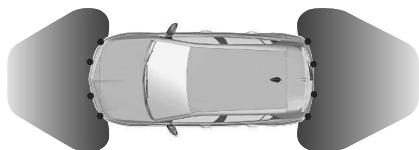
Advertència

El conductor assumeix tota la responsabilitat de la maniobra d'estacionament.

Comproveu sempre els voltants quan conduïu cap enrere o cap endavant mentre utilitzeu el sistema d'assistència d'estacionament.

Assistència d'estacionament davantera-posterior

L'assistència d'estacionament davantera-posterior mesura la distància entre el vehicle i els obstacles davant i darrere del vehicle. Informa i adverteix el conductor a través de senyals acústics i visuals.



El sistema funciona amb sensors d'aparcament ultrasònics al para-xocs posterior i frontal.

Activació

(en funció del país)

Premeu  i activeu **Detecció d'obstacles propers**.

Quan s'ha activat una marxa endavant, s'activa l'assistència d'estacionament davantera, tan aviat com es detecta un

obstacle a la part davantera i la velocitat del vehicle és inferior a 10 km/h.

Quan s'ha activat la marxa enrere, s'activen l'assistència d'estacionament posterior i l'assistència d'estacionament davantera.

Després d'accionar la marxa enrere, s'emet un senyal audible des dels altaveus posteriors i es mostra una indicació a la pantalla. Si no sona cap senyal acústic, no es mostra la indicació en pantalla o apareix un missatge d'avertiment, el sistema té una avaria.

Desactivació

(en funció del país)

El sistema s'apaga automàticament quan es desactiva la marxa enrere o quan la velocitat del vehicle supera els 10 km/h.

Si el vehicle està elèctricament connectat a un remolc, un portabicicletes, etc., l'assistent posterior es desactiva automàticament. En aquest cas, a la part posterior de la imatge del quadre de comandament es mostra la silueta d'un remolc.

Per desactivar el sistema manualment, premeu  i desactiveu el sistema a la pantalla d'informació.  s'il·luminarà al quadre de comandament.

Indicació

Tan aviat com un obstacle s'apropa al vehicle, s'emet un senyal audible i el símbol  pot parpellejar. L'interval entre els sons es fa més curt a mesura que el vehicle s'acosta a aquest obstacle. Quan la distància és inferior a aprox. 30 cm, el so és continu.

Els senyals audibles s'emeten a través d'altaveus frontals o posteriors segons on es detecti l'obstacle més proper.

No s'emeten senyals audibles:

- si el vehicle s'atura durant més de tres segons i si l'obstacle no està a la zona vermella (més propera)
- si la transmissió automàtica està en la posició **P**
- si no es detecten més obstacles

Nota

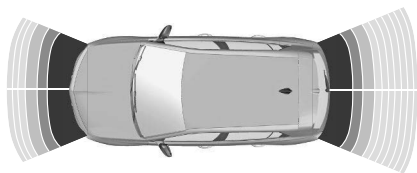
No s'emet cap senyal acústic si el so s'ha silenciado o si la pantalla de la càmera de visió posterior indicada al quadre de comandament s'ha apagat.

A més, la distància als obstacles es mostra mitjançant línies de distància canviants a la pantalla d'informació

⇒ pàgina 101 .

Quan l'obstacle està molt a prop, apareix

 per indicar el perill.



Silenciar el so / tancar la indicació de la pantalla

Si el senyal acústic està silenciït o la pantalla de la càmera de visió posterior està tancada i s'apropa un obstacle, només ^{P1)}Δ fa pampallugues. Quan el vehicle posa la marxa endavant i es condueix a més de 10 km/h, el so i la visualització es reprenen automàticament.

Limitacions del sistema

En cas d'una fallada o si el sistema no funciona temporalment, per exemple, a causa d'un alt nivell de soroll extern o altres factors d'interferència,  i ^{PWA}OFF s'il·luminen al quadre de comandament, apareix un missatge i sona un timbre d'advertència.

Nota

Assegureu-vos que la matrícula anterior estigui muntada correctament, centrada vertical i horitzontalment i que els sensors estiguin ben fixats. L'assistència d'estacionament no funcionarà tan bé si la matrícula està doblegada o s'utilitza un suport per a la matrícula.

Advertència

En determinades circumstàncies, diverses superfícies reflectants en objectes o roba, així com fonts de soroll externes, poden fer que el sistema no detecti obstacles.

Cal parar especial atenció als obstacles baixos que puguin danyar la part inferior del para-xocs.

Precaución

En el cas d'una avaria greu del vehicle que obligui a aturar-lo, el sistema es desactiva.

Si la caixa de canvis s'avarïa, el sistema d'assistència d'estacionament no s'activa quan s'acciona la marxa enrere.

En cas de fallada de l'altaveu, és possible que no s'emetin els senyals audibles.

El rendiment del sistema es pot reduir quan els sensors estan coberts, per exemple, per gel o neu.

Si un sensor està cobert, ^{P1)}Δ s'il·lumina i es mostra un missatge que indica que cal netejar els sensors.

El rendiment del sistema d'assistència d'estacionament pot estar limitat, o la funcionalitat pot no estar disponible en

absolut, si  i ^{P1)}Δ s'il·luminen o si la imatge que es mostra a la pantalla d'informació està congelada o si la pantalla és negra.

Precaución

El rendiment del sistema d'assistència d'estacionament es pot reduir a causa d'una càrrega pesada.

Les condicions canvien si hi ha vehicles més alts a prop (per exemple, vehicles tot terreny, monovolums, furgonetes). No es pot garantir la identificació dels objectes ni la indicació correcta de la distància a la part superior d'aquests vehicles.

Pot ser que el sistema no detecti objectes amb una secció transversal de reflexió molt petita, com ara objectes estrets o materials tous.

Els sistemes d'assistència d'estacionament no detecten objectes fora del radi de detecció, per exemple per sota del para-xocs o per sota del vehicle.

Durant una maniobra d'aparcament en marxa enrere, el sistema no té en compte els ganxos de remolc instal·lats. El conductor ha de tenir en compte aquesta longitud addicional.

Nota

És possible que el sensor detecti un objecte inexistent a causa d'interferències d'eco derivades de sorolls externs o desajustaments mecànics (en casos puntuals poden produir-se falsos avisos).

Assegureu-vos que la matrícula davantera estigui muntada correctament (no doblegada i sense separacions respecte al para-xocs al costat esquerre o dret) i que els sensors estiguin ben fixats. És possible que l'assistència d'estacionament no funcioni tan bé si la matrícula està doblegada o s'utilitza un suport per a la matrícula.

El sistema no detecta voreres baixes ni irregularitats superficials, per exemple en zones en obres. El conductor accepta la responsabilitat.

Visió Envoltant

Aquest sistema permet visualitzar l'entorn del vehicle a través d'una imatge de 360° a la pantalla d'informació, com si fos a vista d'ocell.

⚠ Advertència

El sistema de visió panoràmica no substitueix la visió del conductor. No mostrarà nens, vianants, ciclistes, trànsit perpendicular, animals ni cap altre objecte fora de l'àrea de visió de la càmera, per exemple a sota del para-xocs o a sota del vehicle.

No conduïu ni aparqueu el vehicle fixant-vos només en el sistema de visió panoràmica.

Comproveu sempre l'entorn del vehicle abans i durant la conducció.

Les imatges presentades poden estar més lluny o més a prop del que semblen. L'àrea que es mostra és limitada i els objectes que es troben a prop de la vora del para-xocs o a sota del para-xocs no es mostren a la pantalla.

En funció de la càrrega del vehicle, la inclinació del vehicle pot variar, així com la vista de la càmera.

El sistema utilitza:

- càmera posterior a sobre de la matrícula posterior

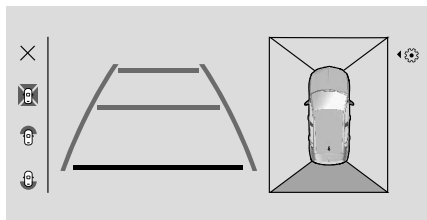


- càmera davantera



- dues càmeres laterals als retrovisors exteriors
- sensors d'aparcament ultrasònics als para-xocs

Visualització de l'infoentreteniment



La pantalla es divideix en quatre àrees, d'esquerra a dreta:

- vistes seleccionables: estàndard, davantera panoràmica, posterior panoràmica
- visualització de la vista
- vista superior que inclou quatre vistes laterals seleccionables (només en vista estàndard)
- configuració

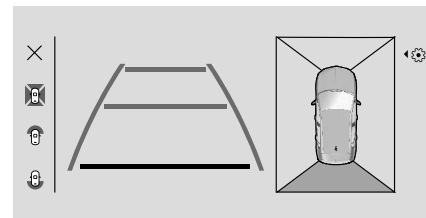
Els sensors d'estacionament complementen la informació de la vista des de dalt del vehicle.

Activació

El sistema de vista panoràmica s'activa de les maneres següents:

- accionant la marxa enrere amb el motor encès
- l'activació manual a la pantalla d'informació quan la velocitat del vehicle és inferior a 16 km/h

Funcionalitat



Es poden seleccionar diferents vistes a la part esquerra de la pantalla. Canvieu el tipus de vista en qualsevol moment durant una maniobra seleccionant una vista a la part esquerra:

- vista estàndard
- vista panoràmica
- vista lateral

La pantalla s'actualitza immediatament amb el tipus de vista seleccionat.

De manera predeterminada, la vista de zoom està activada.

Aquesta configuració es pot canviar a la configuració del sistema de vista panoràmica de la pantalla d'informació. L'estat del sistema es desa a la memòria en apagar el contacte.

Vista estàndard

La vista estàndard consisteix en una vista posterior i una vista frontal.

Vista posterior

La zona darrere del vehicle es mostra a la pantalla. Les línies verticals representen l'amplada del vehicle amb els retrovisors desplegats. La direcció de les línies canvia amb l'angle del volant. La primera línia horitzontal representa una distància d'uns 30 cm més enllà de la vora del para-xocs posterior del vehicle. Les línies horitzontals superiors representen distàncies d'uns 1 m i 2 m. Aquesta vista està disponible amb el mode automàtic o es pot triar a la part esquerra de la pantalla.

Vista davantera

La zona davant del vehicle es mostra a la pantalla. Les línies verticals representen l'amplada del vehicle amb els retrovisors desplegats. La direcció de les línies canvia amb l'angle del volant. La primera línia horitzontal representa una distància d'uns 30 cm més enllà de la vora del para-xocs davanter del vehicle. Les línies horitzontals superiors representen distàncies d'uns 1 m i 2 m. Aquesta vista es mostra automàticament o es pot triar a la part esquerra de la pantalla.

Vista panoràmica

La vista panoràmica facilita sortir d'una plaça d'aparcament, la qual cosa permet

veure l'acostament de vehicles, vianants i ciclistes.

Aquesta vista no es recomana per fer tota la maniobra.

Aquesta visualització només es pot seleccionar a la part esquerra de la pantalla.

Vista lateral

Aquesta vista permet veure els voltants, per exemple, una vorera, un mur baix, el vehicle aparcats al costat, etc., al costat esquerre o dret del vehicle.

Seleccioneu la vista estàndard i toqueu el costat del vehicle que vulgueu. Es ressaltarà el costat seleccionat i es mostra la vista lateral.

Vista ampliada

La vista de zoom no es pot seleccionar. Només es mostra si la distància entre el vehicle i l'obstacle és inferior a 60-80 cm. El zoom ofereix una vista des de sobre de la part posterior o davantera del vehicle en el seu entorn proper. D'aquesta manera, es pot maniobrar el vehicle al voltant dels obstacles propers. La visualització automàtica de la vista de zoom es pot desactivar a la pantalla d'informació:

Premeu  a sota de la pantalla d'informació i seleccioneu **Càmera panoràmica**.

Premeu .

Activeu **Adaptació de la vista**.

La selecció es memoritza quan es desconnecta el contacte.

Configuració

Es poden ajustar els següents paràmetres:

- volum del senyal acústic
- brillantor
- contrast

Desactivació

El sistema de visualització panoràmica es desactiva quan:

- conduïu a més de 16 km/h cap endavant
- prement la icona **X** a la cantonada superior esquerra de la pantalla tàctil

Limitacions del sistema

Precaución

Per al funcionament òptim del sistema, és important mantenir sempre neta la lent de la càmera, que es troba entre els llums de la matrícula. La càmera de visió posterior es pot netejar amb un difusor de neteja que s'activa automàticament quan el netejavidre posterior està en funcionament.

Per netejar les gotes d'aigua de la lent, utilitzeu un drap suau. No netegeu la lent amb un netejador de vapor o d'alta pressió.

És possible que el sistema de vista panoràmica no funcioni correctament quan:

- L'entorn és fosc.
- El sol o la llum dels fars es projecta directament a les lents de la càmera.
- Les condicions meteorològiques, com ara la boira, la pluja o la neu, limiten la visibilitat.
- Les lents de la càmera estan tapades per neu, gel, aigües, fang o brutícia.
- El vehicle estira un remolc connectat elèctricament, un portabicicletes, etc.
- El vehicle ha tingut un accident. Poseu-vos en contacte amb un taller mecànic.
- Hi ha canvis extrems de temperatura.

⚠ Advertència

És molt important que qualsevol reparació del sistema de vista panoràmica es realitzi seguint al peu de la lletra les especificacions d'Opel. En cas contrari, és possible que aquests

sistemes no funcionin correctament i es produeixin comportaments i/o missatges inesperats d'aquests sistemes.

Alerta De Trànsit Creuat Posterior

Precaución

El conductor ha de vigilar l'entorn abans i durant tota la maniobra. Conduïu lentament i amb molt de compte quan feu marxa enrere si la visibilitat és reduïda o nul·la. És possible que no s'activi cap avís, que ho faci massa tard o que es mostri de manera injustificada. Esteu preparats per reaccionar en qualsevol moment per evitar un accident.

Nota

Si es torna a pintar el para-xocs posterior, consulteu amb un taller autoritzat, ja que alguns tipus de pintura podrien interferir amb el funcionament dels radars.

A més de l'alerta d'angle mort lateral, l'alerta de trànsit creuat posterior adverteix del trànsit creuat des del costat esquerre o dret quan es condueix cap enrere a una velocitat de fins a 10 km/h. Adverteix de l'aproximació d'objectes

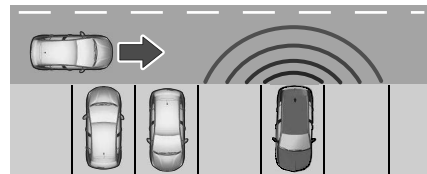
com ara vehicles, camions, vianants, ciclistes i motocicletes.

Per controlar la zona esquerra i dreta del vehicle, el sistema utilitza dos sensors de radar situats al para-xocs posterior a cada costat del vehicle.

Activació / desactivació

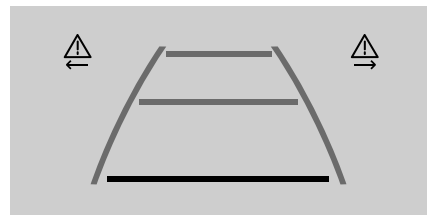
Premeu  i activeu / desactiveu el sistema a la pantalla d'informació  pàgina101 .

Zona de detecció



El sistema detecta obstacles que es mouen a velocitats superiors a 3 km/h a una distància màxima de 40 m.

Funcionalitat



Si es detecta un obstacle que s'apropa mentre el vehicle està en marxa enrere,  o  parpelleja al quadre d'instruments. A més, s'emet un senyal audible quan el vehicle s'està movent cap enrere.

Limitacions del sistema

El sistema no pot funcionar correctament en les situacions següents:

- quan arrossegeu un remolc
- en utilitzar un porta-bicicletes muntat a l'enganxall de remolc
- canvis extrems de temperatura
- si el para-xocs davanter està danyat
- acumulació o projecció d'elements externs (com ara fang, gel o neu), aplicació d'adhesius, etc.

Avaria

Si s'ha produït un error,  apareix al quadre d'instruments, acompanyat d'un missatge i un timbre d'advertència. Cerqueu l'assistència d'un taller d'STELLANTIS.

Càmera De Visió Posterior (RVC)



La càmera de visió posterior ajuda el conductor a fer marxa enrere mostrant una vista de la zona darrere del vehicle. Permet visualitzar l'entorn del vehicle a través d'una imatge de gairebé 180° a la pantalla d'informació, com si fos a vista d'ocell.

Advertencia

La càmera de visió posterior no substitueix la visió del conductor. Tingueu en compte que no es mostren els objectes que es troben fora del camp de visió de la càmera i dels sensors d'assistència a

l'estacionament, per exemple, a sota del para-xocs o a sota del vehicle. No feu marxa enrere ni aparqueu el vehicle només amb la càmera de visió posterior. Comproveu sempre els voltants del vehicle abans i durant la conducció.

El sistema utilitza:

- càmera de visió posterior, muntada a sobre de la matrícula posterior.
- sensors d'aparcament ultrasònics al para-xocs posterior.

La pantalla d'informació es divideix en tres parts:

- A la part dreta, hi ha una vista des de dalt del vehicle.
- La part central consisteix en una vista contextual.
- El costat esquerre consta de la selecció de la vista, així com del menú de configuració.

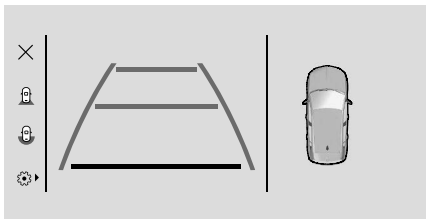
Els sensors d'estacionament complementen la informació de la vista des de dalt del vehicle. L'àrea que mostra la càmera de visió posterior és limitada. Les imatges presentades poden estar més lluny o més a prop del que semblen.

El sistema selecciona automàticament la millor vista en funció de la informació que rep dels sensors d'estacionament. L'estat del sistema no es desa a la memòria en apagar el contacte.

Activació

La càmera de marxa enrere s'activa automàticament en posar la marxa enrere. També es pot activar manualment al menú Assistència al conductor.

Funcionalitat



Es poden seleccionar diferents vistes a la part esquerra de la pantalla. Podeu canviar el tipus de vista en qualsevol moment durant una maniobra seleccionant la vista desitjada al menú de selecció de vistes a la part esquerra de la pantalla d'informació:

- Vista estàndard
- Visió de 180°

La pantalla s'actualitza immediatament amb el tipus de vista seleccionat. Amb la càmera s'enregistra l'entorn proper del vehicle durant les maniobres a baixa velocitat. Es crea una imatge en temps real de la part superior del vehicle en el seu voltant immediat (al costat de la pantalla) a mesura que el vehicle avança.

Aquesta vista permet alinear el vehicle amb més facilitat durant l'estacionament i detectar els obstacles propers. S'elimina automàticament si el vehicle roman aturat durant un període de temps prolongat.

Vista estàndard

La zona darrere del vehicle es mostra a la pantalla. Les línies verticals representen l'amplada del vehicle amb els retrovisors desplegats. La direcció de les línies canvia amb l'angle del volant. La primera línia horitzontal representa una distància d'uns 30 cm més enllà de la vora del para-xocs posterior del vehicle. Les línies horitzontals superiors representen distàncies d'uns 1 m i 2 m. Aquesta vista es mostra automàticament o es pot triar a partir de la selecció de vista.

La trajectòria del vehicle es mostra segons l'angle de direcció.

Visió de 180°

La vista de 180° facilita la marxa enrere d'una plaça d'aparcament, la qual cosa permet veure l'acostament de vehicles, vianants i ciclistes. Aquesta vista no es recomana per fer tota la maniobra.

Vista ampliada

La càmera de visió posterior grava l'entorn del vehicle durant la maniobra per tal de reconstruir una vista des de dalt de la part posterior o de la part davantera del vehicle en el seu entorn proper.

A mesura que el vehicle avança, es crea una imatge des de dalt del vehicle en el seu entorn proper. D'aquesta manera es pot maniobrar el vehicle en presència d'obstacles a prop. La vista ampliada no es pot seleccionar manualment. S'activa automàticament si la distància entre el vehicle i l'obstacle és d'aprox. 60-80 cm. La visualització automàtica de la vista de zoom es pot desactivar a la pantalla d'informació:

Premeu  a sota de la pantalla d'informació i seleccioneu Càmera panoràmica.

Premeu  Activar l'adaptació de visualització.

La selecció es memoritza quan es desconnecta el contacte.

Menú de configuració

El menú de configuració permet definir els següents paràmetres:

- volum del senyal acústic
- brillantor
- contrast

Desactivació

La càmera de visió posterior es desactiva quan:

- conduïu a més de 10 km/h cap endavant
- premeu la icona X a la cantonada superior esquerra de la pantalla tàctil

Limitacions del sistema

Precaución

Per al funcionament òptim del sistema, és important mantenir sempre neta la lent de la càmera, que es troba entre els llums de la matrícula. La càmera de visió posterior es pot netejar amb un difusor de neteja que s'activa automàticament quan el netejavidre posterior està en funcionament. Per netejar les gotes d'aigua de la lent, utilitzeu un drap suau.

No netegeu la lent amb un netejador de vapor o d'alta pressió.

És possible que la càmera de visió posterior no funcioni correctament en els casos següents:

- és fosc a l'entorn
- el sol o la llum dels fars es projecta directament a les lents de la càmera
- les condicions meteorològiques, com ara la boira, la pluja o la neu, limiten la visibilitat
- les lents de la càmera estan tapades per neu, gel, aigua, fang o brutícia. Netegeu la lent amb el difusor de neteja tal com es descriu
- s'obrirà la porta del maleter
- el vehicle està connectat elèctricament a un remolc, un portabicicletes, etc.
- el vehicle ha tingut un accident per la part posterior
- canvis extrems de temperatura

Eixugaparabrises i rentaparabrises posteriors ⇒ pàgina 48 .

Sistema d'assistència a l'atenció al conductor

Detecció De Somnolència Del Conductor (DDD)

El sistema de detecció de somnolència del conductor controla el temps de conducció i la concentració del conductor. La supervisió de la vigilància del conductor es basa en les variacions de trajectòria del vehicle respecte de les marques del carril.

El sistema no substitueix la supervisió per la necessitat que el conductor pari atenció.

Es recomana fer una pausa tan aviat com sentiu cansament i, com a mínim, cada dues hores. No conduïu si esteu cansats.

Activació o desactivació

Segons la versió, el sistema s'activa automàticament de manera predeterminada cada vegada que es posa en marxa el motor, encara que s'hagi desactivat durant l'últim cicle d'encesa.

El sistema es pot activar o desactivar a la pantalla d'informació a través de la configuració del vehicle  ⇒ pàgina 101 .

Quan el sistema està desactivat,  es pot il·luminar al quadre de comandament.

Alerta de temps de conducció

Si el conductor no ha fet un descans després de dues hores de conducció a una velocitat superior a 65 km/h, el conductor rep una notificació mitjançant

un símbol emergent de recordatori  al quadre de comandament simultàniament amb una alerta acústica. L'alerta es repeteix cada hora fins que el vehicle s'aturi, independentment de la velocitat del vehicle.

El recompte de l'alerta de temps de conducció es posa a zero quan s'apaga el contacte durant uns minuts o el conductor es descorda el cinturó de seguretat i obre la porta.

Detecció de somnolència del conductor

Segons la versió, el sistema utilitza diferents càmeres per controlar el nivell de concentració del conductor:

- una càmera frontal fora del vehicle a la part superior del parabrisa
- una càmera de supervisió del conductor dins del vehicle, a la banda del conductor, al costat del parabrisa davant del conductor

Advertència

Per evitar el risc de patir danys oculars:
No seieu a menys de 25 cm del volant.

Detecció de somnolència del conductor amb càmera de vista frontal

El sistema supervisa el nivell de vigilància del conductor a velocitats superiors als 65 km/h.

És possible que el sistema realitzi un procediment d'aprenentatge durant uns 30 minuts després de l'inici de la supervisió. Durant aquest període, s'analitza el comportament de conducció específic del conductor i no es proporciona cap alerta. La càmera detecta variacions en la trajectòria en comparació amb les marques de carril. Si la trajectòria del vehicle suggereix un cert nivell de somnolència o desatenció per part del conductor, es dispara una alerta.

En determinades condicions de circulació, com ara superfície de la calçada irregular o vents forts, entre d'altres, el sistema pot emetre alertes independentment del grau d'atenció del conductor.

La detecció de somnolència del conductor es reinicialitza en les situacions següents:

- el contacte ha estat apagat durant uns quants minuts
- la velocitat es manté per sota dels 65 km/h durant uns minuts
- el conductor s'ha descordat el cinturó de seguretat i ha obert la porta

Advertir el conductor

El conductor és alertat per un missatge i s'emet un senyal acústic. A més,  s'il·lumina.

Si es detecta una distracció o somnolència greu, per exemple, microson, esdeveniments de son, el conductor en rep una alerta immediatament mitjançant un missatge acompanyat de  i d'un senyal acústic més pronunciat.

Les alertes de somnolència i microson només es produiran després d'un parell de minuts de conducció i quan el vehicle circuli per sobre d'una determinada velocitat.

Detecció de somnolència i distracció del conductor amb la càmera de seguiment del conductor

El sistema supervisa el nivell de vigilància del conductor a velocitats superiors als 20 km/h.

El sistema supervisa i analitza els signes visuals de somnolència o distracció del conductor mitjançant el seguiment dels moviments facials, del cap i dels ulls. El sistema no enregistra cap vídeo ni és capaç d'identificar el conductor.

Els signes visuals de somnolència o distracció poden ser els següents:

- el conductor aparta la mirada del trànsit més temps o amb més freqüència
- tancament de les parpelles o parpelleig
- patrons de microson

Si el sistema detecta certs moviments facials, per exemple, un tancament complet dels ulls durant un temps determinat, o analitza un cert nivell de somnolència o distracció, es dispara una alerta.

Reinicialització

Segons la versió, la detecció de somnolència i distracció del conductor es reinicia en les següents situacions:

- el contacte ha estat apagat durant uns quants minuts
- la velocitat es manté per sota dels 65 km/h durant uns minuts
- el conductor s'ha descordat el cinturó de seguretat i ha obert la porta
- s'ha produït un canvi de conductor
- es torna a seleccionar el sistema

Limitacions del sistema

En les següents situacions, és possible que el sistema amb càmera frontal no funcioni bé del tot o gens ni mica:

- mala visibilitat causada per una il·luminació inadequada de la carretera, nevada, pluja intensa, boira densa, etc., enlluernament causat pels fars dels vehicles que s'aproximen, baix nivell de llum solar, reflexos en carreteres humides, a la sortida d'un túnel, l'alternança d'ombra i llum, etc.
- no s'han detectat marques de carril o hi ha múltiples marques de carril a causa d'obres viàries
- vehicles propers a davant

- carreteres estretes o amb molts revolts
- l'assistent de manteniment de carril avançat està actiu
- la càmera de vista frontal està coberta per neu, gel, fang, brutícia o afectada per danys al parabrisa o elements estranys, per exemple, adhesius

En les següents situacions, és possible que el sistema amb càmera de seguiment del conductor no funcioni bé del tot o gens ni mica:

- càmera de seguiment del conductor coberta per brutícia o elements estranys, per exemple, adhesius
- el conductor porta ulleres de sol amb una transmissió infraroja inferior al 70%

Avaria

Si el sistema té un error,  s'il·lumina al quadre de comandament, es mostra un missatge i sona un senyal audible. Consulteu un taller.

 s'il·lumina al quadre de comandament i apareix un missatge que indica que la càmera pot estar coberta. Atureu el vehicle i proveu si cal netejar la càmera.

Si  encara s'il·lumina després de netejar la càmera, consulteu un taller.

 s'il·lumina al quadre de comandament i apareix un missatge que indica que la càmera de supervisió del conductor no ha detectat la cara del conductor a causa, per exemple, de les ulleres de sol.

Detecció De Somnolència I Distracció Del Conductor Amb La Càmera De Seguiment Del Conductor

El sistema supervisa el nivell de vigilància del conductor a velocitats superiors als 20 km/h.

El sistema supervisa i analitza els signes visuals de somnolència o distracció del conductor mitjançant el seguiment dels moviments facials, del cap i dels ulls. El sistema no enregistra cap vídeo ni és capaç d'identificar el conductor.

Els signes visuals de somnolència o distracció poden ser els següents:

- el conductor aparta la mirada del trànsit més temps o amb més freqüència
- tancament de les parpelles o parpelleig
- patrons de microsons

Si el sistema detecta certs moviments facials, per exemple, un tancament complet dels ulls durant un temps

determinat, o analitza un cert nivell de somnolència o distracció, es dispara una alerta.

Advertir el conductor

El conductor és alertat per un missatge i s'emet un senyal acústic.

A més,  s'il·lumina.

Si es detecta una distracció o somnolència greu, p. ex. microsons o cabotades, s'alerta immediatament el conductor mitjançant un missatge acompanyat de  (vermell) i un senyal acústic més intens.

Les alertes de somnolència i microsons només es produiran després d'un parell de minuts de conducció i quan el vehicle circuli per sobre d'una determinada velocitat.

Reinicialització

Segons la versió, la detecció de somnolència i distracció del conductor es reinicia en les següents situacions:

- el contacte ha estat apagat durant uns quants minuts
- la velocitat es manté per sota dels 65 km/h durant uns minuts
- el conductor s'ha descordat el cinturó de seguretat i ha obert la porta
- s'ha produït un canvi de conductor

- es torna a seleccionar el sistema

Activació/desactivació

De manera predeterminada, aquesta funció s'activa automàticament cada vegada que s'arrenca el motor.



La configuració es canvia a través del menú **ADAS**.

o

Accés directe a les **Dreceres a les ajudes en la conducció**.



La desactivació es confirma mitjançant l'encesa d'aquest indicador al quadre de comandament.

Limitacions del sistema

En les següents situacions, és possible que el sistema amb càmera frontal no funcioni bé del tot o gens ni mica:

- mala visibilitat causada per una il·luminació inadequada de la carretera, nevada, pluja intensa, boira densa, etc., enlluernament causat pels fars dels vehicles que s'aproximen, baix nivell de llum solar, reflexos en carreteres humides, a la sortida d'un túnel, l'alternança d'ombra i llum, etc.

- no s'han detectat marques de carril o hi ha múltiples marques de carril a causa d'obres viàries
- vehicles propers a davant
- carreteres estretes o amb molts revolts
- l'assistent de manteniment de carril avançat està actiu
- la càmera de vista frontal està coberta per neu, gel, fang, brutícia o afectada per danys al parabrisa o elements estranys, per exemple, adhesius

En les següents situacions, és possible que el sistema amb càmera de seguiment del conductor no funcioni bé del tot o gens ni mica:

- càmera de seguiment del conductor coberta per brutícia o elements estranys, per exemple, adhesius
- el conductor porta ulleres de sol amb una transmissió infraroja inferior al 70%
- la càmera de seguiment del conductor està exposada a temperatures extremadament altes

Avaria



S'il·lumina al quadre de comandament quan es detecta un er-

ror, acompanyat d'un missatge i un timbre acústic.



S'il·lumina al quadre de comandament quan el sistema d'avís acústic troba una avaria. Consulteu un taller.

En funció del missatge, comprova que:

- Les lents de la càmera estan netes.
- El conductor que porta ulleres de sol no molesta la càmera de seguiment facial.

Si no es pot solucionar el problema, consulteu un concessionari o un taller oficial.

Sistema d'assistència a la circulació amb marxes curtes i tot terreny

Assistència D'arrencada En Pendent

El sistema ajuda a evitar el moviment involuntari en arrencar en pendents. En aixecar el peu del pedal del fre després d'haver-se aturat en una inclinació, els frens romanen activats durant dos segons més. Els frens

s'alliberen automàticament tan aviat com el vehicle comença a accelerar. El sistema està actiu si es compleixen les següents condicions:

- vehicle aturat
- si trepitgeu el pedal del fre
- porta del conductor tancada

Funcions d'assistència auxiliars

Assistent De Senyals De Trànsit (TSA)

Advertencia

El senyal de trànsit real sempre té prioritat sobre el senyal de trànsit que es mostra al quadre de comandament.

En funció de la versió, hi ha disponibles dos sistemes diferents.

Assistència intel·ligent de velocitat

Utilitzant la càmera situada a la part superior del parabrisa i el sistema de navegació integrat del vehicle, aquest sistema detecta i llegeix els senyals de límit de velocitat i els límits de fi de velocitat al quadre de comandament.

Al quadre de comandament es mostren fins a dos senyals de límit de velocitat, inclosos els senyals complementaris. Si es reconeixen diversos límits de velocitat, el vehicle pot analitzar i mostrar el límit de velocitat vàlid.

Quan es reconegui un senyal de trànsit d'una àrea determinada, per exemple, ciutat o autopista, i el vehicle estigui equipat amb navegació integrada, també es mostrarà el límit de velocitat corresponent.

Si el sistema està activat però no detecta un senyal de límit de velocitat, es mostra el següent senyal:



Si el vehicle supera el límit de velocitat en almenys 5 km/h, el límit de velocitat que es mostra parpelleja uns deu segons.

Limitador de velocitat ⇒ pàgina 157 .

Control de creuer ⇒ pàgina 159 .

Control de creuer adaptatiu

⇒ pàgina 161 .

Activació

La funció de límit de velocitat de l'assistent de senyals de trànsit s'activa a través de l'**Assistència a la conducció**. Premeu a sota de la pantalla d'informació i activeu **Assistència a la conducció**.



Premeu al volant successivament fins que se seleccioni el mode d'assistència a la conducció.

La pantalla de l'**assistència a la conducció** es mostra al quadre de comandament ⇒ pàgina 101 .

Desactivació



Premeu successivament fins que se seleccioni el mode per desactivar l'assistència.

Actualització de les dades dels mapes de navegació

Per mantenir el rendiment del sistema, el mapa de navegació s'ha d'actualitzar periòdicament. Hi ha una actualització del mapa de navegació disponible dues vegades a l'any.

En trobareu més informació a la secció del sistema de la pantalla d'informació.

Sistema de límit de velocitat 2 (compleix amb el Reglament General Europeu de Seguretat)

Aquest sistema mostra permanentment la informació del límit de velocitat

al quadre de comandament, independentment de la velocitat del vehicle.

Per mostrar la informació del límit de velocitat intervenen els següents sistemes, segons la versió:

- càmera a la part superior del parabrisa
- sistema de navegació integrat del vehicle
- serveis telemàtics

Si viatgeu per una carretera sense restriccions de velocitat, per exemple, per les autopistes alemanyes, es mostra el següent senyal:



Si no es pot proporcionar informació sobre el límit de velocitat, apareixerà el senyal següent:



Si canvia el límit de velocitat, sona un avís acústic de confirmació. El timbre de confirmació es pot activar / desactivar a la pantalla d'informació ⇒ pàgina 101 . Si conduïu a una velocitat d'almenys 20 km/h i supereu el límit de velocitat, el límit de velocitat que es mostra al quadre de comandament parpelleja després d'un període de temps i s'emet un senyal acústic després d'un temps. El temps d'activació varia. Tant el senyal intermitent com l'acústic s'acaben al cap d'uns segons. A causa dels requisits legals, el senyal acústic només es pot desactivar fins a la propera vegada que s'encengui el contacte. La desactivació es pot fer mitjançant la pantalla d'informació o mitjançant la drecera 3x  si s'ha configurat a la configuració del vehicle. Configuració del vehicle ⇒ pàgina 106 .

Si el senyal acústic està desactivat,  s'il·lumina durant uns segons.

Avaria

Si el sistema té un error,  s'il·lumina al quadre de comandament, es mostra un missatge i sona un senyal audible. Consulteu un taller d'STELLANTIS.

 s'il·lumina al quadre de comandament i apareix un missatge que indica que la càmera pot estar

coberta. Atureu el vehicle i proveu

si cal netejar la càmera. Si  encara s'il·lumina després de netejar la càmera, consulteu un taller d'STELLANTIS.

Condicions de funcionament

Per proporcionar informació específica sobre el límit de velocitat del país, el vehicle ha d'identificar el país on es troba actualment. Si hi ha una llista de països corresponent disponible a la pantalla d'informació, el país corresponent s'ha de seleccionar manualment. En cas contrari, el país se selecciona automàticament. Per obtenir informació vàlida del límit de velocitat, s'envia la posició actual del vehicle a través de la unitat telemàtica, informació que se suprimeix immediatament després de ser processada.

En cap moment es possible fer un seguiment de la posició del vehicle. Això no es veu afectat per la configuració de privadesa d'Opel Connect.

Nota

És possible informar d'una informació errònia permanent sobre el límit de velocitat al nostre lloc web.

Actualització de dades

Per garantir el bon funcionament del sistema, el software del vehicle i el

mapa de navegació s'han d'actualitzar periòdicament.

Hi ha una actualització dels mapes de navegació disponible com a mínim una vegada a l'any. En trobareu més informació a la secció del sistema de la pantalla d'informació.

Per actualitzar el software del vehicle, consulteu un taller.

Altres senyals de trànsit

El sistema detecta senyals de trànsit i els mostra en una pàgina específica del quadre de comandament.



Si hi ha un senyal de trànsit que prohibeix l'entrada a un carril, i el vehicle hi entra en la direcció errònia, el senyal de trànsit i un missatge apareixeran al quadre de comandament.

Activació / desactivació

Premeu  i activeu / desactiveu el sistema a la pantalla d'informació.

Limitacions del sistema

L'assistent de senyals de trànsit podria no funcionar correctament en les situacions següents:

- Conduir per carreteres amb molts revolts o amb moltes pujades i baixades.
- En conduir amb les cadenes de neu posades.
- L'àrea del parabrisa, on es troba la càmera frontal, no està neta o està afectada per elements estranys com, per exemple, adhesius.
- La visibilitat és limitada a causa de les condicions meteorològiques, com ara boira, pluja o neu.
- El vehicle del davant esquitja aigua de la carretera.
- Una llum enlluernadora, per exemple, causada pel sol o la il·luminació artificial, brilla directament a la lent de la càmera.
- La limitació de velocitat està pintada a la superfície de la carretera.
- Els senyals de circulació estan totalment o parcialment coberts o són difícils de distingir.

- Els senyals de trànsit estan muntats incorrectament o malmesos o s'han retirat.
- Els senyals de circulació no compleixen la Convenció de Viena sobre senyalització viària.
- Segons la versió, és possible que les dades de mapes de navegació no estiguin actualitzades.

Precaución

El sistema està pensat per ajudar el conductor dins d'un interval de velocitat definit i per reconèixer determinats senyals de trànsit. No obvieu els senyals de trànsit que no reconegui el sistema.

No feu servir aquesta funció especial per prendre riscos durant la conducció. Adapteu sempre la velocitat tenint en compte la carretera, el trànsit i les condicions meteorològiques.

Els sistemes d'assistència a la conducció no eximeixen al conductor de tota la responsabilitat pel que fa al control del vehicle.

Quan circuleu per l'estranger, assegureu-vos que el vehicle utilitza la unitat de velocitat del país corresponent. Si cal, seleccioneu

les unitats correctes a la pantalla d'informació.

Reconeixement De Senyals De Trànsit (TSR)

Aquest sistema mostra la velocitat màxima autoritzada localment al quadre d'instruments, fent servir:

- Els senyals dels límits de velocitat detectats per la càmera.
- La informació del límit de velocitat mitjançant la cartografia del sistema de navegació a bord.
- La informació del límit de velocitat dels serveis connectats.
- Els senyals que indiquen una zona de trànsit compartida detectades per la càmera.
- Alguns senyals de circulació suplementaris detectats per la càmera.

Senyal de circulació suplementari detectat

Visualització de la velocitat associada amb el senyal de circulació suplementari

Límit de velocitat amb pluja

Exemples:



Si la palanca de control de l'eixuga-parabrisa està en la posició "escombrat intermitent" o "escombrat automàtic" (per activar el sensor de pluja): 110 km/h (per exemple)

Límit de velocitat quan s'arrossega un remolc



Si hi ha un enganxall de remolc autoritzat instal·lat al vehicle: 90 km/h (per exemple)

Límit de velocitat aplicable a una certa distància

Exemple:



Senyal de circulació suplementari detectat

Visualització de la velocitat associada amb el senyal de circulació suplementari

Límit de velocitat per a vehicles amb una massa tècnica màxima admissible o una massa bruta del vehicle amb remolc inferior a 3,5 tones.



90 km/h (per exemple)

Límit de velocitat en cas de neu

Exemple:



Si la temperatura exterior és inferior a 3 °C: 30 km/h (per exemple) amb el símbol del floquet de neu

Límit de velocitat en hores determinades del dia

Exemple:

16-18h

30 km/h (per exemple) amb el símbol del rellotge

Nota

Per aconseguir informació vàlida sobre el límit de velocitat, s'envia la posició actual del vehicle mitjançant la unitat telemàtica i s'esborra immediatament després de processar-la. En cap moment no és possible fer un seguiment de la posició del vehicle, ja que no es contempla en la configuració de privadesa dels serveis connectats.

 Advertencia

La cartografia de navegació a bord s'ha d'actualitzar amb regularitat per rebre informació precisa dels límits de velocitat del sistema.

 Advertencia

Les unitats del límit de velocitat (km/h o mph) depenen del país per on circuleu. Cal tenir-ho en compte per respectar el límit de velocitat.

Perquè el sistema funcioni correctament quan canvieu de país, la unitat de velocitat que es mostra al quadre d'instruments ha de ser la del país per on circuleu.

La selecció de país només està disponible per a sistemes d'àudio sense navegació a bord.

 Advertencia

La lectura automàtica de senyals és un sistema d'assistència a la conducció i no sempre mostra a la pantalla els límits de velocitat correctes.

Els senyals de límit de velocitat que hi ha a la carretera sempre prevalen sobre els que es mostren al sistema. El sistema està dissenyat per detectar senyals conformes a la Convenció de Viena sobre senyalització viària.

Nota

No es mostren límits de velocitat específics de vehicles com ara els de camions. La visualització del límit de velocitat en el quadre d'instruments s'actualitza en passar un senyal de límit de velocitat destinat a vehicles (vehicles lleugers).

Informació mostrada al quadre de comandament

1. Indicació de final d'un límit de velocitat

o

2. Indicació de límit de velocitat detectat



El sistema està actiu però no és capaç de detectar el senyal de velocitat o actualment es desconeix la informació del límit de velocitat.



En detectar la informació del límit de velocitat, el sistema mostra el valor, acompanyat d'un senyal acústic.

Nota

El senyal acústic es pot desactivar al menú ADAS.



Per a la velocitat màxima suggerida, quan el vehicle la supera, la velocitat es mostra i parpelleja durant 3 segons.



Si el vehicle continua superant-la, es mostra la velocitat i parpelleja durant 8 segons, acompanyat d'un senyal acústic.

Límits de funcionament

El sistema no té en compte els límits de velocitat reduïts, especialment els que s'imposen en els casos següents:

- Contaminació atmosfèrica.
- Dur un remolc.
- Conduir amb una roda de recanvi compacta o amb cadenes per a la neu.
- Pneumàtic reparat amb el joc de reparació temporal de punxades.
- Conductors novells.

És possible que el sistema no mostri el límit de velocitat si no detecta un senyal de límit de velocitat en un període predefinit i en les següents situacions:

- Senyals de trànsit no estàndard.
- Senyals de trànsit tapats, danyats o torçats.

Activació/desactivació

Alerta d'excés de velocitat

Per defecte, el so d'alerta d'excés de velocitat s'activa automàticament cada vegada que s'arrenca el motor.

L'alerta d'excés de velocitat es pot desactivar mitjançant l'aplicació ADAS de la pantalla tàctil o prement uns segons el botó físic del sistema ADAS.

o

Accés directe a les **Dreceres a les ajudes en la conducció**.

En cas de desactivació del so d'alerta d'excés de velocitat, aquest llum d'avís s'encén durant uns segons al quadre de comandament.

Canvi del límit de velocitat

Nota

El so de canvi de límit de velocitat s'emmagatzema en apagar el contacte.

El so de canvi de límit de velocitat es pot activar a través de l'aplicació ADAS de la pantalla tàctil.

Problema de funcionament

En cas de mal funcionament, aquest llum d'avís s'il·lumina al quadre d'instruments, acompanyat de la visualització d'un missatge i un senyal acústic.

Aneu a un concessionari o taller oficial perquè el revisin.

Aquest llum d'avís s'il·lumina al quadre d'instruments amb el missatge **"Sensor d'assistència en la conducció inoperatiu: Netegeu el sensor (consulteu el manual)"** si el sensor està tapat. Aquest comportament és normal i no requereix la intervenció d'un taller homologat.

En aquest cas, atureu el vehicle i proveu si la càmera anterior està coberta de brutícia, fang, sorra, neu, gel o qualsevol element que impedeixi la detecció.

El sistema torna a estar funcional després de netejar el camp de detecció.

Reconeixement ampliat de senyals de trànsit



Aquest sistema addicional reconeix aquests senyals de trànsit i els presenta al quadre d'instruments.

A mesura que s'hi acostava, al quadre d'instruments apareix el símbol del signe corresponent.

El mode de visualització seleccionat ha de ser "**Conducció**".

**Advertencia**

Els senyals de trànsit reals sempre prevalen sobre els que es mostren al sistema.

Els senyals han de complir amb la Convenció de Viena sobre senyals de trànsit.

Els senyals poden variar segons la configuració del vehicle.

En cas d'emergència

Llums d'emergència.....	205
Activació dels intermitents d'emergència	205
Intermitents d'emergència automàtics.....	205
Assistència i auxili	205
Trucada d'emergència (eCall)	205
Trucada d'assistència	206
Triangle d'avertència.....	207
Kit de triangle d'avertiment	207
Muntatge del triangle d'avertència.....	207
Col·locació del triangle.....	207
Kit de reparació de punxades.....	212
Kit de reparació de punxades	212
Procediment de reparació de punxades.....	213
Comprovació / Ajustament de la pressió dels pneumàtics.....	216
Arrencada d'emergència	217
Arrencada amb la bateria d'un altre vehicle.....	217
Carregar un altre vehicle.....	218
Després de la recàrrega/reinici.....	218
Remolcament.....	219
Remolcar el vehicle	219
Remolcar un altre vehicle	220

Llums d'emergència

Activació Dels Intermitents D'emergència



- Prémer aquest botó vermell fa que tots els indicadors de direcció parpellegin.

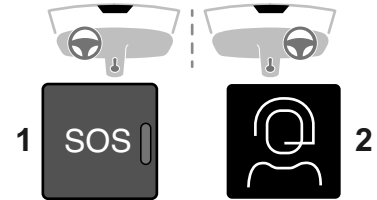
Poden funcionar amb el contacte apagat.

Intermitents D'emergència Automàtics

Quan freneu en una emergència, en funció del ritme de desacceleració, els llums d'emergència s'encendran automàticament. Aquests llums s'apaguen automàticament en tornar a accelerar.

Es poden desactivar prement el botó.

Assistència i auxili



- 1 eCall (SOS)
- 2 ASSISTÈNCIA

El mode de privacitat es pot configurar des del menú de Configuració de la pantalla tàctil

Trucada D'emergència (ECall)

Nota

Per poder-lo utilitzar, aquest sistema requereix que el sistema elèctric del vehicle estigui funcionant, a més de tenir cobertura mòbil i enllaç a la xarxa de satèl·lits GPS. Depenent de l'equip, s'utilitzarà una bateria de reserva.

Nota

El servei només està disponible en mercats on és obligatori per llei.

A més, depèn de la disponibilitat dels centres d'emergències i de la infraestructura del país.

La funció de trucada d'emergència establirà una connexió amb el centre de coordinació d'emergències més proper. S'enviaran al centre les dades mínimes necessàries, com ara la informació del vehicle i la ubicació.

LED d'estat a la consola superior

S'il·lumina en verd i vermell i s'apaga al cap de poc temps en el moment de l'encesa: indica que el sistema funciona correctament.

S'il·lumina en vermell: hi ha una avaria en el sistema. Poseu-vos en contacte amb un taller mecànic.

S'il·lumina intermitentment en vermell: cal canviar la bateria de reserva. Poseu-vos en contacte amb un taller mecànic.

Trucada d'emergència manual

En cas d'emergència, premeu durant més de dos segons el botó SOS vermell (1) que hi ha a la consola superior. El llum LED s'il·luminarà de manera intermitent de color verd per confirmar que s'està establint una connexió amb el centre de coordinació d'emergències més proper. El LED s'il·luminarà de manera permanent mentre s'estigui efectuant la trucada.

Si premeu el botó SOS immediatament una segona vegada, s'anul·larà la trucada.

El llum LED s'apagarà.

Trucada d'emergència automàtica (eCall)

Notificació automàtica de col·lisió

En cas d'accident amb activació dels coixins de seguretat, s'efectuarà una trucada d'emergència automàtica i es transmetrà una notificació d'accident automàtica al centre de coordinació d'emergències més proper, sempre que el sistema de notificació no hagi resultat danyat.

Trucada D'assistència

Opel Connect inclou diversos serveis connectats, als quals es pot accedir a través d'una aplicació, en línia o des del vehicle.

Nota

Opel Connect no està disponible en tots els mercats. Si en voleu més informació, poseu-vos en contacte amb el vostre taller.

Nota

Per gaudir de totes les funcions d'Opel Connect, us hi haureu de donar d'alta i activar el servei.

Aquests serveis inclouen dades de navegació en temps real, com ara informació en línia sobre el trànsit, l'estat del vehicle o alertes de manteniment.

Pel que fa als serveis disponibles dins del vehicle, s'inclouen les trucades d'emergència i les trucades en cas d'avaria. Aquestes funcions s'activen automàticament. Consulteu les condicions.

Trucada d'emergència ⇒ pàgina 206 .

Trucada en cas d'avaria

Si premeu el botó  de la consola superior durant més de dos segons, us posareu en contacte amb el servei d'assistència en carretera. Per obtenir informació sobre la cobertura i l'abast dels serveis d'assistència en carretera, consulteu la informació del formulari de sol·licitud proporcionat pel vostre Distribuïdor Opel.

Configuració de privadesa

Podeu configurar les opcions de privadesa d'Opel Connect. La configuració que trieu determinarà quines dades s'envien, per exemple en cas que es faci una trucada d'avaria. La funció de trucada d'emergència no se'n veurà afectada.

En funció de la versió, la configuració de la privacitat es pot canviar prement

simultàniament  i **SOS** a la consola superior o mitjançant el menú de configuració del sistema de la pantalla d'informació.

Nota

L'idioma depèn de la cobertura geogràfica dels sistemes de trucada d'assistència eCall i Assistance Call, i de l'idioma definit a la configuració del vehicle.

Triangle d'advertència

Kit De Triangle D'advertiment

Aquest dispositiu reflectant i desmuntable s'ha d'instal·lar al costat de la carretera quan el vehicle s'ha avariat o danyat.

Advertència

Abans de sortir del vehicle

Activeu els llums d'emergència i, a continuació, poseu-vos l'armilla de seguretat per muntar i col·locar el triangle.

Emmagatzematge al vehicle de cinc portes amb portell

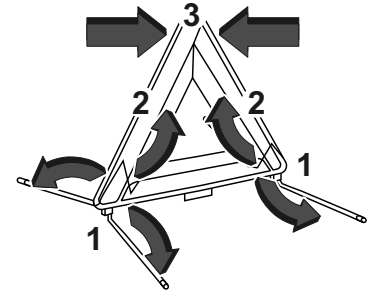
El triangle d'advertència es desa en un espai al costat dret sot la tapa d'emmagatzematge del terra posterior.

Emmagatzematge a un Sports Tourer



El triangle d'advertència es desa a l'espai de la part posterior del maleter i se subjecta amb el Velcro® de fixació.

Muntatge Del Triangle D'advertència



Per als models equipats de sèrie amb un triangle, consulteu la il·lustració més amunt.

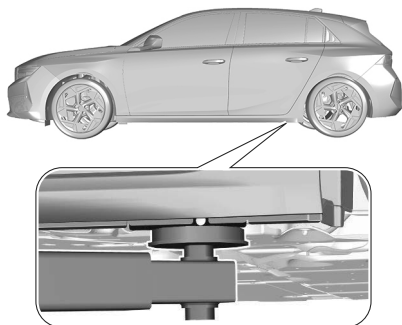
Per a altres models, consulteu les instruccions de muntatge del triangle.

Col·locació Del Triangle

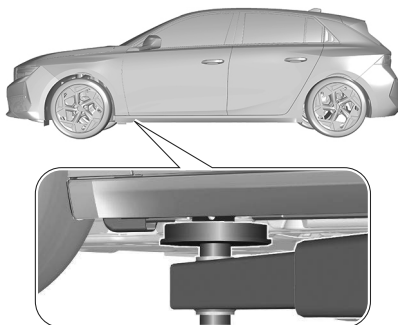
Col·loqueu el triangle darrere del vehicle com requereix la legislació local.

Aixecar el vehicle amb el gat i canviar una roda

Les posicions d'elevació que es mostren fan referència a l'ús de braços d'elevació i als gats que s'utilitzen per canviar els pneumàtics d'hivern/estiu.

Posició d'elevació posterior

La posició del braç posterior de la plataforma elevadora està centrada a sota del punt d'elevació del vehicle corresponent. En els vehicles BEV, hi ha una coberta de protecció que cal treure abans.

Posició d'elevació davantera

La posició del braç davantier de la plataforma elevadora està centrada a sota del punt d'elevació del vehicle corresponent.

Conjunt D'eines Per Canviar La Roda

Conjunt d'eines subministrades amb el vehicle.

 Advertencia

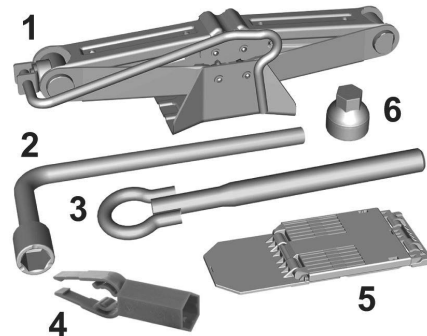
El joc d'eines és específic per al vehicle i pot variar segons la versió.
No l'utilitzeu amb cap altre propòsit.

Segons la versió, les eines del vehicle es troben en una bossa d'eines al

compartiment de càrrega o a sota de la tapa del terra.

Vehicles amb roda de recanvi

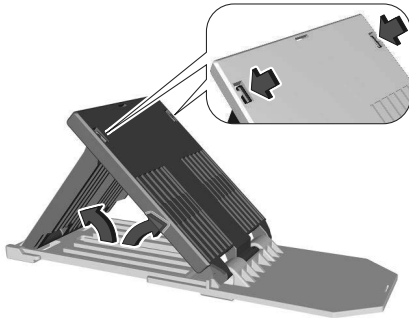
Obriu el revestiment del terra del maleter. Les eines es troben a la bossa d'eines.



- 1 Gat amb mànec integrat per aixecar el vehicle
- 2 Clau per treure el caragols de la roda
- 3 Argolla de remolc extraïble
- 4 Eina per treure la funda del caragol (en cas de rodes d'aliatge)
- 5 Falca per immobilitzar el vehicle (segons equipament)
- 6 Adaptador per als caragols de seguretat (situat a la guantera)

(en funció de l'equipament), per adaptar la clau de creu als caragols especials de seguretat.

Segons la versió, la falca, l'argolla de remolc i l'adaptador per als caragols de seguretat de les rodes poden estar en una bossa juntament amb el kit de reparació de punxades ⇒ pàgina 212 . En el cas dels vehicles amb roda de recanvi, el gat i la clau per a les llandes es troben en una caixa d'eines dins de la roda de recanvi.



Per fer servir la falca, doblegueu-la i enganxeu-la.

Vehicles sense roda de recanvi

Obriu el revestiment del terra del maleter. L'argolla de remolc es desa per separat dins d'una bossa ⇒ pàgina 212 .

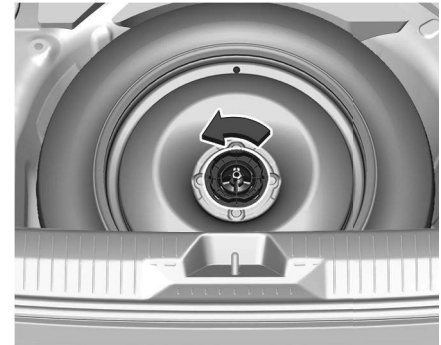


Roda De Recanvi

La roda de recanvi pot tenir la consideració de roda de recanvi temporal en funció de la mida en comparació amb les altres rodes muntades i la normativa del país. En aquest cas s'aplica una velocitat màxima admissible, encara que cap etiqueta a la roda de recanvi ho indiqui.

Si hi ha una etiqueta a la roda de recanvi, la velocitat permesa encara depèn de la normativa del país. Instal·leu només una roda de recanvi temporal. Preneu les corbes a poc a poc. No la feu servir durant un temps perllongat.

Precaución
L'ús d'una roda de recanvi més petita que les altres rodes o en combinació amb pneumàtics d'hivern podria afectar la capacitat de conducció. Canvieu el pneumàtic defectuós tan aviat com sigui possible.



La roda de recanvi es troba al maleter, sota el revestiment del terra. Per treure-la:

1. Obriu el revestiment del terra ⇒ pàgina 64 .
2. La roda de recanvi temporal està assegurada amb una femella d'orelles. Afluixeu la femella i traieu la roda de recanvi.

3. Quan, després d'haver canviat la roda, si no col·loqueu cap roda al compartiment de la roda de recanvi, colleu la femella d'ales i tanqueu el revestiment del terra.
4. Després de canviar la roda de nou a la roda de mida completa, col·loqueu la roda de recanvi temporal cara amunt al compartiment i fixeu-la amb la femella d'orelles.

La velocitat màxima permesa a l'etiqueta de la roda de recanvi temporal només és vàlida per a la mida del pneumàtic instal·lat de fàbrica.

Retirada D'una Roda

Feu els següents preparatius i tingueu en compte la informació següent:

- Aparqueu el vehicle en una superfície plana, ferma i que no rellisqui. Adreceu les rodes davanteres de manera que quedin rectes.
- Activeu el fre d'estacionament i poseu la primera, la marxa enrere o **P**.
- Col·loqueu una falca sota la roda diagonalment oposada a la roda que es canviarà.
- Retireu la roda de recanvi.
- No canvieu mai més d'una roda a la vegada.

- Utilitzeu el gat només per canviar les rodes en cas de punxada, no per canviar els pneumàtics d'hivern o d'estiu.
- El gat no necessita manteniment.
- Si el terra sobre el qual està el vehicle és tou, cal col·locar un tauler sòlid (màx. 1 cm de gruix) a sota del gat.
- Retireu els objectes pesats del vehicle abans d'eleva-lo.
- Abans d'aixecar el vehicle amb el gat hidràulic, assegureu-vos que no hi hagi persones ni animals a l'interior.
- No us poseu mai a sota d'un vehicle elevat.
- No engegueu el vehicle quan estigui elevat amb el gat.
- Abans d'enroscar els caragols de les rodes, netegeu-los.

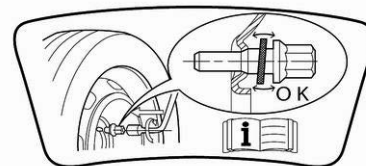
⚠ Advertencia

No greixeu els caragols de les rodes.

⚠ Advertencia

Assegureu-vos d'utilitzar sempre els caragols de roda correctes en canviar les rodes. Quan instal·leu la roda de

recanvi per a un ús temporal, també es poden utilitzar els caragols per a les llandes d'aliatge.



- Tingueu en compte que la roda de recanvi se subjecta gràcies al contacte cònic de cada caragol, si s'utilitzen els caragols de les llandes de rodes d'aliatge. En aquest cas, les volanderes no entren en contacte amb la roda de recanvi.

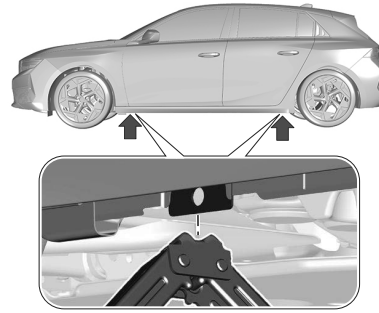
Per treure una roda:

1. Retireu els embellidors dels caragols de les rodes amb l'eina especial. Eines del vehicle ⇒ pàgina 208. Llandes d'acer amb embellidor: traieu l'embellidor.

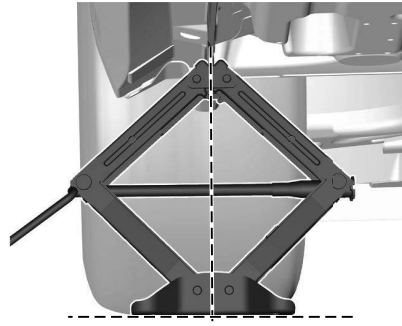
2. Afluixeu mitja volta cada caragol de les rodes amb la clau corresponent. És possible que les rodes estiguin protegides mitjançant femelles de bloqueig per a rodes. Per afloixar aquestes femelles específiques, primer fixeu l'adaptador al cap de la femella abans d'instal·lar-hi la clau per a llandes. L'adaptador es troba a la bossa d'eines.



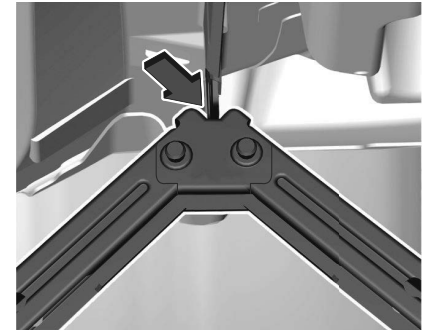
3. Assegureu-vos que el gat estigui ben col·locat sota el punt de suport del vehicle.



4. Ajusteu el gat a l'alçada necessària. Col·loqueu-lo directament a sota del punt d'elevació de manera que no rellisqui.



5. Assegureu-vos que la vora de la carrosseria encaixa a l'orifici del gat.



6. Amb el gat alineat correctament, eleveu el vehicle fins que la roda deixi de tocar el terra.



7. Traieu tots el caragols.
8. Canvieu la roda.

Guardar una roda de mida completa danyada al maleter

El compartiment de la roda de recanvi no està dissenyat per a altres mides de pneumàtics que no siguin la roda de recanvi. Una roda de mida completa danyada s'ha d'emmagatzemar al maleter i s'ha d'assegurar correctament. Informació de càrrega ⇒ pàgina 67.

Col·locar Una Roda

1. Enrosqueu els caragols de les rodes.
2. Abaixeu el vehicle i retireu el gat.
3. Instal·leu la clau de la roda comprovant que quedi ben assegurada i colleu cada caragol en una seqüència creuada.
El parell de collament de 15" és de 100 Nm i el de 16" és de 115 Nm.
Si el vehicle està equipat amb llandes d'aliatge, tingueu en compte que els pernys de la roda també es poden utilitzar per a la roda de recanvi amb llandes d'acer. En aquest cas, la roda de recanvi està fixada pel contacte cònic de cada cargol.
4. Vehicles amb embellidors de roda: alineu el forat de la vàlvula de la tapa de la roda amb la vàlvula del pneumàtic abans de la instal·lació.

5. Instal·leu els taps dels caragols de les rodes.
6. Deseu la roda substituïda, les eines del vehicle i l'adaptador per a les femelles de bloqueig per a rodes ⇒ pàgina 208.
7. Comproveu la pressió del pneumàtic instal·lat i el parell de collament de la femella de la roda tan aviat com sigui possible.

Advertència

No supereu els 80 km/h.
Feu-lo servir només per recórrer distàncies curtes i canvieu-la per una roda estàndard al més aviat possible.
Espereu una alteració en el maneig: les respostes de la direcció, la frenada i l'estabilitat es poden veure afectades.

Kit de reparació de punxades

Kit De Reparació De Punxades



<https://shorturl.at/EVO-Si>

Inclou un compressor i un cartutx de segellador, que permet la **reparació temporal** d'un pneumàtic perquè pugueu conduir fins al taller més proper. Els danys lleus a la banda de rodament del pneumàtic es poden reparar amb el kit de reparació de pneumàtics.

Nota

Els danys localitzats a la paret del pneumàtic o de més de 4 mm no es poden reparar amb aquest tipus de joc.

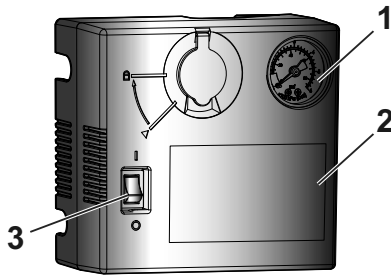
⚠ Advertència

No retireu cossos estranys (per exemple: claus, caragols) que s'hagin clavats en el pneumàtic.

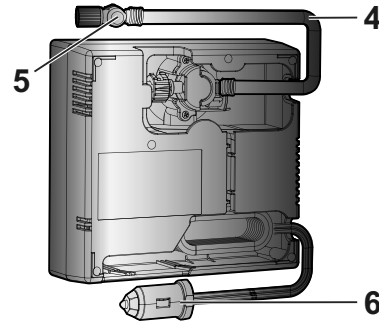
⚠ Advertència

No conduïu a més de 80 km/h.
No es pot utilitzar durant un període prolongat de temps.
És possible que noteu canvis en la direcció i les maniobres.

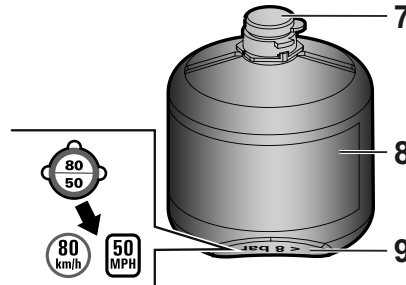
El kit de reparació de pneumàtics consisteix en:



- 1 Manòmetre de pressió
- 2 Etiqueta d'instruccions
- 3 Interruptor d'encesa i apagada



- 4 Tub d'aire
- 5 Botó de desinflatament
- 6 Cable d'alimentació/endoll de 12 V



- 7 Tap de l'ampolla de segellador

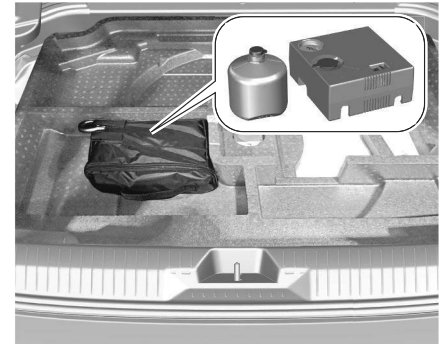
8 Ampolla de segellador i data de caducitat

9 Etiqueta de velocitat

Procediment De Reparació De Punxades

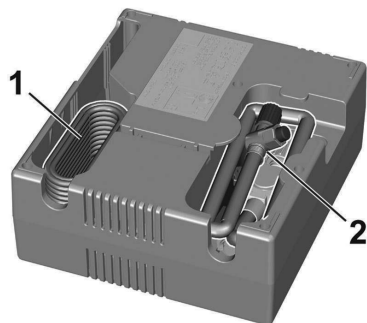
Si es punxa un pneumàtic:

- Activeu el fre d'estacionament i poseu la primera, la marxa enrere o P.



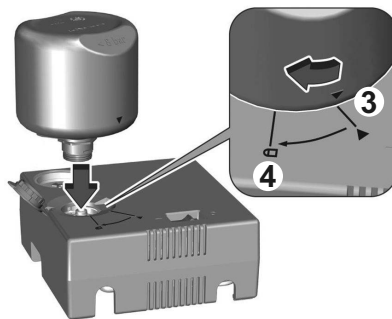
El kit de reparació de punxades es troba al maleter, sota el revestiment del terra. Segons la versió, el kit de reparació de pneumàtics es pot trobar a diferents llocs sota la tapa del terra.

1. Agafeu el kit de reparació de punxades que es troba al maleter, sota el revestiment del terra.
2. Retireu el cable de connexió elèctrica (1) i la mànega d'aire (2) dels compartiments d'emmagatzematge de la part inferior del compressor.

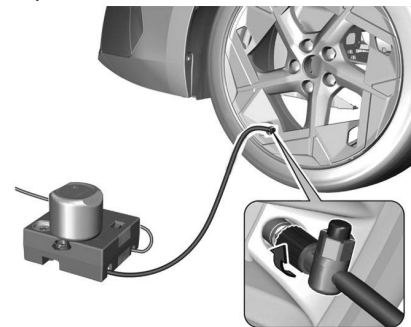


3. Retireu la tapa de l'ampolla de segellador.

4. Traieu la funda de protecció del compressor abans de col·locar l'ampolla de segellador.
5. Inseriu l'ampolla de segellador al compressor alineant els símbols triangulars (3) de l'ampolla amb el del compressor.



6. Pressioneu cap avall l'ampolla de segellador i gireu-la fins que arribi a la posició de bloqueig (4).
7. Col·loqueu el compressor prop del pneumàtic de manera que l'ampolla de segellador estigui en posició vertical.
8. Afluïxeu el tap de la vàlvula del pneumàtic que voleu reparar.
9. Connecteu el tub del compressor a la vàlvula del pneumàtic que voleu reparar i colleu-lo bé.



10. Comproveu que l'interruptor del compressor està en la posició "0".
11. Connecteu l'endoll elèctric del compressor a la presa de corrent de 12 V del vehicle.

12.

 Advertencia

L'adhesiu de límit de velocitat s'ha d'enganxar a l'interior del vehicle, prop del conductor, per recordar-li que duu una roda temporal.

Retireu l'etiqueta de límit de velocitat de l'ampolla de segellador i enganxeu-la en una zona visible per al conductor.



13. Enceneu el contacte.

Nota

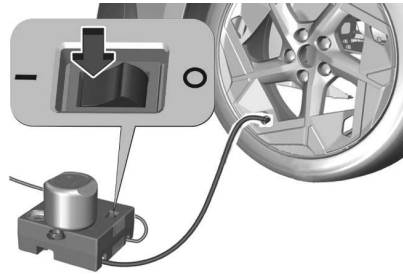
Per evitar que es descarregui la bateria del vehicle, us recomanem que utilitzeu el kit de reparació de punxades només amb el motor de combustió en marxa o quan el motor elèctric estigui en mode "READY".

14. Engegueu el compressor col·locant l'interruptor en la posició "I" per començar a inflar el pneumàtic fins que la pressió arribi a 2 bars. El producte segellador s'injecta al pneumàtic a pressió. No desconnecteu el tub de la vàlvula

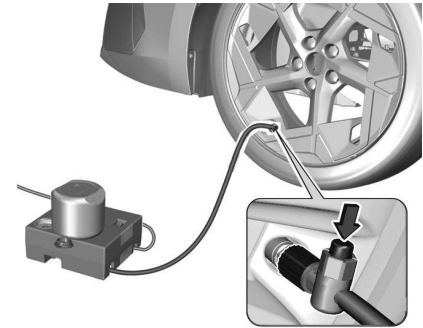
durant aquesta operació perquè podríeu esquitxar-vos.

 Advertencia

Si en transcórrer uns 7 minuts no s'ha arribat a la pressió de 2 bars, vol dir que el pneumàtic no es pot reparar. En aquest cas, poseu-vos en contacte amb un concessionari d'STELLANTIS o un taller oficial.



15. Si cal, dreneu l'excés de pressió dels pneumàtics amb el botó de desinflament de la mànega d'aire. No feu funcionar el compressor més de deu minuts.



16. Poseu l'interruptor en la posició "O".

17. Desconnecteu l'endoll elèctric del compressor de la presa de corrent de 12 V del vehicle.

18. Retireu el kit de reparació de pneumàtics.

19. Torneu a col·locar el tap a la vàlvula del pneumàtic.

20. Retireu l'ampolla de segellador del compressor i colleu la mànega a la rosca lliure de l'ampolla per evitar cap fuga de segellador.

21. Netegeu l'excés de segellador amb un drap.

22. Continueu conduint immediatament perquè el segellador es distribueixi de manera uniforme pel pneumàtic. Després de conduir aproximadament

5 km, però no més de deu minuts, atureu-vos i comproveu la pressió dels pneumàtics. Per fer-ho, enrosqueu la mànega d'aire del compressor directament a la vàlvula del pneumàtic. Ompliu el pneumàtic com s'ha descrit abans. Dreneu l'excés de pressió dels pneumàtics amb el botó de desinflatament de la mànega d'aire.

Si la pressió del pneumàtic no ha baixat per sota de 200 kPa (2.0 bar), ajusteu-la al valor correcte o, altrament, no podreu utilitzar el vehicle. En aquest cas, consulteu un taller oficial o un concessionari STELLANTIS.

23. Repetiu el procediment de comprovació una altra vegada després de conduir 10 km més, però en cap cas durant més de deu minuts, i assegureu-vos que no hi ha més pèrdua de pressió.

Si la pressió dels pneumàtics ha caigut per sota de 200 kPa (2,0 bar), no s'ha d'utilitzar el vehicle. Cerqueu l'assistència d'un taller oficial o un concessionari STELLANTIS.

24. Deseu el kit de reparació de punxades al maleter.

Nota

Les característiques de conducció del pneumàtic reparat han quedat greument afectades i, per tant, cal canviar aquest pneumàtic al més aviat possible.

Si sentiu un soroll inusual o el compressor s'escalfa, apagueu el compressor durant almenys 30 minuts. La vàlvula de seguretat incorporada s'obre a una pressió de 700 kPa (7 bar).

Tingueu en compte la data de caducitat del kit. Després d'aquesta data ja no es garanteix la seva capacitat de segellament. Pareu atenció a la informació d'emmagatzematge de l'ampolla de segellador.

Canvieu l'ampolla de segellat usada. Elimineu l'ampolla segons les lleis aplicables.

El compressor i el segellador es poden utilitzar a partir de temperatures aproximades de -30 °C.

Comprovació / Ajustament De La Pressió Dels Pneumàtics

El compressor es pot utilitzar, **sense injectar segellador**, per comprovar i, si cal, ajustar la pressió dels pneumàtics.

1. Retireu el tap de la vàlvula del pneumàtic i deseu-lo en un lloc net.
2. Desenrotlleu el tub que trobareu sota el compressor.

3. Enrosqueu el tub a la vàlvula i colleu-lo bé.

4. Comproveu que l'interruptor del compressor està en la posició "O".

5. Connecteu l'endoll elèctric del compressor a la presa de corrent de 12 V del vehicle.

6. Enceneu el contacte.

Nota

Per evitar que es descarregui la bateria del vehicle, us recomanem que utilitzeu el kit de reparació de punxades només amb el motor de combustió en marxa o quan el motor elèctric estigui en mode "READY".

7. Arrenqueu el compressor col·locant l'interruptor en la posició "I" i ajusteu la pressió utilitzant com a referència el valor que es mostra a l'etiqueta de pressió dels pneumàtics.

Per desinflar: premeu el botó negre situat al tub del compressor, a prop de la connexió amb la vàlvula.

Advertència

Si en transcórrer uns 7 minuts no s'ha arribat a la pressió de 2 bars, vol dir que el pneumàtic no es pot reparar. En aquest cas, poseu-vos en contacte amb un concessionari d'STELLANTIS o un taller oficial.

8. Un cop assolida la pressió correcta, poseu l'interruptor en la posició "O".
9. Retireu i deseu el joc.
10. Torneu a col·locar el tap a la vàlvula.

Arrencada d'emergència

No comenceu amb un carregador ràpid. Un vehicle amb una bateria descarregada es pot arrencar amb unes pinces i la bateria d'un altre vehicle.

Precaución

Arrenqueu amb pinces un altre vehicle només amb un vehicle de l'ICE.

Advertencia

Extremeu les precaucions en arrencar utilitzant cables amb pinces. Si no es tenen en compte les instruccions següents es poden produir lesions o danys per l'explosió de la bateria o danys als sistemes elèctrics dels dos vehicles.

Advertencia

Eviteu el contacte de la bateria amb ulls, pell, teixits i superfícies pintades. El líquid conté àcid sulfúric que pot

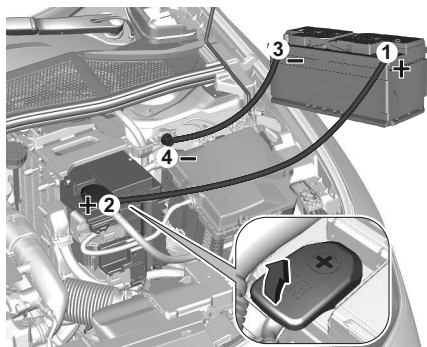
causar lesions i danys en cas de contacte directe.

Precaución

Connecteu els terminals de les pinces de manera que no entrin en contacte amb les unitats de control. Seleccioneu una posició de terminal adequada.

Arrencada Amb La Bateria D'un Altre Vehicle

- No exposeu mai la bateria de 12 V a flames o espurnes.
- La bateria de 12 V descarregada ja es pot congelar a una temperatura de 0 °C. Descongeleu la bateria congelada abans de connectar-hi les pinces.
- Utilitzeu protecció ocular i roba de protecció quan manipuleu una bateria.
- La bateria de l'altre vehicle ha de tenir el mateix voltatge (12 V). La seva capacitat (Ah) no hauria de ser significativament inferior a la de la bateria descarregada.
- Utilitzeu cables amb pinces aïllades i una secció d'almenys 16 mm² (o 25 mm² per a motors dièsel).
- Apagueu tots els equips elèctrics innecessaris en tots dos vehicles.
- Mai no us recolzeu sobre la bateria del vehicle durant una arrencada d'emergència amb cables i pinces.
- Eviteu el contacte entre els dos terminals d'un mateix cable i tampoc no deixeu que les pinces d'un cable es toquin entre elles.
- Durant el procés, els vehicles no poden estar en contacte l'un amb l'altre.
- Activeu el fre d'estacionament i:
 - en el cas de transmissió manual, poseu la marxa N (punt mort);
 - en el cas de transmissió automàtica, poseu la marxa P.



1. Connecteu el cable vermell al terminal positiu de la bateria auxiliar (1).
2. Connecteu l'altre extrem del cable vermell al terminal positiu de la bateria descarregada (2).
3. Connecteu el cable negre al terminal negatiu de la bateria auxiliar (3).
Connecteu l'altre extrem del cable negre a un punt de connexió a terra del vehicle (4) o un punt metàl·lic sòlid (que no sigui la bateria) en el bloc del motor o en el xassís del vehicle de la bateria descarregada.
- 4.

⚠ Advertencia

Assegureu-vos que els cables de salt no entren en contacte amb cap part mòbil del compartiment del motor, com ara corretges, ventiladors o polees.

5. Enguegueu el motor de l'altre vehicle.
6. Espereu uns 5 minuts i, tot seguit, intenteu d'arrencar el motor del vehicle de la bateria descarregada. Intenteu-ho durant no més de 15 segons cada cop. Espereu un minut entre intents.
7. Un cop el motor s'hagi posat en marxa, deixeu els dos motors al ralenti durant 3 minuts amb els cables connectats.
8. Enguegueu alguns dispositius de consum elèctric (com ara, els llums o el vidre tèrmic posterior) del vehicle que acabeu de tornar a posar en marxa.
Això ajuda a evitar els pics de tensió en desconectar els cables.
9. Retireu els cables en l'ordre exactament invers a la instal·lació.

Carregar Un Altre Vehicle

El procediment per carregar un altre vehicle és idèntic al que s'explica a "Arrencada amb pines", des del punt de vista del vehicle que proporciona alimentació.

⚠ Advertencia

Comproveu que la bateria que proporciona alimentació estigui totalment carregada i en condicions òptimes.

⚠ Advertencia

Reviseu sempre abans si hi ha fuites, esquerdes o qualsevol signe evident de danys a la bateria descarregada abans de començar.

Després De La Recàrrega/ Reinici

Després de tornar a connectar la bateria, enceneu el contacte i espereu 1 minut a arrencar el motor per permetre que s'inicialitzin els sistemes electrònics. Si després d'aquesta operació encara existeixen problemes lleus, poseu-vos en contacte amb un taller oficial.

Consulteu la secció corresponent i reinicialitzeu determinats equipaments:

- Clau electrònica.
- Sostre solar.
- Alçavidres elèctrics.
- Data i hora.
- Emissores de ràdio presintonitzades.

Nota

Després de tornar a connectar la bateria, apareix el missatge "**Error del sistema de detecció de risc de col·lisió**" al quadre d'instruments quan s'encén el contacte. Aquesta situació és completament normal. El missatge desapareixerà en començar a circular.

Remolcament

Remolcar El Vehicle

Accés a les eines

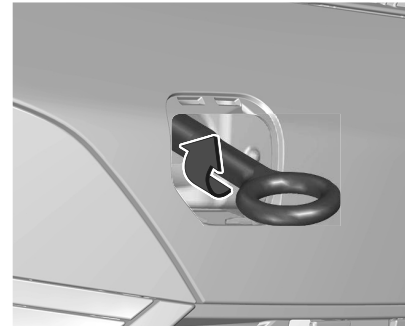
L'argolla de remolc es desa amb les eines del vehicle ⇒ pàgina 208 .
Per obtenir més informació sobre el **joc d'eines**, consulteu l'apartat corresponent.

Remolcar el vostre vehicle



1.

Traieu el tap de l'argolla de remolc davantera.



2.

Enrosqueu l'argolla de remolc al màxim fins que s'aturi en posició horitzontal.

3. Fixeu la barra de remolc a l'argolla de remolc.

Nota

L'argolla de remolc només s'ha d'utilitzar per remolcar el vehicle, no per carregar-lo sobre un altre vehicle.

4. Enguegueu el contacte per permetre el funcionament dels llums dels frens, el clàxon, l'eixugaparabrisa i, segons la versió, per alliberar el bloqueig del volant.

Precaución

Desactiveu els sistemes d'assistència al conductor, com ara la frenada activa d'emergència. En cas contrari, el vehicle pot frenar automàticament mentre arrossegueu un remolc o feu remolcar el vehicle.

5. Canvieu la palanca selectora a punt mort.
6. Deixeu anar el fre d'estacionament.

Precaución

Conduïu a poc a poc. No conduïu de forma brusca. Una força de tracció excessiva pot danyar el vehicle.

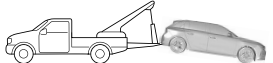
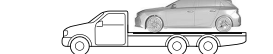
Quan el motor no està en marxa, cal molta més força per frenar i controlar la direcció.

Per evitar l'entrada de gasos d'escapament procedents del vehicle tractor, engegueu la recirculació d'aire i tanqueu les finestres.

Després de remolcar l'altre vehicle:

1. Desinstal·leu l'argolla de remolc.
2. Inseriu la tapa amb la brida al recés i fixe la tapa empenyent-la.

Remolcar un vehicles amb transmissió automàtica



En remolcar un **BEV**, un **Hybrid 48 V** o un vehicle equipat amb transmissió automàtica, transporteu el vehicle sobre una plataforma o remolqueu-lo amb les rodes davanteres aixecades.

Per obtenir més informació sobre els **tipus de propulsió**, consulteu la secció corresponent.

Remolcar Un Altre Vehicle

Accés a les eines

L'argolla de remolc es desa amb les eines del vehicle ⇒ pàgina 208 .

Per obtenir més informació sobre el **joc d'eines**, consulteu l'apartat corresponent.

Remolcar un altre vehicle



1.

Traieu el tap de l'argolla de remolc posterior.



2.

Enrosqueu l'argolla de remolc al màxim fins que s'aturi en posició horitzontal.

3. Connecteu un cable de remolcament (o una barra de remolc si és possible) a l'argolla de remolc.

Nota

L'argolla de remolc només s'ha d'utilitzar per remolcar i no per recuperar un vehicle.

Precaución

Conduïu a poc a poc. No conduïu de forma brusca.
Una força de tracció excessiva pot danyar el vehicle.

Després de remolcar l'altre vehicle:

1. Desinstal·leu l'argolla de remolc.
2. Introduïu la tapa amb la brida superior a l'orifici i fixeu-la fent-hi pressió.

Manteniment i cura del vehicle

Informació general	223
Confirmacions.....	223
Accessoris i modificacions al vehicle	223
Telèfons mòbils i equips de ràdio CB.....	223
Cobertes per a climes molt freds	224
Eliminació del vehicle al final de la seva vida útil	225
Revisions programades	226
Comprovacions periòdiques	226
Control de nivell de líquids.....	227
Líquids, lubricants i peces recomanades	227
Oli del motor	227
Líquid de neteja	228
Líquids de frens i embragatge	228
Refrigerant anticongelant.....	228
Compartiment del motor	228
Accés al compartiment del motor	228
Motors de gasolina	229
Motors dièsel	229
Motor PHEV	230
Motor BEV	230
Motor MHEV	230
Comprovació del nivell d'oli	230
Afegir líquid de neteja	232
Afegir líquid refrigerant	232

Comprovació del líquid de frens	233
Bateria de 12 V	233
Rentat del motor.....	235
Manteniment del vehicle.....	235
Substitució de les escombretes dels eixugaparabrises	235
Recàrrega d'AdBlue (líquid d'emissions d'escapament).....	236
Filtre d'aire de l'habitacle	236
Filtre d'oli del motor	236
Filtre d'aire del motor	236
Manteniment d'aire condicionat	236
Filtre de l'habitacle	237
Transmissió automàtica.....	237
Fusibles	237
Canvi de fusibles.....	237
Substitució de les bombetes.....	237
Pneumàtics i rodes	237
Informació de seguretat dels pneumàtics.....	238
Marques / designacions de pneumàtics.....	238
Pneumàtics d'hivern	238
Pressió dels pneumàtics	238
Sistema de detecció de la pressió dels pneumàtics	239
Profunditat de la banda de rodament	240
Mides de pneumàtics i llandes permeses.....	241
Tapaboques	241
Cadenes per a la neu	241
Emmagatzematge del vehicle.....	242

Emmagatzematge a llarg termini d'un vehicle híbrid / elèctric	242
Cura de l'exterior i la carrosseria	243
Recomanacions generals.....	243
Pintura molt brillant	244
Calcomanies	244
Cura de l'interior	245
Recomanacions generals.....	245
Manteniment de cinturons de seguretat.....	245
Peces de plàstic i recobertes.....	245
Quadre d'instruments i pantalles.....	245
Interior i tapisseria	245
Superfícies de vidre.....	246
Elements de tela.....	246
Materials de terra.....	246

Informació general

Per tal d'assegurar un funcionament econòmic i segur del vehicle i mantenir el valor del vostre vehicle, és de vital importància que tots els treballs de manteniment es facin en els intervals adequats.

El programa de manteniment detallat i actualitzat del vostre vehicle està disponible al taller.

Les condicions de funcionament es consideren exigents si una o més de les circumstàncies següents es produeixen amb freqüència: Operació d'arrencada en fred, parada i marxa, per exemple, per a taxis i vehicles policials, operació de remolcs, conducció per muntanya, conducció en superfícies de carretera pobres i sorrenques, augment de la contaminació de l'aire, presència de sorra en l'aire i alt contingut de pols, conducció a gran altitud i grans variacions de temperatura.

En aquestes condicions de funcionament exigents, algunes intervencions poden ser necessàries amb més freqüència que l'interval de manteniment regular indicat a la pantalla de servei.

Poseu-vos en contacte amb un taller mecànic per obtenir programes de servei personalitzats.

Confirmacions

La confirmació del servei es registra al quadern de servei i garantia.

Es registren la data i el quilometratge juntament amb el segell i la signatura del taller mecànic que ha dut a terme el manteniment.

Assegureu-vos que el quadern de servei i garantia s'empleni correctament, ja que cal documentar sempre el servei perquè es puguin acceptar les reclamacions de garantia o de bona voluntat, i també és un avantatge a l'hora de vendre el vehicle.

Accessoris i modificacions al vehicle

Recomanem utilitzar peces i accessoris originals i peces homologades de fàbrica específiques per al vostre vehicle. No podem avaluar ni garantir la fiabilitat d'altres productes, encara que tinguin una homologació reglamentària o d'altra tipus.

Qualsevol modificació, conversió o canvi de les especificacions estàndard del vehicle (incloses, sense limitació, modificacions de programari o de les unitats de control electròniques) pot invalidar la garantia que ofereix Opel.

A més a més, aquests canvis poden afectar els sistemes d'assistència en la conducció, el consum de combustible, les emissions de CO₂ i altres emissions del vehicle, i fer que el vehicle ja no compleixi les normes de trànsit, la qual cosa podria provocar l'anul·lació del permís de circulació.

Precaución

L'accés a la presa de diagnòstic associada a l'electrònica de bord està reservat a tècnics qualificats i eines homologades.

Precaución

Quan es transporta el vehicle en un tren o en un vehicle de recuperació, les faldilles de fang es poden danyar.

Telèfons Mòbils i Equips De Ràdio CB

Cal tenir sempre en compte les instruccions d'instal·lació específiques del vehicle i les instruccions d'ús del fabricant del telèfon mòbil i del sistema mans lliures en instal·lar i fer servir un telèfon mòbil. No fer-ho podria invalidar l'homologació del vehicle.

Recomanacions per a un funcionament sense errors:

- Antena exterior instal·lada professionalment per obtenir el màxim abast possible.
- Potència màxima de transmissió 10 W.
- Instal·lació del telèfon en un lloc adequat; consideri la zona en la qual s'infla el coixí de seguretat
⇒ pàgina 30.

Demaneu consell sobre els punts d'instal·lació predeterminats per a l'antena externa o el suport de l'equip i les maneres d'utilitzar dispositius amb una potència de transmissió superior a 10 W.

L'ús d'un accessori mans lliures sense antena externa amb els estàndards de telefonia mòbil GSM 900/1800/1900 i UMTS només es permet si la potència màxima de transmissió del telèfon mòbil és de 2 W per a GSM 900 o 1 W per als altres tipus.

Per motius de seguretat, no feu servir el telèfon mentre conduïu. Fins i tot l'ús d'un sistema mans lliures pot ser una distracció durant la conducció.

⚠ Advertencia

Només es permet el funcionament d'equips de ràdio i telèfons mòbils que no compleixen amb els estàndards de telefonia mòbil abans esmentats utilitzant una antena situada fora del vehicle.

Precaución

Els telèfons mòbils i els equips de ràdio poden provocar un mal funcionament de l'electrònica del vehicle quan s'utilitzen dins del vehicle sense antena exterior, llevat que s'observen les normes abans esmentades.

Cobertes per a climes molt freds

(en funció del país)

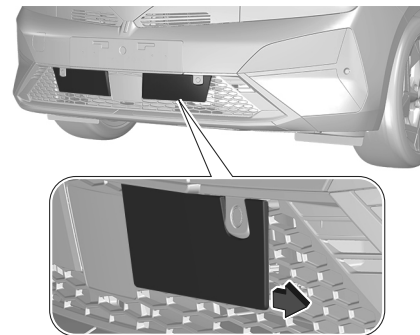
Us recomanem que un taller uns instal·li les fundes de protecció contra el fred.

⚠ Peligro

Les fundes de protecció contra el fred s'han de treure quan es produeix una de les següents condicions:

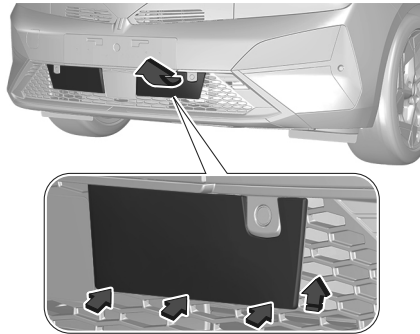
- La temperatura ambient és superior a 10 °C.
- El vehicle arrossega un remolc.
- El vehicle es condueix a velocitats superiors a 120 km/h.

Instal·lació



Premeu les fundes de protecció contra el llistó de la reixeta. Assegureu-vos que les fundes de protecció s'han instal·lat de forma segura.

Desinstal·lació



1. Moveu totes les solapes cap amunt per descordar les fundes de protecció.
2. Estireu les fundes de protecció cap endavant i traieu-les.

Eliminació del vehicle al final de la seva vida útil

La informació sobre els centres de recuperació i el reciclatge de vehicles al final de la seva vida útil està disponible al nostre lloc web, quan sigui legalment necessari. Només confieu aquesta feina a un centre de reciclatge autoritzat.



Bateria d'alta tensió

La bateria d'alta tensió està dissenyada per durar tota la vida útil del vehicle si se segueixen les recomanacions. Si cal substituir la bateria d'alta tensió, poseu-vos en contacte amb un taller per obtenir instruccions sobre la seva eliminació. L'eliminació incorrecta té el perill de provocar cremades greus, descàrregues elèctriques i danys al medi ambient.

Informació de manteniment

Per tal d'assegurar un funcionament econòmic i segur del vehicle i mantenir el valor del vostre vehicle, és de vital importància que tots els treballs de

manteniment es facin en els intervals adequats.

El programa de manteniment detallat i actualitzat del vostre vehicle està disponible al taller.

Les condicions de funcionament es consideren exigents si una o més de les circumstàncies següents es produeixen amb freqüència: Operació d'arrencada en fred, parada i marxa, per exemple, per a taxis i vehicles policials, operació de remolcs, conducció per muntanya, conducció en superfícies de carretera pobres i sorrenques, augment de la contaminació de l'aire, presència de sorra en l'aire i alt contingut de pols, conducció a gran altitud i grans variacions de temperatura.

En aquestes condicions de funcionament exigents, algunes intervencions poden ser necessàries amb més freqüència que l'interval de manteniment regular indicat a la pantalla de servei. Poseu-vos en contacte amb un taller mecànic per obtenir programes de servei personalitzats.

Pantalla de servei ⇨ pàgina 101 .

Confirmacions

La confirmació del servei es registra al quadern de servei i garantia.

Es registren la data i el quilometratge juntament amb el segell i la signatura

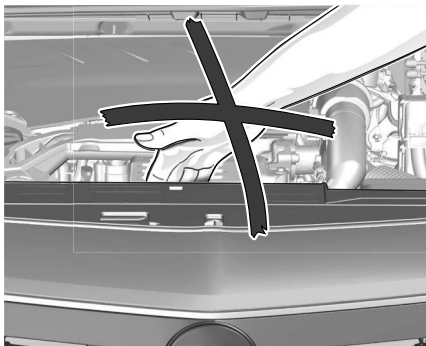
del taller mecànic que ha dut a terme el manteniment.

Assegureu-vos que el quadern de servei i garantia s'empleni correctament, ja que cal documentar sempre el servei perquè es puguin acceptar les reclamacions de garantia o de bona voluntat, i també és un avantatge a l'hora de vendre el vehicle.

Pantalla de servei ⇒ pàgina 101 .

Revisions programades

Comprovacions Periòdiques



⚠ Advertencia

Si heu d'inspeccionar algun element del compartiment del motor, feu-ho sempre amb el contacte apagat. Tanmateix, el ventilador del sistema de refrigeració pot posar-se en marxa encara que el contacte estigui apagat.

⚠ Peligro

El sistema del contacte utilitza una tensió extremadament elevada. No el toqueu.



⚠ Peligro

Versions elèctriques o híbrides:
Mai no intenteu realitzar treballs de manteniment en components d'alta tensió vos sol. Podríeu patir lesions i el vehicle podria patir danys.
El servei i la reparació d'aquests components d'alta tensió només el pot

dur a terme un tècnic de servei format amb els coneixements i les eines adequades. L'exposició a alts voltatges pot provocar xocs, cremades i fins i tot la mort. Els components d'alta tensió del vehicle només poden ser reparats per tècnics amb formació especial. Els components d'alta tensió s'identifiquen mitjançant etiquetes. No traieu, obriu, desmunteu ni modifiqueu aquests components. El cable d'alta tensió o el cablejat té una coberta de color taronja. No burxeu, manipuleu, talleu ni modifiqueu el cable o el cablejat d'alta tensió.

⚠ Advertencia

Versions elèctriques o híbrides:
Si heu d'inspeccionar algun element del compartiment del motor, feu-ho sempre amb el vehicle apagat. Tanmateix, el ventilador del sistema de refrigeració pot posar-se en marxa encara que el vehicle estigui apagat.

Precaución

Versions elèctriques o híbrides:
Fins i tot petites quantitats de contaminació dels líquids poden causar danys als sistemes del vehicle.

No permeteu que els contaminants entrin en contacte amb els líquids, les tapes dels dipòsits o les varetes de l'oli o d'altres líquids.

Control De Nivell De Líquids

Comproveu tots els següents nivells periòdicament, d'acord amb el pla de manteniment del fabricant. Ompliu-los si és necessari, a menys que s'indiqui el contrari.

Si un nivell cau significativament, aneu a un concessionari o un taller homologat perquè revisin el sistema en qüestió.

Advertencia

Els líquids han de complir amb els requisits del fabricant i amb el motor del vehicle.

Advertencia

Aneu amb compte quan feu alguna operació de manteniment sota el capó, ja que determinades zones del motor poden estar molt calentes (risc de cremades) i el ventilador de refrigeració es pot posar en marxa en qualsevol moment (encara que el contacte estigui apagat).

Purga del sistema de combustible dièsel

Si el dipòsit ha quedat buit, caldrà purgar el sistema de combustible dièsel. Poseu com a mínim 5 litres de dièsel al dipòsit. Accioneu el contacte durant uns 60 segons i torneu-lo a tancar. Tot seguit, accioneu l'arrencada del motor. Si el motor no arrenca a la primera, repetiu el procediment diversos cops. Si el motor continua sense arrencar, sol·liciteu l'ajuda d'un taller.

Líquids, lubricants i peces recomanades

Feu servir només productes que compleixin les especificacions recomanades.

Advertencia

Els materials utilitzats són perillosos i podrien ser tòxics. Manipuleu-los amb cura. Fixeu-vos en la informació indicada als recipients.

Oli Del Motor

L'oli de motor s'identifica per la seva qualitat i la seva viscositat. La qualitat és més important que la viscositat a l'hora

de seleccionar quin oli de motor utilitzar. La qualitat de l'oli garanteix, per exemple, la neteja del motor, la protecció contra el desgast i el control de l'envelliment de l'oli, mentre que el grau de viscositat proporciona informació sobre el gruix de l'oli dins d'un interval de temperatures. Utilitzeu l'oli de motor adequat que figura a la fitxa del programa de manteniment lliurada pel concessionari.

Recàrrega d'oli de motor

Precaución

En cas de vessament d'oli, netegeu-lo i recicleu-lo adequadament.

Es poden barrejar olis de motor de diferents fabricants i marques sempre que compleixin amb la qualitat i viscositat d'oli de motor necessàries. Està prohibit l'ús d'olis de motor per a tots els motors de gasolina només amb qualitat ACEA, ja que poden causar danys al motor en determinades condicions de funcionament.

Additius addicionals d'oli de motor

L'ús d'additius addicionals d'oli de motor podria causar danys i invalidar la garantia.

Graus de viscositat de l'oli del motor

El grau de viscositat SAE informa del gruix de l'oli.

L'oli multigrau s'indica mitjançant dues xifres, per exemple, SAE 5W-30. La primera xifra, seguida d'una W, indica la viscositat a baixa temperatura i la segona xifra la viscositat a alta temperatura.

Líquid De Neteja

Utilitzeu només líquid de neteja homologat per al vehicle per evitar danys a les escombretes, la pintura, el plàstic i les peces de goma. Consulteu un taller.

Líquids De Frens I Embragatge

Amb el temps, el líquid de frens absorbeix la humitat, la qual cosa reduirà l'eficàcia de la frenada. Per tant, el líquid de frens s'ha de substituir segons els intervals especificats.

Utilitzeu només líquid de frens homologat per al vehicle. Consulteu un taller.

Refrigerant Anticongelant

Feu servir només anticongelant homologat per al vehicle. Consulteu un taller.

El sistema s'ha omplert a fàbrica amb refrigerant dissenyat per a una excel·lent protecció contra la corrosió i les glaçades

fins a aprox. -28 °C. En regions fredes amb temperatures molt baixes, el refrigerant omplert de fàbrica proporciona protecció contra les glaçades fins a aprox. -37 °C. Aquesta concentració s'ha de mantenir durant tot l'any.

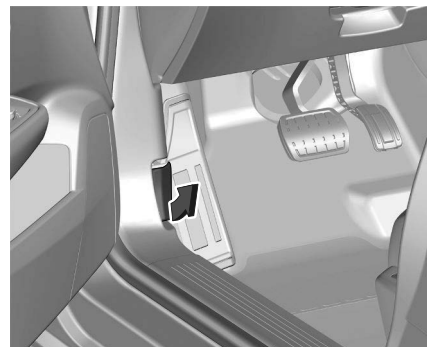
L'ús d'additius de refrigerant addicionals que pretenen reforçar la protecció contra la corrosió o contra petites fuites pot causar problemes de funcionament. No s'assumirà cap responsabilitat per les conseqüències derivades de l'ús d'additius de refrigerant addicionals.

Compartiment del motor

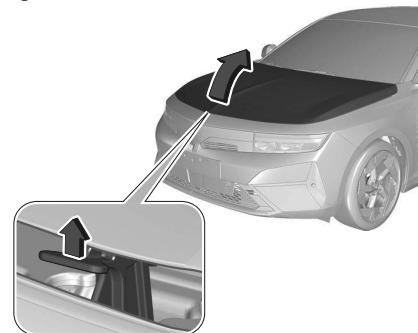
Accés Al Compartiment Del Motor

Obertura

Obriu la porta davantera esquerra.



Estireu la palanca de desbloqueig i torneu-la a situar a la seva posició original.



Empenyeu el pestell de seguretat cap amunt i obriu el capó.



Fixeu la vareta de suport del capó.

Tancament

Abans de tancar el capó, premeu el suport al seu allotjament.

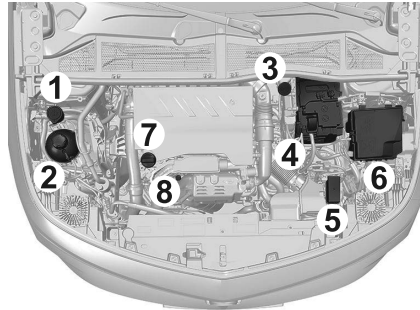
Abaixeu el capó i deixeu-lo caure al tancament des de no massa enlaire (20-25 cm).

Comproveu que el capó quedi encaixat.

Precaución

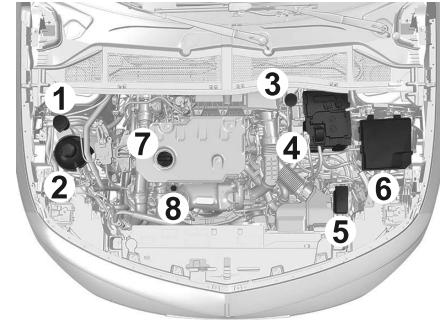
No pressioneu el capó contra el pestell de tancament per evitar abonyegar-lo.

Motors De Gasolina



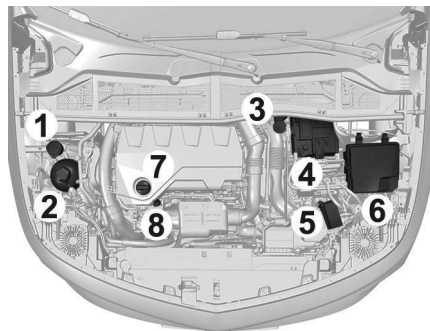
1. Dipòsit del líquid eixugaparabrises
2. Dipòsit del refrigerant del motor
3. Dipòsit del líquid de frens
4. Bateria de 12 V
5. Caixa de fusibles
6. Filtre d'aire
7. Tap del dipòsit d'oli del motor
8. Vareta d'oli del motor

Motors Dièsel



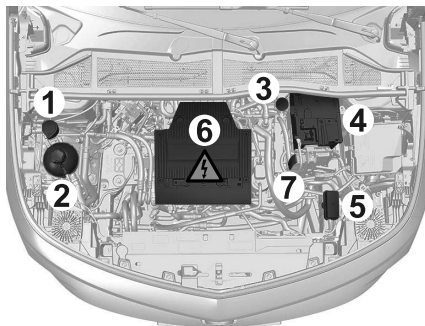
1. Dipòsit del líquid eixugaparabrises
2. Dipòsit del refrigerant del motor
3. Dipòsit del líquid de frens
4. Bateria de 12 V
5. Caixa de fusibles
6. Filtre d'aire
7. Tap del dipòsit d'oli del motor
8. Vareta d'oli del motor

Motor PHEV



1. Dipòsit del líquid eixugaparabrises
2. Dipòsit del refrigerant del motor
3. Dipòsit del líquid de frens
4. Bateria de 12 V
5. Caixa de fusibles
6. Filtre d'aire
7. Tap del dipòsit d'oli del motor
8. Vareta d'oli del motor

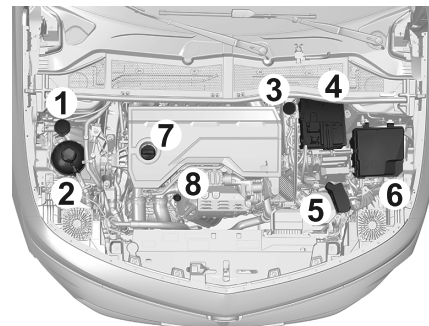
Motor BEV



1. Dipòsit del líquid eixugaparabrises
2. Dipòsit del refrigerant del motor (només nivell)
3. Dipòsit del líquid de frens
4. Bateria de 12 V
5. Caixa de fusibles
6. Circuit elèctric de 400 V
7. Disjuntor d'emergència per als serveis d'emergències i tècnics de manteniment
8. Vareta d'oli del motor

Per obtenir més informació sobre el **sistema de càrrega (BEV)**, consulteu l'apartat corresponent.

Motor MHEV



1. Dipòsit del líquid eixugaparabrises
2. Dipòsit del refrigerant del motor
3. Dipòsit del líquid de frens
4. Bateria de 12 V
5. Caixa de fusibles
6. Filtre d'aire
7. Tap del dipòsit d'oli del motor
8. Vareta d'oli del motor

Comprovació Del Nivell D'oli

Periòdicament comproveu el nivell d'oli del motor per evitar avaries.

Utilitzeu només d'oli de motor amb les característiques adequades.

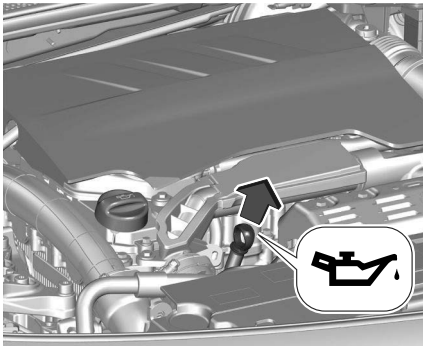
Líquids i lubricants recomanats

⇒ pàgina 227 .

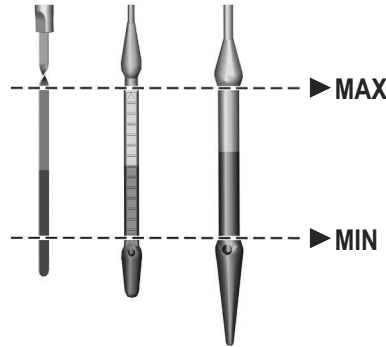
El consum màxim d'oli del motor és de 0,6 l per cada 1000 km.

Feu la comprovació amb el vehicle estacionat en una superfície plana.

Feu funcionar el vehicle fins que el motor estigui a la temperatura normal de funcionament i, després d'apagar el motor, espereu cinc minuts abans de comprovar el nivell.



En funció del model de motor, la vareta de l'oli pot ser diferent.



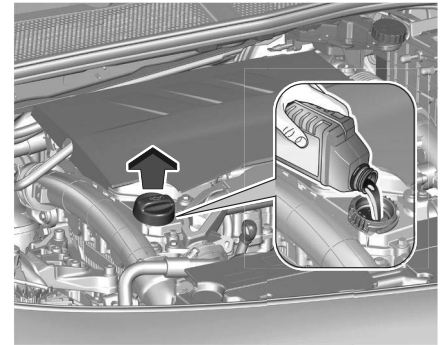
Traieu la vareta del nivell de l'oli, netegeu-la, torneu-la a col·locar fins al fons, traieu-la i comproveu el nivell.

⚠ Advertencia

Finalment, torneu a col·locar la vareta, procurant que quedi inserida fins al topall.

Mireu que no hagi caigut oli sobre el motor, ja que això comporta un risc d'incendi.

Quan el nivell d'oli del motor baixa fins a la marca **MIN**, cal afegir oli. Recomanem l'ús de la mateixa qualitat d'oli de motor que es va utilitzar en l'últim canvi d'oli.

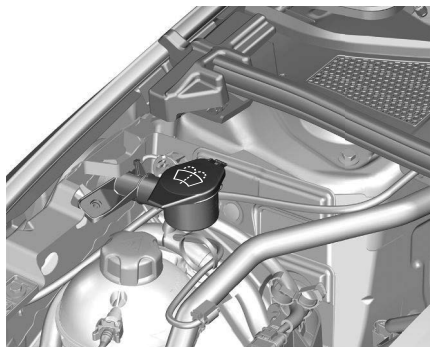


El nivell de l'oli el motor no pot superar la marca **MAX** a la vareta.

Precaución

Cal drenar o aspirar l'oli del motor que s'hagi omplert en excés. Si l'oli del supera el nivell màxim, no engegueu el vehicle i poseu-vos en contacte amb un taller.

Afegir Líquid De Neteja



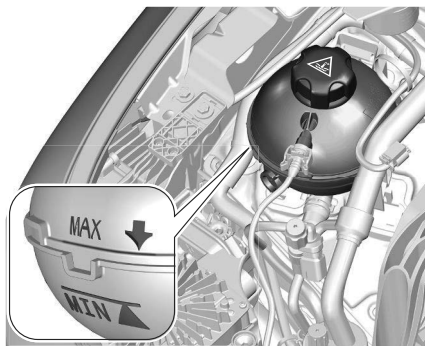
Ompliu amb aigua neta barrejada amb una quantitat adequada de líquid de neteja de parabrisa homologat que contingui anticongelant.

Precaución

Només el líquid rentaparabrisa amb una concentració suficient d'anticongelant proporciona protecció a baixes temperatures o davant una caiguda sobtada de la temperatura.

Afegir Líquid Refrigerant

Nivell de refrigerant del PHEV / BEV



Si el nivell de refrigerant està on hi ha la marca **MIN** o per sota, aneu a un taller mecànic perquè afegeixin refrigerant al motor.

Precaución

Utilitzar el refrigerant del motor incorrecte pot causar danys greus a la bateria d'alta tensió. Només els mecànics experimentats poden obrir el dipòsit de refrigerant i omplir-lo amb refrigerant.

Nivell de refrigerant en motor de combustió i híbrid de 48 V

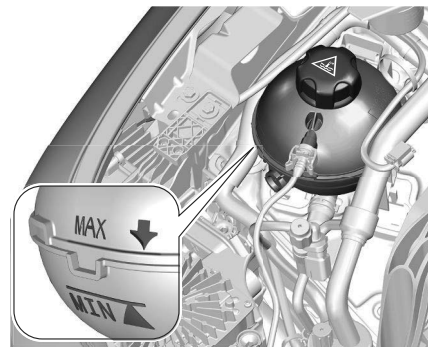
El refrigerant omplert de fàbrica proporciona protecció contra la congelació fins a aprox. -37 °C.

Precaución

Utiliteu només anticongelant homologat.

Precaución

Un nivell de refrigerant massa baix pot causar danys al motor.



Si el sistema de refrigeració està fred, el nivell de refrigerant ha d'estar per sobre de la marca **MIN**. Afegiu-ne si el nivell és baix.

⚠ Advertencia

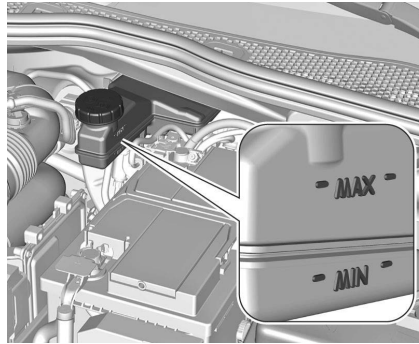
Deixeu que el motor es refredi abans d'obrir el tap. Obriu amb cura el tap, afluixant la pressió poc a poc.

Per recarregar, feu servir una barreja 1:1 de concentrat de refrigerant i aigua neta de l'aixeta. Si no hi ha concentrat de refrigerant disponible, utilitzeu aigua neta de l'aixeta. Col·loqueu el tap ben ajustat. Comproveu la concentració de refrigerant i aneu a un taller per solucionar la causa de la pèrdua de refrigerant.

Comprovació Del Líquid De Frens

⚠ Advertencia

El líquid de frens és tòxic i corrosiu. Eviteu el contacte amb els ulls, la pell, teixits i superfícies pintades.



El nivell del líquid de frens ha d'estar entre les marques **MÍN** i **MÀX**. Si el nivell de líquid és inferior al **MÍN**, aneu al taller. Líquids de frens i embragatge →pàgina228 .

Bateria De 12 V

Significat dels símbols:



Evitar espurnes, flames obertes i fumar.



Protegiu-vos sempre els ulls. Presència de gasos explosius que poden causar ceguesa i lesions.



Mantingueu la bateria del vehicle fora de l'abast dels infants.



La bateria del vehicle conté àcid sulfúric, que us pot deixar cec o provocar cremades greus.



Per obtenir més informació, consulteu el manual.



Pot haver-hi gasos explosius al voltant de la bateria.

La bateria del vehicle no necessitarà cap manteniment sempre que el perfil de conducció permeti una càrrega suficient de la bateria. La conducció de curta distància i les arrencades freqüents del motor poden descarregar la bateria. Eviteu l'ús de consumidors elèctrics innecessaris.



Les piles o bateries no formen part dels residus domèstics. S'han d'eliminar en un punt de reciclatge adequat.

Deixar el vehicle immobilitzat durant més de quatre setmanes pot provocar la descàrrega de la bateria. Desconnecteu la pinça del terminal negatiu de la bateria del vehicle.

Assegureu-vos que el contacte estigui apagat abans de connectar o desconnectar la bateria del vehicle.

Protecció contra la descàrrega de la bateria ⇒ pàgina55 .

Sistema d'alarma antirobatori

⇒ pàgina13 .

Emmagatzematge del vehicle

⇒ pàgina242 .

Substitució de la bateria del vehicle

Nota

Qualsevol desviació de les instruccions que es descriuen en aquesta secció pot provocar la desactivació temporal o la pertorbació del sistema Stop-Start d'aturada i arrencada.

Quan substituïu la bateria del vehicle, assegureu-vos que no hi hagi forats de ventilació oberts a prop del terminal positiu. Si hi ha un orifici de ventilació obert en aquesta zona, s'ha de tancar amb un tap i s'ha d'obrir la ventilació a prop del terminal negatiu.

Assegureu-vos que la bateria del vehicle se substitueix sempre pel mateix tipus de bateria.

Tota la informació sobre la bateria es pot trobar en línia a <https://public-servicebox.opel.com/OVddb/OV/index.html>.

La bateria del vehicle s'ha de substituir en un taller.

Sistema Stop-Start de parada i arrencada ⇒ pàgina118 .

Càrrega de la bateria del vehicle

Advertencia

En els vehicles amb sistema Stop-start, assegureu-vos que el potencial de càrrega no superi els 14,6 V quan utilitzeu un carregador de bateries. En cas contrari, la bateria del vehicle es podria fer malbé.

Arrencada d'emergència ⇒ pàgina217 .

Tensió de la bateria

Quan el vehicle s'està desplaçant, la funció de reducció de la càrrega desactiva temporalment determinades funcions, com ara l'aire condicionat, el vidre posterior tèrmic, els seints calefactats, el volant calefactat, etc.

Les funcions desactivades es reactivaran automàticament tan aviat com les condicions ho permetin.

Augment de potència en ralentí

Si cal carregar la bateria del vehicle a causa de les condicions de la bateria, s'haurà d'augmentar la potència del generador. Per fer-ho s'aplicarà un augment de potència en ralentí, que es notará amb un so.

Presa de corrent

Les preses de corrent es desactiven en cas de baixa tensió de la bateria del vehicle.

Mode d'estalvi d'energia

Aquest mode desactiva els sistemes amb consum elèctric per evitar una descàrrega excessiva de la bateria del vehicle.

Aquests consumidors, com ara el sistema d'infoentreteniment, els eixugaparabrises, els fars de llum baixa, el llum de cortesia, etc., es poden utilitzar durant un temps màxim d'uns 40 minuts després d'apagar el contacte.

Canvi al mode d'estalvi d'energia

Quan s'activa el mode d'estalvi d'energia, apareix un missatge al pantalla del quadre d'instruments.

Es mantindrà una trucada activa mitjançant l'opció de mans lliures durant uns deu minuts més.

Desactivació del mode d'estalvi d'energia

El mode d'estalvi d'energia es desactiva automàticament quan es torna a arrancar el motor. Feu funcionar el motor per garantir una càrrega suficient:

- durant menys de 10 minuts, per utilitzar l'equipament al voltant de 5 minuts aprox.
- durant més de 10 minut, per utilitzar l'equipament fins a 30 minuts aprox.

Funcionalitat de calefacció

Nota

Les funcions de calefacció individuals, com ara els seients calefactats o el volant calefactat, poden no estar disponibles temporalment en cas de limitacions de càrrega elèctrica. Les funcions es reprendran al cap d'uns minuts.

Rentat Del Motor

⚠ Advertencia

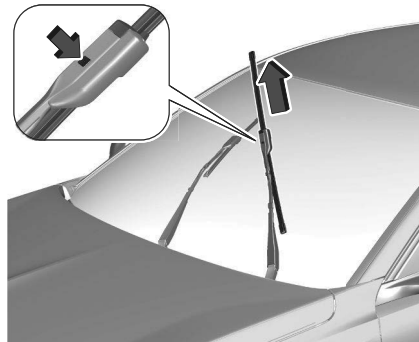
A causa de la presència d'equipament elèctric sota el capó, es recomana

fermament limitar l'exposició a l'aigua (pluja, rentat, etc.).

Manteniment del vehicle

Substitució De Les Escombretes Dels Eixugapara-brises

Parabrisa



Precaución

No intenteu mai moure els eixugapara-brises manualment. Això pot causar danys permanents al mecanisme.

Per substituir les escombretes, col·loqueu-les en la posició de manteniment:

1. Apagueu el contacte.
2. En 60 segons, estireu la palanca de control cap a la vostra posició.

Els eixugapara-brises es mouran a una posició vertical per a un fàcil accés. Alceu el braç del rentapara-brises fins que es mantingui en la posició elevada, premeu el botó per separar l'escombreta i traieu-la.

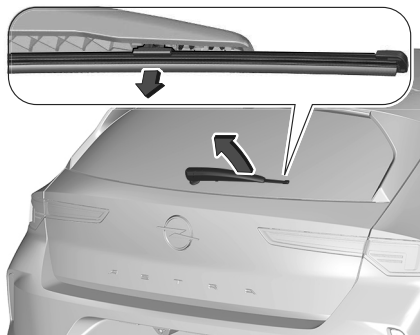
Acobieu la nova escombreta al braç i empenyeu fins que s'acobli. Per tornar els eixugapara-brises a la posició normal:

1. Col·loqueu suaument els braços dels eixugapara-brises al parabrisa.
2. Accioneu el contacte.
3. Accioneu la palanca del parabrisa.

Precaución

No deixeu que els braços dels eixugapara-brises colpegin el parabrisa. Això pot danyar les escombretes i el parabrisa.

Vidre posterior



Aixequen el braç de l'eixugaparrabrisa només una mica fins que s'acobli. Desenganxen l'escombreta i traieu-la.

Precaución

Acobleu l'escombreta a la posició interior del braç i empenyeu fins que s'acobli.

Abaixeu el braç de l'eixugaparrabrisa amb cura. Comproveu que el braç de l'eixugaparrabrisa no estigui bloquejat durant el funcionament.

Recàrrega D'AdBlue (Líquid D'emissions D'escapament)

S'activa una alerta quan s'arriba al nivell de reserva.

Per obtenir més informació sobre els indicadors i, en concret, els indicadors d'autonomia d' **AdBlue®**, consulteu la secció corresponent. Per evitar que el vehicle s'immobilitzi d'acord amb les normatives, heu d'omplir el dipòsit d'**AdBlue®**.

Filtre D'aire De L'habitacle

En funció de l'entorn i l'ús del vehicle (p. ex., atmosfera polsosa, conducció urbana), **substituïu-lo el doble vegades superior si és necessari**.

Nota

Un filtre de l'habitacle obstruït pot tenir un efecte negatiu en el rendiment del sistema d'aire condicionat i pot generar olors desagradables.

Nota

Un filtre de l'habitacle obstruït pot tenir un efecte negatiu en el rendiment del sistema d'aire condicionat i pot generar olors desagradables.

Filtre D'oli Del Motor

Canvieu el filtre d'oli cada vegada que canvieu l'oli del motor.

Filtre D'aire Del Motor

En funció de l'entorn i l'ús del vehicle (p. ex., atmosfera polsosa, conducció urbana), **substituïu-lo el doble vegades superior si és necessari**.

Manteniment D'aire Condicionat

Per garantir un rendiment sempre eficient, la refrigeració s'ha de fer servir durant uns minuts una vegada al mes, independentment del clima i l'època de l'any.

No es permet fer servir la refrigeració quan la temperatura exterior és massa baixa.

En funció de l'entorn i l'ús del vehicle (p. ex., atmosfera polsosa o conducció urbana), substituïu-lo amb una freqüència dues vegades superior si és necessari.

Un filtre de l'habitacle obstruït pot tenir un efecte negatiu en el rendiment del

sistema d'aire condicionat i pot generar olors desagradables.

Filtre De L'habitacle



En funció de l'entorn i l'ús del vehicle (p. ex., atmosfera pol·sosa, conducció urbana), **substitueix-lo amb una freqüència dues vegades superior si és necessari.**

Nota

Un filtre de l'habitacle obstruït pot tenir un efecte negatiu en el rendiment del sistema d'aire condicionat i pot generar olors desagradables.

Transmissió Automàtica



La caixa de canvis no requereix manteniment (no es canvia l'oli).

Fusibles

Canvi De Fusibles

Si falla un fusible, aneu a un taller homologat perquè el canviïn.

Substitució de les bombetes

Els llums exteriors estan equipats amb tecnologia LED i no es poden canviar. En cas de mal funcionament de qualsevol llum exterior o interior, poseu-vos en contacte amb un taller.

⚠ Advertencia

No toqueu els fars amb tecnologia LED o Full LED: hi ha risc d'electrocució!

⚠ Advertencia

Fars amb llums de díodes electroluminescents (LED)

En cas que hàgiu de substituir aquest tipus de far, poseu-vos en contacte amb un concessionari o un taller homologat.

Pneumàtics i rodes

La pressió de tots els pneumàtics, inclosa la roda de recanvi, ha de comprovar-se amb els pneumàtics "freds". Les pressions indicades a l'etiqueta de pressió dels pneumàtics són vàlides per a pneumàtics "freds". Si heu

conduït durant més de 10 minuts o més de 10 km a més de 50 km/h, afegiu 0,3 bar (30 kPa) als valors indicats a l'etiqueta.

⚠ Advertencia

Circular amb una pressió insuficient als pneumàtics augmenta el consum d'energia. Una pressió dels pneumàtics inadequada provoca un desgast prematur i té un efecte advers en l'adherència a la carretera del vehicle: risc d'accident!

Conduir amb els pneumàtics desgastats o danyats redueix el rendiment de la frenada i l'adherència del vehicle a la carretera. Comproveu l'estat dels pneumàtics periòdicament (banda de rodament i parets laterals) i les llandes, així com la presència dels taps de les vàlvules.

Si els indicadors de desgast ja no apareixen apartats de la banda de rodament, la profunditat de les estries és inferior a 1,6 mm; canvieu els pneumàtics tan aviat com sigui possible. L'ús de rodes i pneumàtics de diferents grandàries dels especificats pot afectar la vida útil dels pneumàtics, la rotació de les rodes, la distància al terra, la lectura del velocímetre i tenir un efecte advers en l'adherència a la carretera.

Instal·lar pneumàtics diferents als eixos davanter i posterior pot provocar que l'ESC falli.

Marqueu sempre la direcció de rotació dels pneumàtics d'hivern o d'estiu quan els emmagatzemeu. Conserveu-los a un lloc fresc i sec i lluny de la llum solar.



Els pneumàtics d'hivern o de 4 estacions es poden identificar per la presència d'aquest símbol a les parets laterals.

Informació De Seguretat Dels Pneumàtics

Conduïu sobre els cantells lentament i en angle recte si és possible. Conduir per sobre de cantells estrets pot malmetre els pneumàtics i les rodes. No deixeu els pneumàtics encavalcats a la vorera quan aparqueu.

Comproveu periòdicament si hi ha danys a les rodes. Aneu al taller en cas de danys o un desgast inusual.

Marques / Designacions De Pneumàtics

P. ex. 225/55 R 18 98 V

225 amplada del pneumàtic, mm

55 relació de perfil (relació entre l'alçada i l'amplada del pneumàtic), %

R Estructura interna: Radial

RF Tipus: RunFlat

18 diàmetre de la roda, polzades

98 índex de càrrega, per exemple, 98 equival a 750 kg

V lletra de codi de velocitat

Lletra de codi de velocitat:

Q fins a 160 km/h

S fins a 180 km/h

T fins a 190 km/h

H fins a 210 km/h

V fins a 240 km/h

W fins a 270 km/h

Trieu un pneumàtic adequat per a la velocitat màxima del vehicle.

La velocitat màxima es pot aconseguir amb el pes en buit, amb el conductor (75 kg) i 125 kg de càrrega útil. Els equips opcionals podrien reduir la velocitat màxima del vehicle.

Pneumàtics direccionals

Els pneumàtics direccionals s'han de muntar de manera que girin en la direcció correcta. La direcció de rotació adequada s'indica mitjançant un símbol (per exemple, una fletxa) a la paret lateral.

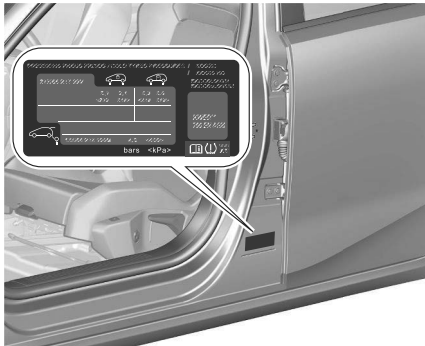
Pneumàtics D'hivern

Els pneumàtics d'hivern aporten més seguretat en conduir a temperatures inferiors a 7 °C i, per tant, s'han d'instal·lar a totes les rodes.

D'acord amb la normativa específica de cada país, col·loqueu l'adhesiu de velocitat dins del camp de visió del conductor, si el codi de velocitat del pneumàtic és inferior a la velocitat màxima del vehicle.

Pressió Dels Pneumàtics

Comproveu la pressió dels pneumàtics freds com a mínim cada 14 dies i abans de viatges llargs. No us descuideu la roda de recanvi. Això també s'aplica als vehicles amb sistema de detecció de la pressió dels pneumàtics.



L'etiqueta d'informació sobre la pressió dels pneumàtics indica els pneumàtics d'equipament original i les pressions corresponents.

Les dades de pressió dels pneumàtics fan referència a pneumàtics freds. Són vàlides per a pneumàtics d'estiu i d'hivern.

Infleu sempre el pneumàtic de recanvi a la pressió especificada per a la càrrega completa.

Les pressions incorrectes dels pneumàtics perjudicaran la seguretat, la maniobrabilitat del vehicle, la comoditat i l'estalvi de combustible i augmentaran el desgast dels pneumàtics.

La pressió dels pneumàtics varia en funció de diferents opcions. Per obtenir el valor correcte de pressió

dels pneumàtics, seguiu el procediment indicat tot seguit:

1. Identifiqueu el pneumàtic respectiu.
2. Identifiqueu el codi d'identificació del motor.

Dades del motor ⇒ pàgina 251 .

Per saber els pneumàtics homologats per al vostre vehicle, consulteu el certificat de conformitat proporcionat amb el vostre vehicle o altres documents de matriculació nacionals.

El conductor és responsable d'ajustar correctament la pressió dels pneumàtics.

⚠ Advertencia

Una pressió massa baixa pot provocar un escalfament considerable dels pneumàtics i danys a la part interna, la qual cosa pot fer que es despengui la banda de rodament o, fins i tot, que rebentin els pneumàtics a altes velocitats.

⚠ Advertencia

Per a pneumàtics específics, la pressió recomanada del pneumàtic, tal com es mostra a la taula de pressió del pneumàtic, pot excedir la pressió

màxima del pneumàtic que s'indica al pneumàtic.

Mai no excediu la pressió màxima del pneumàtic que s'indica al pneumàtic.

Dependència de la temperatura

La pressió del pneumàtic depèn de la temperatura del pneumàtic. Durant la conducció, la temperatura i la pressió dels pneumàtics augmenten. Els valors de pressió dels pneumàtics que apareixen a l'etiqueta d'informació dels pneumàtics i a la taula de pressió dels pneumàtics són vàlids per a pneumàtics freds, és a dir, a 20 °C.

La pressió augmenta gairebé 10 kPa per cada 10 °C d'augment de temperatura.

Això s'ha de tenir en compte quan es revisin els pneumàtics calents.

Sistema De Detecció De La Pressió Dels Pneumàtics

El sistema de detecció de pneumàtics desinflatats comprova de manera continuada la velocitat de rotació de les quatre rodes i adverteix en condicions de baixa pressió dels pneumàtics durant la conducció. Per fer-ho, compara la circumferència de rodament dels pneumàtics amb valors de referència i altres senyals

Si un pneumàtic perd pressió, l'indicador de control  s'il·lumina i es mostra un missatge d'avertència al quadre de comandament.

Indicadors de control  ⇒ pàgina 89 . En aquest cas, reduïu la velocitat i eviteu les corbes brusques i les frenades fortes. Atureu-vos quan pugueu fer-ho amb seguretat i comproveu la pressió dels pneumàtics.

Després d'ajustar la pressió dels pneumàtics, inicialitzeu el sistema per apagar l'indicador de control i reiniciar el sistema.

Si continua apareixent l'error, poseu-vos en contacte amb un taller. El sistema no funciona quan l'ABS o el control electrònic d'estabilitat funcionen malament o s'utilitza una roda de recanvi temporal. Un cop s'ha tornat a instal·lar el pneumàtic, comproveu la pressió del pneumàtic amb els pneumàtics freds i inicialitzeu el sistema.

Precaución

El sistema de detecció de la pressió adverteix sobre l'estat de baixa pressió dels pneumàtics, però no substitueix el manteniment regular dels pneumàtics per part del conductor.

Inicialització del sistema

Després de corregir la pressió dels pneumàtics o de canviar una roda, el sistema s'ha d'inicialitzar per conèixer els valors de referència de la nova circumferència:

1. Comproveu sempre que els quatre pneumàtics tinguin la pressió correcta.
2. Accioneu el fre d'estacionament.
3. Inicialitzeu el sistema mitjançant la pantalla d'informació ⇒ pàgina 101 .
4. Un missatge emergent confirmarà la nova configuració.

Després d'inicialitzar el sistema, es calibrarà automàticament amb les noves pressions dels pneumàtics durant la conducció. Després de circular una bona distància, el sistema començarà a mesurar i controlar les noves pressions. La pressió de les rodes s'ha de comprovar sempre amb els pneumàtics freds.

El sistema s'ha de reiniciar quan:

- S'hagi canviat la pressió dels pneumàtics
- Hagi canviat la càrrega transportada

- Quan substituïm o canviem de posició els pneumàtics

El sistema no avisarà de manera instantània en cas que un pneumàtic rebenti o es desinfla ràpidament. El motiu és que cal temps per fer el càlcul necessari.

Profunditat De La Banda De Rodament

Comproveu la profunditat de la banda de rodament de manera regular.

Els pneumàtics s'han de canviar per raons de seguretat quan la banda de rodament presenta una profunditat de 2-3 mm (4 mm per als pneumàtics d'hivern).

Per raons de seguretat, es recomana que la profunditat de la banda de rodament dels pneumàtics en un eix no variï en més de 2 mm.



La profunditat mínima legalment admissible de la banda de rodament (1,6 mm) s'assoleix quan la banda de rodament s'ha desgastat fins a arribar a un dels indicadors de desgast de la banda de rodament (TWI). La seva posició s'indica mitjançant marques a la paret lateral.

Si hi ha més desgast a la part anterior que a la part posterior, intercanvieu les rodes anteriors i les rodes posteriors periòdicament. Assegureu-vos que la direcció de rotació de les rodes continua sent la mateixa.

Els pneumàtics envelleixen, encara que no s'utilitzin.

Us recomanem que canvieu els pneumàtics cada sis anys.

Mides De Pneumàtics I Llandes Permeses

Si utilitzeu pneumàtics la mida del quals és diferent de la dels pneumàtics instal·lats a fàbrica, pot ser necessari reprogramar el sistema i fer altres modificacions al vehicle.

Canvieu l'etiqueta de la pressió dels pneumàtics.

⚠ Advertencia

L'ús de pneumàtics o rodes no adequats pot provocar accidents i invalidar el permís de circulació del vehicle.

Tapaboques

Cal fer servir tapaboques i pneumàtics homologats de fàbrica per al vehicle respectiu i que compleixin tots els requisits pel que fa a combinacions de rodes i pneumàtics.

Si els tapaboques i els pneumàtics utilitzats no estan homologats de fàbrica, els pneumàtics no poden tenir protector de llanda.

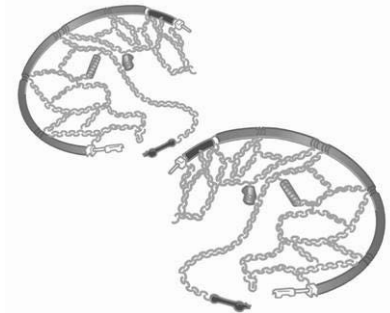
Els tapaboques no han d'interferir amb la refrigeració dels frens.

⚠ Advertencia

L'ús de pneumàtics o tapaboques no adequats podria provocar una pèrdua sobtada de pressió i, per tant, accidents.

Vehicles amb llandes d'acer: Quan es facin servir caragols de rodes amb bloqueig, eviteu instal·lar tapaboques. Roda de recanvi temporal: No feu servir tapaboques.

Cadenes Per A La Neu



Les cadenes de pneumàtics per a la neu només es permeten a les rodes davanteres.

Utilitzeu només cadenes de pneumàtics dissenyades per al tipus de pneumàtic del vostre vehicle:

- Per als pneumàtics de 16 i 17 polzades, utilitzeu només cadenes de pneumàtics de malla fina que no afegeixin més de 9 mm a la banda de rodament del pneumàtic i als costats interiors (incloent-hi el tancament de la cadena).
- Per als pneumàtics de 18 polzades, utilitzeu només cadenes de pneumàtics **Polaire PSGB 60**.

Nota

L'ús de cadenes per a pneumàtics i la velocitat màxima permesa està regulat per la legislació específica del país.

Advertència

Els danys poden provocar l'explosió dels pneumàtics.

Quan munteu les cadenes de pneumàtics, seguiu les instruccions proporcionades pel fabricant de les cadenes per a pneumàtics. Després d'haver instal·lat les cadenes per a pneumàtics, atureu el vehicle després d'haver conduït una distància curta i assegureu-vos que les cadenes

per a pneumàtics estan correctament ajustades.

Roda de recanvi temporal

No es permet l'ús de cadenes de pneumàtics a la roda de recanvi temporal.

Emmagatzematge del vehicle

Emmagatzematge A Llarg Termini D'un Vehicle Híbrid / Elèctric

Si el vehicle s'ha d'emmagatzemar durant diversos mesos:

- Renteu el vehicle.
- Reviseu la cera del compartiment del motor i els baixos.
- Netegeu i repareu les juntes de goma.
- Buideu el dipòsit de líquid del rentaparabrises.
- Comproveu que el líquid refrigerant tingui anticongelant i protecció contra la corrosió.
- Infleu els pneumàtics a la pressió especificada per a la màxima càrrega.

- Aparca el vehicle en un lloc sec i ben ventilat. Poseu la primera marxa o la marxa enrere o col·loqueu la palanca selectora a **P**.

- Eviteu que el vehicle es mogui.
- No apliqueu el fre d'estacionament.
- Obriu el capó, tanqueu totes les portes i deixeu el cotxe tancat amb clau.

Fins a quatre setmanes

Connecteu el cable de càrrega.

De quatre setmanes a dotze mesos

- Descarregueu la bateria d'alta tensió fins que l'indicador del quadre de comandament indiqui que només queda un 30% (símbol de la bateria).
- No connecteu el cable de càrrega.
- Emmagatzmeu sempre el vehicle en un lloc amb temperatures d'entre -10 °C i 30 °C.
- L'emmagatzematge del vehicle a temperatures extremes pot causar danys a la bateria d'alta tensió.
- Desconnecteu el cable negre negatiu (-) de la bateria del vehicle de 12 V i connecteu un carregador de degoteig als terminals de la bateria del vehicle o mantingueu connectats els cables de la bateria del vehicle de 12 V i

feu una càrrega de degoteig des dels terminals positiu (+) i negatiu (-) del compartiment del motor.

- Cada tres mesos, comproveu l'estat de càrrega de la bateria. Si l'estat de càrrega és inferior al 30%, recarregueu la bateria al 30 per cent.

Represa del funcionament

Quan s'ha de tornar a posar en funcionament el vehicle:

- Connecteu la pinça del terminal negatiu de la bateria del vehicle. Inicialitzeu els alçavidres elèctrics.
- Comproveu la pressió dels pneumàtics.
- Ompliu el dipòsit de líquid de neteja.
- Comproveu el nivell d'oli del motor.
- Comproveu el nivell de refrigerant.
- Col·loqueu la matrícula si cal.

Cura de l'exterior i la carrosseria

Recomanacions Generals

Tingueu en compte les recomanacions següents per evitar malmetre el vehicle.

Panys

Els panys es lubriquen a la fàbrica utilitzant un lubricant per a bombins d'alta qualitat. Feu servir productes de descongelació només quan sigui absolutament necessari, ja que poden provocar el desgreixatge i perjudicar la funció de tancament. Després d'utilitzar un agent de descongelació, feu que un taller torni a posar greix els panys.

Rentat

La pintura del vostre vehicle està exposada a influències ambientals. Els excrements d'ocells, els insectes morts, la resina, el pol·len i similars s'han de netejar immediatament, ja que contenen components agressius que poden malmetre la pintura. Si utilitzeu un agent netejador de vehicles, seguiu les instruccions del fabricant de l'agent netejador de vehicles. Cal que de apagueu els eixugaparabrises del davant i del darrera. Retireu l'antena i els accessoris externs, com ara les barreres de sostre, etc. Si renteu el vehicle a mà, assegureu-vos que l'interior de les carcasses de les rodes també estigui ben esbandit. Netegeu les vores i els plecs de les portes obertes i del capó, així com de les zones que cobreixen.

Netegeu les motlures de metall brillant amb una solució de neteja apta per a alumini per evitar danys.

Precaución

Utilitzeu sempre un agent de neteja amb un valor de pH de 4 a 9. No utilitzeu productes de neteja sobre superfícies calentes.

No netegeu el compartiment del motor amb un raig de vapor o un raig d'alta pressió. Esbandiu i eixugueu bé amb una camussa el vehicle. Esbandiu la camussa amb freqüència. Utilitzeu camusses diferents per a superfícies pintades i de vidre perquè les restes de cera a les finestres perjudicaran la visió. Feu que un taller mecànic greixi bé les frontisses de totes les portes. No utilitzeu objectes durs per eliminar taques de quitrà. Utilitzeu esprai per eliminar quitrà sobre les superfícies pintades.

Llums exteriors

Els fars i altres protectors de llums són de plàstic. No utilitzeu cap agent abrasiu o càustic, no utilitzeu un raspador de gel i no els netegeu en sec.

Polir i encerar

El polit només és necessari si la pintura s'ha tornat opaca o si hi ha dipòsits sòlids adherits.

Les parts plàstiques de la carrosseria no s'han de tractar amb cera ni amb agents polidors.

Finestretes i escombretes de rentaparabrises

Apagueu els eixugaparabrises abans de manipular la zona.

Utilitzeu un drap suau sense pelusses o una camussa juntament amb un netejavidres i un eliminador d'insectes. Quan netegeu el vidre posterior des de dins, netegeu-lo sempre fent passades en direcció paral·lela a l'element calefactor per evitar danys.

Per a l'eliminació mecànica del gel, utilitzeu un raspador de gel de vores afilades. Premeu fermament el raspador contra el vidre perquè no hi pugui quedar cap resta de brutícia a sota i rasqueu el vidre.

Netegeu les escombretes de l'eixugaparabrisa amb un drap suau i un netejavidres. Assegureu-vos també d'eliminar qualsevol residu, com ara cera, restes d'insectes i similars, del vidre.

Els residus de gel, la contaminació i la neteja contínua dels vidres secs

danyaran o fins i tot destruiran les escombretes.

Rodes i pneumàtics

No utilitzeu netejadors d'alta pressió. Netegeu les llandes amb un netejador de rodes de pH neutre.

Les llandes estan pintades i es poden tractar amb els mateixos agents que la carrosseria.

Danys a la pintura

Rectifiqueu els danys menors de la pintura amb un pinzell retocador abans que s'hi formi rovell.

Feu que un taller repari els danys més importants o les zones rovellades.

Part inferior del vehicle

Algunes àrees de la part inferior del vehicle tenen una capa de PVC, mentre que altres àrees crítiques tenen un recobriments de cera protector de llarga durada.

Després de rentar la part inferior del vehicle, reviseu-la i feu-la encerar si és necessari.

Els materials de betum/cautxú podrien danyar el recobriments de PVC. Porteu el cotxe al taller perquè facin els treballs a la carrosseria.

Abans i després de l'hivern, renteu els baixos i reviseu el recobriments de cera protector.

Equips de remolcament

No netegeu la barra de boles d'acoblament amb un netejador de raig de vapor o de raig d'alta pressió.

Pintura Molt Brillant

Advertencia

No utilitzeu productes abrasius, dissolvents, gasolina ni oli per netejar la carrosseria.

No utilitzeu mai una esponja abrasiva per netejar taques difícils. Hi ha perill de ratllar la pintura.

No hi apliqueu poliment.

Nota

Utilitzeu un drap suau i aigua amb sabó o un producte amb pH neutre.

Netegeu la carrosseria amb cura amb un drap de microfibra net.

Apliqueu poliment quan el vehicle ja sigui net i sec.

Seguiu les instruccions del producte.

Calcomanies

(En funció de la versió)

Advertencia

No utilitzeu aigua a alta pressió per netejar el vehicle, perquè podríeu fer malbé o desenganxar les calcomanies.

Nota

Utilitzeu un tub d'alt flux (temperatura entre 25 °C i 40 °C).

Apunteu l'aigua a pressió perpendicularment a la superfície desitjat netejar.

Esbandiu el vehicle amb aigua desmineralitzada.

Cura de l'interior

Recomanacions Generals

Tingueu en compte les recomanacions següents per evitar malmetre el vehicle.

Manteniment De Cinturons De Seguretat

No blanquegeu, tenyiu ni netegeu els cinturons amb dissolvents químics o netejadors abrasius. Això afeblirà el teixit. El dany solar també pot debilitar el teixit.

Si cal netejar els cinturons, feu servir una

solució amb sabó suau o aigua tèbia. No treure les corretges del vehicle per rentar-les. Assequeu amb un drap suau i sec.

Substituiu els cinturons si semblen desfilats o desgastats o si les sivelles no funcionen correctament.

Peces De Plàstic I Recobertes

Les peces de plàstic i cautxú es poden netejar amb el mateix netejador que s'utilitza per netejar la carrosseria. Feu servir un producte de neteja d'interiors si és necessari. No utilitzeu cap altre producte.

Eviteu especialment els dissolvents i la benzina.

No utilitzeu netejadors de raig d'alta pressió.

Quadre D'instruments I Pantalles

Les lents davant dels instruments d'aquest vehicle estan modelades en plàstic transparent.

A l'hora de netejar les lents, s'ha de tenir cura de no ratllar el plàstic.

Netegeu-les amb un drap humit i suau.

Es pot utilitzar una solució de sabó suau, però no utilitzeu netejadors amb un alt contingut d'alcohol o abrasius. Si s'utilitza sabó, netegeu-lo amb un drap net i humit. Assequeu amb un drap suau i sec.

Nota

No utilitzeu mai alcohol, benzina ni derivats per netejar la pantalla transparent del quadre d'instruments i del davantal.

Interior I Tapisseria

Netegeu l'interior del vehicle, i això inclou el quadre i el panell d'instruments, només amb un drap sec o un netejador d'interiors.

Netegeu la tapisseria de cuir amb aigua neta i un drap suau. En cas d'excés de brutícia, feu servir un producte de neteja per al cuir.

El quadre d'instruments i les pantalles només s'han de netejar amb un drap suau i humit. Si cal, utilitzeu una solució amb sabó sua.

Netegeu la tapisseria de tela amb una aspiradora i un raspall. Elimineu les taques amb un producte de neteja de tapisseries.

És possible que les teles de roba perdin color. Això podria provocar decoloracions visibles, especialment en les tapisseries de colors clars. Les taques i decoloracions que es puguin solucionar s'han de netejar el més aviat possible.

Netegeu els cinturons de seguretat amb aigua tèbia o un producte de neteja d'interiors.

Precaución

Tanqueu els tancaments de velcro, ja que els tancaments de velcro oberts podrien danyar la tapisseria dels seients.

El mateix cal dir de la roba amb objectes de vores afilades, com ara cremalleres o cinturons o pantalons texans amb taques.

Superfícies De Vidre

Totes les superfícies de vidre s'han de netejar periòdicament amb qualsevol netejavidres comercial de tipus domèstic. No utilitzeu rasquetes ni altres instruments punxeguts que puguin ratllar els elements.

Quan netegeu el mirall retrovisor, ruixeu amb netejador la tovallola o el drap que estigueu utilitzant. No ruixeu el netejador directament sobre el retrovisor.

Nota

No utilitzeu mai un netejador de tipus abrasiu. Tingueu precaució quan netegeu la finestra posterior interior equipada amb descongeladors elèctrics o les finestres equipades amb antenes de ràdio.

Elements De Tela

Netegeu l'interior del vehicle, i això inclou el quadre i el panell d'instruments, només amb un drap sec o un netejador d'interiors.

Netegeu la tapisseria de cuir amb aigua neta i un drap suau. En cas d'excés de brutícia, feu servir un producte de neteja per al cuir.

Feu servir un producte específic per netejar catifes i tapisseries de tela.

Netegeu la tapisseria de tela amb una aspiradora i un raspall.

És possible que les teles de roba perdin color.

Això podria provocar decoloracions visibles, especialment en les tapisseries de colors clars.

Les taques i decoloracions que es puguin solucionar s'han de netejar el més aviat possible.

És aconsellable utilitzar un raspall humit sobre la tapisseria de vellut. Fregueu els seients amb un drap de microfibra suau humitejat amb una solució d'aigua i detergent neutre.

Netegeu els cinturons de seguretat amb aigua tèbia o un producte de neteja d'interiors.

 Advertencia

No utilitzeu dissolvents volàtils per a la neteja. Molts són potencialment inflamables i, si s'utilitzen en zones tancades, poden causar danys respiratoris.

Materials De Terra

Apliqueu les pautes següents per a un ús adequat de les estores de terra.

Les estores originals estan dissenyades per al vostre vehicle. Si cal canviar les estores, es recomana comprar-ne de certificades. Comproveu sempre que les catifes no interfereixin amb els pedals. Feu servir la catifa amb el costat correcte cap amunt. No la gireu.

No col·loqueu res damunt la catifa del terra del costat del conductor.

Utilitzeu només una sola catifa a terra al costat del conductor.

 Advertencia

Si una estora té una mida incorrecta o no està instal·lada correctament, pot interferir amb els pedals, fet que podria provocar una acceleració involuntària o un augment de la distància de frenada, amb un risc d'impacte i lesions.

Apliqueu les pautes següents per a un ús adequat de les estores de terra.

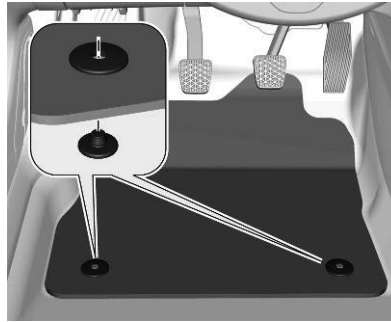
- Les estores originals estan dissenyades per a aquest vehicle. Si cal canviar les estores de terra, es recomana comprar estores de terra certificades que s'ajustin correctament i que estiguin fixades per mecanismes de fixació al costat del conductor. Comproveu sempre que les catifes no interfereixin amb els pedals.
- Feu servir la catifa amb el costat correcte cap amunt. No la gireu.
- No col·loqueu res damunt la catifa del terra del costat del conductor.
- Utilitzeu només una sola catifa e terra al costat del conductor.

Col·locació i retirada de les estores

L'estora de terra del costat del conductor se subjecta dos sistemes de fixació.

Per instal·lar la catifa:

- Moveu el seient cap enrere tant com sigui possible.
- Alineu les ranures de l'estora amb els mecanismes de fixació, tal com es mostra.
- Premeu l'estora contra el terra.



Retirar les catifes del terra del vehicle

Per retirar l'estora:

- Moveu el seient cap enrere tant com sigui possible.
- Estireu l'estora de terra cap amunt per retirar-la.

⚠ Advertencia

Per evitar el risc d'obstrucció dels pedals:

- Utilitzeu només estores adequades per a les subjeccions que ja hi ha al vehicle; cal utilitzar aquestes subjeccions.
- No poseu mai una estora damunt d'una altra.

L'ús d'estores no aprovades pel Fabricant pot obstaculitzar l'accés als

pedals i dificultar el funcionament del control de creuer/limitador de velocitat. Les estores autoritzades tenen dues subjeccions sota el seient.

Especificacions tècniques

Identificació del vehicle.....	248
Número d'identificació del vehicle (VIN)	248
Placa d'identificació	248
Identificació del motor	249
Dades del vehicle	250
Dimensions	250
Dades del motor	251
Bateria d'alta tensió.....	254
Líquids i lubricants del motor.....	255
Capacitats de líquids	256
Rodes i pneumàtics	257
Parells de serratge.....	257

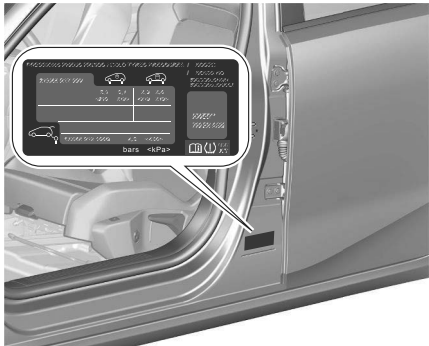
Identificació del vehicle

Número D'identificació Del Vehicle (VIN)

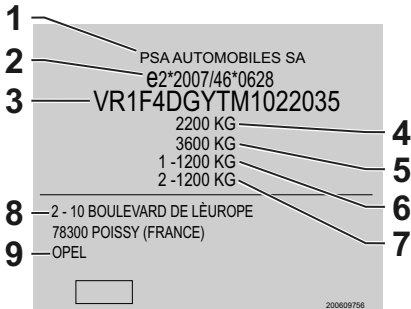


El número d'identificació del vehicle pot estar gravat al quadre de comandament i ser visible a través del parabrisa, o al compartiment del motor del quadre de la carrosseria dreta.

Placa D'identificació



La placa d'identificació es troba al marc de la porta davantera dreta. El disseny i la posició varien en alguns països d'exportació.



Informació sobre l'etiqueta d'identificació:

- 1 fabricant
- 2 número d'homologació
- 3 número d'identificació del vehicle
- 4 pes brut permès del vehicle en kg
- 5 pes brut permès del conjunt en kg
- 6 càrrega màxima permesa per a l'eix davanter en kg
- 7 càrrega màxima permesa per a l'eix posterior en kg
- 8 adreça del fabricant, dades específiques del vehicle o del país
- 9 marca del vehicle

El total combinat de les càrregues dels eixos anterior i posterior no ha de superar el pes brut permès del vehicle. El pes en brut del vehicle depèn de les especificacions del vehicle, per exemple, equips i accessoris opcionals. Consulteu el certificat de conformitat inclòs amb el vehicle o altres documents de matriculació nacionals. Les dades tècniques es determinen d'acord amb les normes de la Comunitat Europea. Ens reservem el dret de fer modificacions.

Les especificacions dels documents del vehicle sempre tenen prioritat sobre les indicades en aquest manual.

Identificació Del Motor

Les taules de dades tècniques mostren el codi identificador del motor.

A més, la taula de dades del motor mostra també el codi tècnic.

Dades del motor ⇒ pàgina 251 .

Per identificar el motor respectiu, consulteu la potència del motor al Certificat de Conformitat que es proporciona amb el vehicle o altres documents de matriculació nacional.

Dades del vehicle

Dimensions

	Vehicle de cinc portes amb por- tell	Sports Tourer
Longitud [mm]	4374	4642
Amplada amb dos retrovisors exteriors plegats [mm]	1860	1860
Amplada amb dos retrovisors exteriors [mm]	2062	2062
Alçada (sense antena) [mm]	1441-1488	1443-1499
Longitud del terra del maleter [mm]	795 770 ¹	1026
Longitud del compartiment de càrrega amb la segona fila de seients plegada [mm] ²	1589	1850
Amplada del maleter entre passos de rodes [mm]	1020	1032
Distància entre eixos [mm]	2675	2732
Diàmetre de gir [m]	10,51	10,68

¹ PHEV

² Amb seient davanter en posició longitudinal mitjana

Dades Del Motor

Codi d'identificació del motor	EB2ADT	EB2ADTS	EB2ADTSM	DV5RC
Denominació comercial	1.2 T	1.2 T	1.2 T	1.5 D
Cilindrada [cm ³]	1199	1199	1199	1498
Potència del motor [kW] / rpm	81 / 5500	96 / 5500	96 / 5500	96 / 3750
Parell [Nm] / rpm	205 / 1750	230 / 1750	230 750	300 / 1750
Tipus de combustible	Gasolina	Gasolina	Gasolina	Dièsel
Qualificació d'octà RON ³⁴				
recomanat	95	95	95	-
possible	98	98	98	-
possible	91	91	-	-

³ Una etiqueta específica del país al tap del dipòsit de combustible pot substituir el requisit.

⁴ En determinats països, pot ser necessari l'ús d'un combustible concret, per exemple, una classificació d'octanatge específica, per garantir el funcionament correcte del motor.

Codi d'identificació del motor	EP6LTCHPE	EP6FADTXHPD	EP6LTCHP	EP6FADTXHPE
Denominació comercial	PHEV	PHEV	PHEV	PHEV
Cilindrada [cm ³]	1598	1598	1598	1598
Máx. potència del motor de combustió en [kW]/rpm	110 / 5500	132 / 6000	132 / 5500	110 / 4250
Máx. potència del motor elèctric en [kW]	92	81,2	92	81,2
Máx. potència del motor combinada en [kW]	144	165	165	133
Parell màx. [Nm]/rpm motor de combustió	250 / 1750	250 / 1750	250 / 1750	250 / 1750
Parell màx. [Nm] motor elèctric	118	320	118	320
Parell màx. [Nm] sistema combinat	360	360	360	360
Tipus de combustible	Gasolina	Gasolina	Gasolina	Gasolina
Qualificació d'octà RON ⁵⁶				
recomanat	95	95	95	95
possible	98	98	98	98
possible	91	91	91	91

⁵ Una etiqueta específica del país al tap del dipòsit de combustible pot substituir el requisit.

⁶ En determinats països, pot ser necessari l'ús d'un combustible concret, per exemple, una classificació d'octanatge específica, per garantir el funcionament correcte del motor.

Codi d'identificació del motor	EB2LTDH2	Motor elèctric
Denominació comercial	1.2 Motor Híbrid 48 V	BEV M3
Cilindrada [cm ³]	1199	-
Máx. potència del motor de combustió en [kW]/rpm	100 (136) / 5500	-
Máx. potència del motor elèctric en [kW]	15,6 (21) / 4264 rpm	115 (156) / -
Máx. potència del motor combinada en [kW]	107 (145)	-
Parell màx. [Nm]/rpm motor de combustió	230 / 1750	-
Parell màx. [Nm] motor elèctric	51 / 750 a 2499 rpm	270 / -
Parell màx. [Nm] sistema combinat	230	-
Tipus de combustible	Gasolina	-
Qualificació d'octà RON ⁷⁸		
recomanat	95	-
possible	98	-
possible	91	-

⁷ Una etiqueta específica del país al tap del dipòsit de combustible pot substituir el requisit.

⁸ En determinats països, pot ser necessari l'ús d'un combustible concret, per exemple, una classificació d'octanatge específica, per garantir el funcionament correcte del motor.

Bateria D'alta Tensió

Tren de potència PHEV	Bateria de ions de liti
Capacitat de la bateria (kWh) utilitzable	14,2
Capacitat de la bateria (kWh) total	17,2
Tensió (Ah)	41,5
Rang de tensions (V)	210 - 352
Nombre de cel·les	84

Tren de potència BEV	Bateria de ions de liti
Capacitat de la bateria (BEV) [kWh]	58,2
Càrrega ràpida de CC (kW)	100
Consum energètic (kWh/100km, WLTP)	15,4
Autonomia (km, WLTP)	454

Líquids i lubricants del motor

L'oli de motor utilitzat en el vostre vehicle ha estat curosament desenvolupat i provat per complir amb els requisits del

pla de manteniment programat. Utilitzeu només els lubricants recomanats per prolongar el funcionament i la vida útil del motor.

Advertencia

L'ús de productes amb especificacions diferents de les indicades podria causar

danys al motor que no estan coberts per la garantia.

Tipus de motor	Graus de viscositat	Especificació	Producte recomanat
EB2LTDH2	SAE 0W20	955535/01	QUARTZ FPW01
EP6LTCHP	SAE 0W20	955535/01	QUARTZ FPW01
EB2ADT / EB2ADTS / EB2ADTSM	SAE 5W30	9,55535/03	QUARTZ FPW 03
DV5RC	SAE 5W30	9,55535/03	QUARTZ FPW 03

Capacitats de líquids

Oli de motor

Motor	EB2ADT, EB2ADTS, EB2LTDH2	EB2ADTSM	DV5RC	EP6FADTXHPE, EP6FADTXHPD, EP6LTCHP, EP6LTCHPE
inclòs el filtre [l]	3,6	3,6	3,8	4,3
entre MIN i MAX [l]	1,1	1,1	1,6	1,2

Dipòsit de combustible

Benzina / dièsel (ICE), quantitat de recàrrega [l]	52
Gasolina (MHEV), quantitat de recàrrega [l]	52
Benzina (PHEV) quantitat de recàrrega [l]	42

Dipòsit d'AdBlue

AdBlue, quantitat de recàrrega [l]	13
------------------------------------	----

Rodes i pneumàtics

Parells De Serratge

Advertencia

Assegureu-vos d'utilitzar sempre els caragols de roda correctes en canviar les rodes. Quan instal·leu la roda de recanvi per a un ús temporal, també es poden utilitzar els caragols per a les llandes d'aliatge.

Segons el material de la llanda de la roda, hi ha de dos pernys diferents.



El parell de collament de les llandes de les rodes d'aliatge és de 115 Nm.



El parell de collament de les llandes de les rodes d'acer és de 115 Nm.
Feu servir els caragols de roda correctes segons les llandes de la roda.

Informació del client

Informació del client.....	258
Declaració de conformitat	258
REACH	260
Actualització de programari	260
Marques registrades	261
Enregistrament i privadesa de les dades del vehicle.....	262
Enregistrament de dades i privadesa durant les trucades d'emergència	262
Enregistradors de dades d'events	262
Identificació per radiofreqüència (RFID)	266
Mesures de protecció contra ciberatacs.....	266
Aplicació de les obligacions legals i els requisits respectius.....	267

Informació del client

Declaració De Conformitat

Sistemes de transmissió

Aquest vehicle disposa de sistemes que transmeten i/o reben ones radioelèctriques d'acord amb la Directiva 2014/53/UE i al Reglament d'equips radioelèctrics de 2017 del Regne Unit. Els fabricants dels sistemes que s'enumeren a continuació declaren la conformitat amb la Directiva 2014/53/UE i el Reglament d'equips radioelèctrics de 2017. El text complet de la declaració de conformitat de la UE per a cada sistema està disponible a l'adreça següent d'internet: www.opel.com/conformity. L'importador és Opel Automobile GmbH, Bahnhofsplatz, 65423 Ruesselsheim am Main, Alemanya.

Radars:

Fabricant:

Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1, 70839 Gerlingen-Schillerhöhe, Alemanya

Freqüències de funcionament: 76,0 - 77,0 GHz

Potència màxima: 29,25 dBm pic 21,9 dBm nominal | 28,1 dBm pic 17,8 dBm RMS

Ràdio i sistema d'infoentreteniment:

Fabricant:

MARELLI EUROPE S.p.A, Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Itàlia

Sistema d'infoentreteniment

	Freqüència de funcionament (MHz)	Sortida màxima (dBm)
BT	2402,0 - 2480,0	2,34
Wifi	5725 MHz a 5875 MHz	20 MHz BW: 5745 Mhz → 12,86 40 MHz BW: 5755 Mhz → 12,48 80 MHz BW: 5775 Mhz → 11,84

Immobilitzador:

Fabricant:

Aptiv Services Deutschland GmbH, Am Technologiepark 1 D-42119 Wuppertal, Alemanya

Freqüències de funcionament: 125 kHz
Potència màxima: -18,97 dBµA/m @10 m

Mòdul telemàtic:

● BSRF:

Fabricant:

**Continental Automotive GmbH,
Siemensstrasse 12, 93055
Regensburg, Alemanya**

Freqüències de funcionament:

FM: 87,5 - 108 MHz;

AM: 148,5 - 283,5 kHz, 526,5 - 1606,5 kHz;

DAB: 174 - 240 MHz;

WIFI: 2,4 GHz i 5 GHz;

LTE (1,4 MHz 3 MHz 5 MHz 10 MHz 15 MHz 20 MHz);

GNSS: 1559 - 1610 MHz.

Potència màxima: GSM (33 dBm +/- 2 dB), LTE/WCDMA (23 dBm +/- 2 dB)

● RTBM:

Fabricant:

**FIH Co., Ltd No.4, Minsheng St.,
Tucheng Dist., 236 New Taipei City,
Taiwan**

Wi-Fi :

802,11 b/g/n (2,4 GHz)

Freqüències: 2412– 2472 MHz

Potència màxima: 18,83 dBm

802,11 a/n/ac (5 GHz):

Freqüències: 5180– 5240 MHz

Potència màxima: 15,99 dBm

● SRD:

Freqüències: 5745– 5825 MHz

Potència màxima: 13,93 dBm

● GSM 900:

Freqüències: 880–915 MHz (emissió),
925–960 MHz (recepció)

Potència màxima: 33 dBm (valor nominal)

● GSM 1800:

Freqüències: 1710–1785 MHz
(emissió), 1805–1880 MHz (recepció)
Potència màxima: 30 dBm (valor nominal)

● WCDMA Banda I :

Freqüències: 1920–1980 MHz
(emissió), 2110–2170 MHz (recepció)
Potència màxima: 24 dBm (valor nominal)

● WCDMA Banda VIII:

Freqüències: 880–915 MHz (emissió),
925–960 MHz (recepció)
Potència màx.: 24 dBm

● LTE FDD Banda 1 :

Freqüències: 1920–1980 MHz
(emissió), 2110–2170 MHz (recepció)
Potència màxima: 23 dBm

● LTE FDD Banda 3 :

Freqüències: 1710–1785 MHz
(emissió), 1805–1880 MHz (recepció)
Potència màxima: 23 dBm

● LTE FDD Banda 7 :

Freqüències: 2500–2570 MHz
(emissió), 2620–2690 MHz (recepció)
Potència màxima: 23 dBm

● LTE FDD Banda 8 :

Freqüències: 880–915 MHz (emissió),
925–960 MHz (recepció)
Potència màxima: 23 dBm

● LTE FDD Banda 20 :

Freqüències: 832–862 MHz (emissió),
791–821 MHz (recepció)
Potència màxima: 23 dBm

● LTE FDD Banda 28 :

Freqüències: 703–748 MHz (emissió),
758–803 MHz (recepció)
Potència màxima: 23 dBm**Telecomandament i telemetria:**

● ADML:

Fabricant:

**Valeo Comfort and Driving Assistance ,
76, rue Auguste Perret 94046 Créteil -
CEDEX , França**

Freqüències de funcionament:

433,05...434,79 MHz / 125 kHz 2402...
2480 MHzPotència màxima: 10 dBm /-6,85 dBm /
125 kHz: -7,3 dBm

- PLIP:
Fabricant:

**Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co.
KG, Steeger Str. 17, 42551 Velbert
(Alemanya)**

Freqüències de funcionament: 433,92
MHz
Potència màxima: 11,3 dBm

Mòdul superior de la columna:

Fabricant:

**Valeo Comfort and Driving Assistance
Systems, 76 rue Auguste Perret Zone,
Europarc Cedex 94046 Créteil, França**

Freqüències de funcionament: 119 - 134
kHz
Potència màxima: 72 dBμA/m@10m

Antena de ràdio:

Fabricant:

**ASK Industrie SpA, C.P. 110 c/o U.P.
RE2, 42121 Reggio Emilia, Itàlia**

Freqüències de funcionament: 76 - 108
MHz
Potència màxima: N/D

Carregador sense fils:

Fabricant:

**FORYOU MULTIMEDIA ELECTRONICS
CO., LTD, No.1, North Shangxia Road,**

**Dongjiang Hi-tech, Industry Park 516005,
HUIZHOU GUANGDONG PROVINCE,
R. P. Xina**

Freqüències de funcionament: 125kHz
Potència màxima: 15W

REACH

El Registre, Avaluació, Autorització i Restricció de Productes Químics (REACH) és un reglament de la Unió Europea adoptat per millorar la protecció de la salut humana i el medi ambient contra els riscos que poden suposar els productes químics. Visiteu www.opel.com per obtenir-ne més informació i accedir a la comunicació de l'article 33.

Actualització de programari

El sistema d'infoentreteniment pot descarregar i instal·lar actualitzacions del programari a través d'una connexió sense fil.

Nota

La disponibilitat d'aquestes actualitzacions de programari de vehicles per aire varia segons el vehicle i el país. En trobareu més informació al nostre lloc web.

Gestió remota de dispositius i actualitzacions remotes de programari i microprogramari

Com a part integrant del servei relacionat amb l'execució dels contractes de serveis connectats subscrits, la gestió necessària del dispositiu i les actualitzacions necessàries de programari i firmware relacionades amb el programari i el firmware per al servei connectat nomenat es realitzaran de forma remota, en particular mitjançant l'ús de tecnologia per aire.

Per a això, s'establirà una connexió de xarxa de ràdio segura entre el vehicle i el servidor de gestió de dispositius quan s'encengui el contacte i hi hagi disponible una xarxa mòbil.

En funció de l'equipament del vehicle, la configuració de la connexió s'ha d'ajustar a Vehicle connectat per permetre l'establiment de la connexió de la xarxa de ràdio.

Independentment d'una subscripció vàlida al servei connectat, la seguretat del producte a distància o la gestió del dispositiu relacionada amb la seguretat del producte i les actualitzacions de programari i microprogramari es realitzaran quan el processament sigui necessari per al compliment d'una obligació legal a la qual estigui subjecte el fabricant (per exemple, la llei de

responsabilitat del producte aplicable, la regulació de trucades d'emergència) o quan el processament sigui necessari per protegir els interessos vitals dels respectius usuaris i passatgers del vehicle.

L'establiment d'una connexió de xarxa de ràdio segura i les actualitzacions remotes relacionades no es veuen afectades per la configuració de privadesa i, en principi, es duren a terme després que l'usuari del vehicle les iniciï a partir d'una notificació corresponent.

El sistema pot notificar la recepció d'una actualització tan aviat com es connecti a una xarxa Wifi exterior o a una xarxa mòbil. Les actualitzacions de gran volum es baixen només a través de la xarxa Wifi.

La disponibilitat d'una actualització es notifica a la pantalla d'informació al final del viatge amb una opció d'instal·lació immediata o d'ajornament de la instal·lació.

El temps d'instal·lació és variable i pot trigar diversos minuts, amb un màxim d'uns 30 minuts. Una notificació proporcionarà una estimació de la durada i una descripció de l'actualització. Es pot comprovar manualment si hi ha actualitzacions a través de la pantalla d'informació. Seguiu les indicacions

que apareixen a la pantalla al menú corresponent.

Nota

Els passos per descarregar i instal·lar les actualitzacions poden variar segons el vehicle.

Per motius de seguretat, i perquè requereix l'atenció continuada del conductor, la instal·lació s'ha de realitzar amb el contacte encès però sense arrencar el motor. La instal·lació no es pot realitzar en els casos següents:

- el motor està en marxa
- hi ha una trucada d'emergència en curs
- càrrega insuficient de la bateria del vehicle
- càrrega en curs de la bateria d'alta tensió del vehicle

Nota

Durant el procés d'instal·lació, és possible que el vehicle no estigui operatiu. Si l'actualització ha fallat, sol·liciteu l'ajuda d'un taller.

Marques registrades

Apple Inc.

Apple CarPlay™ és una marca comercial d'Apple Inc.

App Store® i iTunes Store® són marques comercials registrades d'Apple Inc. iPhone®, iPod®, iPod touch®, iPod nano®, iPad® i Siri® són marques comercials d'Apple Inc.

Bluetooth SIG, Inc.

Bluetooth® és una marca registrada de Bluetooth SIG, Inc.

Google Inc.

Android™ i Google Play™ Store són marques comercials de Google Inc.

Velcro Companies

Velcro® és una marca comercial registrada de Velcro Companies.

Verband der Automobilindustrie e.V.

AdBlue® és una marca registrada de la VDA.

Enregistrament i privadesa de les dades del vehicle

Enregistrament De Dades I Privadesa Durant Les Trucades D'emergència

Tractament de les dades

Tot el processament de la informació personal amb la funció de trucada d'emergència compleix amb el marc per a la protecció d'informació personal establida per la Regulació 2016/679 (GDPR) i la Directiva 2002/58/EC del Parlament europeu i el Consell i, en particular, té com a objectiu protegir els interessos fonamentals de la persona interessada, d'acord amb l'article 6.1, apartat d) de la Regulació 2016/679. El tractament de les dades personals es limita estrictament als requisits de la funció de trucada d'emergència utilitzada amb el número europeu de trucada d'emergència.

La funció de trucada d'emergència només pot recopilar i processar les següents dades relacionades amb el vehicle: número de bastidor, tipus de vehicle (vehicle de passatgers o vehicle comercial lleuger), tipus de combustible

o font d'energia, les tres ubicacions més recents i la direcció de la marxa, nombre de passatgers i un fitxer de registre amb una marca temporal que enregistra les dades tècniques relacionades amb el funcionament del sistema.

Els destinataris de les dades processades són els centres de gestió de trucades d'emergència designats per les autoritats nacionals pertinents al territori on estan ubicats, atorgant-los així prioritat per rebre o gestionar les trucades al número d'emergències.

Emmagatzematge de les dades

No es pot accedir a les dades recollides a la memòria del sistema des de fora del sistema fins que no es faci una trucada. El sistema no es pot rastrejar i no es controla contínuament en el seu mode de funcionament.

Les dades de la memòria interna del sistema s'esborren automàticament i de manera contínua. Només s'emmagatzemen les tres ubicacions més recents del vehicle, necessàries per al funcionament normal del sistema. En activar una trucada d'emergència, el registre de dades s'emmagatzema durant un màxim de 13 hores.

Accés a les dades

Teniu dret a accedir a les dades i, si és necessari, presentar una sol·licitud per rectificar, esborrar o restringir el tractament de qualsevol informació personal que no s'hagi tractat segons les disposicions de la Regulació 2016/679 (GDPR). Es notificarà als tercers als quals s'hagi facilitat les dades sobre qualsevol rectificació, esborrament o restricció realitzada segons la directiva esmentada anteriorment, tret que sigui impossible fer-ho o requereixi un esforç desproporcionat.

També teniu dret a presentar una reclamació a l'autoritat de protecció de dades pertinent.

Si desitgeu exercir els drets mencionats prèviament, poseu-vos en contacte amb nosaltres enviant-nos un correu electrònic a privacyrights@mps.com. Per obtenir més informació relacionada amb les nostres dades de contacte, consulteu la Política de privadesa i galetes al nostre lloc web.

Enregistradors De Dades D'events

El vehicle duu instal·lades unitats de control electròniques. Les unitats de control processen les dades que reben els sensors del vehicle, per exemple, o

que generen ells mateixos o intercanvien entre ells. Algunes unitats de control són necessàries per al funcionament segur del vehicle, altres us assisteixen amb la conducció (sistemes d'assistència a la conducció) i altres proporcionen funcions de confort o entreteniment.

L'apartat següent conté informació general sobre el com es processen les dades al vehicle. Trobareu informació addicional sobre quines dades específiques es carreguen, s'emmagatzemen i es transmeten a tercers, i amb quina finalitat, en el vostre vehicle sota la paraula clau Protecció de dades estretament vinculada a les referències de les característiques funcionals afectades en el manual del propietari corresponent o en les condicions generals de venda. També estan disponibles en línia.

Dades de funcionament del vehicle

Les unitats de control processen dades per al funcionament del vehicle. Aquestes dades inclouen, per exemple:

- informació de l'estat del vehicle (per exemple, velocitat, retard del moviment, acceleració lateral, velocitat de rotació de les rodes, visualització "cinturons de seguretat cordats")

- condicions ambientals (per exemple, temperatura, sensor de pluja, sensor de distància)

Com a regla general, aquestes dades són transitòries i no s'emmagatzemen més enllà d'un cycle operatiu, i només es processen a bord del mateix vehicle. Sovint, les unitats de control inclouen l'emmagatzematge de dades (inclosa la clau del vehicle). Això s'utilitza per permetre documentar temporalment o permanentment la informació sobre l'estat del vehicle, l'estrès dels components, els requisits de manteniment i els esdeveniments i errors tècnics. En funció del nivell d'equipament del vehicle, les dades emmagatzemades són les següents:

- estats de funcionament dels components del sistema (per exemple, nivell dels dipòsits, pressió dels pneumàtics, estat de la bateria)
- avaries i defectes en components del sistema importants (per exemple, llums i frens)
- reaccions del sistema en situacions especials de conducció (per exemple, activació d'un coixí de seguretat, actuació dels sistemes de control d'estabilitat)

- informació sobre esdeveniments que causin danys al vehicle
- per a vehicles elèctrics, la quantitat de càrrega en la bateria d'alta tensió, l'autonomia estimada

En circumstàncies especials (per exemple, si el vehicle detecta una avaria), pot ser necessari desar les dades que, en cas contrari, no s'emmagatzemarien.

Quan utilitzeu serveis (per exemple, reparacions, manteniment), les dades de funcionament desades es poden llegir juntament amb el número d'identificació del vehicle i utilitzar-se quan sigui necessari. El personal que treballa per a la xarxa de serveis (per exemple, tallers mecànics, fabricants) o tercers (per exemple, serveis d'avaries) pot llegir les dades del vehicle. El mateix s'aplica als treballs de garantia i a les mesures de garantia de qualitat.

Les dades es llegeixen normalment a través del port muntat a l'OBD (diagnòstic a bord) per llei al vehicle. Les dades de funcionament llegides documenten l'estat tècnic del vehicle o dels components individuals i ajuden al diagnòstic d'errors, al compliment de les obligacions de garantia i a la millora de la qualitat. Aquestes dades, en concret la informació relacionada amb la tensió

als components, els esdeveniments tècnics, els errors de funcionament i altres avaries, s'envien al fabricant si és necessari juntament amb el número d'identificació del vehicle. El fabricant també està subjecte a la responsabilitat del producte. Potencialment, el fabricant també utilitza dades operatives dels vehicles per a la retirada de productes. Aquestes dades també es poden utilitzar per comprovar la garantia del client i les reclamacions de garantia.

Les memòries d'avaries en el vehicle poden ser restablertes per una empresa de serveis quan es realitzi el servei o les reparacions o a petició vostra.

Funcions de confort i infoentreteniment

Les configuracions de confort i personalitzades poden desar-se al vehicle i modificar-se i reiniciar-se en qualsevol moment.

Segons el nivell d'equipament en qüestió, aquestes inclouen

- configuració de posició del seient i del volant
- configuració del xassís i l'aire condicionat
- configuracions personalitzades com ara la il·luminació interior

Podeu introduir les vostres dades a les funcions d'infoentreteniment del vehicle com a part de les funcions seleccionades.

Segons el nivell d'equipament en qüestió, aquestes inclouen

- dades multimèdia, com ara música, vídeos o fotografies que un sistema multimèdia integrat pot reproduir
- dades de la llibreta d'adreces que es poden utilitzar amb un sistema integrat de mans lliures o un sistema de navegació integrat
- destinacions d'entrada
- dades relacionades amb l'ús dels serveis en línia

Aquestes dades de les funcions de confort i infoentreteniment poden desar-se localment al vehicle o a un dispositiu connectat al vehicle (per exemple, telèfon intel·ligent, llapis USB o reproductor MP3). Les dades que heu introduït es podrien esborrar en qualsevol moment.

Aquestes dades només es poden transmetre fora del vehicle si ho sol·liciteu, especialment si utilitzeu els serveis en línia d'acord amb la configuració que heu seleccionat.

Integració de telèfons intel·ligents, per exemple, Android Auto o Apple CarPlay

Si el vostre vehicle està equipat de la forma corresponent, podeu connectar el vostre telèfon intel·ligent o un altre dispositiu mòbil al vehicle per controlar-lo utilitzant els controls integrats del vehicle. En aquest cas, la imatge i el so del telèfon intel·ligent es poden emetre a través del sistema multimèdia. Al mateix temps, es transmet informació específica al vostre telèfon intel·ligent.

En funció del tipus d'integració, s'inclouen dades com la ubicació, el mode de dia/nit i altra informació general sobre el vehicle. Per obtenir-ne més informació, consulteu les instruccions de funcionament del vehicle / sistema d'infoentreteniment.

La integració permet utilitzar aplicacions seleccionades per a telèfons intel·ligents, com ara la navegació o la reproducció de música. No és possible una major integració entre el telèfon intel·ligent i el vehicle, en particular l'accés actiu a les dades del vehicle. La naturalesa del futur processament de dades ve determinada pel proveïdor de l'aplicació utilitzada. Si podeu o no definir la configuració i, en cas afirmatiu, quins ajusts, dependrà de l'aplicació en qüestió i del sistema operatiu del vostre telèfon intel·ligent.

Serveis en línia

Si el vostre vehicle té una connexió de xarxa de ràdio, això permetrà l'intercanvi de dades entre el vostre vehicle i altres sistemes. La connexió a la xarxa de ràdio es fa possible mitjançant un dispositiu transmissor al vostre vehicle o un altre dispositiu mòbil que vós proporcioneu (per exemple, un telèfon intel·ligent). Les funcions en línia es poden utilitzar a través d'aquesta connexió de xarxa de ràdio. Això inclou els serveis en línia i les apps / aplicacions subministrats pel fabricant o altres proveïdors.

Serveis propietaris

En el cas dels serveis en línia del fabricant, el fabricant descriu les funcions pertinents en un lloc adequat (per exemple, el manual del propietari, el lloc web del fabricant) i proporciona la informació de protecció de dades associada. És possible que s'utilitzin dades personals per subministrar serveis en línia. L'intercanvi de dades per a aquest propòsit es realitza a través d'una connexió protegida, per exemple, utilitzant els sistemes informàtics del fabricant proporcionats per a aquest propòsit. La recollida, el tractament i l'ús de dades personals amb finalitats de preparació de serveis es realitzen únicament sobre la base

d'un permís legal, per exemple, en el cas d'un sistema de comunicació d'emergència legalment prescrit o d'un acord contractual, o en virtut del consentiment.

Podeu activar o desactivar els serveis i funcions (que estan subjectes a càrrecs fins a cert punt) i, en alguns casos, tota la connexió de la xarxa de ràdio del vehicle. Això no inclou les funcions i els serveis requerits legalment, com ara el sistema de comunicació d'emergències.

Mesurador de consum de combustible a bord (OBFCM)

Aquesta funció es proporcionarà durant tota la vida útil del vehicle.

D'acord amb l'article 9 de la norma establerta (UE) 2021/392 ("OBFCM"), aquest servei regulador permet que l'Agència Europea de Medi Ambient (EEA) pugui recollir dades del vehicle relacionades amb l'ús (com ara VIN, distància total recorreguda, consum de combustible total, energia emmagatzemada total a la bateria, quan sigui necessari).

L'EEA utilitza aquestes dades per supervisar amb dades d'ús real el consum de combustible i energia i l'emissió de CO₂ dels nous vehicles de manera anonimitzada i conjunta.

Es pot rebutjar la recollida i transmissió de dades del vehicle per a finalitats reguladores de l'OBFCM. Això es pot fer posant-vos en contacte amb el Centre d'atenció al client (dades de contacte disponibles al lloc web de la marca).

Serveis de tercers

Si feu ús de serveis en línia d'altres proveïdors (tercers), aquests serveis estan subjectes a la responsabilitat i les condicions de protecció i ús de dades del proveïdor en qüestió.

Normalment, el fabricant no té influència en el contingut intercanviat en aquest àmbit.

Per tant, tingueu en compte la naturalesa, l'abast i la finalitat de la recollida i l'ús de dades personals en l'àmbit dels serveis de tercers prestats pel prestador de serveis en qüestió.

En cas d'accident

Aquest vehicle està equipat amb un enregistrator de dades d'esdeveniments. Aquest sistema recull i enregistra determinades dades del vehicle durant un període de temps curt (uns pocs segons) abans, durant i després d'un esdeveniment com ara un accident o una col·lisió. Per comprendre millor les circumstàncies de l'esdeveniment, aquest sistema

enregistra el funcionament dels diferents sistemes del vehicle durant l'esdeveniment, entre els quals s'inclouen:

- el desplegament de qualsevol sistema de retenció (per exemple, el coixí de seguretat o el cinturó de seguretat)
- l'estat de tots els cinturons de seguretat (cordats / descordats)
- el contacte o la intensitat de la pressió que el conductor ha aplicat al pedal o pedals accionats
- la velocitat del vehicle
- l'estat d'alguns sistemes d'ajuda al conductor i la conducció.

No s'enregistren:

- les dades de condicions de conducció normals, és a dir, dades no relacionades directament amb l'esdeveniment
- les dades personals sobre el conductor i els ocupants
- la ubicació geogràfica del vehicle en el moment de l'esdeveniment.

La lectura de les dades enregistrades per l'enregistrador de dades d'esdeveniments requereix tant:

- l'accés a l'interior del vehicle o a l'enregistrador de dades d'esdeveniments
- l'equipament especial que es pot comprar al fabricant Bosch.

A banda del fabricant del vehicle, altres parts com ara els serveis de les forces de l'ordre podrien accedir a aquestes dades per analitzar l'esdeveniment.

Identificació Per Radiofreqüència (RFID)

La tecnologia RFID s'utilitza en alguns vehicles per a funcions com el control de la pressió dels pneumàtics i l'immobilitzador. També s'utilitza en relació amb comoditats com ara els comandaments remots per radiofreqüència per bloquejar/desbloquejar les portes i arrencar-les. La tecnologia RFID dels vehicles Opel no utilitza ni enregistra informació personal ni enllaça amb cap altre sistema Opel que contingui informació personal.

Mesures De Protecció Contra Ciberatacs

Segons el model, el vehicle pot estar equipat amb un sistema que detecta intents de ciberatac o incidents inesperats des del punt de vista de la ciberseguretat. Aquest sistema, un cop instal·lat, funcionarà durant tot el cicle de vida del vehicle.

Quan es detecten incidents de ciberseguretat (per exemple, connexions establertes inesperadament amb sistemes desconeguts, reinicis inesperats i qualsevol configuració anormal del sistema), es generen fitxers de registre, s'emmagatzemen temporalment dins del vehicle i després s'envien a les infraestructures del Fabricant mitjançant connectivitat OTA (per l'aire). Aquests fitxers de registre són analitzats pel Centre Operatiu de Seguretat (SOC) del Fabricant per definir mesures adequades que protegeixin els vehicles d'interaccions malicioses amb els components electrònics. Aquestes mesures podrien incloure el desplegament d'actualitzacions de programari i firmware.

L'objectiu d'aquest sistema és, doncs, millorar les mesures de ciberseguretat instal·lades a l'interior dels vehicles.

També permet millorar directament la seguretat de la connectivitat del vostre vehicle i permet el funcionament correcte dels serveis en línia activats al vostre vehicle. Les maneres d'exercir els vostres drets de privadesa en relació amb aquest processament es descriuen a la Política de privadesa de vehicles connectats europeus de Stellantis (vegeu més endavant).

Aplicació De Les Obligacions Legals I Els Requisits Respectius

Aquesta llista pot canviar d'acord amb la legislació europea. Consulteu aquest document en línia per confirmar que esteu utilitzant la llista actualitzada de legislacions aplicables a la Unió Europea. En funció de la data d'homologació del vehicle, algunes normatives no són d'aplicació. Generalment, aquestes obligacions legals poden obligar a facilitar dades independentment de la configuració de privadesa del vehicle.

eCall - Trucada d'emergència

Aquesta funció cobreix tota la vida útil del vehicle.

Aquesta funció, quan estigui operativa, es proporciona a través del servei

pública d'emergències del país per on circuleu. No importa on hàgiu adquirit el vehicle o on estigui matriculat. En cas de col·lisió o accident greus enregistrats pel DISPOSITIU del VEHICLE, amb el posterior inhabilitació del propi VEHICLE, es realitza automàticament una trucada des del VEHICLE al número d'emergència públic pertinent (trucada al "112" a Europa), juntament amb la transmissió del mínim de dades necessàries per a la identificació i ubicació del VEHICLE (per exemple, la vostra ubicació exacta, l'hora de l'accident, el número d'identificació del vehicle i la direcció de conducció). Aquesta informació només es transmet des del vehicle en cas d'accident greu i permet als serveis públics d'emergències analitzar i gestionar la situació. Els serveis públics d'emergències actuaran d'acord amb la legislació local i els seus procediments. Al territori europeu, la trucada d'emergència al 112 és un servei públic d'interès general i, per tant, ha de ser accessible gratuïtament per a tots els consumidors.

D'acord amb el Reglament europeu 2015/758, aquest sistema és obligatori per a tots els tipus de vehicles nous homologats i fabricats a partir del 31 de març de 2018.

El sistema només s'activa si el vehicle es veu implicat en un incident greu. La resta del temps, el sistema resta inactiu. Això significa que mentre conduïu el vehicle amb normalitat, no es realitza cap seguiment permanent (enregistrament de la posició del cotxe o seguiment de la conducció) o transmissió de dades en nom de les autoritats gestores d'aquest servei.

OBFCM - Mesurador de consum de combustible de bord

Aquesta REVISIÓ es proporciona durant 15 anys després de la primera posada en circulació del vehicle.

D'acord amb l'article 9 del Reglament europeu 2021/392 (OBFCM), aquest servei regulador permet l'Agència Europea de Medi Ambient (AEMA) recollir dades del vehicle relacionades amb l'ús (com ara el VIN, la distància total recorreguda, el consum de combustible total o l'energia total emmagatzemada a la bateria, quan s'escaigui).

Aquestes dades són utilitzades per l'AEMA per fer un seguiment de l'ús real, el consum de combustible i energia, i l'emissió de CO₂ dels vehicles nous, de forma anonimitzada i agregada.

Com s'ha esmentat al Reglament OBFCM, el CLIENT pot rebutjar la

recollida i transmissió de les dades del vehicle amb els fins reguladors de l'OBFCM. Això es pot fer posant-se en contacte amb el centre d'atenció al client (la informació de contacte està disponible al lloc web de la marca del vostre país).

SLI - Informació sobre el límit de velocitat

Aquesta funció es proporcionarà durant tota la vida útil del VEHICLE, tot i que només als vehicles del mercat europeu. D'acord amb el Reglament europeu 2018/858 sobre l'aprovació i supervisió del mercat de vehicles motoritzats i els seus remolcs, i de sistemes, components i unitats tècniques individuals destinades a aquests vehicles amb data de 30 de maig de 2018, modificada pel Reglament 2019/2144 amb data de 27 de novembre de 2019 i el Reglament delegat de la Comissió 2021/1958 amb data de 23 de juny de 2021 (en conjunt, els "Reglaments GSR V2"), els fabricants estan obligats a equipar els nous vehicles venuts a Europa amb diversos sistemes que tenen l'objectiu de garantir-ne la seguretat general.

D'acord amb l'article 6 del Reglament europeu 2019/2144, aquests sistemes han d'incloure un sistema d'"assistència de velocitat intel·ligent" (o "ISA") que informa el conductor del límit de velocitat

aplicable en al menys el 90 % de la distància total i al menys 80 % de la distància recorreguda en cada un dels tres tipus de carreteres (vies urbanes i interurbanes, carreteres i autopistes/vies ràpides/autovies).

La funció SLI comunica al conductor el límit de velocitat aplicable a via per on circula. La funció SLI té com objectiu millorar la seguretat permetent que el vehicle mostri en temps real el límit de velocitat aplicable, encara que les condicions externes no ho permetin (per exemple, condicions atmosfèriques, senyals amagats per altres vehicles). El límit de velocitat aplicable s'obté de la càmera davantera del vehicle i es pot complementar amb el sistema de comunicació OTA (sense fil), per millorar la fiabilitat de la informació d'acord amb la definició del vehicle. Per obtenir informació vàlida del límit de velocitat, s'envia la posició actual del vehicle a través de la unitat telemàtica, informació que se suprimeix immediatament després de ser processada. En cap moment es possible fer un seguiment de la posició del vehicle. Això és independent de la configuració de privadesa del vehicle. Tal i com requereixen els "Reglaments GSR V2", aquesta funció SLI s'activa automàticament en encendre el contacte,

però l'usuari del vehicle la pot desactivar parcialment cada vegada, tenint en compte que el conductor pot desactivar la funció d'avís acústic a la configuració del vehicle des de la pantalla tàctil central.

Això no afectarà la indicació visual, que continuarà activa i és possible que requereixi la transmissió de dades online de la posició actual de vehicle per a una detecció precisa del límit de velocitat. En funció del model del vehicle, es possible desactivar completament la funció SLI (p. ex., per aturar la funció de detecció del límit de velocitat i l'avís quan se superi) des de la pantalla tàctil central, i per tant, interrompre la transmissió de dades del trajecte actual.

Comunicació del quilometratge a l'associació Car-Pass

(Només vehicles matriculats a Bèlgica)

Aquesta comunicació només s'aplica a Bèlgica com a mesura per prevenir el frau de quilometratge dels vehicles (lleí belga del 28 de novembre de 2018, aplicable a partir del 01/01/2020). Es proporciona durant tota la vida útil, sempre que l'associació Car-Pass sol·liciti les dades.

Consisteix en proporcionar a Car-Pass, una associació delegada de les

autoritats belgues, 4 vegades a l'any el quilometratge de qualsevol vehicle matriculat a Bèlgica per recollir i controlar aquestes dades.

Si hi ha un altre servei connectat que l'utilitza, Stellantis recull aquest quilometratge mitjançant la tecnologia OTA (per l'aire). Aquestes dades es transmeten a l'associació Car-Pass, a petició d'aquest organisme. Per obtenir més informació, consulteu la política de privadesa de Car-Pass (<https://www.car-pass.be/en/privacy-policy>).

Ús de les dades - Millora de la qualitat del producte

Reconeixeu i accepteu que, per millorar la qualitat dels productes fabricats per STELLANTIS AUTO SAS com a fabricant d'automòbils, les dades del vehicle (tal com es defineixen a la Política de privadesa d'Stellantis per a serveis connectats, vegeu més avall), excloent la geolocalització del vehicle, es transfereixen al fabricant amb la finalitat d'evitar anomalies, analitzar dades agregades per a la millora del producte o crear nous productes. Trobareu més informació sobre això i formes d'exercir els vostres drets de privadesa en contra d'aquest tractament a la Política de privadesa dels serveis

connectats de d'Stellantis (vegeu més avall).

Política de privadesa de vehicles connectats europeus d'Stellantis

Aquesta política de privadesa dels vehicles connectats ("Política de privadesa") s'aplica a les dades personals que processem sobre els usuaris dels serveis connectats a través del nostre vehicle, llocs web o aplicació que han signat les condicions general com a client o que tenen autorització del client per accedir i utilitzar els serveis connectats.

Aquesta política de privadesa s'ha redactat d'acord amb l'Article 13 del Reglament europeu 679/2016 i us ajudarà a entendre millor com gestionem la vostra informació.

En aquest document, trobareu exemples sobre com processem les dades personals, a més de definicions que expliquen amb més detall els termes destacats aquí (al final d'aquesta política de privadesa). Si voleu aclariments sobre la política de privadesa o sobre com es tracten les vostres dades, envieu la vostra sol·licitud a: dataprotectionofficer@stellantis.com. Aquest document està disponible als llocs web de les marques, a la secció dedicada als serveis connectats.

També està disponible en el següent enllaç: <https://connected-vehicles-privacy.stellantis.com/>

Índice

Caràcters Especials

Ús d'aquest manual	3
Ús normal de l'aire condicionat	100

A

Accés al compartiment del motor	228
Accessoris i modificacions al vehicle	223
Actualització de programari	260
Actualització del sistema	105
AdBlue	89, 131
Admissió d'aire	100
Advertiment de col·lisió frontal (FCW)	172
Afegir líquid de neteja	232
Afegir líquid refrigerant	232
Ajust de la inclinació dels fars	49
Ajust elèctric	19
Ajustament del volant	44
Alçavidres elèctrics	14
Alerta d'angle mort lateral (SBSA)	176
Alerta de trànsit creuat posterior	190
Anelles de fixació	65
Antienlluernament automàtic	19
Antienlluernament manual	18
Arrencada d'emergència	217
Arrencada del motor	116
Arrossegat un remolc	148
Assistència a l'estabilitat del remolc ..	152
Assistència a la frenada	122
Assistència d'arrencada en pendent ..	197
Assistència d'estacionament	19, 89
Assistència d'estacionament automàtic	184

Assistència de llums de carretera	51
Assistència de posicionament de carril (LPA)	182
Assistència en carretera	206
Assistència i auxili	205
Assistent de manteniment de carril	89
Assistent de manteniment de carril (LKA)	178
Assistent de manteniment de carril avançat	89
Assistent de senyals de trànsit	93
Assistent de senyals de trànsit (TSA) ..	197
Avaria en el fre d'estacionament elèctric	86
Avaria en el sistema d'avís de vianants	92
Avaria en el sistema híbrid	86
Avís al conductor	91
Avís de canvi involuntari de carril (LDW)	180

B

Baca	148
Barra de remol	150
Bateria d'alta tensió	141, 225
Bateria de 12 V	233
Bloqueig, automàtic	8
BlueInjection	131
Botó d'encesa	46, 116

C

Cable de càrrega	138
Cable de càrrega connectat	90
Cadenes per a la neu	241

Calcomanies	244
Calefacció	17
Càmera de visió posterior (RVC)	191
Canvi de la mida del pneumàtic i de la roda	207
Canvi de marxa	87
Canvi de rodes	208
Capacitats	256
Característiques de conducció i consells de remolc	150
Càrrega	141
Càrrega inductiva	60
Càrrega programable	145
Càrrega sobre el sostre	67
Cendres	58
Centre d'informació de conducció	77
Cinturó de seguretat de tres punts	35
Cinturons de seguretat	28
Claus	6
Claus, panys	6
Clàxon	45
Coberta del compartiment de càrrega ..	62
Coixins de seguretat i sensors del cinturons	85
Comandaments	44
Comandaments integrats al volant	44
Combustible	133
Combustible per a motors de dièsel ..	134
Combustible per a motors de gasolina	133
Compartiment de càrrega	62
Compartiment del motor	228
Compartiments d'emmagatzematge	57

Comprovació del líquid de frens	233
Comprovació del nivell d'oli	230
Comptaquilòmetres	78
Condensació als llums	52
Consells de conducció	153
Consum de combustible - Emissions de CO ₂	136
Control automàtic de llums	50
Control de creuer	159
Control de creuer adaptatiu (ACC)	161
Control de llums del quadre de comandament	54
Control del vehicle	153
Control electrònic de l'estabilitat (ESC)	175
Control remot per radiofreqüència	7
Controls al vehicle	226
Convertidor catalític	130
Cura de l'exterior i la carrosseria	243
Cura de l'interior	245

D

Dades del motor	251
Dades del vehicle	250
Declaració de conformitat	258
DEF	131
Desactivació del coixí de seguretat	34, 85
Descripció general del quadre d'instruments	75
Dimensions del vehicle	250
Direcció	44
Direcció assistida	118

Dispositius de retenció infantil	35
Dispositius de seguretat infantil	11

E

e-SAVE	77, 93
eCall - Trucada d'emergència	267
Eines	208
Eines del vehicle	208
Eixugaparabrisa i rentaparabrisa posteriors	48
Emergències	153
Emmagatzematge	57
Emmagatzematge de la consola central	57
Emmagatzematge del panell de la porta	59
Emmagatzematge del vehicle	242
Emmagatzematge frontal	57
Endollar i carregar	147
Enregistradors de dades d'events	262
Enregistrament de dades i privadesa durant les trucades d'emergència	262
Enregistrament i privadesa de les dades del vehicle	262
Equips de remolcament	150, 244
Escapament del motor	130
Estat de càrrega	146
Etiqueta del coixí de seguretat	30

F

Fars	50
Fars Matrix-LED	52
Fars quan conduïm en altres països ...	50
Fer benzina	135

Filtre d'aire de l'habitacle	236
Filtre d'aire del motor	236
Filtre d'escapament	88
Filtre d'oli del motor	236
Filtre de l'habitacle	237
Finestres	14
Forma convexa	18
Fre d'estacionament	86–88, 120
Fre d'estacionament elèctric	87, 120
Fre d'estacionament elèctric automàtic desactivat	88
Fre de mà	120
Frenada activa d'emergència	93, 122
Frenada activa d'emergència (AEB) ..	168
Frenada regenerativa	123
Funcionament de la pantalla	101
Fundes de protecció contra el fred	224
Fusibles	237

G

Gat del vehicle	207
Guantera	57

I

Identificació del motor	249
Identificació per radiofreqüència (RFID)	14, 266
Il·luminació de la consola central	55
Il·luminació del localitzador del vehicle ..	55
Il·luminació interior	54
Immobilitzador	14
Indicador d'energia	80
Indicador de combustible	78
Indicador de la bateria d'alta tensió	80

Indicador de temperatura del refrigerant del motor	81
Indicadors	82
Indicadors de control	82
Informació de càrrega	67
Informació de manteniment	225
Informació general	137, 148, 223
Intermitents	84
Intermitents d'emergència	50
Interruptor dels llums	48

K

Kit de primers auxilis	67
Kit de reparació de punxades	212
Kit de triangle d'avertiment	207

L

Limitador de velocitat	157
Líquid d'escapament dièsel	131
Líquid de neteja	228
Líquids de frens i embragatge	228
Líquids i lubricants recomanats	227
Llum antiboira posterior	51, 92
Llum indicador de mal funcionament ...	90
Llums d'emergència	205
Llums d'encreuament	92
Llums d'entrada	54
Llums d'aparcament	52
Llums de carretera	49, 51
Llums de circulació diürna	50
Llums de lectura	55
Llums de marxa enrere	52
Llums de sortida	55
Llums de visera solar	55

Llums exteriors	48, 243
Llums laterals	50

M

Manòmetres	78, 81
Manteniment d'aire condicionat	236
Marques registrades	261
Massatge	26
Menú	105
Missatges del vehicle	93
Modes de conducció	129
Monitor del nivell d'oli del motor	81
Motor BEV	230
Motor MHEV	230
Motor PHEV	230
Motors de gasolina	229
Motors dièsel	229

N

Netejador i rentaparabrises	46
Nivell de combustible baix	90
Notificació automàtica de col·lisió	206
Número d'identificació del vehicle	248

O

Oli de motor	227
Opel Connect	206
Ordinador de bord	79

P

Pantalla d'informació	101
Pantalla de servei	81
Pantalla frontal	102
Para-sols	55
Parabrisa	16

Parabrisa tèrmic	17
Parada automàtica	92, 119
Parar el motor	86
Perfils	105
Perill, advertències i precaucions	3
Personalització	101, 102, 106
Pintura molt brillant	244
Placa d'identificació	248
Pneumàtics d'hivern	238
Port USB	60
Porta del maleter	68
Porta oberta	87, 91
Portagots	57
Portes	68
Posada en marxa i funcionament	115
Posicions de l'interruptor de contacte	45
Potència del motor baixa	90
Powerflow	101
Precondicionament de la bateria	146
Precondicionament de la temperatura	98
Preescalfament	89
Preses de corrent	59
Pressió de l'oli del motor	91
Pressió dels pneumàtics	238
Pressions dels pneumàtics	238
Primers auxilis	67
Profunditat de la banda de rodament	240
Protecció contra la descàrrega de la bateria	55, 119
Punts d'instal·lació de sistemes de retenció infantil	38
Purga del sistema de combustible dièsel	227

Q	
Quickheat	98
R	
Ràdio	80, 108
Ràfegues dels fars	49
REACH	260
Reconeixement de senyals de trànsit (TSR)	201
Recordatori del cinturó de seguretat	29
Recuperació de vehicles al final de la seva vida útil	225
Reducció catalítica selectiva	131
Refrigerant del motor	232
Regulació elèctrica dels seients	23
Regulació manual dels seients	22
Regulador antilliscant (ASR)	174
Reixetes d'aire	99
Remolcament	219
Remolcar el vehicle	219
Remolcar el vostre vehicle	219
Remolcar un altre vehicle	220
Reposabraços	27
Reposacaps	19
Retrovisors exteriors	17
Retrovisors interiors	18
Retrovisors plegables	17
Retrovisors tèrmics	18
Revisió	100, 225
Revisió de manteniment aviat	86
Revisions programades	226
Roda de recanvi	209
Rodatge del vehicle nou	115

Rodes i pneumàtics	237, 257
--------------------------	----------

S	
Seguretat del vehicle	12
Seients davanters	21
Seients tèrmics	25
Selector	123, 125
Selector de conducció	126
Símbols	3
Sistema antibloqueig (ABS)	87, 176
Sistema d'alarma antirobatori	13
Sistema d'avís de vianants	45
Sistema de bloqueig antirobatori	12
Sistema de càrrega	85
Sistema de clau electrònica	7
Sistema de coixins de seguretat anteriors	32
Sistema de coixins de seguretat de cortina	33
Sistema de coixins de seguretat laterals	33
Sistema de control electrònic de l'estabilitat i sistema de control de la tracció	88
Sistema de detecció de la pressió dels pneumàtics	89, 239
Sistema de frenadaposterior a la col·lisió (PCBS)	174
Sistema de frens antibloqueig	87
Sistema de tancament centralitzat	9
Sistema de vista panoràmica	187
Sistema electrònic de control de la climatització	94

Sistema multimèdia	109
Sistema Stop-Start de parada i arrencada.	118
Sistemes d'assistència en la conducció	80
Sistemes de retenció infantil	30
Sortides d'aire ajustables	99
Sortides d'aire fixes	100
Sostre	55
Sostre panoràmic	55
Sostre solar	55
Substitució de les escombretes dels eixugaparabrises	235

T

Tacòmetre	79
Tall del subministrament de combustible en retenció	117
Tapa d'emmagatzematge del terra posterior	64
Tapaboques	241
Tapisseria	245
Temperatura del refrigerant del motor .	88
Temperatura elevada de la bateria d'alta tensió	92
Tipus de càrrega	138
Tipus de propulsió	3
Tons d'advertència	94
Transmissió automàtica	123
Transmissió automàtica (ICE, Híbrid 48 V)	123
Transmissió automàtica PHEV	125
Trepitgeu el pedal del fre	92

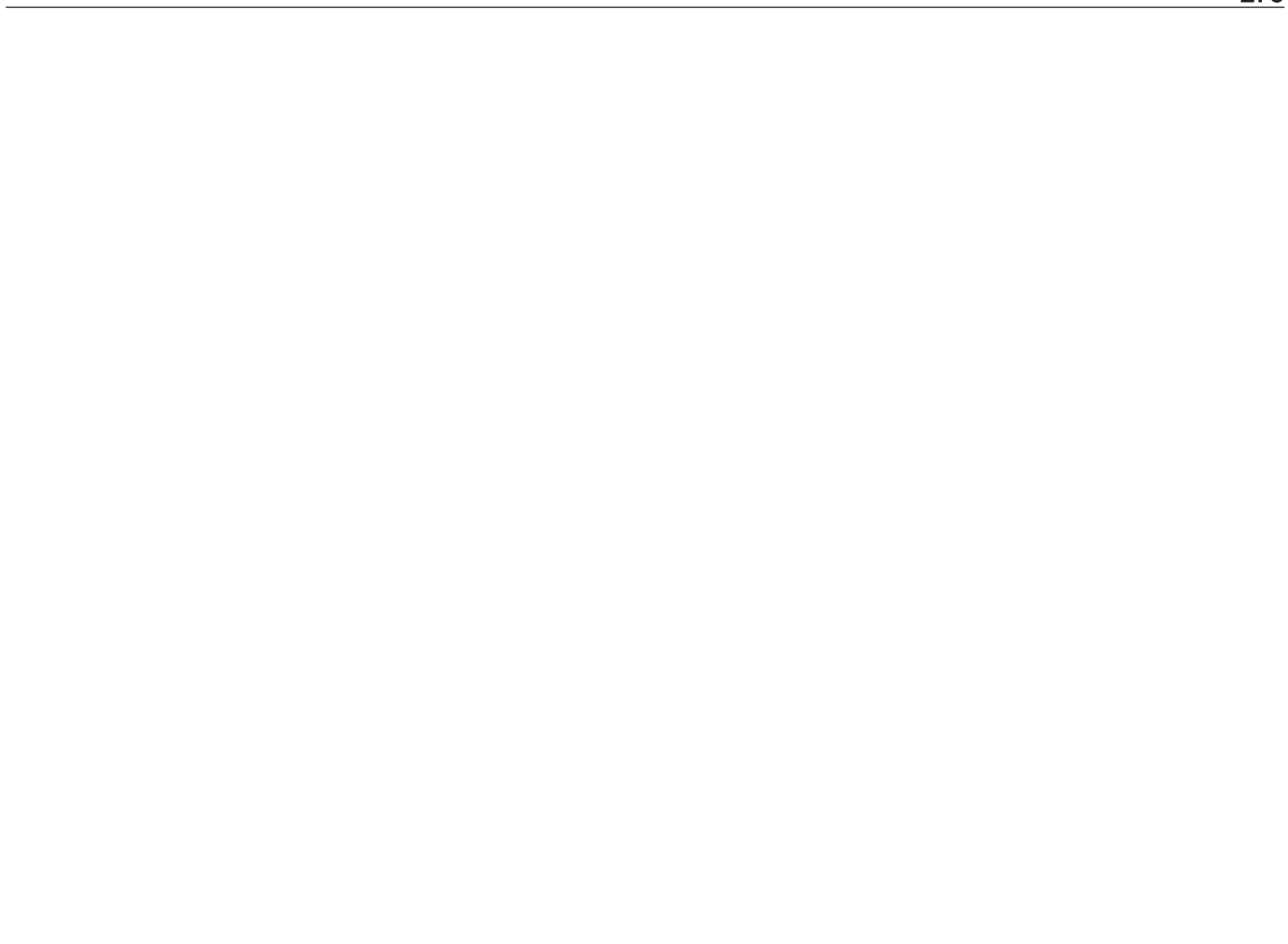
Triangle d'advertiment	66
Trucada d'assistència	206
Trucada d'emergència	205, 262

V

Vehicle a punt	90
Vehicle to Load (V2L)	147
Velocímetre	78
Vidre tèrmic posterior	17
Volant calefactat	45

X

Xarxa de seguretat	65
--------------------------	----





QUARTZ
ENGINE OIL



Impulsant la innovació del demà.

Durant més de 50 anys, **TotalEnergies i Stellantis han compartit una mateixa visió pel que fa al rendiment, la innovació i la mobilitat per al futur.**

Aquesta llarga col·laboració està basada en una estreta col·laboració tècnica que inclou des del disseny del producte fins al servei postvenda a través de les xarxes oficials. La combinació de l'experiència de les dues companyies les ha permès desenvolupar tecnologies de lubricació d'avantguarda adaptades a les necessitats evolutives dels sistemes de propulsió Opel.

Les gammes **Quartz Mopar** i **Quartz EV3R Mopar** de marca compartida reflecteixen aquesta experiència conjunta. Dissenyades i aprovades específicament **per Opel**, inclouen **olis de motor d'alt rendiment** que cobreixen tots els motors Opel. Cadascuna de les fórmules ajuda a mantenir els motors nets, reduir-ne el desgast i donar suport a l'eficiència del combustible, garantint un funcionament suau quilòmetre rere quilòmetre, fins i tot en les condicions més exigents.

Estem portant la innovació més enllà amb **Quartz EV3R Mopar**, i el seu **enfocament 3R (Reducir, Reutilitzar, Regenerar)** el qual, mitjançant olis base regenerats i una ampolla reciclable, ofereix el mateix rendiment que els olis Quartz estàndard, però amb un impacte menor en comparació amb els nostres productes convencionals.

El vostre taller de reparacions autoritzat d'Opel us recomanarà tant l'oli adequat per al vostre model com el vostre calendari de servei. Disponible i **recomanat dins de les xarxes de postvenda autoritzades per Opel**, Quartz Mopar ofereix confiança, durabilitat i una tecnologia provada que està basada en dècades de col·laboració.





www.opel.com

Drets d'autor propietat d'Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim, Alemanya.

La informació que conté aquesta publicació és vàlida a partir de la data que s'indica més endavant. Opel Automobile GmbH es reserva el dret de modificar les especificacions tècniques, funcions i disseny dels vehicles independentment de la informació expressada en aquesta publicació, i també el dret de modificar la publicació en si.

Edició: Febrer de 2026, Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim.

Imprès en paper blanquejat sense clor.

OASTRLO2602ca-1

